

## КОММЕНТАРИИ

### Карта 1. Дикое животное, зверь

L 1 'дикое животное' / о.н./

Слн. zver, сх. звер//zvijet, м. звер, ч. zvîfe, слц. zver, л. zwérjo//zwérje, п. zwierze, zwierz, бр. звер, ук. звір, р. зверь.

На карте 'представлены в основном типы словообразовательных различий. Лексические различия обозначены при помощи фигур, словообразовательные — при помощи той или иной заливки. Дополнительным знаком (точкой) внутри основного обозначен женский род, определяемый на основании материалов, полученных в ответ на вопросы FM 2, M 3. Определение, относящееся к существительному (в описательных названиях), обозначается при помощи дополнительного меньшего знака, присоединяемого к основному знаку с левой стороны. Общее название дикого животного часто (однако не всегда) отличается от общего названия домашнего животного (ср. карту 2 FSn 4 'дикий').

Названия типа zvér-ad-ъ, dič-ъ имеют значение coll., которое могут иметь также формы типа zvěr-ъ, zvěr-iná.

С точки зрения семасиологии особого внимания заслуживает группа названий от праславянских корней zvěr-ъ и di-vъ, di-kъ, di-vokъ. Прасл., генетически и.-е. zvēr-ъ (ст.-сл. ЗВЪРЬ), как известно, в плане семантики совпадает с лат. 'дикий' ferus (гр. thēr, thēros; др.-ин. g'hūēr). Таким образом, названия типа di-vъ, di-v-a zvěr-ъ и di-kъ zvěr-ъ можно рассматривать в историческом плане как своего рода тавтологию.

Z-ž//ž сх.; -ž//ž слн.; -ž//ž п.; -ž//ž ук.

### Карта 2. Дикий

F(Sm) 4 divъ(-jь)//divъ(-jь)//dikъ(-jь)

Слн. divlji, сх. дивљи //divlji, м. див, ч. divoký, слц. divý, divoký, л. džíki, п. dzíki, бр. dzíki, ук. дикий, р. дикий.

На карте представлены словообразовательные и иные различия: divъ(-jь)//divъ(-jь)//dikъ(-jь). В качестве первой степени противопоставления даны словообразовательные различия. Они показаны при помощи сплошной или частичной заливки квадрата — единственной фигуры, используемой в данной карте. Различия в финации di-vъ и di-v-ъ показаны соответственно контурным квадратом и той же фигурой с чертой внутри нее. См. карту 1 (L 1, FM 2, M 3).

V-b сх.

### Карта 3. Общее название лисицы и название самки лисицы

Sl 15 'лиса'/Vulpes vulpes, о.н. и Sl 17 'лисица-самка'

Слн. lisica, сх. лисица//lisica, м. лисица, ч. liška, слц. liška, л. liška, п. lis, lisica, бр. lís, lísica, ук. лис, лисиця, р. лиса, лисица-самка.

Карта показывает распространение словообразовательных различий названий лисы и лисицы-самки, образованных от lis-

Различия грамматического рода переданы при помощи фигур, различия в суффиксах — при помощи заливки фигур.

Материал ответов на вопрос 17 используется дополнительно. В тех случаях, когда название лисицы-самки имеет специальные ответы, они картографируются знаком с дополнительной диакритикой. Когда никакой дополнительной информации в сравнении с вопросом 15 нет, то ответы на вопрос 17 не учитываются,дается отсылочный знак. См. карту 4. Самец лисицы.

При картографировании не учтены пейоративы lj-а н.п. 48, 59.

### Карта 4. Самец лисицы

Sl 16 'самец лисицы'

Слн. lisjak, сх. лисац//lisac, м. лисец, ч. lišák, слц. lišiak, л. liška, п. lis, бр. лис, ук. лис, р. лис.

Карта показывает распространение словообразовательных различий названий для лисицы-самца, которые образованы от корня при помощи различных суффиксов.

Различие в словообразовании показано посредством различной формы фигур: контуры фигур передают конечные суффиксы, заливка фигур — элементы сложных суффиксов.

Картографируются только названия самца лисицы, как отдельные лексемы, так и словосочетания.

Карта скоординирована с картой 3 (общее название лисицы и название самки лисицы). В тех случаях, когда не различаются названия самца и самки, на карте ставится особый знак.

I-E слн., li-əl слн., li-ł слн., K-?слн.

### Карта 5. Медведь-самец и медведь (общее название)

Sl 20 'медведь-самец', Sl 19 'медведь' /Ursus, о.н./

Слн. medved, сх. медвед//medvjed, м. мечок, ч. medvěd, слц. medved', л. mjedwjedz, mjadwez, п. niedzwiedz, бр. мяձwiedzъ, ук. медвідъ, р. медведь.

На карте представлена дифференциация основного названия med-ъv-ěd-ъ с точки зрения последовательности морфологических элементов (противопоставление 1-й степени) и замена m>n в корне med- (противопоставление 2-й степени). Изоглоссой обозначено твердое произношение конечной согласной: med-ъv-ěd-ъ//med-ъv-ěd-ъ. В Македонии представлена другая лексема тѣć-ъ-ка, обозначенная особой фигурой (ромбом).

Географическое распространение названий медведя как зоологического вида совпадает на большей части территории славянских народов с названиями медведя-самца. В Македонии при лексеме с корнем тѣć- в одних случаях общее название медведя совпадает с названиями самки, в других — с названиями самца. В Южной Сербии слова с тем же корнем представляют одновременно общее название, название самца и название самки.

Картографируемые названия обозначают бурого медведя, некогда встречавшегося на значительной части славянской

территории. В настоящее время бурый медведь почти истреблен, однако название его знают повсеместно.

Как известно, в процессе развития языка соединение двух праславянских корней *med-*ъ и *ěd-*ъ(ěd-ti-) в результате фонетических изменений и вследствие действия так называемой народной этимологии привело к далеко идущим изменениям; в части говоров форма *med-ъv-ěd-*ъ преобразовалась в форму *věd-b-med-*ъ. Возможно, этим изменениям способствовал тот факт, что название медведя носило характер табу. См. карту 6. Самка медведя.

M→n ч., бр.; D>g р.

{...}→ ved-ъ-Med-ъ бр., ук., р.

## Карта 6. Самка медведя

### SI 21 'самка медведя'

Слн. *medvedka*, сх. *медведица*, *мечка* // *medvjedica*, *mečka*, м. *мечка*, ч. *medvědice*, слц. *medvedica*, л. *nјedwjedzica* // *mјadwjezica*, п. *niedzwiedzica*, бр. *мядзведзіца*, ук. *медведиця*, р. *медведица*.

Названия самки медведя образуются при помощи основы *med-ъv-ěd-* и ее модификаций, а также основы *meč-*. Первая из них обозначается кругом, вторая — ромбом. В связи с тем, что названия с корнем *meč-* занимают компактную территорию, относительно небольшую по величине, главной проблемой настоящей карты является суффиксация: сплошная заливка обозначает суф. -ix-a, знак без заливки — суф. -ic-a, крест внутри знака — суф. -ъk-a (ъk-a) и т.п. См. карту 5. Знаки, соответствующие словообразовательным вариантам от основы *med-ъv-ěd-*, на обеих картах скоординированы.

Названия типа *matka* od *n'ěž'ěja* рассматривались как окказионализмы и не картографировались.

M→n бр., ук., р.

## Карта 7. Белка

### LSI 23 'белка' / *Sciurus vulgaris*/

Слн. *veverica*, сх. *в(j)еверица*//*ujeverica*, м. *верверица*, ч. *veverka*, слц. *veverica*, л. *wjewjetcka*, п. *wiewiorka*, бр. *ваверка*, ук. *білка*, р. *белка*.

Знаками разной формы картографируются разнокоренные названия с корнями: *vever-*, *bel-*, *kat-er-*, (*vekš-*), (*movk-*). Контурный знак, соответствующий формам с суф. -ic-, противопоставлен залитому знаку, означающему названия с суф. -ъk-. При помощи дополнительных линий в контурных знаках или просветов того же направления в залитых знаках показаны сложные суффиксальные элементы. Контурные знаки с точкой внутри фигуры соответствуют бессуффиксальным формам.

Слово (*vekš-*)-а, заимствованное русским языком из различных угро-финских языков, засвидетельствовано в разнообразных фонетических формах, в том числе 'v'akš-, 'oksa' н.п. 712, а также 'v'eksa' н.п. 710. Все они картографируются одним знаком.

V<sub>1</sub>→dj сх., V<sub>1</sub>→φ сх., V<sub>1</sub>→j слн., V<sub>1</sub>→l слн., V<sub>1</sub>→b слн., ч., V<sub>1</sub>→z слн., /<sub>1</sub>→г сх., /<sub>1</sub>→l сх., /<sub>2</sub>→ сх., м., /<sub>2</sub>→j слн., м., V<sub>2</sub>→b слн., R→l м., V→n п., /<sub>1</sub>\*→г м., /<sub>2</sub>→d п., V<sub>2</sub>→j бр., V→γ п., E→o ук.

## Карта 8. Хорек

### F 24 dъхогъ

Слн. *dihur*, сх. *твор*//*tvor*, м. *por*, ч. *tchoř* слц. *txor* л. *twoř*, *tchóř*, п. *tchóz*, бр. *txor*, *шашок*, ук. *txip*, р. *хорь*, *хорек*.

Вопрос F 24 непосредственно не ориентировал на выявление названий хорька. Поэтому: а) отрицательные ответы на карту не наносились, б) ответы, содержащие ряд словообразовательных вариантов указанного в вопросе слова, картографировались полностью. Однако следует иметь в виду, что в таких случаях отношение всех их к хорьку как его названий очень проблематично. Проблематичным является также наличие или отсутствие других названий хорька, когда отмечен только тот или иной вариант слова, указанного в вопросе.

Картографируются различия отмеченных названий хорька по корням и по суффиксам. Однако основной темой карты являются нерегулярные морфонологические противопоставления указанного в вопросе названия хорька.

В н.п. 550, 552, названия картографируются на основании реконструкций по ответам в форме N<sub>pl</sub>.

Не картографируются как общие названия хорька *ха'гіса* (самка) в н.п. 580, *txa'g'opak* н.п. 773, *txa'g'ica* н.п. 784, *ха'гіса* н.п. 831. Ошибочным является, по видимому, ответ по н.п. 567 *med'vet'//med'veit'*.

3-φ сх.

## Карта 9. Ласка

### LSI 25 'ласка' / *Mustela nivalis*/

Слн. *podlasica*, сх. *ласица*, *нев(j)естица*//*lasica*, м. *невестулка*, ч. *lašička*//*kolčava*, слц. *lasica*, л. *kohlica*, п. *lašica*, бр. *ласка*, ук. *ласиця*, р. *ласка*.

Разным фигурам соответствуют разнокоренные названия — *las-*, *kun*, *kol-ъc-av-*, *kon-ъc-al-*, *nevest-*, (*bul-*) и др. Контурный знак, соответствующий формам с суф. -ic в сочетании с корнями *las-*, *kun-*, *nevest-*, противопоставлен залитому знаку, обозначающему формы с суф. -ъk- в сочетании с основами *las-*, *kol-ъc-av-*, *kon-ъc-al-*, *nevest-*, (*bul-*), *rad-ov-an-*, (*raj-*)in-.

При помощи линий внутри контурных знаков и таких же просветов в залитых знаках показаны сложные суффиксальные образования, а также деэтимологизация корня *las-* в *last-*. Кружок внутри фигуры означает оформление названия по мужскому или среднему роду в отличие от общеупотребленных форм женского рода.

Знаки над знаками соответствуют приставкам; знаки под знаками или сбоку от них — атрибутивным определениям, стоящим перед существительными (исключение составляет *pop-ov-O* кот, не встретившееся в этом значении без определения).

Названия ласки, с которой в славянском мире связаны различные поверья и легенды, подвергаются нерегулярным фонетическим изменениям, деэтимологизации. На юге славянской территории выступают названия с корнями *nevesti-* (*bul-*) (последнее турецкого происхождения), имеющие одинаковую семантическую мотивацию — 'девушка, женщина'. (Ср. польские названия *pan'i ćaska* / *pan-i las-ъk-a* н.п. 288, *panna ćaska*, *pan-ъn-a las-ъk-a* н.п. 301, *ćaska panna* / *las-ъk-a pan-ъn-a* н.п. 321, которые картографировались как *las-ъk-a*).

Однако картографировались ответы: 'd'eduško domo'voj н.п. 547, *dəma'voj* н.п. 834.

A<sub>1</sub>→e сх., S→š сх., слц.; // →v м.; // →h слц., ч., A<sub>2</sub>→φ слц., // →j.

## Карта 10. Еж

### F 27 (j)ežъ

Слн. *jež*, сх. *еж*//*jež*, м. *еж*, ч. *ježek*, слц. *jež*, л. *jez*, п. *jež*, бр. *вожык*, ук. *iжак*, р. *еж*.

Материалы направлены на фонетико-фонологическую интерпретацию, так как являются ответом на фонетический вопрос. Однако на всей славянской территории распространены названия с корнем (j)ežъ, и поэтому главная проблематика карты — суффиксальные элементы, которыми в говорах отдельных славянских языков представлена деминутивность. В ряде населенных пунктов суффикс деминутивности утрачивает свое значение.

Основной вид корневой лексемы обозначен на карте залитым кругом, остальные словообразовательные элементы выражены следующим образом: горизонтальной чертой в пустом круге обозначен суф. -ъkъ, вертикальной чертой — суф. -ikъ, одной косой чертой — суф. -акъ, двумя косыми чертами в круге — суф. -ыкъ и т.д., корень tEra в сложном слове tEra-//ežъ обозначен элипсоидным элементом перед кругом.

Корневая морфема //ežъ- может иметь протетическое j, w (тип возник в бр.) и в единичных случаях φ (оъык — например, в н.п. 385, 353).

Этимология южнославянского тЕга — неясна. Можно, однако, предположить влияние глагольной основы \*tar(tr) (ср. бг. търкалям се ‘валяться’). Русское jоzvіk (н.п. 600) возможно, вероятно, от контаминации формы јоžьк и рефлекса праславянского корня \*jězvъ (ст.-сл. jazvъсь). Форма же берет начало от прасл. j-ežъ(\*ež-ъ), относящегося к и.-е. egh-jo (ср. лит. ežys др.-нем. igil). Небезосновательное предположение, что эта праславянская лексема могла быть семантически связана с гр. εχις и др.-инд. áhi ‘змей’, что в конкретном табу могло иметь значение ‘пожирающий змей’.

На основе указанных в индексе форм в G<sub>pl</sub> реконструирована форма N<sub>sg</sub> в н.п. 529, 533 и 552.

Во многих русских пунктах представлен ответ информаторов, что в них ежа нет (например, н.п. 533, 550, 552, 565), в некоторых пунктах отмечено, что лексема јоžь существует пассивно (см. н.п. 534, 550, 617), а в н.п. 756 рядом со словом јоžь стоит [jož̃ jest тыš̃].

//—∅ м., //—ј все славянские языки, Е—ě слн., //—w бр., Е—а ук., Е—ј сх., Е—l бр.

### Карта 11. Заяц

FPM 28 H<sub>sg</sub> зајесь

Дополнительно использованы ответы на вопрос РМ 29 GA<sub>sg</sub> зајесь, а по македонскому материалу — также РМ 32 N<sub>pl</sub> зајесь. Слн. zaјес, сх. зеу//зес, м. заhак, ч. зајис, слц. zajas, л. zajac, wuchae, п. zajas, бр. заяц, ук. зајиць, р. заяц.

Корневые морфемы обозначены разными фигурами, а суффиксы — наполнениями внутри фигур. Карта дает словообразовательные различия наименований зайца.

Разграничены суф. -ес- и -ъс-. С первым формы косвенных падежей образуются при сохранении суффиксальной гласной; со вторым имеют беглый гласный (по аналогии с образованиями типа паљесь). Вопрос об отсутствии или наличии беглого гласного предусмотрен в вопросе РМ 29. Кроме названных суффиксов, на карте различаются также суф. -ек-.

Не картографировались единичные лексические различия в наименованиях для зайца: пољник н.п. 71, kunitj н.п. 71, bel'jak н.п. 706, 732, 756 (сезонное), ru'sak н.п. 706, 756 (сезонное), ser'jak н.п. 306 (сезонное), trus н.п. 788, гаš'noj зајесь (lesnoj зајесь) н.п. 846 в отличие от земляного зайца, которого называют еще и тушканчик.

### Карта 12. Крот

F 35 N<sub>sg</sub> кръть//-ica

Слн. krt. сх. кртица//krтика, krt, м. крт, ч. krtek, слц. krt, л. krot, п. kret, бр. крот, ук. кріт, р. крот.

Карта носит лексико-словообразовательный характер. Лексические различия (различия в корнях) показаны разными фигурами. Различия в суффиксации — разным характером заполнения фигур (по последнему суффиксу). Фигуры для суф. -ък и -ък-а, -ък-ъ и -ък-а показывают одновременно родовые различия. Композиты со вторым корнем -гъ- обозначены соединением фигур. Сочетания с определением обозначены двумя фигурами. Разным заполнением показаны другие различия словообразовательного уровня (по второму, третьему суффиксу).

Этимология первой части сложения рот-о-гъ-т недостаточно ясна. Отдельные названия крота сближаются с названиями других животных: рыхъ ср. ‘полевая мышь’ (ук.), ‘крыса’ (р. диал., бр.), ‘суслик’ (сх., слн., ч., слц., п.); ȝEm-о-гъ-а — ср. ‘землеройка’; miš-(on)-ъ — ср. ‘myš-’; med-ъv-ȝd-ък-ъ — ср. ‘медведка’; хом-jak-ъ — ср. ‘хомяк’.

### Карта 13. Крыса

L 38 ‘крыса’ / Rattus domesticus /

Слн. podgana, сх. пацое//štakor, м. стаор, стаорец, ч. krysa, слц. potkan, л. wulka myš, п. szczur, бр. пацук, ук. щур, р. крыса.

Фигурами разной формы показана на карте 1-я степень различий (лексические различия), различной заливкой фигур показаны различия 2-й степени (словообразовательные различия).

Сporadическая форма, записанная в пункте 168, выведена из формы (pan tegan)-ъ.

Е—и л., I—∅ ч., л., A—∅ ч., K—х слц., P—b бр., р., C—s м., //—ra сх., //—г бр., Ъ—у к.

### Карта 14. Мыши

FPM 39 N<sub>sg</sub> myš /genus/

Слн. miš, сх. миш//miš, м. глушец, ч. myš, слц. myš, л. myš, п. mysz, бр. мыш, ук. миша, р. мышь.

На карте обозначена лексико-словообразовательная дифференциация названий мыши. Материал, полученный из ответов на вопрос 39, является основанием для наблюдений над фонетическими, просодическими и морфологическими особенностями. Его можно, однако, использовать и для наблюдений над лексико-словообразовательными особенностями, а также для исследований морфонологической дифференциации по роду (Genus).

С помощью самостоятельных фигур обозначается лексическая расчлененность, внутренним делением фигуры обозначается словообразовательное членение, и особым значком по контуру фигуры показано распространение слова мышь в мужском роде.

Отведены от картографирования: me:iška н.п. 18, ráco:v н.п. 66, ročk н.п. 428, 450 — семантически иные лексемы.

### Карта 15. Летучая мышь

L 43 ‘летучая мышь’

Слн. netopir, сх. šíšmiš, netopir, slijepi miš, м. лиљак, ч. netoprug, слц. netopieg, л. nietoprug, п. nietoperz, бр. кажан, р. кажан, р. летучая мышь.

На карте показана лексико-словообразовательная дифференциация названий летучей мыши (млекопитающего, летающего ночью и ловящего насекомых). С помощью разных фигур отражено 12 основных лексем. Различным заполнением фигур обозначаются словообразовательные и морфологические особенности, а также различия в составе фонем.

У названий, образованных от корня ругъ-, обозначаются формы, возникшие путем присоединения к некоторым словам, а именно: leto-ругъ (=летать), neto-ругъ (=это не птица), nedo-ругъ (=птица без перьев), šeto-ругъ (=дрожающая, колеблющаяся птица), gatjo-ругъ (=птица в болоте).

Мужской род слова myš-ъ обозначается дополнительным значком внизу фигуры. Отсутствие такого значка указывает на женский род.

N—l//g//n, E—i//a, T—d//žd, P—p, Y—e//a, W—ругруг л., п., ч., р., слн.; Y—e//—h, S—š л., п., ч., р., слн.; P—p//c, G—K п.

### Карта 16. Птица

F 44 рътакъ//рътакъ//рътика

Слн. ptica, сх. птица//ptica, м. птица ч. pták, слц. vták, л. ptačk, п. pták, бр. птушка, ук. птах, р. птица.

Вопрос касался только фонетики в связи с чем распространение названий с другими корнями нуждается в уточнении.

Карта носит словообразовательный характер. Словообразовательные различия производных с корнем рът- обозначены разными фигурами. Наличие слов с другими корнями показано при помощи штриховки фона.

Между картографируемыми названиями наблюдается возможность следующих семантических различий: птицы большего — меньшего размера; птицы домашние — дикие; певчие птицы в садах — в полях; птицы домашние — дикие большего размера — дикие меньшего размера.

Формы, квалифицированные как “живые уменьшительные”

или coll., а также сомнительные записи не картографировались. См. карту 17, где использована та же система знаков.

P→∅ слн., сх. м., ч., слц., л., п.; P→f слн., сх., ч., слц.; P→v//tv//s//x сх.

## Карта 17. Птичка (dem.)

Sl 45 dem.

Слн. ptíček, сх. ptíčk, ptíčka//ptíč, ptíč, ptíčka, м. ptíčka, ч. ptáček, слц. vtáčik, л. mały ptačk, п. ptaszek, бр. ptušačka, ук. ptuška, р. ptíčka.

На карте отражена прежде всего словообразовательная дифференциация производных от корня рът-. Конечный суффиксальный элемент обозначен при помощи фигуры, предшествующий ему элемент — при помощи заливки, разного рода заполнения или знаков внутри фигуры. В отличие от слов с корнем рът- слова с другими корнями обозначены штриховкой фона. Ср. карту 16, где использована та же система знаков.

Возможно семантическое противопоставление "большая птица — малая птица", выражющееся дифференциацией основных названий и производных от них, причем не всегда ясно уменьшительна, нейтральна или ласкательна имеющаяся форма.

P→f слн., сх., м., ч., слц., л.; P→f слн., ч., слц.; P→x//t//tv сх.; N→n' ук.; T→t' р., A→e.

## Карта 18. Клюв птицы

L 50 'клюв птицы' /например, курицы/

Слн. kljun, сх. κλυν //kljuп, м. клун, ч. zobák, слц. zobák, л. pysk, п. dziób, бр. дзюба, ук. дзюб, р. клюв.

Первая степень различий (лексические различия) показана фигурами разной формы, вторая степень (словообразовательные различия) — заливкой фигур.

В н.п. 197 отмечена также форма ZOb-ь как фразеологизм.

Дисквалифицированы формы nosyk н.п. 512(dem.) и гыжо н.п. 745.

U→o ук., р.; V→f м.; M→g бр.; Z→ž//d'///3 у., бр.; O→u у., бр.; Z→ž ук.; Z→ž//d'/// ч., слц., ук., бр., //→m ук.; O→u//aʊ//eu бр., ук.; O→ə, //→o.

## Карта 19. Крыльышко (dem.)

Sl 54 dem.

Слн. krilo, perut, сх. крилце, крилаще//krilce, krilaše, м. крилце, ч. křídélko, слц. krýdelko, л. křidleško, п. skrzydełko, бр. крыльца, ук. крильце, р. крыльшко.

Различия в корнях слов обозначены разными фигурами. Различия в суффиксации — разным заполнением или разной заливкой фигур.

D→d' слн.; D→f слн., сх., м., слц., бр., у., р.; /2/→o /2/→e ч., слц., п.; /2/→o п.; /2/→a ч., п.; I>u слц., бр., ук., р.; reg→ger//ref слн.

## Карта 20. Дятел

F 58 dětylъ//detljъ//dětylъ

Слн. detel, сх. детлиh//djetlić, м. клукајдрвец, ч. datel, слц. d'atel', л. dyponak//żęselc, п. dzieciof, бр. дзяцел, ук. дятел, р. дятел.

В связи с тем, что вопрос 58, обозначенный индексом F, ориентировал экспертов в первую очередь на выявление фонетических особенностей названий Picus с корнями dět-, det-, картографируемый материал неполон с точки зрения выявления всех синонимических (лексических и словообразовательных) названий дятла. Как свидетельствуют национальные атласы, отсутствие ответа в отдельных населенных пунктах целесообразно интерпретировать как отсутствие слова, предусмотренного вопросом, при возможном наличии реалий.

Лексический уровень, отображающий этимологически разные названия дятла, представлен на карте разными фигу-

рами, каждая из которых объединяет группу названий с определенным корнем; двухкорневые слова и сочетания слов картографируются двумя фигурами, вписанными одна в другую. Контурный круг обозначает конечно -l-ь, залитый круг с просветом — -lj-ь. Суффиксальное словообразование названий Picus картографируется различной для каждого суффикса заливкой фигур при полном соответствии изображения одних и тех же суффиксов в составе разных названий.

Большинство картографируемых названий дятла является девербативами, образованиями от глаголов со значением 'долбить', 'стучать', 'клевать', и имеет звукоподражательный характер.

К неславянским заимствованиям относятся названия harakal' —ср. венг. harakál; špeht(bundšpecht) —ср. герм. Specht; fovago; pikù:n.

На южнославянской территории имеет место перенесение названия с одного рода птиц на другой, особенно мало распространенных, например ририпес, рирапес, kl'undręvo, drvokljun — названия удоха и дятла (W. Pomianowska. Zróżnicowanie gwar południowosłowiańskich w świetle aktów słowotwórczych. Wrocław; Warszawa; Kraków, 1970, карта N 14).

Разница корневого вокализма (det-, dét) не учитывается при картографировании в связи с отсутствием ареального различия.

D→t, T→d, ук., L→t' ук., L→u п., ук., р., ſR→ag м., V→f м.

## Карта 21. Кукушка

LSI 59, 'кукушка' /Cuculus canorus/

Слн. kukavica, сх. кукавица//kukavica, м. кукавица, ч. kukačka, слц. kukučka, гл. kokula, п. kukułka, бр. зязюля, ук. зазуля, р. кукушка.

На карте показана лексико-словообразовательная дифференциация названий кукушки. Лексическая расчлененность отражена с помощью фигур; вторичные особенности и словообразовательные суффиксы изображены внутренним членением фигур. Условно как /kukuk/-ь картографируется форма kakuluk в н.п. 153.

U→o слн., р.; U→a р.; E→a, au, u, eu, o, ou, ук., р.; G→f ук., Ž→z.

## Карта 22. Перепелка

LSI 66 'перепелка' /Coturnix coturnix/

Слн. prepelica, сх. препелица //prepelica, м. препелица, ч. křepelka, слц. prepelica, л. rospruła, п. przeripińska, бр. perapelka, ук. перепелица, р. перепелка.

Основная тема карты — лексико-словообразовательные различия названий перепелки. Различия по корневой части показаны фигурами разной формы, различия словообразовательные — с помощью разного заполнения внутри фигуры. Кроме противопоставления по корневой части и словообразовательным элементам, на карте показаны родовые различия: для номинации перепелки широко распространены названия в форме женского рода, реже — в форме мужского рода, указание на который реализуется при помощи утолщения контура фигуры.

В н.п. 76 как regpel-ic-a картографировалось régprelica; в н.п. 311 как regpel-ъk-a картографировалось čep'orka, а в н.п. 781 p'irl'ip'ołka, в н.п. 783 p'irl'a'p'ołka. На основании форм N<sub>pl</sub> нанесены знаки в н.п. 618, 751, 798.

Как regpel-ъk-a картографировано в н.п. 700 p'əg'er'ołek (m), в н.п. 790 p'ir'ip'ołek (f). Не учтена при картографировании мягкость последнего согласного в названиях в н.п. 464, 588.

O→a л., O→u сх., бр., T→č л., →c сх., л., U→e бр., L→g сх., Ž→š ч., {než}→žen ч.

## Карта 23. Куропатка

LSI 68 'куропатка' /Perdix perdix/

Слн. jerebica, сх. jarебица//jarebica, м. jarебица, еребица, ч. koroptev, слц. jarabica, л. kurotwa, п. kuropatwa, бр. куропатка, ук. курінка, р. куропатка.

На карте показаны лексические и словообразовательные различия названий куропатки. Разными фигурами даны разнокоренные названия: слова с корнем *kigorъt-*, *kigorat-* противопоставлены названиям с корнем *egъb-*. В названиях с первой корневой частью *kig-* различаются слова со вторым элементом *rьt-* (контурный круг), *r-at-* (круг с широким контуром) и *r-* (два концентрических контурных круга).

Заливкой или штриховкой внутри знака показаны словообразовательные различия картографируемых форм. Значок *λ* внутри знака — ж. р. на *-ь*. Значок *v* внутри знака — форма м. р. на *-ь*.

Корень *egъb-* обычно выступает с протезой *j-*. Отсутствие протезы показано на карте при помощи штриховки фона.

Приведенные собирателями формы косвенных падежей н.п. 744, 848) и множественного числа (н.п. 551, 696, 730) картографировались как форма //kUr-O-p-at-ъk-a.

Не картографировались формы *kigotvička* н.п. 178, 186; *ku'guročka* 463, *ku'pročka* н.п. 501, 512, *ku'r'i'patočka* н.п. 508, имеющие помету *dem*; не картографировалась форма *kig'upatika* н.п. 834, имеющая помету 'маленькая курочка'.

На карте не отражены фонетические изменения в форме //kUr-O-p-at-ъk-a, связанные с явлениями безударного вокализма.

P→∅ ч., U→∅ ч., п., U→o ч., п.

## Карта 24. Ласточка

SIF 69 jaskol-//lastav-//lastov-(-ica//-ъka-)

Слн. *lastovka*, сх. *ласта*, *ластвица*//*lastovica*, *lasta*, м. *ластовица*, ч. *vlaštovka*, слц. *lastovička*, л. *jaskolicka*//*lastojčka*, п. *jaskolka*, бр. *ластака*, ук. *ластівка*, р. *ласточка*.

Формулировка вопроса в Вопроснике делает возможной неполноту ответов о других, нежели указанные в Вопроснике, корнях.

Записи типа *lastauka* в акающих диалектах нельзя однозначно относить к транскрипции *last-ov-ъk-a*. Возможно и *last-av-ъk-a*. Записи типа *lask'iučka* в н.п. 471, 468, 487, 496 дают три равноправные возможности обобщающей транскрипции: 1) *last-ov-ъk-a* (*st'i-śk'i* как нерегулярное фонетическое явление); 2) *last-ъk-ov-ъk-a* (*T-∅* под ассимилятивным воздействием следующего смычного); 3) *last-ov-ъk-a* (*T-k* под влиянием польского *jaskolka*).

Различные основы обозначаются разными фигурами; суффиксы обозначаются различным заполнением фигур. Для обозначения образующих ареалы лексикализованных фонетических изменений используются дополнительные значки вне или внутри фигуры. Изоглоссой показана граница между акающими и неакающими говорами.

Все встречающиеся суффиксы — славянского происхождения. То же самое относится и к корням, кроме *vaxt* — немецкого по происхождению и *temul* — итальянского.

Известное количество записей с корнем *kos-* встречается среди иных названий на территории РСФСР, большей частью вместе с названием типа *last-ъč-ъk-a*. Может быть, в этих н.п. терминологически различают две разновидности ласточек.

В следующих н.п. были записаны лишь формы множественного числа: 380, 387, 528, 530, 532, 570, 600, 616, 634, 696, 726, 730, 793.

Не нанесена на карту форма *ščig* в н.п. 447, так как она вызывает сомнения с семантической точки зрения.

## Карта 25. Воробей

SIF 70 vorbъljy//vorgъsъ//vorbъljy

Слн. *vrabec*, сх. *врабац*//*vrabec*, м. *врабец*, ч. *vrabec*, л. *wrobl*, п. *wrobel*, бр. *верабей*, ук. *горобец*, р. *воробей*.

Карта построена как словообразовательная и фонетическая для слов с корнем \* *vorb-*.

Фигурами различаются словообразовательные варианты основы \* *vorb-//verb-*; экспрессивные новообразования даны

деформацией знака; модификация типа *vorgъsъ* — удвоенным контуром.

Варианты гласного 1-го слога показаны штриховкой внутри фигур. Фонемные вариации начального согласного (в том числе адидеации) обозначены диакритикой. Слова звукоподражательного характера обозначены открытыми линеарными знаками. Уменьшительные формы не картографированы.

Новообразования типа *židъ* и звукоподражательные дублеты типа /čimčag-/ *verb-* картографируются, так как они полностью вытеснили образование от основы \* *worb-*.

Континуанты формы \* *worb-//verb-* и их дериваты проявляются во многих нерегулярных изменениях, которые уходят в прошлое. Особенно это касается дублетов с -е- и -е-, а также своеобразной замены *w->g-*, связанной, вероятно, с народной этимологией.

Взаимоотношения форм на *ъjv~yj~yj~yj~*, распространенных в широких ареалах, показаны и в динамическом аспекте. Особенно интересны контаминации *vorb-ъjv+ъjv* // *ij* в Моравии и реликты форм с -ъjv в Словении, а также широкий фронт южного -ъjv, захвативший всю Украину. Не совсем ясным кажется отношение словенской, а также белорусской и украинской форм с начальным *gr-*, единичное польское *gr-* допускает возможность причислить эти дублеты к праславянскому.

Среди звукоподражательных образований типа /čimčag-/ выступает начальный č, č или c, в середине слова сonorный l, l или n, в первом слоге всегда гласный i (иногда в межслоговом контрасте i-a).

В этимологии и вариации названия \* *worb-//verb-* следует учитывать его звукоподражательный характер и форму параллелей в соседних неславянских языках.

Обращают на себя внимание названия типа *sel'sko pъtiče*. Для н.п. 436 (УССР), где воробья называют *koperjanik*, в ответе имеется интересное примечание: "ver'ebej (ко) — загальна назва дрібних птахів".

## Карта 26. Синица

L 73 'синица' / *Parus/*

Слн. *sinica*, сх. *c/j/еница*//*sienica*, м. *синица*, ч. *sýkora*, слц. *sykorka*, л. *sykorka*, п. *sikorka*, бр. *сініца*, ук. *синица*, р. *синица*.

Основная лексическая дифференциация (*sik-// -sEn-*) выражена при помощи фигур, словообразовательная — при помощи заливки.

Можно предположить, что название *jesěnica* является контаминацией *sěn-ic-a* и *jesěn*, названия же с корнем *ršen-* — результат действия народной этимологии.

Производные *sEn-ič-ъk-a*, *sik-og-ъk-a* могут в некоторых случаях иметь характер ласкательных.

E→i слн., сх., р.; S→c сх., р.

B p. sEn- e>ě или i-e.

## Карта 27. Скворец

L 74 'скворец' / *Sturnus vulgaris/*

Слн. *škorec*, сх. *чворак*//*čvorak*, м. *сколовранец*, ч. *spaček*, слц. *škorec*, л. *škórc*, п. *szpak*, бр. *шпак*, ук. *шпак*, р. *скворец*.

На карте разными фигурами обозначена лексическая дифференциация, а разным заполнением фигур — дифференциация словообразовательная. Различия в корнях даются в следующей очередности: *skvor-*, *šprak-*, *sko-(lo)-vorn-*, *břl-*.

S→š, č, K→∅, V→d сх., S→č во всех славянских языках.

## Карта 28. Соловей

SIF 75 solvъjy / и производные/

Слн. *slavec*, *slavček*, сх. *славуј*//*slavuj*, м. *славej*, ч. *slavík*, слц. *slávik*, л. *solowik*, п. *słowik*, бр. *салавей*, ук. *соловей*, р. *соловей*.

Карта в основном словообразовательная, так как для

обозначения данной реалии во всех славянских языках противопоставляются однокоренные слова (корень solv-) с разными суффиксами.

Фигурами разной формы обозначены конечные суффиксы слов: суффиксы, находящиеся перед конечным суффиксом, обозначены просветами определенной формы в заливке фигур.

Не учитываются при картографировании формы hуросог и dem: solv-ъj-ušk-a н.п. 525, 748; solv-ušk-a н.п. 583, 662, 754; solv-ъj-ъč-ik-ъ н.п. 50, 525, 694, 748; solv-ič-ъk-ъ н.п. 322; solv-ъj-ъč-e н.п. 142, 145 и лексема solv-ъj-ix-a н.п. 380.

V→b л.

## Карта 29. Аист

L 76 'аист' /Ciconia/

Слн. štorklja, сх. roda//roda, м. штрк, ч. čár, слц. bocian, л. baćon, п. bocijan, бр. bučel, ук. лелека, черногуз, р. аист.

Различия 1-й степени (лексические) показаны фигурами разной формы, различия 2-й степени (словообразовательные) — заливкой фигур.

Этимология названий аиста неясна (см.: Фасмер М. Этимологический словарь. Т. 1. М., 1986; Ślawski F. Słownik etymologiczny języka polskiego. T. I. Kraków, 1958). Возможно, что названия bocian, štrk, lelek восходят к ономатопеическим формам (ср. р. диал. ботать, слн. štrkati, тур. leylek). В словенских говорах корень štrk принял форму štork под влиянием немецкого языка. Поэтому слн. štorklja //štorklje рассматривались как заимствования, так же как и записанные на территории Австрии формы štrok, ždrok. В связи с этим здесь применялся иной знак, чем для названий с первоначальной славянской формой корня.

Польская форма boćun и украинская boćun обозначены различными знаками, так как в украинских говорах отмечен суф. -ин, а в польских -ап, фонетическим вариантом которого является -ин.

Русские диалектные названия alist н.п. 675, kalist н.п. 651, 674, 675, вероятно, связаны с формой aist.

Название vojtek н.п. 301 известно в детской речи и в других польских говорах.

O-и-/а бр., ук., р.; O-φ слц., U-о, п.; J-Ø п., бр., ук., р.; O-а л., Ъ-ъ слц., п., бр., ук.; S-z ук., Ъ-ъ ук., G-Ø ч., сл.

## Карта 30. Ящерица

L 83 'ящерица' /Lacerta/

Слн. martinček, сх. gušter(ица)//gušter(ica), м. gušter(ица), ч. ještěrka, слц. jašterica, л. jaščelca, п. jasczurka, бр. ящчарка, ук. ящірка, р. ящерица.

На карте посредством различных фигур обозначены слова с различными корнями. Различное заполнение внутреннего пространства фигур обозначает различия в словообразовательной структуре.

Так как в некоторых пунктах отмечено два, три, четыре ответа, применяются комбинации фигур (например, ♦ — guščer-ъk-a и gu-ščeg-ъ) скомбинировано в фигуру ♦♦)

Спорадическое название (ajdeč)-ъk-a на севере Польши не славянского происхождения (из нем. Eidechse). Корень vert- общеславянского происхождения, он восходит к i.-e. \*uert-, а основы neš- и teš можно свести к teš-, что идет от myš.

Следует отметить семантические оттенки, которые зафиксированы в н.п. 74 (gušte:r' зеленая ящерица' и gušterica 'серая ящерица'), в то время как форма jašterica (с фонетической огласовкой на южнославянской территории jašterica, jaščerica и т.д.) имеет и значение 'чирей на языке'.

В н.п. 83 зафиксировано противопоставление по роду: gušter//gušte'rica. Последняя форма обозначает в речи существование женского пола.

Основы, которые записаны в индексе в форме N<sub>pl</sub>, реконструированы в форме N<sub>sg</sub> (в н.п. 533, 751, 846).

В н.п. 834 записана лексема 'jaš:éг'ica с пометой "знают, но не употребляют", в н.п. 534 картографирована žužoška, как šižlik-a.

## Карта 31. Лягушка

L 85 'лягушка' /Rana/

Слн. žaba, сх. жаба//žaba, м. жаба, ч. žába, слц. žaba л. žaba, п. žaba, бр. жаба, ук. жаба, р. лягушка.

Общее название земноводных Rana устанавливалось одновременно с общим названием Bufo (L 86). Однако разными названиями Rana и Bufo обозначаются не повсеместно. В связи с этим возможно, что и некоторые ответы, содержащие название лягушки, общее по основному лексическому компоненту с названием жабы, но имеющее то или иное определение (зеленая жаба, водяная жаба и под.), следует квалифицировать лишь как описательные.

На карте разграничены прежде всего название žaba и названия с корнем leg-. Картографируются также противопоставления названий с корнем leg- по суффиксам.

Название с корнем leg- и суф. -аš- картографируется как и leg-uš-ъk-a. Так же картографируются названия с корнем ſug- (н.п. 342, 370, 371).

Картографируются как leg-уха-а названия ſa'gux н.п. 628 и ſa'guxa н.п. 585, как kvak-uš-a — названия va'kuš//b"akuš н.п. 532.

В н.п. 530, 531, 554, 635, 640, 644, 675, 744, 751, 784, 795 названия картографируются на основании ответов в форме N<sub>pl</sub>.

Не картографируется ответ по н.п. 792 gəžə'vast'ik. Не картографируется также как общее название лягушки kū'gara н.п. 379 (в окрестных говорах так называют только жабу (Bufo), 'ukař 'самец—лягушка' н.п. 770, 'buč'ěn' 'большая лягушка' н.п. 846.

K→s p..K→xt., р., K→Ø р., K//¬pt р.

## Карта 32. Жаба

L 86 'жаба' /Bufo/

Слн. krastača, сх. жаба//žaba, жаба крастача//žaba krastača, жаба крастава//žaba krastava, м. жаба, крастава жаба, ч. горучча, слц. горучча, л. krokawa//škrodawa, п. горучча, бр. жаба, ук. жаба, роṇucha, р. жаба.

Первый план противопоставления на карте — отличия между названиями по корню. Это противопоставление показано при помощи фигур.

Второй план противопоставления отражает отличия между названиями по суффиксам, которые картографируются при помощи заполнения фигур.

Отмечено также наличие составных названий, представляющих собой сочетание существительного с прилагательным или с другим существительным как приложением.

По систематике противопоставлений и их условному обозначению эта карта скоординирована с картой 32 "Лягушка".

В н.п. 744, 812 знаки поставлены на основании формы N<sub>pl</sub> названий. В н.п. 489 картографируемое название zym'l'a'na 'žaba взято из ответа на вопрос L 85.

Не картографируются названия ža'beta н.п. 444, skra'kol' н.п. 502, ſiso'wa 'žaba н.п. 507, 'žaba 'čyst'auka н.п. 507. Они не являются общим названием жабы. Не картографируется также сомнительное название жабы из ответа по н.п. 510.

## Карта 33. Головастик

L 87 'головастик, то, что развивается из икры лягушки, жабы'

Слн. paglavec, сх. punoglavac//punoglavac, м. kalugerka, ч. rulec, слц. žubrienka, л. turiňojčka, (нл. głowack), п. kijanka, бр. analonik, ук. пуголовок, р. головастик.

В собранном материале, уже редуцированном обобщающей транскрипцией, насчитывается 208 названий головастика.

В том числе 139 слов, оформленных самыми разными суффиксами, 45 сложных слов и 24 синтагмы. Так как в сложных словах представлены две основы (в синтагмах то же самое + 3 предлога), то пришлось бы оперировать 280 лексико-семантическими элементами. (Эти цифры не включают незакономерных фонетических изменений, показанных в легенде прописными буквами и знаком //.) Чтобы уменьшить количество обрабатываемых элементов, пришлось отказаться от всей словообразовательной проблематики. Она может быть предметом особой карты, дающей совершенно самостоятельные изоглоссы. Основной предмет картографирования в настоящей карте — характер или способ номинации.

По способу номинации выделены следующие группы: слова с основами, обозначающими животных, лиц, свойства головастика, части человеческого, тела, посуду, предметы домашнего обихода, оружие. Каждая из перечисленных групп на карте обозначена своим особым основным знаком. В особую группу выделены слова, имеющие неясную этимологию (на карте им соответствует ромб). Заливкой внутри фигуры обозначены конкретные основы или группировка единичных основ с тем же характером номинации.

Суффиксы в легенде отмечаются в тех случаях, когда от той или иной основы есть образование только с одним суффиксом. Например: xvost-alj-. Исключением являются суф.-ast (в golv-ast-) и -ad- в pop-ad-, представляющие особые семантические изменения основы. Кроме того, -ad— суффикс греческого происхождения, не участвующий в славянском словообразовании.

С вопросом L 87 связаны в первую очередь вопросы L 85 ‘лягушка’ /Rana/ и L 86 ‘жаба’ /Bufo/. Определенный интерес представляют и некоторые другие вопросы раздела “Животный мир” (например 38, 83, 84 и др.) Из-за сложности карты отыскочные знаки на карте не поставлены. Соответствующие им явления представлены в материалах.

#### Карта 34. Улитка с раковиной

L 93 ‘улитка с раковиной’

Слн. polž, сх. пуж//puž, м. полжав, ч. hlemýžd', слц. ulita, л. šlink, п. šlimak ze skorupa, бр. smoúž, slímak, ук. ravlik, slimak, р. улитка.

Названия улиток с раковиной и улиток без раковины, как показывают ответы на вопросы L 93 и L 94, находятся в очень тесной взаимосвязи. Чаще всего обе разновидности улиток имеют одно общее название. Иногда в подобных случаях название улиток одной разновидности отличается от названий улиток другой разновидности только дополнительным определением (прилагательным). Обычно при помощи такого общего названия с определением выделяются улитки без раковины (реже — наоборот). Отмечаются также случаи наименования улиток с раковиной и без раковины общим названием, но с разными определениями. Но многие ответы на вопросы L 93 и L 94 содержат разные лексические названия для улиток с раковиной и улиток без раковины (иногда при наличии общего названия). Наблюдается еще и некоторые другие менее распространенные виды отношений между названиями улиток с раковиной и без раковины.

В связи с этим названием улиток с раковиной и без раковины (карта 35) картографируются одинаково. Показаны противопоставления названий двух основных планов: по корням и по словообразовательным средствам. Противопоставление названий по корням показано фигурами. Противопоставление же названий по суффиксальным компонентам — различным наполнением фигур.

На карте отмечено также наличие названий с префиксом (значок над фигурой, которой картографируется название).

В н.п. 359, 530, 583, 621, 678, 699, 711, 726, 732, 751, 795, 837 названия картографируются на основании ответов в форме N<sub>pl</sub>.

#### Карта 35. Улитка без раковины

L 94 ‘улитка без раковины’

Слн. polž, сх. пуж голаh, голаh//puž golač, golač, slinavac, balavac, м. полжав, лигавец, ч. slímák, слц. slímák, л. šlink, п. slimak, бр. smoúž, slímak, слізняк, ук. равлик, slimak, р. улитка.

Карта скоординирована с картой 34. Улитка с раковиной.

В н.п. 615, 726, 751, 837 названия картографируются на основании ответов в форме N<sub>pl</sub>.

#### Карта 36. Дождевой червь

L 95 ‘дождевой червь’  
/Lumbricus terrestris/

Слн. deževník, сх. глиста//glista, м. првец, ч. žížala// dešťovka, слц. dážďovka, л. deščilowa waka, п. dždžownica, бр. дажджавы чарвяк, ук. хробак, р. дождевой червь.

Лексические различия показаны в качестве первой степени противопоставления — фигурами, вторая степень противопоставления — словообразовательные различия — той или иной заливкой и заполнением фигур. Определения в сложных названиях обозначаются двумя фигурами; к основной фигуре, обозначающей существительное, с левой стороны дается знак меньшего размера для указания на определение.

См. карту в вопросу FSL 114 (карта 46. Гусеница).

В ряде случаев формы ед. числа картографируются условно на основе записанных форм мн. числа, что отмечено на карте отыскочным знаком, или на основе собирательных названий.

//—е р.;—ъ р.; V—Ø бр., р.; č—š р.; ST—zd п., р.; X—Ø п., бр., ук.; ZGJ—šč ук.; ZGJ—ž слн.

#### Карта 37. Щука

F 100 щука /и родственные/

Слн. ščuka, сх. штука//štuka, м. штука, ч. štika, слц. št'uka, л. ščuka, ščipjeł, п. szczupak, бр. шчупак, ук. щука, р. щука.

Карта строится как лексико-словообразовательная на основе вопроса: F 100 щука (и родств.). Неполнота семантической характеристики материала, обусловленная фонетической ориентацией вопроса F 100, допускает конфронтацию материала ответов лишь в формальном лексико-словообразовательном плане, при котором абсолютное семантическое тождество форм, рассматриваемых в качестве соответственных, не обязательно. Картографируются все приведенные в ответах наименования щуки, кроме названий молодняка и соответствующих им родственных форм. Наличие в ответе современного континуанта формы ščuka не означает, что в данном пункте не употребляются другие названия щуки, образованные от того же или от каких-либо иных корней; если же в ответе континуант исходной формы не приведен, то это может трактоваться как реальное отсутствие его в говоре.

Карта отражает локализацию названий щуки с родственными корнями ščuk-, ščik-, ščup-, ščip-.

Основные противопоставления: а) безаффиксные формы (обозначаются круглыми знаками) — аффиксированные формы (обозначаются прямоугольными знаками); с ним почти полностью совпадает противопоставление двух групп основ (ščuk, ščik — ščup, ščip), которое в связи с этим отдельного обозначения на карте не имеет; б) названия с флексией -a (обозначаются знаками без заливки) — названия с иными флексиями (обозначаются знаками с заливкой); в большинстве случаев оно может быть интерпретировано как противопоставление названий женского — мужского рода.

Акцентные различия названий не картографировались.

Картографируемая форма N<sub>sg</sub> восстановлена на основе N<sub>pl</sub> в н.п. 606 (šči') и в н.п. 635 ('šuk').

Кроме фонетических регулярных соответствий форме ščuka, знак Ø обобщает и следующие лексикализованные варианты: ščú? — н.п. 147, 'uka — н.п. 553, 'štuka — н.п. 644.

Вариант ščupa'ka (н.п. 348) вызывает сомнение в связи с местом ударения.

## Карта 38. Плавники рыбы

L 101 'плавники рыбы' /N<sub>pl</sub>/

Слн. plavuti сх. *peraja//peraje*, м. *perki*, ч. ploutve слц. pl'utvy, л. pjeraso//plēwadlo, п. pļetwy, бр. *плауніки*, ук. *плавни//плавци*, р. *плавники*.

На карте представлены лексические и морфологические явления; первые выражены при помощи фигур, вторые — заливкой фигур или при помощи знаков внутри них.

В некоторых случаях возможна семантическая дифференциация, отражающая разграничение: а) плавников в области хвоста — и остальных (н.п. 550), б) плавников на спине — и остальных (н.п. 529), в) плавников большего и меньшего размера (н.п. 570).

Сporadически записанные формы coll. или pl. t. (н.п. 206, 339, 348, 528) обозначены на карте тем же знаком, что и формы N<sub>pl</sub>.

L→I/I п.; L→I/I' слц.; S→Ø слц.; U→u//y р.; V→n слц.; //čerl: //→s п.; //os-y //→b сх., в ук

## Карта 39. Чешуя рыбы

L 102 'чешуя рыбы' /N<sub>sg</sub>/

Слн. luska, сх. *krľušť*, *krľuňšt//krljust*, ljske, м. *lušpa*, šupina, ч. lupina, слц. lupina, šupina, л. šupizna, п. luska, бр. luska, ук. luska, р. чешуя.

Основная лексическая дифференциация выражена при помощи фигур, словообразовательная — при помощи знаков внутри фигур. Фонетические параллели в корнях обозначены при помощи утолщенных или двойных контуров фигур, а также знаками с контрастным оформлением (черный знак — белый знак — знак со штриховкой).

Названия с корнем šup- либо являются результатом упрощения группы šup-, либо связаны с немецким названием Schuppe. Название šup-ъk-а является, возможно, результатом контаминации loupati и špina. Возможно семантическое противопоставление: 'чешуя любой рыбы — чешуя карася'.

Не всегда можно с точностью установить, представляет ли собою записанная форма coll. или pl. t.

U→и. п., S→š слн.; S→z ук., K→g ук.; //ljsK- сх.; //→š сх.; K→t сх., L→lj/l; U→u//Ø сх.; //→s//š р., č→š, e→u, S→č р., //→r р., L→v бр., K→x//b T→Ø//k//tk р., //→s р., //→s сх.

## Карта 40. Жабры рыбы

L 103 'жабры рыбы' /N<sub>pl</sub>/

Слн. škrge, сх. *škrge//škrge*, м. *жапки*, *уши*, ч. žábty, слц. žabre, л. lica, п. skrzele, бр. *жабры*, ук. *зябра*, р. *жабры*.

Основная лексическая дифференциация выражена при помощи фигур, словообразовательные различия — при помощи знаков внутри фигуры, различия названий во флексии обозначены утолщением контура фигуры.

Не всегда можно с точностью установить, представляет ли собою записанная форма coll. или pl. t.

Ž→z' бр., ук. р.; A→e ч.; R→i р.; B→g, d р.; S→š слн., сх. I→u р.; -Vuš-; V→Ø ч.

## Карта 41. Муравей

LS 108 'муравей' /Formica/

Слн. mravlja, сх. *mrae//mraav*, м. *mraava*, ч. mravenec, слц. mravec, л. mrovja, п. mrowka, бр. *мурашка*, ук. *мурашка*, р. *муравей*.

Основной темой карты являются словообразовательные особенности названий Formica, вторым планом обозначены лексические различия. Суффиксальное словообразование названий Formica картографируется разными фигурами, каждая из которых соответствуетциальному самостоятельному суффиксу. Разной заливкой фигур определенной формы представлены на карте сложные суффиксы. Лексические

отличия названий Formica картографируются сплошной штриховкой фона карты. Фонетические отличия корневой морфемы тогв- и тиг- картографируются изоглоссой. Лексемы с корнем kom-: kom-ах-а, kom-аš-ък-а, kom-аš-ън-in-а и kom-аг-ь обозначены штриховкой одного направления, указывающей на их этимологическое родство. Сплошная и пунктирная штриховка того же направления указывает на синхронные семантические отличия образований с корнем -kom.

Карта 41 связана системой знаков с картой 42.

Одним знаком картографируются единичные лексикализованные и морфологические структуры: тгхù:на:c//тгвù:на:c н.п. 148а, тгехùнес н.п. 153; muraheł' как maravel' н.п. 414.

Форма N<sub>sg</sub> реконструируется на основании форм N<sub>pl</sub>: murašy н.п. 530, 806, murav'ji н.п. 731, murav'li н.п. 780.

Не картографируются структуры со значением collectivum: mrov'e//mrov'e, mrovisko//mrovisko 259, komašn'a н.п. 478, 492, 502, 849; muraš'jo н.п. 545; murav'isko н.п. 624; тгрова, тгува со значением augm. н.п. 249, 270, 291; mra:v с пометой lit. 72.

K→g ук., K→φ слц., п., M→b ч., слц., сх., V→m слц., V→b сх., ч., слц., J→l ч., слц., M→v с., //→l, //→φ р.

## Карта 42. Муравейник

Sl 110 'муравейник'

Слн. mravljišče, сх. *mravinak//mravinjak*, м. *мравјалник*, ч. mravenište, слц. mravenisko, л. mrowiščo//mrojniščo, п. mrowisko, бр. *мурашник*, ук. *мурашник*, р. *муравейник*.

Картографируются словообразовательные и лексические эквиваленты названий муравейника — кучки земли, сухой травы, листьев и т.п., являющихся частью надземного жилища муравьев.

Суффиксальное словообразование названий муравейника картографируется фигурами разной формы, каждая из которых символизирует отдельный конечный суффикс. Разной заливкой фигур определенной формы представлены на карте сложные суффиксы.

Сложные названия типа muravjinaja kočka, состоящие из общего названия — кэр, корес, кира, кирка, кирина, kučka, kočka, hnězdo и другие, — с конкретизирующим определением, картографируются двухфигурным знаком, в котором залитая фигура символизирует общие названия с различием их суффиксальной структуры, а прилегающей снизу к фигуре кружок — определение: залитый кружок — это определение, выраженное прилагательным (например, mravjina ja kučka...), а контурный кружок — G<sub>pl</sub> существительного (например, kučka mrašok) или описательная форма (например, кирина z mraškam). При картографировании сложных названий условно обобщены одним знаком сложные названия с различными компонентами: кэр, kučka н.п. 3, 85, 146а (кирина — во всех остальных н.п.); kočka 793, 806, 824, 838, 848 (kočka — во всех остальных н.п.).

Лексические (корневые) отличия названий муравейника картографируются сплошной штриховкой фона карты с соблюдением соотносительности фигур, обозначающих суффиксальное словообразование.

При картографировании сложных названий штриховка фона относится к определению: отсутствие штриховки — определение с корнем тогв-, тиг-ав-, пунктирная диагональная штриховка — определение с корнем kom-аг-.

Фонетические отличия корневой морфемы тогв- и тиг- картографируются изоглоссой.

Большинство картографированных названий муравейника имеет общий корень с названиями муравья (Formica), ставшими мотивирующей основой их создания. Структура kočka, как предполагают этиологии, связана чередованием киба, kučka, которые родственны с \*kъkъ, поэтому они условно объединены одним знаком.

Данная карта связана системой знаков, изображающих лексические различия с картой 41 "Муравей".

Не нанесены на карту названия, которые не являются

специальными названиями муравейника (в sg. и pl.): muraška н.п. 240, 418, komašku н.п. 513, muravji н.п. 604, kamaš н.п. 607, а также лексема kro'towyna н.п. 473.

M→b ч., слц., сх., V→b сл., ч., →bl ч.

### Карта 43. Кузнецик

L 111 'кузнецик' /Tettigonia viridissima/

Слн. kobilica, tiget, сх. скакавац//skakavac, м. скакулец, ч. kobylka, koník, слц. kobylka, л. konik, п. konik polny, бр. koník, ук. коник, р. кузнецик.

На карте представлены лексические и словообразовательные различия славянских названий кузнецика: лексические противопоставления показаны при помощи разных заполнений фигур, а словообразовательные противопоставления, восходящие к тому же самому корню, — при помощи разных фигур с тем же самым заполнением. Один и тот же словообразовательный формант (суффикс) в составе образований от разных корней обычно обозначается той же самой фигурой с соответствующим заполнением.

A→o сх.; K→kr сх.; AV→Ø сх.; S→š сх.; SK→skr м.; AK→erг м.; A→e м.; A→o м.; K→rč л.; C→z р.; O→u р.; Y→u слц., р.; L→w р.; L→u р.; Z→s р.; Č→š р.

### Карта 44. Божья коровка

L 112 'божья коровка' /Coccinella/

Слн. píkapolonica, сх. бубамара//božja ovčica, м. бубамара ч. slunéčko (sedmítceňné), слц. rándožkova kravička, lieňka, л. (bože) slónčko, п. biedronka, бр. божая кароўка, ук. сонечко, р. божья коровка.

Карта показывает семантическое, а также частично морфематическое распределение названий насекомого с учетом сложного развития старых форм и их перестройки путем разных народных толкований, причем особенно важную роль играют имена святых.

Названия сгруппированы в 10 рубриках:

- 1) прототип vedgopъkъ=vedъgъко;
- 2) прототип /apo/lěpъka — часто в сочетании с pi/p/ka;
- 3) названия по именам лиц: а) Марья, б) женские, в) мужские имена;
- 4)а) женские названия по родству типа ральпа, bavъka, б) названия, связанные с народными суевериями — типа voržъka, povětъčica;
- 5) типъ tylníčko//=ъсъко;
- 6) тип бозъя когъка (обыкновенно уменьшительные формы); бозъј volъkъ и другие домашние животные;
- 7) тип ze/g/zulъka и другие по названиям птиц;
- 8) по названиям насекомых, тип tisъka, комать;
- 9) по названиям растений и предметов (по цвету или форме) — типы makovъka, kogъvъka;
- 10) названия по характеру окраски — тип býgepъka, kropelъnіčka.

Группы названий различаются фигурами или же заливкой утолщенным контуром. Полные значки обозначают первичные названия от личных имен, вторичные названия показаны утолщенным контуром. Определяющие прилагательные показаны вписанной диакритикой. Вариации положения и членение знаков в группах 1—2 обозначают специфические изменения и фонематические противопоставления в начале слова. Особую категорию представляют рифмовки типа vegipъk-a-gipъk-a или kogvъk-a-borvъk-a: они обозначены добавлением кружка внизу символа. Словообразовательные различия не обозначены.

Очень трудно достоверно определить этимологическое начало групп 1—2. Vedr-onъk-a, вероятно, связана с понятием вёдра — солнечной погоды, (Apo)-lonъk-a/-ic-a, возможно, наслаждается на первичное, неясное название насекомого lěpъk-a(?). В группах 1—6 имеются мифические или магические мотивации, что возможно и в названии ze(g)z-ulъk-a из группы 7. Большая часть этих названий — персонифи-

кации. Метонимии представляют названия групп 7 и 8. Названия группы 9 — метафоры или народные толкования. Редкие заимствования включены в соответствующие семантические категории (Marienkäfer — bubamara).

Словообразовательные варианты и члены обобщенных семантических классов (названия по женским лицам) даются только в индексе.

### Карта 45. Бабочка

L 113 'бабочка'

Слн. metulj, сх. лептур//leptir, м. пеперуга, ч. motýl, слц. motýl', л. mjetel (f), motyl, бр. матилек, ук. метелик, р. бабочка.

На карте показана лексико-словообразовательная дифференциация названий, которые относятся к общим наименованиям бабочки. С помощью фигур изображены лексемы от следующих корней: mot-, bab-, lep-, šmeterl-, pek-(pik-), pelpel-, lepet-, lep-, netoryt-, kob-, makl-, liš-, t'ar-, mor-, lět-, mlyn-.

Внутренним членением обозначены словообразовательные различия отдельных наименований.

O→e//o//e//u, Y→e//a, M→m' л., п., ч., слц., слн., сх.; O→e, ь→ъ слц., ук., слн., сх.; EL→eg ук., E₁→i, T₂→φ, T→φ сх., ч.; Y→a, O→a, P→f, J→u, R→l слн., сх.

### Карта 46. Гусеница

S1F 114 ḡsenica//ḡsenica//ḡosenica//ḡosēnica

Слн. gosenica, сх. гус(j)еница//gus(j)enica, м. гасеница, ч. housenka, слц. húsenica, л. husanca, п. gasienica, бр. вусень, ук. гусеница, р. гусеница.

1-я степень различий (лексические) показана разными фигурами, 2-я степень (словообразовательные) — заливкой фигур. Различные определения в сложных названиях обозначаются при помощи дополнительных значков, присоединяемых к основному знаку.

В названии gusenica отсутствие начального согласного или начальное V передается разного рода штриховкой, в отличие от начального g-(h-), которое не отмечается.

Единичные названия с другими корнями часто приводятся в ответах без указания на значение. Они картографированы как спорадические. Ср. карту 36. Дождевой червь.

В ряде случаев формы ед. числа картографируются условно на основе записанных форм мн. числа, причем в н.п. 347, 348, 349 и 388, где записано мн. число čegv'i картографируется форма čygъ-akъ-, в н.п. 514 и 548 было отмечено собирательное значение.

Не внесено на карту записанное в н.п. 354 название moška. //→v бр., ук.; //→j бр., р.; O→o бр.; //→v п.; E→a ч., слц., бр.; S→š бр., ук.; E→i бр., ук.; //→v п., бр., ук.

### Карта 47. Стрекоза

L 116 'стрекоза, насекомое с прозрачными крыльями, летающее над водой'

Слн. kačji pastir, сх. вилин кониц //vilin konjic, м. скакулец, скачка, ч. vâžka, ſidlo, слц. vâžka, л. libbela, п. wažka, бр. strakosa, ук. бабка, р. стрекоза.

Лексические противопоставления с широкими ареалами переданы при помощи разных заполнений фигур (сплошная заливка — корень kon-; контурная — корень strel-; горизонтальная штриховка — корень bab-; вертикальная штриховка — корень važ-; различное горизонтальное заполнение — корень stvkl- противопоставления с более узкими ареалами переданы при помощи других фигур). Словообразовательные противопоставления с одними и теми же корнями показаны соответственно при помощи разных фигур и разного заполнения одной и той же фигуры.

## Карта 48. Светлячок

L 117 'насекомое, которое светится в летние ночи'  
 /Lampyris noctiluca/

Слн. kresnica, сх. свигац, свитнак // svitac, svitnjak, krjesc-nica, м. светка, светулка, ч. svatojanská muška, světlouška, слщ. svätojánska muška, л. janska muška, п. świetlik, бр. светляк, ук. світляк, р. светляк.

На карте показаны основные способы номинации светлячка (семантические). Словообразовательные различия показаны не систематически. Названия светлячка распределяются в следующие категории: 1) специфические названия — дериваты типа světljak; krěsnica; 2) метафоры типа iskrica, og//пъкъ, světidlo; 3) двухсловные названия-определения типа světjetjь čýrvь; (sveto) ioanъska muška; 4) перифразические названия типа čýrvь čýto světitъ; 5) другие двухсловные названия — тиšъя og//пъ; 6) заимствования типа Johanniskäfer, szentbogár (двуихорневые названия); 7) спорадические названия, часто этимологически неясные.

Группа 1 обозначена четырехугольными знаками, словообразовательные противопоставления в ней показаны внутренним членением, противопоставление муж. и жен. рода — положением знаков. Группа 2 обозначена штриховкой, группы 3 и 5 — комбинированными знаками с вписанной диакритикой, перифразы (группа 4) — присоединением знаков меньшего размера к основному знаку. На карте отражена также вариация суффиксов в рамках грамматического рода.

На Южной Украине и Балканах распространены ярко светящиеся виды большого размера. В народной этимологии, судя по ответам, эти виды объединены в одно понятие — насекомое, светящееся летней ночью. Полученные данные можно толковать однозначно, включая и те случаи, когда насекомое в данной местности не живет и известно только из сказок и т.п. (см. индекс н.п. 718).

Более трудным является в некоторых случаях определение отношений между светящимися насекомыми и светящимися трухлявыми пнями.

Наконец, встречаются названия, связанные с названием мерцающих газов над болотами или с другими суеверно олицетворенными явлениями свечения вообще.

Сюда относятся названия групп 2 и 3 (см. в индексе н.п. 383, 426, 460, 491, 499, 524, 547, 756).

## МАТЕРИАЛЫ

L 1 'дикое животное' / о.н./

1 ta du'ji žv'ina; 2; 3 'douja žwau; 4 zv'a:ri:na; 5 'di:vja zve'ri:na//dəu'ja:t; 6 deu'ja:čna//z'ejer (f); 7 zveri:na//zvè:r (f); 8 zvè:r (f); 9 zvè:r; 10 z've:r (f)//zve'ri:na; 11 'di:vía zv'a:ri:na//div'ja:čina; 12 deu'ja:čina//deu'ja že'va:u://z've:r (f); 13 'děvja zv'iér (f); 14 žavá:u zv'r (f); 15 z've:r (f); 16 diujeć:na//zveré:na//=8; 17 z've:r (f)//zve'ri:na; 18 'de:uja ž've:ina//deu'ja:t//z've:r (f); 19 z've:r (f)//žvá:t; 20 zve'rina//=15; 21 zve'ri:na; 22 živ'ina; 23 'bes'tija; 24 z've:r (r); 25 dí:vo blá:go; 26=8; 27 zvè:r (f); 28=8; 29 z've:r (f); 30=8; 31—32=15; 33 zvì:rk:a//zvì:re; 34 zvè:r (f); 35=8; 36 zvì:er (f); 37 zvì:r (f)//beštija; 38 zvì:rka dívija://zvì:rka:d; 39 zvì:r (f)//zvì:rka; 40 zvì:r (f); 41=34; 42—43 žvì:r (f); 44 zvì:r; 44a=44 (m); 45—46=44 (f); 47=45//živina; 48 zvì:re//živótina; 49 zvì:re:r//zvì:rka//zvì:rka//dívija:č; 50 zvì:r (f)//zvì:rka; 51 zvì:r (f); 52=9 (m); 53 zvè:r dívija:č; 54 zvè:r; 55=34; 56=40//beštija; 57=45; 58=51; 59=51//živina; 60 zvì:rí:ne//dívije:životíne//zvì:rka; 61 zvì:rka; 62=54 (m)//zvè:rka (f)//dívle:životíne; 63=34//zvè:rka; 64=54; 65 zvì:je:r (f); 66 zvì:r (f)//=61 (?); 67 zvì:rí:ne//=61; 68=61; 69=54 (m)//zvè:rka; 70=54//zvè:rka; 71 zvì:rka//zvì:(j)e:r (f); 72 zvì:je:r (f); 73 z've:re://3've:re; 74 zvì:jere; 75=72 (n); 76=66; 77 zvì:r (f)//zvì:rka; 78 zvì:rka//zvère; 79 zvè:r//3've:ka; 80=79; 81 zvè:rka; 82=81//z've:ka//3've:ka//3've:verka; 83 zvè:r(m)//3've:rka; 84 3've:(m); 85 3've:verka//=84//3've:riňa; 86—87=84//3've:verka; 88=54//z've:verka; 90 zver(m)//divina; 92—96=84(m); 97=84(m)//divina; 98=84; 99=97; 100—103=84; 104=97; 105=84; 106; 107=90; 108=84//divo'tina//divja:č; 109—110=84; 111=84//

divu'tina//di'vina; 112 zv'ar (m); 113—113a zvár (m); 146 zwéři:na; 146a dibla; stvà:r 147 di:uja zlčewà:d//zvär'i:na; 147a dib'l'a; st'va:r//di'b'lie b'la:go; 148 zbiěr; 148a diuł:stfá:r//diuł:ži'vina; 149 div'da:čina//st'va:r (f); 150 dívja: zvì:re:(f)//zvì:re:ka; 151 dívja: zvè:ua (f); 152=81//dívla zvè:r; 153 div'liná//div'jina; 154 zvi:ra; 155 zver; 156 žvir; 167 živ'na; 168 di'vija ži'vina; 169 divja:čina; 171 z'v'ir'; 175—176 zvi:fe//d'ivoki: zvi:fe; 177 zvi:fe; 178=177//zvi:fe; 179—181=175; 182—186=177; 187—188=175; 189—190=177; 191 zvi:fe; 192—193=177; 194=191; 195=177; 196=191; 197 zvi:fa; 198 zvi:fe; 199—201=177; 202—203=197; 204 zvi:fa; 205—206 zv'i:fa; 207 zv'ieřen; 208 zvier (f); 209=154; 210—211=155 (f); 212 zvì:ra; 213 zvje:ra; 214=212; 215=155 (f); 216 zvì:ra; 217=155 (f); 218—222=212; 223 d'iva: zver (f); 224 zve:ra; 225 zverina; 226=212; 227 žvir (m); 228 žvire; 229 žvì:rina; 230=227; 231—232 žvìrina; 233 zvir (m); 234 žu'er; 235 ('žiuo) 'zuer'o; 236 'zu'er'e; 237 zu'er'o//skočo: 238 zv'er//3'ik'i žv'eš; 239 zv'eže; 240 zv'eže; 241 zv'eře//zv'eř'ěna; 242 zvježa; 243 zv'eře//zv'eš (m); 224 zv'eš//zv'eřa; 245 zvješ; 246 žike zvýjež//žik'i zvýjš; 247=240; 248 žik'i zveš; 249 žik'e zv'eže//žik'i zv'eš; 250 zv'eže//zv'eš; 251 zvjeře (m); 252 zv'eže//zv'eže; 253 zv'eš; 254 zv'jyš//zv'iš//zv'yže; zv'iže; 255 zv'eš; 256 zvjis; 257=239//=253; 258 zvježd (n); 259 zv'eš//zv'ežok; 260 zvježe//zv'ež; 261=256; 262 zvješ; 263=240; 264 zžeš//zv'ež; 265=239; 266 zv'eš//žv'er'; 267=239//zv'eš; 268=239//zv'ežyna; 269 zv'yš//zv'yže; 270=239; 271 zvješ; 272 žv'eš//zv'eš; 273 žv'eže//zv'eže; 274=239//=253; 275 zv'eže//zv'eš; 276 zv'ežyna; 277=240; 278=240//zv'yž//zv'yš; 279 žik'e zv'eře; 280=239//zv'yš (fraz); 281=239//zv'iš; 282 zv'iš; 283=239//zv'eš; 284 žv'eš//žv'iš; 285 zv'yž; 286=253 (m); 287 žv'er//žv'eže; 288 živ'y zv'eža; 289 žv'yža; 290 zv'yže; 291=239//zv'yš; 292=239//=253; 293=239; 294 zv'eža; 295—296=239; 297 zv'eš; 298=239; 299 živok'e bydlo//zv'iřata (только в Plt o лесных зверях); 300 zv'eš; 301=253//=239; 302=239; 303 zv'eže; 304=294; 305=253; 306 zv'eže//zv'eš; 307=297; 308 zv'yže//=290 (n); 309=290; 310=290//zv'yž; 311 žv'yž (дикие звери)//zv'yža, (домашние); 312=282; 313—315=239; 316 zv'yš; žik; 317 zv'yž žik'i//žžv'yž žik'i; 318 zv'yž žik'i; 319 zv'iš; 320=239; 321 got//zv'iš; 322—323=239; 324 zv'eš//zv'eže; 325 zv'ež; 326 zv'eže; 327 zv'er; 328 z'w'er; 329—335=327; 336—337=328; 338—341=327; 342=328; 343—354=327; 355=327//3'ik(?); 356 zv'er; 357—359=327; 360 zv'er'; 361 zv'ir; 362 zv'ir; 363—364=356; 365—370=327; 371=360; 372 z'w'er; 373=361; 374=362; 375—378=327; 379=360; 380—381 z'w'er; 382=374; 383=361; 384=327; 385—386=372; 387—388=327; 389 z'w'er; 390=327; 391=356; 392=328; 393=327; 394 z'v'er; 395—396=327; 397=328; 398—400=327; 401=361; 402=361//zv'er; 403—405=361; 406 z'vury'na//dičy'na//=361 (m); 407—409=361; 410 z'vyer; 411 z'v'jer; 412 žvir; 413=361; 414=412; 415—416 z'v'ir; 417 zviri//zvjer; 418=411; 419 z'vir; 420=362//z'v'iry'na; 421=362; 422=361//žv'ir; 423 z'v'er; 424=327; 425 z'v'er; 426 z'vjer//=425; 427 zv'ir; 428=362; 429 žv'ir; 430=412; 431 žv'ir'; 432 z'v'iry'na; 433—434=362; 435 z'v'jer; 436 ž'votnoje//tva'rnina//z'v'yr; 437=410; 438 zv'ir; 439 zvjer//=155; 440 zv'ir; 441=438; 442 zv'er; 443=407; 444=440; 445—446=442; 447=327; 448 z'v'ir'ka//=427; 449=362//z'v'iry'na; 450=419; 451=412; 452—453=362; 454—460=361; 461=362; 462=361; 463 zvìr//zvyr; 464=362; 465 zvìr//zvìr'; 466—467 z'virk'a//z'vìr'; 468 z'v'ir'ka//=171; 469 zvìr'; 470=361//dyk; 471=362; 472—474=361; 475=362; 476—478=361; 479—480=362; 481=361//zv'er'; 482=171; 483 zv'i'ryna; 484=427//dy'čyna; 485=361; 486=362; 487=427; 488=362//děč'na; 489=362; 490=361//zv'iry'na; 491 zv'iry'na//dyčy'na//=361; 492=361; 493=419; 494=171; 495=361; 496=427 (f); 497=427; 498=362; 499 zv'iry'na//dyčy'na; 500 zv'iry'na//dyčy'na//=362; 501=362//z'v'iryyna//dyka tva'ryna; 502 zvìr; 503=362//=429; 504=361; 505=361//3v'ir; 506=429//3'v'iry'na; 507 zv'iry'na; 508=362//zv'i'ruka//xy'žak; 509=361; 510=362//z'v'i'ryna//tvar'; 511=427; 512 xy'žak//z'v'ir; 513=362//=429; 514=362//=427//z'v'er'; 515=427; 516=361//=442; 517=481//zv'i'ruka; 518=442; 519=362; 520—521=361; 522=482; 523=427; 524=327//=419; 525=360 (f, m); 526—530=360; 531 zv'er'; 532—533=360; 534=531; 535=360; 536=531; 537 z'v'er'; 538=531; 539=540=360; 541—543=531; 544—547=360; 548—549=531; 550 z'v'er'; 551=360; 552 z'w'er'; 553—554=531; 555—557=360; 558=531; 560=531; 562=360;

563—564=531; 565=360; 566; 567=360; 568=550; 569=360; 570=171; 571=360; 572 zw'er'; 573=531//d'ič'; 574=360; 575—576=531; 577=171//z'v'e'r'ina; 578 zv'e'r'ina//=531; 579=360; 580—582=531; 583=171; 584—585=531; 586=531//=360; 587—589=531; 590=360; 591=427; 592—593=531; 596=531; 597=171; 598=531; 600=531//=427; 601—603=531; 604=171; 605=531; 606 zv'i'r'ej; 607—611=360; 612—615=531; 616=171; 617 zv'ir'; 618=171//=550; 619=531; 620=360; 621=427; 623 zv'er'//=427; 624=171; 625=427; 626=171; 627=531; 628=360; 629; 630; 631—632=360; 633=427; 634=360; 635—636=531; 637—639=360; 640=531; 641=531//=427; 642—643=531; 644=427; 645—647=531; 648=360; 651—653=531; 654=360; 655—658=531; 659=360; 660; 661=531; 662=360; 663—664=531; 665—666=360; 667=623; 668=531; 669; 670—671=531; 673=427; 674=531; 675=360; 676; 677=360; 678—679=531; 680=360; 681=531; 682=360; 683—684=531; 685=360; 686—688=531; 689=623; 690=531; 691=531//zv'er'; 692—693=531; 694=360; 695=537; 696=360; 697=531; 698=360; 699=531//zv'e'r'ok; 700=360; 701=531; 702=531; 703=360; 704=531; 705—706=360; 707=171; 709=623; 710=531; 711=360; 712=531; 713=360; 714—715=531; 716=360; 718=427; 719=360; 720=531; 722=360; 723=531; 724=360; 725=360; 726=360 (f); 726a=360; 727=572; 728=360; 729=531; 730 zv'er'i; 731=360//=730; 732=531; 733=360; 734—737=531; 738—740=360; 741=531; 742—743=360; 744=730; 745—749=360; 750=531; 751—752=360; 753—754=531; 755—764=360; 765=360//=623; 767; 768; 769=360; 770=531; 771—779=360; 780=531; 781=360//zv'i'r'ina; 782 zver'; 783=360; 784—786=531; 787; 788=360; 789; 790—792=360; 793=531; 794=360; 795=531; 796 zv'er; 797=531; 798=360; 799=531; 800 žy'votnaje//=531; 801; 802; 803—804=360; 805=531; 806—812=360; 813=531//zv'e'r'uya; 814=531; 815=360; 816—818=531; 819—822=360; 823 žy'votnaje//=531; 824 žy'votnysi//=531; 825=360; 826=531; 827=360; 828=531; 829—830=360; 831=823; 832=823//žy'votnysi; 833 žy'votnysi//=360; 834=531; 835=823; 836=427//3v'i'ru'//zv'i'ryna; 837 žy'votnaje//=360; 838=360; 839 žv'ir'jo; 840=360; 841 zv'er; 843=361//=427//zv'i'ru'; 844—845=531; 846=730; 847=361; 848=531; 849=171//=360.

#### F(Sm) 4 divъ(=jь)//divъ(=jь)//dikъ(=jь)

1 du'ji; 2; 3 'douji; 4 'du:j; 5 'di:ujj//də:ujj; 6 'deujj; 7 di:uje; 8 děvi; 9 di:ujjə//di:vi; 10 'dəujj; 11 'di:ujj; 12 'deujj; 13 'děvję 14 di:ujj; 15=11; 16 di:vi; 17=6; 18 'dejuijj//de:ujj; 19 'di:ujj; 20 'divijj; 21=20; 22 dibl'i; 23 'divi; 24 dibj'i; 25 di:v; 26 'divli; 27 di:vli; 28 di:vji//divl'i; 29 'divii; 30 di:vji; 31=20; 32=26; 33 diviji; 34=26; 35=30; 36 divli://divi; 37 div'fi; 38 divijj; 39 divli; 40 divli; 41 'divli; 42—44 divijj; 44a divi: 45—47=38; 48=40; 49 divi: 50 divi://divijj; 51 divi: 52=39; 53=27; 54 divli; 55 divii; 56 dibj'i://(divijj); 57—59 divli; 60=38; 61—62=57; 63=39; 64 divii; 65 diviji; 66—68=57; 69—70=26; 71 'dibj'i//dibli; 72 'di:ba:l//; 73 'dibli//=26; 74=11; 75 divli; 76—77 di:vli; 78 divli; 79 di:vli; 80—81=26; 82 di:vá/l//divli; 83=26; 84 'divá//=26//=20; 85=20//=26; 86—87=20; 88 di:vli; 90—113a 'dif; 146=7; 146a dibl'i; 147 di:ujj; 147 фвшi'li; 148 diuij (diui); 148a diuij; 149 'dir:vdí; 150 diviji; 151 divji; 152 divl'i; 153 'divli//divji; 154—155 d'ivi; 156 živi; 167 dif; 168 'divij; 169 di'vi; 171 'dykij; 175 divokej (diva: žena /fraz/); 176—177 divokej; 178—179 divokej (jako dívej); 180=176; 181=178; 182=176; 183—185=178; 186=176; 187=178; 188—189=176; 190=178; 191 divokej; 192 divokej (jako dívej); 193 divukej; 194 divokej (jako dívej); 195 divokej (jako dívej); 196 divokej; 197 ž'yvoky; 198—199 divokej; 200 divokej; 201=198; 202 divoky; 203 ž'ivoky; 204 divokij; 205—206 divoky; 207 ž'ivok'i; 208 živoki; 209=154; 210 živi; 211—213 divi: 214=210; 215 d'ivi; 216—217 d'ivi: (только в словосочетании husi d'ikie); 218=154//d'ivoki: 219—224=154; 225 živi; 226—227=156; 228 žiki; 229—232=156; 233 d'ikyj; 234 žiyu; 235 ž'iu; 236 žiyu; 237 ž'ii; 238 ž'ik'i; 239—240 žik'i; 241 zə'vi//3'vi; 242 že'vi'; 243 žak'i; 244 žačy; 245=239; 246 žiki; 247—249=239; 250=246; 251 ž'iki; 252—260=239; 261—262=246; 263—269=239; 270=239 (fraz); 271—272=246; 273=239; 274 žiky; 275—279=239; 280—281=270; 282—283=239; 284 žyk'i; 285=246; 286—287=239; 288 živ'i; 289—292=239; 293=246; 294—295=239;

296 žik'y; 297=239; 298=238; 299 živok'i; 300—302=239; 303=270; 304—307=239; 308=239//živok'i; 309—312=239; 313=270; 314—324=239; 325 ž'ik'i; 326 žik'ψ; 327=238//ž'ik'i; 328=238; 329—330 ž'ik'i; 331—332=238; 333=329; 334 ž'ik'i; 335 ž'ik'i; 336=238; 337=238//ž'ik'i; 338 ž'ik'; 339—348=238; 349=329; 350=238; 351=334; 352=329; 353—359=238; 360=335; 361=171; 362 de'k'i; 363 'dykyi; 364—365=238; 366=334; 367 ž'ik'iia (pl); 368—370=238; 371=329; 372—373=171; 374=363; 375 'diki'; 376—378=238; 379=238//=329; 380—381=329; 382 'dik'i; 383 'd'iki; 384—387=238; 388—389=329; 390=334; 391—394=238; 395=329; 396—398=238; 399=329; 400=334; 401 dyk'i; 402 'dekyi; 403 'dék'i; 404—405 'dykut'; 406 'deki'; 407=171; 408=401; 409 'dyk'i; 410 'd'ik'i; 411 'd'iky; 412 'dik'i; 413 'dyk'y; 414=413; 415=401//=338; 416 'dekyi; 417=171; 418=334; 419 'dyk'i; 420=409; 421=419; 422=171; 423 'dyki//diki; 424=419; 425 'd'ik'i; 426 'd'ik'; 427 'dykyi; 428=409; 429=401; 430 'dykəj; 431 'd'ik//=338//dyk; 432=171; 433=401; 434—435=419; 436=426; 437=419; 438 'dyky; 439=410; 440=438; 441 'd'iki; 442 'dyk'ije; 443=438; 444=426; 445 'd'ik'i; //=410; 446—447=438; 448—449=171; 450=419; 451 'dyky; 452=171; 453=401; 454=171; 455=401; 456 'dyki; 457—458=404; 459=419//=401; 460—461=438; 462=401; 463—465=171; 466—469 'dykyi; 470 'dyk'yj; 471=401; 472=430; 473=401; 474=438//dyki; 475—479=171; 480=430; 481—; 482=171; 483=466; 484 dy'kun; 485=171; 486=403; 487 'd'ekəj; 488=430; 489—493=171; 494=171//=401; 495=171; 496=487; 497—498=404; 499—503=171; 504=401; 505=171//'dykui; 506=451; 507—509=171; 510=451; 511—512=171; 513 dy'ku; 514=430; 515—521=171; 522 'dek'i; 523—524=171; 525 ž'ikəj//ž'ik'oj; 526 'd'ik'i; 527 'd'ikai//l'isa'voj; 528 'd'ikoi//d'ik'oj; 529 'd'ikai; 530=526//=529//d'ik'oj; 531—534 'd'ikoi; 535=526; 536=529; 537—538=526; 539; 540 'd'ikoj; 541=526; 542=540; 543 'd'ik'ij; 544—549=540; 550 d'ik'oj; 551—552=526; 553—; 554=531; 555—557=543; 558; 560=543; 562 'd'ikaj; 563=540; 564=543; 565=531; 566; 567=543; 568—570=540; 571=543//d'ik'oj; 572 d'ik'oj; 573=543; 574=540; 575=543; 576=540; 577=572//d'ik'oj; 578=572; 579=526; 580—; 581=526; 582—585=543; 586—588=540; 589=543; 590=543//=540; 591—592=540; 593=550; 596=562; 597=543; 598—; 600=526; 601—604=540; 605=562; 606=529; 607 'd'ikoje; 608=543; 609=531; 610=543; 611=531//=526; 612—613=543; 614=540; 615 d'is'noi//d'ik'i (Npl); 616—617=526; 618—619=543; 620=590; 621=540; 622=531; 623=550; 624=572; 625=531; 626=540; 627=531; 628 'd'ika: (f); 629; 630; 631=529; 632=562; 633=410 (пас.); 634—635=540; 636=590; 637=543; 638=590; 639 'd'ikoj//d'ik'oj; 640—641=540; 642—643=531; 644=543; 645=540; 646—647=543; 648=540; 651=526; 652=529; 653=526; 654—655=562; 656=543; 657=562; 658=529; 659=543; 660; 661—662=543; 663—664=540; 665—666=543; 667=540; 668=572; 669=540; 670 'd'ikəj; 671=540; 673=540; 674—675=526; 676; 677=529; 678=526; 679—680=562; 681=543; 682=611; 683=572; 684=590; 685=543; 686=526; 687=562; 688=540; 689—; 690=526; 691=531; 692=529; 693—695=526; 696 'd'ik'ije; 697—700=543; 701; 702—703=543; 704—705=540; 706=572; 707=540; 709=540; 710 'd'ik'ij; 711—716=543; 718—719=526; 720=562; 722—723=540; 724=531; 725=526; 726=543; 726a=526; 727 'd'kaja (f); 728=543; 729—730=526; 731—; 732=526; 733=529; 734=562; 735 'd'ikaj; 736=543; 737=735; 738=543; 739=540; 740=543; 741—742=735; 743=562; 744=543; 745=540; 746 ž'ik'ij; 747=410; 748—750=526; 751 'd'ikaja; 752=529; 753=526; 754=543; 755=735; 756=526; 757=735; 758 ž'ikəj; 759=526; 760=529; 761=526; 762=735; 763=572; 764=543; 765=526//d'ik'oj; 767; 768; 769=543; 770=735//d'ik'oj; 771 ž'ik'i; 772—773=529; 774=735; 775=526; 776=540; 777=543; 778=526; 779—781=543; 782=543//=562//l'as'noj; 783=526; 784 ž'ik'i; 785=529; 786 'd'ikij; 787=543; 788=529//d'ik'oj; 789=543; 790=572; 791=526; 792=562; 793=572; 794=562; 795=572; 796; 797—800=543; 801; 802; 803=543; 804=562; 805—806=572; 807=543; 808=735; 809 d'ik'oj; 810=543//=786; 811—815=543; 816=735; 817—; 818=735; 819=572; 820=543; 821=572; 822=526; 823—824=543; 825=540; 826=543//l'e'sovij; 827—; 828=529; 829=572//=735; 830=529; 831=809; 832=543; 833=572; 834=531; 835=543; 836=171; 837—839=543; 840; 841=735; 843=430; 844=562; 845=572; 846=572; 847=404; 848=572; 849=171.

1 li'sica; 2; 3 la'sica; 4 le'si:ca; 5 la'sica; 6 l'sica; 7 ləsjak; 8 lisica; 9 əlsi:ca; 10—11=5; 12 le'sica; 13 le'sica; 14=9; 15 li'sica; 16 ləsé:ca; 17 li'sica; 18 le'se:ca; 19 li'se:ca; 20=15; 21 li'sica; 22 golpi:na; 23 li'sica//li'sica; 24—26 le'sica; 27 li'sica; 28=24; 29 le'sica; 30=15; 31—32=24; 33 lisica//lisca; 34—35=15; 36 lisica; 37 li'sica//li'syca; 38 lisica; 39 lisica; 40—41=15; 42—43 li'sica; 44=15; 44a li'sic'; 45—46=38; 47 lisica; 48—49=38; 50—51=47; 52 lisica; 53—55=38; 56 lisica; 57=38//šetka (чаше); 58—62=38; 63=15; 64=39; 65—68=38; 69—72=15; 73 lisica; 74=15; 75=27; 76=38; 77—78=39; 79—80=27; 81—83=15; 84 li'sica; 85=15; 86=24; 87—88=15; 90—97=73; 98=15; 99—101=73; 102—103=15; 104=24; 105—107=15; 108=24; 109=15; 110 li'sica; 111=15; 112—113=110; 113a=15; 146 li'sica; 146a le'syca; 147 lesi:ca; 147a la'sica?; 148=147; 148a=24; 149 la'sica; 150=38; 151 lesica//lèsica; 152=38; 153 'rò:uka; 154—155 li:ška; 156 roka; 167 le'sica; 168—169=15; 171 ly'syc'a; 175—193 liška; 194 leška; 195=175; 196=194; 197 liš'ka; 198—200=175; 201—203 liš'ka; 204=175; 205—206=201; 207 liš'ka; 208=175; 209—212=154; 213=175; 214=201; 215=154; 216—218 li:ška; 219=154; 220=216; 221=154; 222—224=216; 225=154; 226—232=216; 233 lyška; 234—236=201; 237 liš'ka; 238 li's; 239 lis; 240=238; 241—242 les; 243 las; 244=241; 245=238; 246=239; 247—250=238; 251=239; 252—255=238; 256=239; 257—260=238; 261—264=239; 265—270=238; 271—273=239; 274 lys; 275=239; 276—282=238; 283=239; 284=274; 285—286=239; 287=238; 288=238//fuks; 289—293=238; 294—295=239; 296=238; 297=239; 298=238; 299=201; 300=239; 301=238; 302—303=239; 304=238//=274; 305—306=239; 307=239; 308 liš'ka//li's; 309=238; 310—311 liš'ka; 312=274; 313—314=238; 315=239; 316=310; 317=238; 318=310//=238; 319—321=238; 322=239; 323 li's//=239; 324=238; 325=197; 326=238; 327 li'sa; 328 li'sica//=327; 329—332 li'sica; 333=328; 334=329; 335=327; 336—337=328; 338=327; 339=329; 340—341=328; 342=329; 343=328; 344—347=327; 348=329; 349=327; 350=329; 351=328; 352=328//=238; 353—355=328; 356=329; 357=327; 358=329; 359=328; 360=329; 361 ly'sa//ly'syc'a; 362—365=327; 366=329; 367=238//=329; 368—370=327; 371=329; 372 lys; 373 ly'sa; 374=327; 375=328; 376=238; 377—378=327; 379—380=328; 381=329; 382 lys; 383—384=327; 385=238; 386—387=327; 388=329; 389—392=327; 393—394=329; 395=328; 396—400=327; 401 ly'syc'a//ly'syc'a; 402 les'e:a; 403 li'soc'a; 404 li'syc'a; 405 li'syc'a; 406 les; 407 li'syc'a; 408—409=372; 410=328; 411=329; 412 lis; 413—415=372; 416 ly'syc'a; 417=372; 418=329; 419 li'soc'a; 420—422=372; 423=239//=412; 424 li'sic'a; 425—426 li'sica; 427=233; 428 li'syc'i; 429—430=372; 431=372//=406; 432=372; 433=274; 434=416; 435 ly'sic'a; 436 li'sica; 437=425//ly'syc'a; 438 ly'syc'a; 439=329; 440=171; 441=436; 442=327//li'syc'a; 443=361; 444=425//li'sica; 445=328; 446=327//li'syc'a; 447=416; 448=233; 449=372; 450 li'syc'i; 451—453=372; 454—459=416; 460—461=171; 462=416; 463—464=171; 465—466=233; 467=171; 468=274//ly'ska; 469=171; 470 ly'syc'e; 471=406; 472 le'syc'a; 473=372; 474=416; 475—476=171; 477=327; 478—479=171; 480=171//=472; 481=472; 482=416; 483—484=171; 485=470; 486=406; 487 les; 488=407; 489—490=416; 491—493=171; 494=407; 495=171; 496=419; 497 li'soc'a; 498=438; 499=416; 500=171; 501—502=416; 503=171; 504=472; 505=171; 506=372; 507=416; 508=274; 509=171; 510—512=416; 513=472; 514=472//=274//li'sa; 515=171; 516=416; 517=171; 518—520=416; 521=472; 522 les; 523=416; 524=372//=416; 525—526=328; 527=327; 528=328; 529 li'sic'a; 530 le'sic'a; 531=328; 532=328//le'sica; 533=529; 534=328; 535=327; 536=329; 537=327; 538=328; 539; 540=327; 541; 542—543=328; 544=327//li'sic'a; 545—546=327; 547=327//=529; 548=529//li'sa; 549—550=328; 551—557=327; 558; 560=329; 562; 563=328; 564=327; 565; 566; 567; 568=547; 569=328; 570=529; 571=547; 572=327; 573=328; 574—575=327; 576=328; 577=327; 578=329; 579=327//li'sica; 580=547; 581=328; 582=327; 583; 584=328; 585—586=327; 587=328; 588=327; 589=328; 590=327; 591—592=328; 593=327; 596; 597; 598; 599; 600=327; 601; 602=327; 603—604=327//=529; 605=327; 606 li'sy(pl); 607—609=327; 610 li'sica;

611=327; 612; 613; 614—616=327; 617=603; 618=327; 619; 620; 621=603; 622; 623=327; 624=603; 625—626=327; 627; 628=327; 629; 630; 631—633=327; 634=329; 635=327; 636—639=328; 640; 641—642=328; 643=327; 644; 645—648=327; 651=610//li'sa; 652—654=327; 655=327//=610; 656; 657—658=327; 659=328; 660; 661=327; 662; 663—664=327; 665; 666—667=327; 668=328; 669; 670; 671; 673=327; 674=328; 675=327; 676; 677; 678=328; 679; 680; 681; 682=327; 684; 685—688=327; 689=328; 690—691=327; 692=655; 693=327; 694=328; 695=327//li'sica; 696—698=327; 699; 700=328; 701; 702=328; 703=327; 704; 705—706=327; 707=329; 709; 710=329; 711—712=327; 713=610; 714—715=327; 716; 718—719=327; 720; 722—723=327; 724=328; 725—726=327; 726a=329; 727 li'sa//li'sica; 728—729=327; 730=328; 731=327; 732—733=328; 734—738=327; 739=328; 740—741=327; 742; 743=328; 744—745=327; 746=328; 747=329; 748=328; 749—750=327; 751=655; 752—753=327; 754; 755—756=327; 757; 758—760=327; 761=329; 762—765=327; 767; 768; 769; 770=327; 771=329; 772—776=327; 777; 778=327; 779; 780—786=327; 787=328; 788; 789=328; 790=655; 791=329; 792; 793—796=327; 797=328; 798=327; 799=328; 800=327; 801; 802; 803=327//li'sa; 804; 805—806=327; 807; 808; 809—810=327; 811=328; 812=327; 813—814=328; 815—821=327; 822=328; 823=655; 824=327; 825; 826—828=327; 829=327//li'sica (пас.); 830—831=327; 832=610; 833—835=327; 836=171; 837—838=328; 839—841=327; 843=327//=472; 844; 845—846=327; 847=171; 848=329//=310 (дем.); 849=171.

## Sl 17 'лисица-самка'

1 li'sica; 2; 3 la'sica; 4 lesi:ca; 5 ləsi:ca; 6 l'sica; 7 ləsjak; 8 lisica; 9 əlsi:ca; 10—11=5; 12 le'sica; 13 le'sica; 14=9; 15 li'sica; 16 ləsé:ca; 17 li'sica; 18 le'se:ca; 19 li'se:ca; 20=15; 21 li'sica; 22 golpi:na; 23 li'sica//li'sica; 24—26 le'sica; 27 li'sica; 28=24; 29 le'sica; 30=15; 31—32=24; 33 li'sica//li'sica; 34—35=15; 36 lisica; 37=15//li'syca; 38 lisica; 39 lisica; 40—41=15; 42—43 li'sica; 44=15; 44a li'sica; 45—46=38; 47 lisica; 48=38//li:ja; 49=38; 50—51=47; 52 lisica; 53—55=38; 56 lisica (пас.); 57—58=38; 59=48; 60—62=38; 63=15; 64=39; 65—68=38; 69—72=15; 73 lisica; 74=15; 75=27; 76=38; 77—78=39; 79—80=27; 81—83=15; 84 li'sica; 85=15; 86=24; 87—88=15; 90=73; 91; 92—97=73; 98=15; 99—101=73; 102—103=15; 104=24; 105—107=15; 108=24; 109=15; 110 li'sica; 111=15; 112—113=110; 113a=15; 146 li'sica; 146a le'syca; 147 lesi:ca; 147a la'sica; 148=147; 148a=24; 149 la'sica; 150=38; 151 le'sica//lèsica; 152=38; 153 'rò:uka; 154 li:ška; 155 lišaca suka; 156 roka; 167 le'sica; 168—169=15; 171 ly'syc'a; 175—184 liška; 185=175//fena; 186—193=175; 194 leška; 195=175; 196=194; 197 liš'ka; 198—200=175; 201—203 liš'ka; 204=175; 205—206=201; 207 liš'ka; 208=175; 209—212=154; 213=175; 214=201; 215=154; 216—218 liš'ka; 219=154; 220=216; 221=154; 222—224=216; 225=154; 226—232 liška; 233 lyška; 234—236 liš'ka; 237 liš'ka; 238 li'sica; 239 lišica; 240=238; 241 ləso'vø; 242—; 243 ləsəca; 244 ləsəca; 245=238; 246 lišica; 247=238//sam'ica li'sa; 248 li'sica; 249—250=238; 251 liš'ka; 252 sam'ica li'sa; 253=238; 254—; 255—256=239; 257=238; 258 sam'ica ləod li'sa; 259—260=238; 261=239; 262=251; 263—264=239; 265—269=238; 270=238//li'ska; 271—273=239; 274 lyšica 275=239; 276—277=238; 278 liš'ka//=238; 279=248; 280—282=238; 283=239; 284 lyšica; 285=239; 286—287=238; 288=201; 289=238; 290—; 291=248; 292=238; 293=248; 294—; 295=239; 296=274; 297=239; 298 lis'mica; 299=238; 300 lis sam'ica; 301=238; 302—303=239; 304 lyšixa//=238; 305—306=238; 307 li'sica; 308=201; 309—; 310—311 liška; 312=274 313—314=238; 315=239; 316—318=310; 319=298; 320—321=238; 322=239; 323—; 324=238; 325=197; 326—; 327=27; 328 li'sica//li'sa; 329—332 li'sica; 333=328; 334—336=329; 337=328; 338 li'sa; 339=329; 340=328; 341—342=329; 343=328; 344—345=329; 346=328; 347 li'sa (общее название)//=329; 348—350=329; 351=338//=27; 352=329; 353—356=328; 357—358=329; 359—360=328; 361 ly'sa//ly'syc'a; 362—364=338; 365—366=329; 367 li'sa//=329; 368—371=329; 373 lys; 373 ly'sa; 374 li'syc'a//=338; 375=328; 376—378=329; 379=328; 380—381=329; 382 lys; 383 li'sa; 384=329; 385=338; 386=329; 387=338; 388=329; 389—392=338; 393—395=329; 396—398=338; 399=329;

400=338; 401 *ly'syc'a*//*lt'syc'a*; 402 *ls'sec'a*; 403 *ltsac'a*; 404  
*lt'syc'a*; 405 *lt'syca*; 406 *ly'syc'a*; 407 *le'syc'a*; 408 *ly'syc'a*;  
 409 *ly'syca*; 410=328//*li'sica*; 411=329; 412 *lt'sci*; 413—417=406;  
 418=329; 419 *ls'sec'a*; 420 *ly'syc'i*; 421—422=406; 423 *lt'sic'a*//  
*lt'sic'a*; 424—426 *lt'sica*; 427 *Yy'ska* 428 *ly'syc'i*; 429 *ly'syc'e*;  
 430=406//=407; 431=406//*ly'sec'a* 432=408; 433—434=406;  
 435 *ly'sic'a*; 436 *lt'sica*//*lt'sica*; 437=424//=409; 438  
*ly'syca*; 439=329; 440=171; 441 *lt'sica*; 442=338//*li'syc'a*; 443=406;  
 444 *lt'sica*//=424; 445=410; 446=383//*li'syc'a*; 447=406; 448=427;  
 449=406; 450 *ls'sec'i*; 451—459=406; 460—461=171; 462=406;  
 463—464=171; 465—466=233; 467—469=171; 470 *ly'syc'e*; 471  
*ls'sec'i*; 472=407; 473—474=406; 475 *ly'syc'i*; 476=171; 477=406;  
 478—479=171; 480=171//*ly'syc'a*; 481 *ls'syc'a*; 482=406; 483—  
 484=171; 485=470; 486=450; 487 *ly'seca*; 488=481; 489—  
 490=406; 491—493=171; 494=407; 495=171; 496 *ls'sec'a*; 497  
*ls'sec'a*; 498=438; 499=406; 500=171; 501=406; 502=406//  
 =472//*ly'sa*; 503=171; 504=481; 505=171; 506=429; 507=406;  
 508=171; 509—511=406//*samka*—*ly'syc'a*; 513=481; 514  
*ls'syc'a*//*ly'sa*; 515=171; 516=406; 517=171; 518—520=406; 521  
*ly'sa*; 522 *ly'seca*; 523=409; 524=406; 525=328; 526=329//  
*l'sisa* 527=328; 528=338//*li'sic'a*; 529 *li'sic'a*; 530 *l'e'sic'a*;  
 531—532=328; 533=529; 534=329; 535=338; 536—537=329;  
 538=329//*matka* (любая самка); 539; 540—541=338; 542—543=328; 544 —; 545—546=338; 547=528; 548=529;  
 549—550=329; 551=338; 552=338//*li'sic'a*; 553=529; 554—555=329;  
 556=328; 557=329; 558; 560=329; 562—563=328; 564=338//*li'sic'a*;  
 565=529; 566; 567=329; 568=528; 569=328; 570=529; 571=528;  
 572—573=329; 574=329//=529; 575 *li'sic'a*; 576 —; 577=338;  
 578=329; 579—580=328; 581 —; 582—583=329; 584=329//*samka*;  
 585=27; 586=328; 587=329; 588—589=328; 590=329; 591—592=328;  
 593=329; 596=529; 597=329; 598 —; 599; 600=528; 601=329; 602 *sa'muxa*;  
 603 —; 604 *l'i'sic'a*; 605 —; 606=564; 607 *l'i'sixa*//=329; 608=329;  
 609=575; 610=564; 611=328; 612=338; 613=328; 614=338; 615 —;  
 616=329; 617 —; 618 *l'i'sica*; 619—620=529; 621=338//=604;  
 622; 623=338; 624=529; 625=338; 626=528; 627=338; 628=575;  
 629; 630; 631=338; 632=575; 633—635=329; 636—637=328;  
 638=338; 639=328; 640 —; 641=328; 642—643=338; 644=328;  
 645 *l'i'sic'a*; 646=329; 647=328; 648=529; 651=575//*ly'sa*; 652—  
 653=575; 654=329; 655=575; 656 *l'a'sica*; 657=338; 658—659 —;  
 660; 661—662=329; 663—664=338; 665=329; 666—667=328;  
 668 —; 669; 670=575; 671 —; 673=528; 674—675=329; 676;  
 677=338; 678 —; 679—680=329; 681=575; 682=329; 683—  
 684=328; 685=329; 686 —; 687=575; 688=564; 689=329;  
 690=338//*l'i'sica*; 691=329; 692=564; 693=329; 694=328; 695 —;  
 696=329; 697—698=338; 699 *l'i'sic'a*; 700=564; 701=338;  
 702=328; 703=575; 704=328; 705 *l'i'sica*; 706=690; 707=338;  
 709=338; 710=329; 711 *'samka* *l'i'sya*; 712=329; 713=575;  
 714=328; 715—716=338; 718=329; 719 —; 720=328; 722=329;  
 723—724=338; 725=329; 726=564; 726a=329; 727 *l'e'sica*//*l'e'sa*;  
 728=329; 729=328; 730 *'samka*; 731—733 —; 734=564; 735—  
 738=338; 739 —; 740=338; 741=328; 742=338; 743=328;  
 744=329; 745 —; 746=329//*l'i'sa*; 747=329; 748=328; 749—  
 750=329; 751 —; 752—754=338; 755=328; 756—757=329;  
 758—759=328; 760—761=329; 762=338; 763—764=575; 765=—  
 564; 767; 768; 769=338; 770=328; 771—773=329; 774=690;  
 775=575; 776=328; 777=338; 778=328; 779=575; 780=329;  
 781—784=338; 785=329; 786=338; 787=328; 788=564; 789=328;  
 790=575; 791=329; 792=338; 793; 794—795=575; 796=328;  
 797—798=329; 799=338; 800=329; 801; 802; 803=329; 804=328;  
 805=329; 806=338; 807=328; 808 —; 809=338; 810=329;  
 811=328; 812=338; 813=328; 814; 815—816=329; 817=575;  
 818=329; 819 —; 820—821=329; 822=328; 823; 824=329;  
 825=575; 826=338; 827=329; 828—829 —; 830=564; 831=328;  
 832=575 (самец и самка); 833 *l'i'sica*//=329; 834=338; 835=575//  
*l'i'sic'a*; 836=171; 837—838=328; 839=575; 840 —; 841=575//  
 =329; 843 *l'i'sa*//=481; 844=575; 845=329; 846=338 (о живой  
 лисе)//=329 (об убитой лисе независимо от пола); 847=—  
 171; 848 —; 849=171.

## SI 16 'самец лисицы'

1 *li'sica*; 2; 3 'самец *wed l'sica*; 4 *les'ja:k*; 5 *ləs'ja:k*; 6 *l'sja:k*;  
 7 *lesjä:k*; 8 *lisjä:k*; 9 *elsjä:k*; 10=5; 11 *les'ja:k*; 12 *les'ja:k*; 13 *l'ęsjak*;  
 14=9; 15 *lis'ja:k*; 16 *lesjä:k*; 17 *lis'ja:k*; 18=11; 19—20=17; 21

li'sičin'bak; 22 *golpinėä:č*; 23—24—; 25 *le'sica*; 26 *lisjä:k*; 27 *l'isnä:k*;  
 28 *lesjä:k*; 29 *l'ęsjak*; 30 *l'i:sjak*; 31 *l'ę:səc*; 32 *l'ę:sec*; 33 *l'i:sac*;  
 34 *li'sac*; 35 *l'i:sec*; 36 *l'ıov*; 37; 38 *l'i:sc*; 39 *l'i:sac*; 40=33; 41 *l'i:sac*; 42—43  
*l'i:sac*; 44=34; 44a; 45—46=33; 47 *l'ıh*; 48—49=33; 50=33//*l'ihä:č*; 51=—  
 33; 52 *lija:č*; 53 *lis*; 54=33; 55 *lis*; 56; 57=33//*šé:tak* (чапе); 58=—  
 33//*lija:č*; 60 *lija:č*; 61 *l'i:a:č*; 62—66=33; 67=60//=33; 68—70=—  
 33; 71 *l'i:sac*; 72 *l'i:sac*; 73 *l'i:sac*//*lis'i:can*; 74=72; 75 *l'i:sac*; 76=33;  
 77 *l'i:sac*; 78=33; 79—80 *l'i:sac*; 81—82=33; 83 *lis:čak*; 84 *lisica*; 85  
*l'i:sica*; 86=25; 87 *l'i:sac*; 88=33; 90—97 *lisica*; 98=85; 99—101=90;  
 102—103=85; 104=25; 105—107=85; 108=25; 109=85; 110 *l'i:sica*;  
 111—113=110; 113a=85; 146 *l'i:ca*; 146a *le'sica*; 147 *lasjä:č*; 147a  
*la'sica*; 148 *lesi:čia:č*; 148a *'mandl* od *le'sice*; 149=147a; 150 *lisica*; 151  
*l'i:s*; 152=41; 153; 154 *li:ška*; 155 *l'i:šaci*; *pes*; 156 *roka*; 167 *l'i:sica*; 168;  
 169 *l'i:son*; 171 *lys*; 175 —; 183 *li:ša:k*; 184 *li:ška*; 185=175//*pes*;  
 186—192=175; 193=175//=184; 194 *le:ša:k*//*le:ška*; 195=175; 196  
*le:ška* (о человеке); 197 *l'i:šak*; 198=184; 199—200=193; 201  
*l'i:ška*; 202—203 *l'i:ška*//*l'i:šak*; 204=193; 205—206 *l'i:ša:k*//=201;  
 207 *l'i:ška*; 208 *li:ša:k*; 209—210=175; 211 *samec li:ški*; 212=154;  
 213 *li:ša:k*; 214 *l'i:ščak*; 215=175; 216=154; 217—218 *l'i:šjak*;  
 219=154; 220=217; 221 *li:šjak*; 222=217; 223=221; 224 *li:šejk*; 225  
*li:šak*; 226 *l'i:šak*; 227 *l'i:ška*; 228—229 *samec l'i:ški*; 230=227;  
 231—232 *l'i:ščak*; 233 *l'i:ščak*; 234—236 *l'i:ška*; 237 *l'i:ška*;  
 238 *l'i:š*; 239 *lis*; 240=238; 241—242 *ləs*; 243 *ləs*; 244=241; 245=238;  
 246=239; 247—250=238; 251=239; 252—255=238; 256=239;  
 257—260=238; 261—264=239; 265—270=238; 271—273=239;  
 274=171; 275=239; 276—282=238; 283=239; 284=171; 285—286=239;  
 287=238; 288=238//*fufs*; 289—293=238; 294—295=239;  
 296=238; 297=239; 298=238; 299=227; 300=239; 301=238;  
 302—303=239; 304 *l'i:šica*//*lyšixa*; 305—306=238; 307=239; 308  
*'l'i:š*; 309=238; 310 *l'i:ška*; 311=238; 312=171; 313—314=238;  
 315=239; 316 —; 317=238; 318=238//=310; 319—321=328;  
 322=239; 323 \**lis*//=239; 324=238; 325=239; 326=238; 327; 328  
*l'i:šica*//*l'i:ša*; 329 —; 330—332; 333=328; 334—335=238; 336  
*l'i:ša*//=238; 337=238; 338 *l'i:ša*; 339 *l'i:šica*; 340—341 —;  
 342—350=238; 351=328; 352—355=238; 356=328; 357—358=238;  
 359=328//=238; 360=238; 361=238//*l'i:š*; 362—366=238;  
 367=238//=339; 368=238; 369=338; 370—371=—238; 372—373  
*l'i:š*; 374 *l'i:š*; 375—378=238; 379 *l'i:ši://=339*; 380=238; 381=379;  
 382=374; 383—384=238; 385 —; 386—390=238; 391—392=338;  
 393=339; 394—400=238; 401=372; 402 *l'i:š*; 412 *l'i:š*; 413—417=372;  
 406=403; 407—409=372; 410—411=238; 412 *l'i:š*; 413—417=372;  
 418=238; 419=403; 420—422=372; 423 *l'i:š*//=412; 424—426 *l'i:š*;  
 427=372; 428 *l'i:š*; 429—430=372; 431=372//=241; 432—435=372;  
 436=339//=171//*l'i:šica*; 437=372//=425; 438=171; 439  
*l'i:šak*; 440=171; 441 *l'i:šica*; 442 *l'i:ša*//*l'i:šyc'a*//*l'i:š*//=410;  
 443 —; 444 *l'i:šica*—*sa'mec*//*l'i:šica*—*sa'mec*; 445=439//*l'i:šuk*//  
*l'i:šuk*; 446=338//*l'i:šyc'a*//=238//=372; 447 *l'i:šyc'a*;  
 448 *Yš'kun*; 449=372; 450=428; 451—459=372; 460=171;  
 461=447//*l'i:šak*; 462 *l'i:šyc'a*; 463—464=171; 465  
*lyš'kun*//*l'i:šak*; 466 *lyš'kun*; 467 *ly'sun*; 468—470=171; 471=403;  
 472=171; 473—474=372; 475—476=171; 477=372; 478=171//  
*l'i:šak*; 479=171; 480=171//*ly'soven*; 481 *l'i:šyc'a*//=171; 482—  
 483=171; 484 *ly'syc'un*; 485=171; 486=428; 487=403; 488—490=—  
 372; 491=171; 492 *l'i:šak*//=171; 493—494 *l'i:šak*; 495=171;  
 496—497=403; 498=171; 499=372; 500=171; 501 *l'i:šovn*; 502  
*l'i:šun*//*l'i:š*; 503=171; 504 *l'i:šyc'a*; 505 *ly'sak*; 506—507=372;  
 508=171; 509=501; 510=372; 511 —; 512 *l'i:šyc'a*//=372;  
 513—514=171; 515 *ly'syc'a*; 516=372; 517=171; 518=171//=509;  
 519—520=501; 521 *l'i:ško*//=505//=171; 522 *les*; 523=428;  
 524=372; 525=238; 526 —; 527 *l'i:šec*; 528 —; 529 *l'i:šic'a*; 530—338;  
 531 *p'es'ik*; 532 —; 533=529; 534 —; 535=338; 536 *l'i:šica*; 537=338;  
 538 *ko'zak* (любой самец); 539 —; 540=238; 541—542=338; 543=—  
 328; 544 —; 545—546=338; 547=338//=529; 548=529; 549=339;  
 550—551=338; 552=238; 553 —; 554=338; 555—556=238; 557=338;  
 558 —; 560=238; 562—563 —; 564=338; 565=328; 566; 567=238;  
 568=547; 569=328; 570=529; 571=547; 572=238; 573—574=338;  
 575—576 —; 577=338; 578=339; 579=238; 580—581 —; 582  
*'sam'ik*; 583=238; 584=238//*sa'mec*; 585 —; 586=338; 587—588  
 —; 589=328; 590 —; 591 *sa'mec l'i:šic'y*; 592=328; 593=338;  
 596=529; 597=338; 598 —; 599 —; 600=338; 601 —; 602 *sam*; 603  
 —; 604 *l'i:š* (пас.); 605 —; 606—607=238; 608 —; 609=338; 610 —;  
 611—612=338; 613—615 —; 616=338; 617 —; 618=338; 619 —;  
 620=338; 621—622=238; 623=338; 624 —; 625—627=338; 628 —;  
 629; 630; 631—633 —; 634=339; 635 —; 636—637=328; 638 —;

639=238; 640—641 —; 642=338; 643=439; 644=338; 645 —; 646=238; 647—648= 338; 651 l'i's'icə//l'i's'a; 652 l'i's'inaj sa'm'ec; 653=238; 654=439; 655=338; 656=238; 657=338; 658—659 —; 660; 661— 663=238; 664=338; 665 —; 666=238; 667; 668 —; 669; 670— 671=338; 673=338; 674=339; 675=238; 676; 677=338; 678—681 —; 682=338; 683—684=328; 685=238//l'iso'v'in; 686 —; 687=238; 688=338; 689—690 —; 691=338; 692=238; 693 —; 694=328; 695 —; 696—697=238; 698=338; 699 —; 700=338; 701=238; 702=328; 703=338; 704=328; 705=238; 706 —; 707=338; 709=238; 710=339; 711 sa'm'ec l'i's; 712=238; 713 l'i's'icə; 714=338//=713; 715=238; 716=338; 718=238 (разг.); 719 —; 720=328; 722—725=338; 726=338//=339; 726a—727 —; 728=338; 729=238; 730 sa'm'ec; 731 —; 732=338; 733—734 —; 735—738=338; 739 —; 740=338; 741 —; 742=338; 743=711//=238; 744=238; 745 —; 746=339//l'i's'a; 747=339; 748=238; 749=338; 750=238; 751 —; 752—754=338; 755 —; 756=238; 757=238; 758=338; 759=328; 760=238; 761=339; 762=338; 763 —; 764=711; 765 —; 767; 768; 769—770=338; 771=339; 772=238; 773 —; 774=328; 775 —; 776=336; 777=338; 778 l'i'sa sa'm'ec; 779 —; 780=238; 781—783=3386 784—785=238; 786=338//=602; 787 —; 788=338; 789=328; 790=713; 791 —; 792—793=338; 794—795=238; 796=338; 797—798=238; 799=336; 800 —; 801; 802; 803=238; 804 —; 805=238; 806=338//l'i's'icə; 807=328; 808 —; 809—810=338; 811—812=238; 813 —; 814; 815=338; 816—817=238; 818=591; 819 —; 820=238; 821—823 —; 824=338; 825—826=238; 827—829 —; 830 l'i'sun; 831—833=238; 834=338; 835=238; 836=171//la'sak; 837=328; 838=338; 839=238; 840=338; 841=238; 843=171//=504; 844=238; 845=328; 846=328; 847=505; 848 —; 849=505.

### Sl 19 'медведь' /Ursus; о.н./

1 mad'vit; 2; 3 'mjadvat; 4 med'vet; 5 'me:dvet; 6 'medwet; 7 mé:dvé; 8 mjédvid; 9 mé:dvet; 10 'm̄g:dvet; 11 'me:dvit; 12 'me:dvić; 13 'mjedvet; 14 mjá:dvat; 15=5; 16 m'é:dvet; 17 'me:dvet; 18 'mje:dvet; 19=13; 20—21 'medvit; 22 med'vet; 23 Ø; 24 med'vid; 25 medved; 26 'medvet; 27 mā:dved; 28 med'ved; 29 mā:d'ved; 30=27; 31 'medvēd; 32 'mā:d'ved// 'mā:d'ved; 33 médvid; 34 médvid//=24; 35 'mād'ved; 36 meže:d; 37 med'vi:d (π ac.); 38 méžed; 39 mé:do; 40 'medvjet; 41 medved; 42 morški: medvi:d; 43=24; 44 'medvíd; 44a lù:rc; 45 méðvið; 46—48=33; 49 méđed; 50 mèđed; 51=49; 52 méđvèd; 53—55 méđved; 56 Ø; 57=33; 58=38; 59=49; 60—61=38; 62=53; 63 mé:dved//=41; 64 mé:dved; 65 méđvjet; 66—68=38; 69—70 'mé:čák//=41; 71—72 mežed; 73=71//mežed; 74—75=71; 76—77=38; 78 mèčka//méžed//méđved; 79 'meč'ka//=41; 80 'meč'ka// 'medved (lit); 81—83=41; 84 'meč'ka// 'medvēd (lit); 85 'medved//meč'ka; 86 'mečka// 'medved (lit); 87=25; 88=41; 90—113a 'mečka; 146 mié:ðbad; 146a 'medvi:d; 147 madwàd; 147a 'me:dviđ; 148 māđuǎř//māđuǎđ; 148a 'medvi:d; 149=41; 150=39; 151 mèđved; 152 mèđved; 153 'medva (f); 154—155 medvet'; 156 medvec; 167; 168=29; 169=41; 171 med'v'id'; 175 medvjet//nedvjet; 176 medvjet; 177—178=176//medjet; 179—180=176; 181 nedjet//ned'vet; 182 med'vet//medjet; 183=176//medjet; 184=183//=182; 185=176; 186=183; 187=184; 188=176; 189=183; 190=176//med'vet; 191 medvjet; 192 med'vet; 193=191//nedvjet; 194=191; 195=176; 196 mèđvjet; 197 medveč; 198=176; 199—202 medvjet; 203 medvjec'; 204 medvet; 205—206 medv'et; 207 m'jež'vič; 208—209=154; 210 medvet; 211=154; 212 med'vet'; 213=154; 214=156; 215=154; 216—220=212; 221—224=154; 225 medveč; 226—229 mežvec; 230—231=156; 232=226; 233 medvit'; 234 'm'edueš; 235—237 bar; 238 néž'vec; 239 néž'vec; 240=238; 241 'mjedvieč; 242 'mjedv'ic; 243 m'edv'ic; 244 'nedv'ic; 245 'nježvječ; 246 nježvyc; 247—248=239; 249 nježv'ječ; 250 nježvječ; 251 mnežveč; 252=238; 253 m'ež'vec; 254 nježv'ič; 255=239; 256=246; 257=254; 258 nježv'leč; 259=239; 260 nežveč; 261=246; 262 nježveč; 263=260; 264—265=262; 266=238; 267—268=254; 269 nježv'yč; 270=254; 271—273=262; 274 nježveč; 275=262; 276 m'ežv'eč; 277=239; 278=246; 279=239; 280=269; 281=254; 282=238; 283=239; 284=274; 285=262; 286 m'ežv'eč; 287=253; 288=269; 289=239; 290=269; 291 m'ežv'yč//=269; 292=254; 293—294=238; 295=246; 296=274//=238; 297=274; 298 'm'edv'ed'; 299=238//=254; 300=269; 301=238; 302=239; 303—304=238; 305=239; 306—307=238; 308—309=269; 310=253; 311=269; 312=254; 313 n'ežv'ec; 314=238; 315 m'edv'ec; 316—

318=269; 319=254; 320=269; 321=238; 322=254; 323=238; 324=254; 325—326 néžw'ec; 327 m'a3'v'ec; 328 m'a3'v'e3'; 329 m'a3'v'e3'; 330—334=327; 335 v'ə3'm'ec'; 336=328; 337=327//m'e3'v'ec'; 338—341=327; 342 m'a3'w'ec'; 343=327; 344 v'a3'm'ec'//=327; 345=327; 346=327//n'ac'v'ec'; 347=329; 348—350=327; 351—352 m'i3'v'ec; 353 n'a3'v'ec'//n'a3'm'ec'//=327; 354=327; 355=327//n'a3'v'ec'; 356 m'a3'v'ec'; 357—360=327; 361 myd 'v'id'; 362 m'id'v'i3//myd'v'id'; 363 med'v'ed'; 364=356; 365=327; 366=356; 367 v'a3'm'ec'; 368—369=327; 370—371=329; 372 med'w'ed'//w'id'm'ed'; 373 myd'v'it'//med'v'it'; 374 mēd'v'it'; 375 med'v'ed'; 376—378=327; 379=329; 380=328; 381=329; 382 med'v'ed'; 383 med'ved'; 384=329; 385 m'a3'w'ę3'//m'a3'w'ec'; 386 m'a3'w'e3'; 387—388=329; 389 m'i3'w'ę3'; 390=329; 391=356; 392=328; 393=329; 394 m'e3'v'e3'; 395 m'e3'v'ę3'; 396=329; 397 m'ę3'w'e3'; 398=329//w'a3'm'e3'; 399 m'e3'v'e3'; 400=329; 401 med'v'it'; 402=171//ved'm'it'; 403 vad'm'it'; 404=361//vyd'm'it'; 405 v'it'd'm'it'; 406 v'it'd'm'it'; 407 v'it'd'm'it'; 408 myd'v'it'; 409 myd'v'it'; 410 med'v'ed'; 411 m'ed'v'ed'; 412 m'd'v'it'; 413=408; 414=409; 415 mēd'v'it'; 416=171; 417=383//med'v'ied'//=171; 418 med'v'ie3'// 'mādyňie3'; 419=171//ved'mid'; 420 mēd'v'it'; 421=408; 422 v'ęd'm'it'; 423 mēd'ved'//myd'ved'//mēd'ved'; 424=375; 425=383; 426 ved'm'ied'//ved'm'ed'; 427=409; 428=171; 429 myd'v'it'; 430 mēd'v'it'; 431=171; 432=407//=430; 433 med'v'it'; 434 vyd'm'it'; 435—436=383; 437 med'v'it'; 438 ved'm'ied'; 439 m'ed'v'ed'//m'ed'v'it'; 440 med'v'it'; 441 ved'm'ied'; 442 ved'm'ed'; 443 ved'm'it'//med'v'it'; 444=438; 445 v'ad'm'ed'//v'ad'm'ed'//v'ad'm'ed'//vad'm'ed'ka; 446 v'ed'm'ed'//v'ed'm'ed'; 447=171; 448 myd'v'iq'; 449=409; 450 med'vid'//ved'm id'; 451=171; 452=383; 453=430; 454=171; 455 ved'myd'; 456 mēd'vid'; 457 mēd'v'yd'; 458=430; 459—461 ved'm'it'; 462 ved'm'it'; 463=407; 464 ved'm'it'; 465—467 myd'vit'; 468=361//mēd'v'it'; 469—470 med'vid'; 471=361; 472=430; 473 med'ved'; 474 myd'veq'//myd'vet'; 475 v'ęd'm'it'; 476—477=459; 478=407//v'ęd'm'ed'; 479 'vedm'it'; 480=407; 481=405//=407; 482=405; 483=409; 484 mēd'v'it'; 485=171; 486 myd'vega; 487 med'v'ig'; 488=430; 489 'medv'it'//vedm'it'; 490=434; 491 v'it'd'm'ed'//v'it'd'm'it'; 492=407//v'it'd'm'it'; 493=475//mēd'vid'; 494=407; 495 v'it'd'm'it'//=407; 496—497 mēd'v'ig'; 498=430; 499 ved'med'; 500=434//=415; 501 vyd'mid'; 502=456; 503=479; 504=434; 505 v'it'd'm'it'; 506—507=430; 508 mēd'vid'//=430//=407; 509=407; 510=459//=434; 511=462; 512=475; 513=479; 514 mēd'v'it'//=475//v'it'd'm'it'; 515=405//m'it'd'v'it'; 516=407; 517=434//=407; 518—519=407; 520=405; 521=505; 522 v'it'd'm'it'; 523=430; 524=465//myd'vid'; 525 m'a3'v'et'; 526 m'ad'v'et'; 527 m'ad'v'et'; 528—529 m'ed'v'et'; 530 m'ed'v'et'; 531 m'it'd'v'et'; 532=528; 533 m'ed'v'et'; 534=528; 535 m'it'd'v'et'; 536=533; 537—538=528; 539; 540=533; 541=530; 542—548=528; 549 m'ed'v'et'; 550=528; 551=533//m'ed'v'it'; 552 m'ed'w'et'; 553=528; 554 m'it'd'v'et'; 555=528; 556 m'ed'v'et'//=528; 557 m'ed'v'it'//mēd'v'it'//m'ed'v'et'; 558; 559; 560=535//m'ixa'jil tap'tu'g'ič; 562—564=528; 565=535; 566; 567 m'ed'v'it'//m'it'd'v'it'; 568=554; 569 m'it'd'v'it'//=554; 570 m'ed'v'it'; 571=528; 572 m'it'd'w'it'; 573—574=528; 575=528//m'it'd'v'it'; 576=528//=570; 577=570; 578=528//m'ed'v'it'//v'ed'm'et'; 579=535; 580=528; 581=554; 582=528; 583=570; 584=533; 585=576; 586=533; 587=570; 588=533; 589=533//m'it'd'v'it'; 590=533; 591 m'ed'v'it'; 592=554//m'it'd'v'it'; 593=528; 596=533; 597—598=528; 600=576; 601=575; 602=591; 603=570//m'it'd'v'it'; 604=554; 605=528; 606=535; 607=533; 608=528//m'ed'v'e'd'uga; 609=528; 610 m'it'd'v'it'; 611=533; 612=576; 613=530//=570; 614 m'ed'v'it'; 615=575; 616=570; 617 m'ed'v'it'//m'ed'v'it'; 618=570; 619 m'ed'v'it'; 620=576; 621—624=570; 625 m'ed'v'it'; 626=570; 627=576; 628=528; 629; 630; 631—632=528; 633 m'it'd'v'it'; 634=528; 635=530; 636=528//=535; 637=530//=528; 638=528; 639=533//=528; 640=528; 641=576; 642=533; 643=570; 644=633; 645=614; 646=570; 647 m'ed'v'it'; 648=533; 651—652=527; 653 m'ad'v'it'; 654=527; 655=653; 656 m'ad'v'it'; 657=528; 658=554; 659=528; 660; 661—662=528; 663=533; 664—665=528; 666=554; 667=530; 668 m'ed'v'it'; 669; 670=528; 671=570; 673; 674=535; 675=527; 676; 677=653; 678=527; 679=668; 680=554; 681—684=528; 685=533; 686—687=528; 688=668; 689=647; 690=533; 691=570; 692—693=653; 694=535; 695=527; 696 m'ed'v'ed'i; 697=653; 698=535; 699=528; 700=533; 701—

705=528; 706=533; 707=570; 709=570; 710=527; 711=712=668;  
 713=527//=554; 714=554; 715=653; 716=668; 718=570; 719=533;  
 720=528; 722—725=533; 726=527; 727 m'ed'w'et'//m'ad'w'et';  
 728 m'ed'v'ed'; 729=653; 730=533; 731 m'id'v'ed'i (Npl);  
 732—733=535; 734=554; 735=533; 736—737=528; 738 m'ed'v'et';  
 739—740=533; 741=528; 742=535; 743=533; 744=738;  
 745 m'ad'v'et'; 746 m'ad'v'et'; 747 m'ad'v'et'; 748=554; 749  
 m'ed'v'et'; 750=653; 751—752=554; 753=668; 754=554; 755=533;  
 756 m'ed'v'ed'; 757=533; 758 m'ad'v'et'; 759=527; 760—761=554;  
 762=619; 763—765=554; 767; 768; 769=554; 770=533; 771=758;  
 772—773=527; 774—775=528; 776—777=535; 778—779=554;  
 780=530; 781—783=554; 784 m'ad'v'et'; 785=527; 786=614;  
 787=554; 788=527//v'id'm'et'; 789=554; 790=731;  
 791—792=554; 793—794=554; 794=554; 795—796=527;  
 797 m'ad'v'ed'//=530; 798 m'ad'v'ed'; 799 v'ad'm'ed'//mad'v'ed';  
 800 v'id'm'et'; 801; 802; 803—804=554; 805—806=527; 807  
 v'id'm'et'//=554; 808 m'id'v'et'; 809=554; 810=533; 811  
 m'ad'v'ed'; 812=798; 813 v'ad'm'ed'; 814 v'ad'm'ed'; 815=800//  
 =535; 816=535; 817=554; 818=554//v'ed'm'et'; 819 v'ad'm'et';  
 820=527; 821 v'id'm'et'//=554; 822=819; 823=535; 824=554;  
 825=821; 826=554; 827=819; 828=818; 829=819; 830—  
 831 v'ad'm'et'; 832=554; 833=821; 834=819; 835=830; 836=405;  
 837=535//=830; 836=405; 837=535//=830; 838=830; 839=535;  
 840=819; 841 v'ad'm'm'ed'; 843=430//=407//v'ed'm'ed'; 844=830;  
 845=800; 846 v'ed'm'ed'a (Gsg); 847=405; 848=653//  
 =533; 849=505.

## Sl 20 'медведь—самец'

1 mad'vit; 2; 3 'mjädvt'; 4 med'vet; 5 'me:dvet; 6 'medwet;  
 7 m'ed'vad; 8 mjédvad; 9 mé:dvet; 10 'm'ë:dvet; 11 'më:dvit;  
 12 'më:dvic; 13 'mjeđvet; 14 mjá:dvat; 15=5; 16 m'ë:dvet;  
 17 'më:dvet; 18 'mje:dvet; 19=13; 20—21 'medvit; 22 med'vet;  
 23 Ø; 24 med'vid'; 25 med'ved'; 26 'medvet; 27 m'ë:dvet;  
 28 med'ved'; 29 ma:d'ved; 30 'mä:dvet; 31 'mäđvet; 32=30; 33 méđvid;  
 34 méđvid; 35 'mäđvid; 36 méje:d; 37 med'vei:d; 38 méjed;  
 39 mé:do; 40 'medvjed; 41 'medved; 42 medvi:d; 43=24; 44 'medvid;  
 44a lu:rc; 45 méđvid; 46—48=33; 49—51 méđjed; 52 méđvéd;  
 53—55 méđved; 56 méđ'ëd; 57=33; 58=38; 59=49; 60—61=38;  
 62=53; 63—64 méđved; 65 méđvéd; 66—68=38; 69—70  
 "medved//méčak; 71—72 me'žed; 73 me'žed//mežed; 74—  
 75=71; 76—77=38; 78 měčka//méžed//médved; 79 'meč'ka//=41;  
 80 'meč'ka// 'medved (lit.); 81=41; 82=41//méčak; 83=41;  
 84 'mečka/'medveđ (lit.); 85 'medved//mečka; 86 'mečka//=41;  
 87=25; 90—92 'mečka; 93 'mečok; 94—96=90; 97—98=93;  
 99—103=90; 104 me'čok; 105—108=90; 109=90//maška 'mečka;  
 110—113a=90; 146 m'ë:đbađ; 146a medvi:d; 147 madwàd;  
 147a 'më:dvic; 148 m'äđuađ//m'äđuađ; 148a 'medvi:d; 149=41;  
 150=39; 151 mèđvéd; 152 mèđvéd; 153; 154—155 medvet';  
 156 medvec; 167; 168=20; 169=41; 171 med'v'it'; 175 medvjet//  
 'nedvjet; 176—177 medvjet; 178=176//medjet; 179—180=176;  
 181 nedjet//ned'jet; 182 medjet//med'jet; 183=178; 184=182//  
 =176; 185=176; 186=178; 187—188=176; 189=178; 190=176;  
 191 mèđvjet; 192 med'vet; 193 'nedvjet//=176; 194=191; 195=176;  
 196=191; 197 medvjeć'; 198=176; 199—202 medvjet; 203  
 medvjeć; 204 medvet; 205—206 medv'et; 207 m'ë:žv'ic'; 208—  
 209=154; 210 medvet; 211=154; 212 med'vet'; 213=154; 214=156;  
 215=154; 216—220=212; 221—224=154; 225 medveč; 226—229  
 mežvec; 230—231=156; 232=226; 233 medvit'; 234 'm'ed'v'eš;  
 235—237 bar; 238 nježv'ec; 239 nježv'ec; 240=238; 241 m'ed'vec;  
 242 m'edv'ic; 243 m'edv'ic; 244 nježv'jeć; 245 nježv'jeć; 246  
 nježvyc; 247—248=239; 249 nježv'jeć; 250 nježv'jeć; 251 mnežv'jeć;  
 252=238; 253 m'ë:žv'ec; 254 nježv'ic; 255=239; 256=246; 257=254;  
 258=250; 259—260=239; 261=246; 262 nježv'jeć; 263 nežv'jeć;  
 264=262; 265—266=238; 267—268=254; 269 nježv'yē; 270=254;  
 271—273=262; 274 nježv'jeć; 275=262; 276 m'ë:žv'jeć; 277=239;  
 278=269; 279=239; 280=269; 281=254; 282=238; 283=239;  
 284=274; 285=262; 286 m'ë:žv'jeć; 287=253; 288=269; 289=239;  
 290=269; 291 m'ë:žv'yē//=269; 292=254; 293—294=238; 295=246;  
 296=274//=238; 297=274; 298 m'ed'v'ed'sam'ec; 299=238;  
 300=269; 301=238; 302=239; 303—304=238; 305=239;  
 306—307=238; 308—309=269; 310=253; 311=269; 312=254;  
 313=239; 314=238; 315 m'edv'ee; 316=269 (пас.);  
 317=246; 318=269; 319=254; 320=269; 321=238; 322=

254; 323=238; 324=254; 325—326 nježw'ec; 327 m'a3'v'ec';  
 328—329 m'a3'w'e3'; 330—332=327; 333 m'a3'w'ec'; 334=327;  
 335 v'ë3'm'ec'; 336=328; 337=327//m'e3'v'ec'; 338—341=327;  
 342=333; 343=327; 344 v'a3'm'ec'//=327; 345=327; 346=327//  
 n'ac'v'ec'; 347 m'a3'v'ë3'; 348—350=327; 351—352 m'i3'v'ec';  
 353 n'a3'v'ec'//n'a3'm'ec'//=327; 354=327; 355=327//n'a3'v'ec';  
 356 m'a3'v'ec'; 357=347; 358—359=327; 360=347; 361 myd'v'id';  
 362 m'id'v'i3'//myd'v'id'; 363 m'ed'v'ed'; 364=356; 365=327;  
 366=356; 367 v'a3'm'ec'; 368—369=327; 370—371=347; 372  
 m'ed'wed'//w'ad'm'ed'; 373=361//m'ed'v'ed'; 374 m'ed'v'id'; 375  
 med'v'ed'; 376—378=327; 379=347; 380=328; 381=347; 382  
 med'v'ed'; 383 med'ved'; 384=347; 385 m'ë3'v'ë3'//m'a3'w'ec';  
 386 m'a3'w'e3'; 387—388=347; 389 m'e3'w'ë3'; 390=347; 391=356;  
 392=328; 393=347; 394 m'e3'v'ë3'; 395 m'e3'v'ë3'; 396=347;  
 397 m'ë3'w'ë3'; 398=347; 399 m'e3'v'ë3'; 400=347; 401 med'v'id';  
 402=171; 403 vad'm'id'; 404 myd'v'id'//vyd'm'id'; 405 v'id'm'id';  
 406 vid'm'it'; 407 vəd'm'id'; 408 nyd'v'it'; 409=361; 410 med'vyed';  
 411 m'ed'v'ed'; 412 m'dv'it'; 413=408; 414=361; 415=374;  
 416 med'ved'a; 417=383//med'vied'//=171; 418 med'v'ie3'//  
 'mäđ'v'ie3'; 419 ved'm'id'//=171; 420 m'ed'v'it'; 421=408; 422  
 vəd'm'id'; 423 mid'vid'//myd'vid'; 424 med'ved'a; 425 med'v'ed';  
 426 ved'm'ied'//ved'm'ed'; 427—428=361; 429=408; 430 m'ed'v'it';  
 431 med'v'it'; 432=422; 433 med'v'it'; 434 vyd'm'id'; 435=383;  
 436=375; 437 med'vyed'; 438 ved'm'igd'; 439 m'ed'v'ed'//  
 m'ed'v'ied'; 440 med'v'ied'; 441 ved'm'ied'; 442 ved'm'ed'; 443  
 ved'm'it'; 444=438; 445 v'ad'm'ed'//v'ad'm'ed'; 446 v'ed'm'ed'//  
 v'ad'm'ed'; 447=171; 448—449=361; 450 med'vid'//ved'mid';  
 451=171; 452=383; 453 ved'm'it'//m'ed'v'it'; 454=171; 455 ved'-  
 myd'; 456=430; 457 med'vyd'; 458=430; 459—461 ved'm'it'; 462  
 v'it'm'it'; 463=422; 464 v'ed'm'it'; 465=467 myd'vit'; 468=373;  
 469—470 med'vid'; 471 myd'v'it'; 472=430; 473 med'ved';  
 474 myd'ved'//myd'vet'; 475 vəd'm'ed'a; 476—477=459; 478=432//  
 vəd'm'ed'; 479=459; 480=422; 481=422//=405; 482=405; 483=471;  
 484=374; 485=469; 486 myd'vega; 487 med'v'ig'; 488=430;  
 489 med'v'it'//ved'm'it'; 490=434; 491 v'ed'm'ed'//=443; 492  
 vəd'm'it'//=405; 493 v'ed'm'it'//m'ed'v'it'; 494=422; 495=481;  
 496—497 med'v'ig'; 498=430; 499 ved'm'ed'; 500—501=434;  
 502 m'ed'vid'; 503 'vedm'it'; 504=434; 505 v'it'm'it'; 506=430;  
 507=374; 508=374//m'ed'ved'//=422; 509=422; 510=459; 511=443;  
 512=422; 513=459; 514 'm'ed'v'it'//v'it'm'it'//=405; 515=505//  
 m'it'v'it'; 516=459; 517=434//=422; 518—519=422; 520=405;  
 521=505; 522=462; 523=430; 524=466//myd'vid'; 525  
 m'a3'v'et'; 526 m'ad'v'et'; 527 m'ad'v'et'; 528 m'ed'v'et';  
 529 m'ed'v'et'; 530=411; 531 m'it'v'et'; 532=528; 533=529;  
 534=538; 535 m'it'v'et'; 536=529; 537—538=528; 539; 540=529;  
 541=411; 542—549=528; 550 med'v'et'//=529; 551=529//  
 m'it'v'it'; 552=529; 553=528; 554 m'it'v'et'; 555=528; 556  
 m'ed'v'et'//=529; 557=528; 558=554; 562—564=528; 565=554;  
 566; 567 m'ed'v'et'//m'it'v'it'; 568=554; 569 m'it'v'it'//  
 =554; 570 m'ed'v'it'; 571=528; 572 m'it'w'it'; 573=528; 574=528//  
 =535; 575=528//m'it'v'it'; 576=528; 577=570; 578 m'ed'v'it'//  
 =528//v'ed'm'et'; 579=535; 580=528; 581=554; 582=528; 583=570;  
 584=529; 585=528; 586=529; 587=570; 588—590=529;  
 591 m'ed'v'it'; 592=554; 593=528; 596=529; 597=528; 598=529;  
 600=528; 601=575; 602 m'ed'v'it'; 603 m'it'v'it'; 604=554;  
 605—606=528; 607=529; 608=528; 609=529; 610=603; 611  
 m'ed'v'it'; 612=570//=528; 613=411//=570; 614=602; 615=575;  
 616=591; 617 m'ed'v'it'//m'ed'v'it'; 618=570; 619=529; 620=612;  
 621—624=570; 625 m'ed'v'it'; 626=570; 627=612; 628=528;  
 629; 630; 631—632=528; 633 m'it'v'it'; 634—635=528; 636=528//  
 =535; 637 m'ed'v'ed'//m'ed'v'et'; 638 m'ed'v'ed'; 639=550;  
 640—641=528; 642=529; 643=570; 644=633; 645=602; 646=570;  
 647=528; 648=529; 651—652 m'ad'v'et'; 653 m'ad'v'et';  
 654=651; 655—656=535; 657=528; 658=535//=554; 659=528;  
 660; 661=529; 662=528; 663=529; 664—665=528; 666=554;  
 667=411; 668 m'ed'v'et'; 669; 670=668; 671=570; 673=602;  
 674=535; 675=651; 676; 677=653; 678=554; 679=668; 680=554;  
 681=528; 682=529; 683—684=528; 685=529; 686—687=528;  
 688=668; 689 m'ed'v'et'; 690=529; 691=570; 692—693=653;  
 694=535; 695=651; 696=638; 697=653; 698=535; 699=528;  
 700=529; 701=668; 702=528; 703 m'ed'v'et'; 704—705=528;  
 706=529; 707=570; 709=570; 710=651; 711 Ø; 712=668; 713=651//  
 =554; 714=554; 715=653; 716=528; 718=570; 719=529;  
 720=528; 722=528; 723—725=529; 726=651; 726a=554; 727

m'ed''w'et'; 728 m'ed''v'ed'; 729=653; 730=529; 731=554; 732—733=535; 734=554; 735—736=529; 737=528; 738=529; 739=528; 740=529; 741=528; 742=554; 743=529; 744 m'ed''v'et'; 745 m'ad''v'et'; 746 m'ad''v'et'; 747 m'ad''vet'; 748=535//=602; 749=529; 750=653; 751—752=554; 753=668; 754=554; 755=529; 756=638; 757=529; 758 m'ad''v'et'; 759=651; 760—761=554; 762=611; 763—765=554; 767; 768; 769=554; 770=529; 771=758; 772—773=651; 774=528; 775=529; 776=535; 777—779=554; 780 m'ed''ved'; 781=554; 782=535; 783=554; 784 m'ad''v'et'; 785=651; 786=645; 787=554; 788=651//v'id''m'et'; 789=535; 790 m'ad''v'ed'(п. ac.); 791=554; 792=535; 793—794=554; 795=651; 796=554; 797=653//=411; 798 m'ad''v'ed'; 799 v'ad'm'ed//=411; 800 v'id'm'et'; 801; 802; 803—804=535; 805—806=651; 807 m'ad'm'et//=554; 808=535; 809=554; 810=611; 811 m'ad''v'ed'; 812=653; 813—814 v'ad'm'ed'; 815=800//=535; 816=535; 817=554; 818 m'ad''v'et'; 819 v'ad'm'et'; 820=651; 821=800//=554; 822=819; 823=535; 824=554; 825=535//v'id''m'et'; 826=554; 827—; 828=554; 829 v'ad''m'et' (пас.); 830 v'ad''met'; 831 v'id''m'et'; 832 m'ad''v'et'; 833=554//=831; 834=819; 835=800; 836=405; 837=815; 838=831; 839=535; 840 —; 841 v'ad''m'id'; 843=430//=422//=405; 844=831; 845=800; 846 ved'm'et'; 847=405; 848=653//=528; 849=505.

### Sl 21 'самка медведя'

1; 2; 3 mjadva'dica; 4 med'vet'; 5 medve'di:nja; 6 med'wi:tka; 7 mé:dvæd; 8 midvè:tka; 9 mædvè:tka; 10 med've:da; 11 'mæ:dvit'; 12—; 13 medvè:itka; 14 medvæitka; 15 med'vetka; 16 medvè:tka; 17 med'vetka; 18 med'va:itka; 19 med'vi:tka; 20 med'vetka; 21—; 22 med'vedica; 23 ø; 24 med'vidica; 25=22; 26 'medvedica; 27 mä:dvedica; 28 medvedi:ca//medve'dica; 29 mädvaði:ca; 30 'mädvedica; 31 'mädvedica; 32 mädvaði:ca; 33 mädvidica; 34=24; 35 mädvedi:ca; 36 mé:jed'i:ca; 37 medvi'dica//=24; 38 mé:žedica; 39 medvídica; 40 medv'edica; 41=22; 42 ž:ňški medvi:d; 43=24//med'vida (Nsgf); 44—44a; 45—48=33; 49 mäđedica; 50=49//mëčka; 51=49; 52 medvédica; 53 mäđedica//mëčka//mäđed; 54 mëčka; 55 mäđedica; 56 med'èdica; 57=33; 58=38; 59=49; 60 mäđedovica; 61=54; 62=55; 63 'mečka; 64 medvédica; 65 mäđedica; 66=54; 67 mäđedica (фольк.)//=54; 68=54; 69—70=63; 71 me'žed; 72—73=63; 74 me'žedica; 75=74//=63; 76—78=54; 79—83=63; 84 'mečka//medvéd (lit.); 85 'medved//=63; 86—87=63; 88 medve'dica//=63; 90—113a=63; 146 mäđebé:đnia; 146a medvi:d; 147 medwè:da//medwé:dina; 147a 'me:dvij; 148 mađueáđinjia; 148a=24; 149 'medved; 150; 151 mäđedvédica; 152=55; 153; 154 medvet'; 155 medved'ica; 156 medvežica; 167 'mečk'a//mečt'a//mečk'a; 168 med'vedica; 169 'mečka//mečka; 171 med'veđedica; 175 medvjedice//nedvjedice; 176—177 medvjedice; 178 medjedice; 179—180=176; 181 med'jedice//ned'jedice; 182 med'jedice//=178; 183=176//=178; 184—185=176; 186—187=183; 188=176; 189 medvjedica; 190 med'jedice; 191 medvjedica//medvjet'; 192 medvjet//=189; 193 medvjet//nedvjed; 194 medvjet//medvjedice; 195=176; 196 medvjedica; 197 medvež'yea; 198=189//medvjet; 199—202=189//medvjet; 203 medvjež'ica//medvjec'; 204 medvedica//medvet; 205—206 med'vedica//medv'et'; 207 m'jež'v'jež'ica//m'jež'v'ic'; 208—209=155; 210=26; 211=155; 212 med'ved'ica; 213=155; 214=156; 215=155; 216—217=212; 218=155; 219—220=212; 221—224=155; 225 medvežica; 226—229 mežvežica; 230 medvec; 231=156; 232=226; 233=26; 234 'm'edu'e'žoua; 235—236—; 237 bar; 238 m'jež'v'jež'ica; 239 njež'v'ica; 240 njež'v'ezixa; 241 mjeđvež'ica; 242—; 243 m'edv'ic; 244 'niedv'i:za; 245 'niežvež'ica; 246 nježvež'ica; 247—248 njež'v'jež'ica; 249 njež'v'jež'ica; 250 nježvež'ica; 251 mnež'vež'ica; 252=247; 253=238; 254 njež'v'ic; 255—; 256 nježvež'ica; 257=247; 258 sam'ica "od njež'v'jež'a; 259 njež'v'jež'ica; 260=247; 261 nježvež'ica; 262=256; 263 sam'ifica, nježveč; 264 nježvotka; 265—266=247; 267 njež'v'jež'ica; 268—270=247; 271=256; 272 safnica; 273—275=256; 276=247; 277 njež'v'etka; 278=247; 279 njež'v'ječka; 280—283=247; 284 nježvež'ica; 285=256; 286 m'ježvež'ica//=256; 287=238; 288—; 289=247; 290 njež'v'yć; 291—292=247; 293 njež'v'jež'ica; 294—295 njež'v'ee; 296=247; 297=256; 298 m'ed'v'ed' sam'ica; 299 matka od njež'v'jež'a; 300=290; 301=247; 302 njež'v'jež'ica; 303=247; 304=256; 305—306=247; 307—309—; 310=238; 311 njež'v'jež'ica; 312—314=247; 315 m'edv'jež'ica; 316 njež'v'jež'ica (пас); 317—318=311; 319=

259; 320—321=247; 322 njež'v'jež'ica; 323=247; 324=322; 325 njež'w'jež'ica; 326 njež'w'jež'ica; 327 m'j3'v'a'ž'ica; 328 m'a'ž'w'jež'ica; 329 m'a'ž'v'jež'ica//m'a'ž'v'ez'ixa; 330 m'a'ž'v'jež'ica; 331 m'a'ž'v'ez'ixa//m'a'ž'v'az'ixa; 332—333=330; 334=329; 335 v'əž'v'mež'ica; 336 m'a'ž'w'v'e'ž'ica; 337=330; 338 m'a'ž'v'a'ž'ixa; 339 m'a'ž'v'ec'(?); 340—343=330; 344 m'ež'v'ez'ixa//v'a'ž'm'ež'ixa; 345—346 m'a'ž'v'ez'ixa; 347—350=330; 351 m'j3'v'jež'ica; 352 m'j3'v'jež'ixa//m'j3'v'ya'ž'ixa; 353 m'a'ž'v'a'ž'ica; 354=329; 355=329//n'a'ž'v'jež'ica; 356 m'a'ž'v'jež'ica; 357—359=330; 360=329; 361 mydvy'd'ixa//mydvi'd'ixa; 362 m'j3'v'ic'a//mydvy'd'ixa; 363 med''v'ed'ixa//med''v'ed'ixa; 364=356; 365=345; 366=330; 367 v'a'ž'm'ež'ica; 368—371=330; 372 med'wedyc'a; 373 mydvy'dyxa//medv'sdyxa; 374 mèđv'ys'ida; 375 med'v'ed'ica//med'v'ica; 376—378=330; 379=329//=327; 380 m'a'ž'w'ez'ixa//=328; 381=330//m'a'ž'v'ez'ixa; 382 med'v'ed'ica; 383 med'v'ed'ica; 384=330; 385 m'a'ž'v'ez'ica; 386=328//m'a'ž'w'ez'ixa; 387—388=330; 389 m'ež'w'ez'ica; 390=330; 391 m'a'ž'v'ec'"; 392=328; 393=330; 394 m'ež'w'ez'ica; 395 m'ež'v'ez'ica; 396=330; 397 m'ež'w'ez'ica; 398=330; 399=394; 400=330; 401 medve'dyxa; 402 medve'dyc'a; 403 vadma'dyxa//vadma'd9xa; 404 vydmy'dyxa; 405 v'idm'v'yc'a; 406 v'idm'v'dec'a; 407 v'edms'dyc'a//v'edmi'dixa; 408 mydvy'dyc'a; 409 mydvy'dyxa; 410 medve'd'ixa; 411 m'edv'e'd'ica; 412 mid'vedixa; 413 mydvy'dyc'a; 414 m'edv's'dyxa; 415 mèđv'ys'ida; 416 vedme'dec'a; 417 med'v'ed'ixa; 418 medv'ę'ž'ica; 419 vedm'e'dyxa//medv'e'd9xa; 420 m'edv's'dyc'i; 421=413//=409; 422 v'edms'dyc'a; 423 mid'vedic'a//mid'vedic'a; 424 medv'e'd'ica; 425 medve'dixa; 426 vedme'dica; 427=409; 428=414; 429 myd'vedyc'e; 430 m'edv's'dyc'a; 431 m'edv'ys'ida; 432=422; 433=171//=430; 434=404; 435=402; 436 medve'dica; 437 med've'dyca; 438 vedme'dyca; 439 m'ed''v'ed'ica; 440=401; 441 ved'm'edica; 442 ved'm'edyc'a; 443 v'ed'm'edyc'a; 444=426; 445 w'ad'm'ed'ica//v'ad'm'ed'ica; 446 w'ed''m'dyc'a//v'ed'm'edyc'a; 447 med'v'ydyc'a; 448=402//=413; 449 myd'v'edyc'a; 450 medve'dyc'i//vedme'dyc'i; 451 medv's'dyc'a; 452 med'vedyc'a; 453 vedme'dyc'a; 454=402; 455=453; 456 m'edv'ys'ida; 457=171; 458 m'edv'ys'ida; 459 ved'medyc'a; 460—461=453; 462 v'edm'v'ys'ida; 463 v'ed'medyxa; 464=459; 465 mydvy'dyc'a 466 myd'vedyc'a; 467 myd'vitka//med'vedyc'a; 468=401//=414//=466//med'vedyc'a; 469=402; 470 med'vedyc'e; 471 mydvy'dyc'i; 472=430; 473 medv's'dyxa; 474=409; 475=422; 476 vedme'dyxa; 477=459; 478—479=422; 480 v'ed'medec'φ; 481=422//=480//v'ed'medec'a; 482 v'id'm'v'ys'ida; 483—484=171; 485=470//tulu'k'yan'e; 486 mydvy'dec'i; 487 medve'dex'a; 488 medv'i'dyc'a; 489=413//vydmy'dyc'a; 490 vyd'medyc'a; 491 v'ed'medyc'a//wydmy'dyc'a; 492=422//v'edm'v'ys'ida; 493=422//medmydyc'a; 494=463; 495 ved'medyc'a; 496 m'ed'vedsc'a; 497 m'edv's'ž'ixa; 498=430; 499=459; 500 v'edm'v'ys'ida//=409; 501 v'edm'v'ys'ida; 502=430; 503 vedms'dyxa//vedms'dyc'a; 504 v'edm'v'ys'ida; 505 v'ed'm'v'ys'ida; 506=414; 507 m'edv'ys'ida; 508 m'edv'ys'ida//=422; 509=422//vedms'dyxa; 510 v'ed'medyxa; 511 vedme'dyc'a; 512=422//vedme'dyxa; 513 vedms'dyc'a; 514=430; 515 v'id'm'v'ys'ida//mydve'dyc'a; 516 v'edms'dyxa; 517=430//=422; 518=422; 519=495; 520 v'edme'dyxa; 521=422//v'ed'm'v'iz'ika; 522 v'edm'v'iz'ixa; 523 med'vedyc'a; 524=465; 525 m'j3'v'a'ž'ixa; 526 m'ad''v'ed'ica; 527 m'ad''v'ed'ixa//m'ad''v'ed'ica; 528 m'ed'v'ed'ica; 529=439; 530=528; 531 m'id'v'id'ica; 532=528; 533 m'ed''v'ed'ica; 534=528; 535 m'ad''v'ed'ixa//m'ad''v'ed'ica; 536=439; 537 m'ed''v'ed'ic'a; 538=528//matka; 539; 540=439; 541—543=528; 544=537; 545=528; 546—548=537; 549=528; 550=439; 551 m'ed'v'id'ica; 552=439; 553=537; 554 m'ad''v'ed'ica; 555=528; 556=533//m'ed'v'et'; 557=528; 558; 560 m'ad''v'ed'ica//mar'ja pa'tapəvn'a; 562—563=528; 564 m'ed'v'ed'ic'a; 565=554; 566; 567 m'ed'v'ed'ica; 568 m'ad''v'ed'c'a//m'ad''v'ez'ja 'matka; 569 m'ad''v'ed'ic'a; 570 m'ed'v'ed'ic'a; 571=537; 572 m'ad''w'ed'ica; 573—574=528; 575=564//m'ad''v'ed'ic'a; 576=537; 577=528//m'ed'v'et'ka; 578=528//=551; 579 m'id'v'ed'ica 580 m'ed'v'ez'ixa; 581 m'ad'v'oz'ixa; 582 m'ed'v'ed'ixa//=528; 583=551; 584=439; 585=554; 586 m'ed'v'ed'ic'a//=580; 587=551; 588—590=439; 591 m'ed'v'iz'ica; 592=439; 593=537; 596=533; 597=528; 598; 599; 600=570; 601 m'ed'v'ed'ixa; 602 'maška//m'ed'v'iz'ica; 603=537//m'ad''v'ed'ic'a; 604=569; 605—606=564; 607=439; 608 m'ed'v'ed'ic'a; 609=439; 610 m'ed'v'ed'ic'a; 611 m'ed'v'ed'ic'a; 612=528; 613=537; 614=551; 615=528; 616 m'ed'w'oz'ixa; 617=570; 618 m'ed'v'ed'ic'a; 619 m'ad'v'oz'ic'a; 620=537; 621 m'ad'v'oz'ic'a; 622—623=570; 624 m'ad'v'oz'ic'a; 625 m'ed'v'oz'ic'a;

626 m'ed''v'id'ic'a; 627=537; 628=528//=439; 629; 630; 631=580; 632 m'ed'v'ed'ixa; 633 m'id'v'ed'ica; 634=439; 635—636=528; 637 m'id'vežyxa; 638=439; 639—641=528; 642=439; 643=551; 644 m'id'v'ed'ica; 645 m'ed'v'ed'ica; 646=551; 647=618; 648 m'ed'v'et//=537; 651 m'ad'v'ažyxə; 652 m'ed'v'a'd'icə; 653 m'idvažyxə; 654 m'ad'v'a'd'icə; 655 m'idv'a'd'icə//m'idv'ažyxə; 656 m'ad'v'ed'ica; 657 m'ed'v'et'; 658=554; 659=528//m'ed'v'ežyxa; 660; 661=528; 662 m'id'v'ed'ica; 663=439; 664 m'idv'ižyxa; 665=580; 666 m'id'v'ed'ixa; 667=528; 668=567; 669; 670=528; 671=551; 673=570; 674 m'ad'v'ežyxa; 675 m'ad'v'ežyxa; 676; 677=656; 678=662; 679=567; 680=662; 681=564; 682=439; 683 m'edv'ižyxa; 684—685=528; 686 m'ad'v'ed'ica//m'ad'v'ežyxa//=580; 687=564; 688=567; 689=618; 690=439; 691=551; 692 m'adv'e'd'ixa//m'ad'v'ed'ica; 693 m'ad'v'ed'ica; 694=656; 695 m'ad'v'ed'ica; 696=439; 697=656; 698=633; 699=608//=528; 700 m'ed'v'et'; 701=564; 702=528; 703=564; 704=528; 705; 706=439; 707=551; 709=551; 710=695; 711ø; 712 m'ed'v'e'd'ica//=695; 713 m'ad'v'ed'ica//m'id'v'ed'icə; 714 m'ad'v'edicə; 715 m'ad'v'et'; 716 m'ed'v'et'; 718=551; 719=439; 720=657; 722 m'ed'v'ežyxa; 723=439; 724 m'ed'v'e'd'ixa//=528; 725=439; 726 m'ad'v'ed'ica; 726a=666//=554; 727 m'ed'w'ed'ica; 728=439; 729=656; 730=722; 731=714; 732=662//=664; 733=633; 734=714; 735=439; 736—737=528; 738=618; 739=580//=439; 740=439; 741=580; 742=528; 743=439//m'ed'v'ežyxa; 744=439; 745=528; 746 m'ad'v'ed'ixa; 747=695; 748=662; 749=439; 750=656; 751 m'ad'v'ižyxa; 752=554; 753=716; 754=662; 755—757=439; 758 m'ad'v'ed'ica; 759=746//m'ad'v'ed'ica; 760=554; 761 m'ed'v'ižd'ica//m'idv'ad'ixa; 762 m'ed'v'ižd'ixa; 763 m'id'v'ižd'ixa; 764—765=714; 767; 768; 769=714; 770 m'ed'v'ežyxa//m'ed'v'e'd'ixa; 771—773=695; 774=528; 775=439; 776 m'ad'v'ežyxa//m'id'v'ežyxa; 777=554; 778=763; 779=554; 780=770; 781; 782=714; 783=554; 784 m'ad'v'ed'ixa; 785=695; 786=662; 787 m'ad'v'ižd'ica//=554; 788=746//=695//v'id'm'ed'ixa//v'id'm'ed'ica; 789=554; 790; 791—792=554; 793 m'ad'v'a'd'ica; 794—; 795=726; 796 m'ad'v'ižyxa; 797 m'ad'v'ed'ixa; 798=656; 799=656//v'ad'm'ed'ica; 800 v'ad'm'ed'ica; 801; 802; 803=554; 804 m'ad'v'et'; 805=656; 806—; 807 v'ad'm'ed'ica//=763; 808=554; 809 m'ad'v'ažyxa; 810=611//m'ed'v'ažyxa; 811=695; 812=797; 813 v'ad'm'ed'ica; 814 v'ad'm'ed'ica; 815 v'ad'm'ed'ixa//=633; 816=662//m'ad'v'ižyxa; 817=793; 818 m'ad'v'ed'ica; 819 v'ad'm'ed'eca; 820—; 821=554; 822 v'ad'm'eža//v'ad'm'a'd'ica; 823=633; 824 m'ad'v'ed'isa; 825=763; 826—827—; 828=662; 829 v'ad'm'ed'ica (pac)//v'ad'm'ed'eca; 830 v'ad'm'ed'ica; 831 v'ad'm'ižyxa; 832=714; 833 v'ad'm'a'd'ixa; 834 v'ad'm'et'; 835 v'ad'm'ed'ica; 836 v'ad'm'ižyxa//v'ad'm'čika; 837 v'ad'm'ed'icə; 838=830; 839 m'adw'a'd'ixə; 840—; 841 v'adm'e'd'isa; 843 vəd'medəc'a; 844=837; 845=800; 846 v'ad'm'ed'ica; 847=476; 848—; 849 v'ad'm'ižyca.

### LSI 23 'белка' /Sciurus vulgaris/

1 viva'rica; 2—; 3 vəva'rica; 4 'vievərca; 5 'vie:vərca; 6 'wi:werca; 7 vé:vərca; 8 vé:vərca; 9 vé:várca; 10 jəvigerca//i'vigerca; 11 vəve'ri:ca; 12 've:i verca; 13 've:iverca; 14 lajverca; 15 'ververica; 16 lé:varca; 17 've:verca; 18 've:ivarca; 19 'vievarca; 20 'veverca; 21 'veverica; 22—24 Ø; 25—26=15; 27 vã:varica; 28 'veverica; 29 'vavərica; 30 'vaverica; 31 'vəjiverca; 32 veve'rica; 33 viverica//viverca; 34=15; 35 'vəvarica; 36 vjèver'ca//vjèverca; 37 ø; 38 vjèverica; 39 viverica; 40 v'jeverica; 41=15; 42 ø; 43=40; 44—44a ø; 45—48=39; 49=38; 50 jèverica//djèverica; 51=38; 52 věvěrica; 53—55 věverica; 56=38; 57=39; 58=38; 59 jěverica//=38; 60—61 jěverica; 62 věverica; 63=15//v'erverica; 64=53; 65=38; 66—68=60; 69=15; 70 ve'verica; 71 'jeverica; 72=40//v'leverica; 73 '(j)everica; 74=71; 75 v'l'everica; 76—77=60; 78=53//=60; 79—83=15; 84 'věverica; 85 v'reverica//katerica; 86=15; 87 'katarica; 88=15; 90—93 vej'verica; 94—95 ver'verica//vre'verica; 96=70; 97=90; 98 'ververica; 99—102 ver'verica; 103 'katerica; 104=15//=103; 105 'ververička//=103; 106—107 ver'verica; 108 verve'lica; 109—110=106; 111 virví'rica; 112; 113; 113a=103; 146 bě:warca; 146a 'yverica; 147 bę:baRca//bębą:Rca; 147a 'viverica; 148 už:ħənca; 148a=147a; 149 'zeverca; 150 mò:kuš//vјěrica; 151 mò:kuš; 152=53; 153 'mò:ukuš; 154—155=15; 156 vivirka; 167 'veverica; 168=32; 169=15; 171 bi'ly-

c'a; 175—190 'veverka; 191; 192=175; 193; 194; 195—206=175; 207 vev'jurka; 208—209 veverička; 210=208//=15; 211=208; 212=15; 213=208; 214—217=15; 218; 219—220=15; 221=208; 221=208; 222—223=15; 224; 225 veveric (f); 226—227=208; 228 brevirkä; 229 viverka; 230—232=208; 233 vyverka; 234 n'eue'r'i-cka; 235; n'eue'edr'ič'ka; 236 n'eue'e'r'icka; 237 uejerč'ka; 238 vav'orka; 239 vyv'orka; 240 v'ev'jurka; 241 vle'vörka; 242 věv'örka//ve'vörka//=241; 243 \*ajekatka//°v'lev'örka; 244 vev'örka; 245—246 vj'evjörka; 247 vev'urka; 248 xerka; 249 v'leiv'örka//v'jiv'örka; 250 vevjörka; 251 vievjörka; 252=247; 253 v'ev'urka//v'ev'örka; 254 vyv'ürka; 255 vev'örka; 256 ve'vurka; 257 ø; 258=244//vyv'ürka; 259 v'evěrka//v'ev'örka; 260=250; 261=247; 262=251; 263=255; 264 žežörka//vžežörka; 265=255; 266 \*v'ev'örka//v'ev'urka; 267 věv'urka; 268 v'ev'urka; 269=255; 270 vy'v'urka; 271 vjev'uřka; 272=255; 273 'y'ey'örka//vy'ey'örka; 274 bav'örka; 275 v'ev'örka; 276=247; 277=255; 278=270; 279=255; 280—281=270; 282=247; 283 v'lev'ürka; 284 vievjurka; 285 y'ey'örka//vy'ev'y'örka; 286 vev'örka; 287 v'ev'örka; 288=255; 289—290=247; 291=267//=270//vev'urica; 292=268; 293 vev'ura; 294=247; 295=268//vev'urka; 296=268; 297=239; 298 ve'vjurka; 299 ve'verka; 300=247; 301 v'iv'urka; 302=247; 303 vyv'ura//=270; 304=268//=301; 305 vyv'örka; 306=301; 307 v'extia//v'ev'iřka; 308=255; 309=270; 310 vrav'urka; 311 \*vyv'örka//v'iv'vrka; 312=268; 313=287//v'ev'örka; 314=268; 315=270; 316—317=255; 318=287; 319=247; 320=287; 321=268; 322=270; 323=303; 324=268; 325 wew'orka; 326 w'ew'urka; 327 v'a'v'orka; 328—331=327//b'elka; 332 b'elka; 333=328; 334—335=332; 336=327//a'worka; 337=327; 338 ja'jorka; 339—342=332; 343 v'i:jorka; 344=327; 345=338; 346 'rudačka//ruđtka//=327; 347=328//=338; 348—351=332; 352=327; 363=343//v'örka; 354—356=338; 357—359=332; 360=328; 361=270; 362=328//wo'vorka; 363 je'v'orka//ve'vorka; 364=328; 365=327; 366 vau'jorka; 367 b'elačka; 368=328; 369=327; 370—371=332; 372 li'w'irkā; 373 l'e'v'irkā//vy'v'irkā; 374=332; 375=332//vav'jorka; 376 jaūjorka; 377—378=332; 379=328; 380=332; 381=332//jaw'jorka; 382=332; 383 'bułka; 384 'b'elččka; 385=328; 386=332//waw'jorka; 387=332; 388=328; 389—392=332; 393=367; 394=332; 395=386; 396=332; 397—398=328; 399=386; 400=332; 401 'b'iřka; 402 by'ləc'a; 403=401; 404 'b'elka; 405=401; 406 vt'virkā; 407 jeūjurka; 408 'bułka/b'Yyc'a; 409—410=401; 411 'b'jel'ka; 412 'vəv'irkā; 413 'vyv'irkā; 414 'jev'irkā//vyv'irkā; 415=413; 416 vyv'jurka; 417=383//bułka; 418=411; 419 'vəv'irkā; 420—421=413; 422 v'iv'jurka; 423 b'jig'ka/b'jil'ka; 424 'b'elččka; 425 'b'elččka; 426 b'jileččka/b'jel'ka; 427 vyvyrka; 428 'vyv'irkā; 429 vyv'jurka; 430 'vyujurka; 431=428//=419; 432=401//=404; 433—434=401; 435 'bie'ka; 436 b'jiyl'ka; 437 b'jileččka; 438=411; 439 'bie'vacka; 440 'b'elččka; 441=435; 442=411; 443=432; 444; 445=404; 446 b'jel'ka; 447=404; 448 kos'tyr'ka; 449 'myc'ka; 450 vy'virkā; 451 'vyvjurka; 452=401; 453—455=383; 456=432; 457=401; 458—459=404; 460=401; 461=332; 462=401; 463 lo'výrka; 464 'b'ilk'a; 465 moğ'kuška//=383; 466 'bilka//b'il'yca; 467=463; 468 b'i'lyca; 469 b'il'yca; b'i'lyc'e//vyu'jurka; 471 'v'ijujurka//b'ilka; 472—473=464; 474=432; 475=401; 476=464//b'ilččka; 477=404; 478—479=464; 480—483=401; 484=468; 485 b'il'yce; 486 b'i'lc'i; 487=401; 488 və'v'urka//bełka; 489=464//=413; 490—494=401; 493 'bilka//b'elka; 494=464; 495=401; 496 b'i'lc'a; 497 'vevərcə'; 498=332; 499=401; 500=464; 501—502=401; 503=332//=464; 504=401; 505=404 (pac); 506—; 507 b't'lk'a; 508=401; 509=383//b'ilččka; 510=401; 511=404//=464 (реже); 513=464; 514=401//b'elččka; 515=332; 516=404; 517—520=401; 521—522=332; 523=404 (pac.); 524=404; 525 'v'ekša//=404; 526 va'v'orka//va'v'ora//b'elččka; 527—538=404; 539; 540—541=404; 542=404//v'ekša; 543=525; 544—546=404; 547—549=542; 550=404; 551 'b'ekša; 552=332; 553—555=404; 556 'b'elččka; 557=404; 560=404; 562—565=404; 566; 567; 568=424; 569=404; 570—571=332; 572=404; 573=401; 574=551//=404; 575=556; 576=404; 577=525; 578—582=404; 583=464; 584 'b'elččka; 585=404; 586=551; 587—588=332; 589—593=404; 596—597=404; 598; 600=551//v'ekša; 601=404; 602 'v'ekša//b'elččka; 603—604=551; 605—606=556; 607—609=404; 610 'b'elččki; 611; 612—613=404; 614=600; 615=404; 616=551; 617=551//b'ieukha//v'ekša; 618=551; 619=600; 620=404; 621 'v'ekša; 622=600; 623 'b'ewka//=621; 624=332; 625=551; 626=600; 627—628=404; 629;

630; 631=404; 632=556; 633=404; 634=332; 635—637=404; 638; 639; 640=404; 641=574; 642=551; 643 'b'ę̄uka; 644=404; 645=621// 'b'iuka; 646—647=551; 648; 651=556; 652 v'ak'sa//=556; 653 'v'ek'sa//v'ak'sa//=556; 654 'bełka//v'ek'sa; 655=556//v'ek'sa; 656=404; 657=556; 658—659=404; 660; 661; 662=404; 663; 664—667=404; 668=332; 669; 670—671=404; 673=643//=621; 674—675=404; 676; 677=404; 678=525; 679=404; 680; 681=404; 682; 683=600; 684—686=404; 687—688=556; 689—690=404; 691=551; 692—693=556; 694=621; 695=404; 696=621; 697=556; 698—699=404; 700=332//v'ek'sa; 701=556; 702=404; 703=556; 704=556//v'ek'sa; 705=556; 706=424; 707=404; 709=556; 710 'w'ek'sa//b'ełka; 711=556; 712=621//ok'sa//v'ak'sa; 713=556//v'ek'sa; 714—715=556; 716=332; 718—719=404; 720=600; 722—726=404; 726a=404//v'ek'sa; 727 b'ę̄uka//=551; 728=525; 729=332; 730—733=404; 734=556; 735—743=404; 744=424; 745—746=404; 747=621; 748=621//b'ełka; 749—750=404; 751=411; 752=610; 753=556; 754—757=404; 758—763=404; 764—765=556; 767; 768; 769—774=404; 775=556; 776; 777—778=404; 779 'b'elka; 780—786=404; 787; 788=404; 789; 790=556; 791—793=404; 794—796=556; 797 —; 798—800=404; 801; 802; 803; 804=404; 805=424; 806—822=404; 823=556; 824=404; 825; 826=404; 827—828=556; 829=404 (п.с.); 830=404//=556; 831=404; 832=556; 833—834=404; 835=556; 836=332; 837=556; 838=404; 839=556; 840—841=404; 843=404; 844=556; 845=404; 846 'b'elk'i; 847=404; 848=424; 849 'b'elka.

## F 24 дъхорյ

1—; 2; 3 'kənca; 4—; 5 di'xu:r; 6 t'xu:r; 7 txɔ:r; 8 divú:r; 9 dəxɔ:r; 10 də'xuɔr; 11; 12 də'xu:r; 13 'dəxor; 14 dəxú:r; 15 t'vu:r; 16 'xu:r; 17 'xor; 18 de'xo:yr; 19=5; 20 t'xo:r; 21 't'our; 22 tvūðr; 23 Ø; 24 t'vo:r//tvo'ri:t'; 25 'pux; 26 tvø:r; 27 tō:rac; 28—; 29 tō:rec; 30 tvō:rec; 31—32 t'vø:rec; 33 vòr; 34 'or; 35 't'orec; 36 tvó:rac; 37 Ø; 38=33; 39 tvórić; 40—41=36; 42—44 Ø; 44a 'puçakən; 45—46 Ø; 47 stvórić; 48=39; 49 tórić; 50 tvòr//tvòrac//=48; 51=48; 52 tvó:rac//tvò:r; 53 tvòr; 54 tvò:r; 55=53; 56—57 Ø; 58 tvórić; 59 stvórić//=58; 60=54; 61 tvó:rak; 62=53; 63—65=54; 66—68=53; 69—70 t'vor; 71 Ø; 72=69; 73 Ø; 74=69; 75—77 Ø; 78; 79=69//=54; 80=61//t'vor; 81—86=69; 87 'por//=69; 88 tvò:r; 90 smr'delika; 92 'kokare; 93 'kokar; 94—95 tvor; 96 'torče; 97 'smr'delka; 98 por; 99=96; 100 'smr'duška; 101 'smrdulka; 102 smr'dulka//smr'duška; 103—104=98; 105 'yugu'dar//štavel'; 106; 107 smr'delka; 108 smar'duška; 109—110 tor; 111=98; 112; 113 kakar'zæk; 113a=98; 146 'iltis; 146a tuòr; 147 dacú:R; 147a 'tuor; 148 smerdú:x; 148a 'tuor; 149 'tō:r; 150 stvò:rić; 151=54; 152=53; 153 'tō:ur; 154 xo:r; 155—156 txor; 167=98; 168 'torak; 169 d'vor; 171 xur'; 175 snoř; 176=175//txoř; 177 txoř; 178=175; 179—181=176; 182=175; 183=177; 184=175; 185=177; 186—187=175; 188=176; 189—192=175; 193 sxuř; 194 sxoř; 195=175; 196=194; 197 txuř//txoř; 198=194; 199 šxoř; 200=194; 201=177; 202=194; 203 txuř; 204=194; 205—206=177; 207 txor; 208—217=155; 218 tkor; 219—225=155; 226 thur; 227—228 txur; 229 txvor; 230 thor; 231—232=227; 233 txir; 234 tuer'; 235 tuor'; 236 tuor'; 237—239 txuš; 240 čuš; 241 tuoř; 242 tvuř; 243 tfuš; 244 tfoř; 245 tfuš//tfuš; 246 txoř; 247=238; 248 tuš; 249 tuiš; 250=246; 251 txoř'; 252=238; 253 txoř'; 254—255 toš; 256—257=238; 258 tuoř; 259=254; 260—261=238; 262 txoř'; 263=238; 264—265=246; 266 'txor//txoř//txuř; 267 txoř; 268=238//=267; 269=258//tuyš; 270=248; 271=238; 272—274=246; 275=267//=246; 276=238; 277=254; 278=248; 279=254; 280—281=248; 282=240; 283—284=238; 285—286=246; 287=238; 288 tkoř; 289=238; 290=248; 291 čkuř//=238; 292—293 čkuř; 294—295=240; 296=238; 297=246; 298=238; 299=268; 300=243; 301=238; 302=292; 303=243; 304=238; 305=246; 306—307=238; 308=246; 309 twuř; 310 tvuř; 311=244; 312=243; 313 txuř; 314—315=238; 316—317=244; 318 tfuř; 319 tvuř; 320=244; 321=243; 322—324=238; 325=262; 326=238; 327 ša'šok; 328 xa'r'ok; 329 Ø; 330—332=327; 333 xa'r'ok; 334=327; 335 txor'; 336—338=327; 339 Ø; 340; 341—349=327; 350=155; 351=335; 352=155; 353 xor; 354=207; 355=155; 356=207; 357=155; 358=327//=155; 359=155; 360=335; 361 tx'ir; 362 txuř; 363—364=207; 365—366=155; 367=207; 368—370=155; 371=335;

372—374=361; 375 txer; 376—378=155; 379—381=335; 382=155; 383=227; 384=155; 385—386=207; 387=155; 388=335; 389—391=207; 392—394=155; 395—397=207; 398=155; 399—400=207; 401=361; 402=233; 403—407=361; 408 tx'ir(m), txu'ryc'a(f); 409=361; 410 txuř; 411=227; 412—416=361; 417=410//=227; 418=410; 419 xtř; 420—421=361; 422=233; 423=417; 424=155; 425=207; 426=410//=207; 427 tx'ir'; 428=361; 429=427; 430=361; 431=427; 432—434=361; 435 txuř; 436=410; 437 txuř; 438=435; 439=155; 440—441=435; 442=155; 443 txuř; 444=435; 445 txor'//txor'; 446=353; 447=227; 448 txuř; 449=427; 450=233; 451=361; 452=233; 453 txir'; 454; 455=361; 456=443; 457 txuř'; 458 txuř; 459=361; 460=443; 461 txuř; 462=361; 463=458; 464=361; 465=448; 466—467 txuř'; 468=427; 469=448; 470=427; 471—472=361; 473=453; 474—475=361; 476—477=233; 478—482=361; 483 txuř; 484 txuř'; 485=233; 486=361; 487=427; 488—492=361; 493=233; 494—495=361; 496 xir'; 497=427; 498—501=361; 502=233; 503—504=361; 505=233; 506—509=361; 510=233; 511=361; 512—513=233; 514=453//=233; 515—519=361; 520=361//txo'r'ok; 521=361; 522=427; 523=361; 524=233; 525=327; 526=327//xa'r'ok; 527=328//xor'; 528 Ø; 529—530—; 531 xo'r'ok; 532 xor'; 533—535 Ø; 536—538—; 539; 540—541=531; 542=532; 543—544=531; 545=531 (п.с.); 546—; 547 Ø; 548=532; 549 Ø; 550=531//=532; 551=531; 552=550; 553—555=531; 556—; 557=531; 558; 560=532; 562=532//=328; 563—564=532; 565=531//=532; 566; 567; 568—569=531; 570 'xor'ik; 571=531; 572=565; 573=531; 574=565; 575=532; 576—577=531; 578 Ø; 579=562; 580=532//xa'r'ica (самка); 581=562; 582—583=532; 584=565; 585=532; 586=565; 587—588=532; 589—592=531; 593=532; 596=532; 597 Ø; 598; 599; 600=565; 601 Ø; 602=565; 603—604=531 (п.с.); 605=562; 606=565; 607—610=532; 611 xor'; 612—613=532; 614 Ø; 615=532; 616—617=531; 618 xor//xo'r'ok; 619 Ø; 620—623=531; 624=532; 625=565; 626=532//=570; 627=565; 628 ťa'zok; 629; 630; 631—638=532; 639 xo'r'ok; 640—641=532; 642=611//=531; 643—644=532; 645=565; 646=532; 647—648=531; 651—656=532; 657=531; 658—659=532; 660; 661—662=532; 663=565; 664—666=532; 667=565; 668=532//xo'r'ok (п.с.); 669; 670=328; 671=531; 673 'xor'ok; 674=532; 675=562; 676; 677—680=562; 681=532; 682=565; 683=532; 684=565; 685—686=532; 687=565; 688=531; 689=532; 690=531; 691=532; 692=328; 693=532; 694=328; 695=562; 696=532; 697=532//xa'r'ok; 698=532; 699—700=565; 701=532//xo'r'ica (f); 702—704=532; 705=531; 706=565; 707=532; 709=531; 710=328; 711 bzd'ux//xor'//=328; 712=562; 713—714=532; 715—716=328; 718=531; 719 kor'//=532; 720=531; 722—723=565; 724—726=532; 726a=328//xor'; 727=562; 728=532; 729=532//=335; 730—731=328; 732=562; 733=328; 734—740=532; 741=531; 742=532; 743=531; 744=531//xor'; 745=531; 746—747=335; 748—749=532; 750=562; 751—753=328; 754=562; 755=532; 756=531; 757=565; 758—761=335; 762=532; 763=726a; 764=532; 765=570; 767; 768; 769=328; 770=531; 771=335; 772 xa'r'ok; 773=335//xa'r'onak; 774—776=562; 777—778=328; 779=726a; 780=531; 781—782=562; 783=328; 784=335//xa'r'ica (f); 785=335//=772; 786=532; 787=726a; 788=562; 789=328; 790=328//xor'ik; 791—793=328; 794=562; 795—796=328; 797=532; 798—799=335; 800=562; 801; 802; 803=532; 804=328; 805=532; 806—807=328; 808=562; 809=328; 810=562; 811=328; 812—814=532; 815=328; 816=562; 817=328; 818=562; 819—820=328; 821—822=562; 823—824=532; 825—827=328; 828=532; 829=562; 830=532; 831=562//xa'r'ica; 832=532; 833—834=562; 835=726a; 836=361//px'ir; 837—839=532; 840=562; 841=335; 843=233//tx'ir//x'ir//txo'r'aka; 844=328; 845—846=532; 847=443; 848=532; 849=361.

## LSI 25 'ласка' /Mustela nivalis/

1—; 2; 3 'kənca; 4 pod'l:a:scă; 5 pud'l:lə:se (n)//pud'l:a:scă// 'ku:nca; 6=4; 7 podlă:scă; 8 padlă:scă; 9 spudvă:scă; 10 podal'si:čka//podla:si:čka; 11 pud'l:a:skă; 12 podl'a:skă; 13 pa'du:scă; 14=7; 15 podl'asica; 16 spodlă:scă; 17—18 pud'l:y:scă; 19=4; 20 podl'asica; 21 'la:scă; 22 le'sica//la'sica; 23 Ø; 24 'belica; 25 ku'nica; 26 'lasica; 27 ťa:scă; 28=26; 29 'lasica; 30—31=26; 32 lasi'čica; 33 'lásica//lásca; 34 láscica//la'si-

ca; 35=26; 36 lásica//lásca; 37=26//lasyca; 38—39 lásica; 40—41=26; 42 Ø; 43 lašica; 44 Ø; 44a n'donolº; 45—46=38; 47 lásica; 48=38; 49=47//=38; 50—52=38; 53=47; 54—55=38; 56 Ø; 57—58=38; 59—60=47; 61=38; 62=47; 63=26; 64=38; 65=47; 66—68=38; 69=26; 70 ra:jinica//rajinica; 71 nevjestica//ku'mačica; 72 neestica//ne:stica; 73 'bukulica; 74 'ne:vica; 75 nev'l'estica; 76 névlestica; 78 nevěstica; 79 ťasica; 80 ne'vestica//=79; 81 ra:jí:nka//lašica; 82=26; 83 rajl:nka//=26; 84=79; 85=26//ne'vesta//neves'tulka; 86 ne'veska; 87 neves'tulća; 88=80//ra:jina; 90 'careva ne'vestulka; 92 cara'nestica; 93 ťasica; 94—95 'vlasica; 96 ne'vestulka; 97=93; 98 neves'tulka; 99=96//blaga'medena; 100—101=96; 102=94; 103=98; 104—109=98; 110 nives'tulka; 111 nivis'tulka; 112 niva'stulka; 113=111; 113a=110//ka'l'maninka; 146 pədwa:zeca; 146a lā:sica; 147 podwa:scia; 147a le'sica; 148 uasi:ca; 148a=146a//=26; 149 mar'ge:ca; 150=47; 151 lā:sica; 152=38; 153 la'sica; 154—155=26; 156 lašica; 167; 168 neves'tička; 169 nevas'tujka; 171 'lasyčka; 175 lasička//hlasička//lašice; 176 lasička//končelka//lasice; 177 kolčava; 178 hlasička; 179 lasička; 180=179//lasice//kolčafka; 181=179//končalka//končelka; 182=179//lasice//=177//končala; 183—185=179//lasice; 186=180//kolčava; 187=183//kolčava; 188=179; 189=179//=26; 190 lasice; 191=179//=26 (pejor); 192=179//=177//kolčafka; 193=26//kulčava; 194 °lasička//kolčava; 195=192; 196 °lasečka//laska; 197 ťaska; 198 ťasička//=26; 199 laska; 200—203=197; 204 ťaska; 205—206=197; 207—208=204; 209—213=26; 214 hlasica; 215—217=26; 218=199; 219—224=26; 225 lasic; 226—229=26; 230=156; 231—232 lašička; 233 —; 234 ua'sycka; 235 'skolka; 236 la'syca; 237 'koyl'ica; 238—239=197; 240=204; 241 'uesaca; 242 ťasəca; 243 ťasəca; 244 ťasəcka; 245 ťasyca; 246 ťašica; 247 ťašica; 248—250=246; 251 ťašica; 252=247//=197; 253 ťas'ica//=197; 254=204; 255=246; 256=246//uaš'ica; 257=247; 258=204; 259=204//=246; 260—261=246; 262—263=251; 264 uašicka; 265—266 ťasička; 267 ťasica//=265; 268=247//=265; 269=204//uašica (dem.); 270=246; 271 ťasica//uašicka; 272=246; 273—274=246//uašicka; 275 ťasicka; 276=197; 277=246; 278—279=204; 280=204//uašica; 281=246; 282=275; 283—285=246; 286=247//=265; 287 ťasicka//lašica; 288 pan'i ťaska; 289—290=204; 291=204//uašica; 292—294=204; 295=259; 296 ťasicka//=246; 297—275; 298=246; 299=197; 300=204; 301 panna ťaska; 302—303=197; 304=204; 305=246//275; 306=247//laška; 307=291; 308—309=204; 310=197//247; 311—312=204; 313—314=197; 315=267; 316=197; 317—320=204; 321 ťaska pan:a; 322—324=197; 325 ťasička; 326=197; 327—328=197//laš'ica; 329=197; 330 ťašok (?); 331=197; 332=327; 333—335=197; 336—337 ťas'ica; 338 ťas'ička; 339=197; 340 ťasačka; 341 —; 342=197; 343—346=336; 347=327; 348—351=197; 352=197//pyd'aska; 353=340//=336; 354—356=336; 357=197; 358=327; 359=197; 360 pyd'as'ica; 361 ťasyc'a; 362 ťas'ic'a//ťasyc'a; 363=336//ťasyc'a; 364—367=336; 368—369=197; 370—371=336; 372=197//ťasočka; 373=197; 374=372; 375—376=336; 377=197; 378 ťas'ica; 379=197; 380=336; 381=327; 382 ťastka; 383=336; 384 ťas'ica; 385=336; 386=327; 387—388=197; 389—391=336; 392=197//=340; 393 Ø; 394=336; 395 pad'as'ica; 396—397=336; 398=197; 399 pod'as'ica//puđ'as'ica; 400=336; 401=361; 402 ťasočka; 403 ťasica; 404 ťas'ic'a; 405=403; 406 ťasička; 407 ťasčeka//ťasčeka; 408 ťasčka; 409 ťasyca; 410—411=336; 412 ťasici'; 413=361; 414 ťasyčka; 415—416=361; 417=403; 418 lastočka; 419=414; 420 ťasyc'i; 421=361; 422=414; 423 ťasočka; 424 ťasyc'a; 425—426=403; 427=361; 428—429 ťasyc'i; 430=361//ťasec'a; 431—432=361; 433=414//=361; 434=414; 435=361; 436=403; 437=409//=403; 438=340; 439 ťas'ička; 440=423//=402; 441=197; 442=340; 443=361; 444=197; 445=402//=197; 446—447=340; 448 ťa'syčka; 449=433; 450=414//k'itočka; 451 ťasyc'a; 452 ťasyc'a; 453—454=414; 455=452; 456=361; 457—458=197; 459=361; 460 ťasyc'a; 461=423; 462=414; 463=423; 464=199; 465 ťasyc'a; 466—467=460; 468=460//тъынка//тъынка; 469=460; 470 ťasyc'e; 471=428; 472 ťassčka; 473—474=452; 475=199; 476=423; 477=402//ťaska; 478—479=423; 480 ťa'syc'a; 481 ťasč'a; 482=197; 483—484=452; 485 ťasyc'e; 486=420; 487 ťasč'ka; 488=414; 489—490=361; 491—493=199//=423; 494 ťastoč'ka; 495=402; 496 ťasec'a; 497 ťasč'9; 498 ťasyc'ka//=409; 499=361; 500=460//=199; 501 ku'nyc'a//=197//=402; 502=481; 503=

460; 504 'lastoč'ka; 505 ťastoč'ka; 506=414; 507=480//=361; 508=361; 509—511=197; 512=402; 513=418; 514=197//=402; 515=423; 516=514//ťas'ica; 517=199//=423; 518—519=197; 520 ťastoč'ka; 521 ťasoč'ka; 522 ťasiš'ka; 523=361 (nac.); 524=452; 525=197//pad'aska; 526 ťaska//ťasəčka (dem.); 527=197//ťa'sok; 528=197; 529=530 Ø; 531=197; 532—534 Ø; 535—537=197; 538 Ø; 540—543=197; 544 Ø; 545—546=197; 547=197//d'eduško domo'voj; 548=197; 549—550 Ø; 551—552=197; 553 —; 554=197; 555—556 —; 557=197; 558; 560 —; 562—565=197; 566; 567—569=197; 570=199; 571=197; 572 Ø; 573; 574 Ø; 575 ťaska; 576—586=197; 587; 588—590=197; 591=199; 592—593=197; 596; 597; 598 —; 600=199; 601 —; 602 ťas'ic'a; 603—604=197 (nac.); 605—606=575; 607—608=197; 609=336; 610 —; 611; 612—614=197; 615=327; 616=197; 617 ťas'ic'a//=197; 618=602//ťas'ic'a; 619 Ø; 620=197//su's'etka//la'suk; 621=199; 622=197; 623—624 —; 625 Ø; 626=199; 627 Ø; 628=197; 629; 630; 631=197 (nac.); 632 ťa'sok//=575; 633=197; 634=199; 635=197; 636=199; 637=197; 638; 639; 640 —; 641—643=197; 644; 645 laskə; 646—647=199; 648; 651 Ø; 652—653=575; 654 —; 655 ťa'sok; 656—657=197; 658=655; 659=655//ťaska; 660; 661; 662 ťaska; 663; 664 —; 665—667=197; 668 —; 669; 670—671=197; 673—674=197; 675=575; 676—679=197; 680; 681 —; 682; 683 ťaska (m); 684—686=197; 687—688=575; 689 Ø; 690—691=197; 692—693=575; 694 —; 695=197; 696=575; 697 —; 698 Ø; 699—701=197; 702; 703—704=197; 705=575; 706—707=197; 709=197; 710 —; 711=575; 712=197; 713 Ø; 714—715=575; 716 Ø; 718=197; 719=197 (nac.); 720=197; 722 —; 723—726=197; 726a—727 Ø; 728—730=197; 731 —; 732=197; 733=197 (nac.); 734 Ø; 735—744=197; 745 Ø; 746=197; 747 ťastəč'ka; 748=197//=747 (детеныш); 749—752=197; 753 —; 754—757=197; 758 pad'as'icə; 759—763=197; 764 ťastač'ka; 765=197; 767; 768; 769—770=197; 771=336; 772—775=197; 776; 777—781=197; 782=645; 783 Ø; 784 pad'aska//=197; 785—786=197; 787; 788=575; 789; 790=575; 791=197//ťast'ič'ka; 792—764; 793=197; 794—795=575; 796—797 Ø; 798; 799—800=197; 801; 802; 803; 804 Ø; 805—806=197; 807=199; 808 Ø; 809=197; 810 Ø; 811=336; 812—813=197; 814 Ø; 815 —; 816 Ø; 817 —; 818—820=197; 821 —; 822=197; 823=197//=575; 824 ťastəš'ka; 825; 826=197; 827 ťastəč'ka; 828 ťastəč'ka z'iml'a'naja; 829 Ø; 830 ťasəč'ka; 831 ťastəč'ka z'iml'i'naja; 832=764; 833 ťastəš'ka; 834 dəma'voj; 835 z'iml'a'naja ťastəč'ka; 836=496; 837 Ø; 838=197; 839; 840=827; 841 ťas'isa; 843=402; 844=764; 845 Ø; 846=827//vəra'nok; 847=402; 848 Ø; 849 ťasoč'ka.

## F 27 (j)ežb

1 je'žəc; 2; 3 'ješ; 4 'ješ; 5 'ješ; 6 i:š; 7 je:ž; 8 é:ž; 9 je:š; 10 'je:š; 11 'je:š; 12 'ješ; 13 'je:š; 14 je:ž; 15=4; 16 jě:š; 17=4; 18=13; 19 'ja:š; 20=4; 21 'jei:š; 22=16; 23 'je:ž; 24 'jež; 25 jě:ž; 26=25; 27 ja:ž; 28=25; 29—30=27; 31 'je:ž; 32 'je:ž; 33—34=25; 35=27; 36=25; 37 'je:ž//je:ž; 38—41=25; 42 je:ž; 43=25; 44 je:ž; 44a—64=25; 65 jě:ž; 66—70=25; 71—72=32; 73=10; 74=32; 75=10; 76—83=25; 84=24; 85 te'raješ//je:š; 86 te'rajež; 87=86//=24; 88=25; 90—92 eš; 93 je:š; 94=90; 95=93; 96—97=90; 98=90//te'raeš; 99—111=90; 112 ežij; 113—113a=90; 146 ťi:ž; 146a ťie:ž; ťi:ž; 147a ťie:ž; 148 ťi:ž; 148a ťie:ž; 149 'de:ž//ge:ž; 150=25; 151 ťi:ž; 152=25; 153 ťi:ž//je:ž//=44; 154—156 jež//=93; 167 tora'ləskul; 168=93; 169=24; 171 ťi:žak; 175—193 ježek; 194 ťežek; 195=175; 196 ťežek; 197—200=175; 201—202=93; 203=175//=93; 204=175; 205—206=93; 207 ješ'; 208—224=154; 225 trno:va prasə; 226=154; 227—228 ťi:ž//ji:š; 229—230=154; 231 ješko; 232=154//=227; 233; 234 ťež; 235 ťež; 236=235//je:ž; 237 ťež'; 238 ťežyk; 239 ťež; 240=93; 241=239; 242 ťi:ž; 243 ťyš'; 244—245=239; 246 ťyš; 247=93; 248—250=239; 251=207; 252—253=93; 254 ťi:ž; 255=246; 256=242; 257=93; 258 ig'el; 259—260=239; 261=242; 262—263=239; 264 ťež; 265—268=93; 269=264; 270=242; 271=93; 272—275=264; 276=93; 277=239; 278=246; 279=239; 280=246; 281=242//=93; 282 ťež; 283—284=93; 285=239//=264; 286=239; 287=282; 288=246; 289=239; 290 ťyš; 291—292=246; 293=290; 294—295=282; 296=239; 297=264; 298=239; 299=246; 300=290; 301=292//=93; 302=93; 303=282; 304=93//jis; 305=264; 306—307=93; 308=246;

264; 310—311=290; 312=242; 313=264; 314=93; 315=242; 316=290; 317=246; 318=290; 319=239; 320=246; 321=242; 322=239; 323=246; 324=93; 325=207; 326=239; 327 'vožyk'; 328 'wožyk'; 329 'vožyk'; 330 'jožyk'; 331—332=327; 333—334=328; 335 'jožek'; 336 'ežik'; 337 'ježyk'; 338 'jožyk'; 339—341=327; 342—344=328; 345=337; 346—347=327; 348 'jožyk//jož'; 349=327; 350 još//'jožyk'; 351—352=338; 353 'ožyk'; 354=328; 355 'wožyk'; 356—358=327; 359=338; 360=329; 361 již; 362 'jožyk//jož'; 363 jež; 364=327; 365=328; 366—369=327; 370 'jožyk'; 371=337; 372 jež; 373 již; 374=373//=338; 375 'ježyk'; 376=328; 377—378=327; 379—381=338; 382=336; 383 'jezik'; 384 'ježyk'; 385=338//=353; 386=328; 387=327; 388=370; 389=372; 390=355; 391=327; 392=328; 393=338; 394 jež; 395—396=327; 397=370//=363//iiž//=337; 398=328//=370; 399=337; 400=238; 401=361; 402=373; 403 jižak; 404=373//=403; 405 'jizič'; 406=242; 407=405; 408=403; 409 jež//=238; 410 již//=238; 411=84; 412=242; 413=242//jižak; 414=403//=373; 415=373; 416 jyžak; 417=373; 418 jež; 419=242; 420=403//=242; 421=242; 422=403; 423 tžak; 424 ježak; 425 jež; 426=424; 427=403//=373; 428—434=403; 435 jiržuk; 436 tžak; 437=238; 438—440=424; 441—442=238; 443 jož//=403//jažuk; 444 'ježik'; 445=238//=84//jož//'jožyk'; 446=238; 447 jož//'jožyk'; 448=403; 449=427; 450—455=403; 456=403//'jožyk'; 457 jižuk//'jožyk'; 458—460=403; 461=424; 462=403; 463=403//jažuk; 464=171; 465=403; 466=242//jařyč; 467 jařyč; 468 jeřyč//=467; 469=467; 470=403//=171; 471—478=403; 479=171; 480—482=403; 483 jařyč; 484=467; 485=403; 486 jižek; 487—495=403; 496=486; 497 ižek; 498—523=403; 524=403//'jožyk'; 525 još; 526=338//još; 527=525//=338; 528=525; 529 ježof; 530=525; 531—532=338; 533 ježof (Gpl); 534=jož (nac.); 535=527; 536 Ø; 537=525; 538; 539; 540=525; 541=527; 542 jož; 543=525; 544=338; 545=525; 546 Ø; 547=542; 548=525; 549=542; 550=525 (nac.); 551=350; 552 'jožykoú (Gpl); 553=525; 554—; 555=525; 556—557 Ø; 558; 580=525; 562—565=525; 566; 567—569=525; 570=370; 571=527; 572—579=525; 580=338; 581 još; 582—585=525; 586=527; 587 još//=338; 588=338; 589—593=525; 596 Ø; 597=525; 598; 600 'jezv'ík//=525; 601=525; 602=338; 603—604=525; 605—607=527; 608—609=525; 610=527; 611—616=525; 617=525 (nac.); 618=527; 619—622=525; 623 još; 624—625=525; 626=338; 627—628=525; 629; 630; 631—648=525; 651=525; 652=527; 653—655=525; 656=527; 657=542; 658=581; 659=525; 660; 661—663=525; 664=525//=542; 665—667=525; 668=525//'joško'; 669; 670—671=525; 673—675=525; 676; 677—679=525; 680; 681=542; 682—691=525; 692=527; 693—694=525; 695=350; 696—697=525; 698=338; 699—707=525; 709=525; 710=338; 711=527; 712=525; 713=338; 714—716=525; 718=350; 719—720=525; 722=525; 723=527; 724=525//'jožik'; 725 jaš; 726=527; 726a još//=338; 727—728=527; 729=525; 730=350; 731=525; 732=581; 733=338; 734—743=525; 744—745=527; 746=338//'još'; 747=370; 748 'jožak//=525; 749=527; 750=525; 751=527; 752—753=525; 754=527; 755=525; 756 jož; 757=525; 758=338; 759=525; 760 'jožek'; 761=338; 762=527; 763—764=525; 765=338; 767; 768; 769=338; 770=525; 771=338; 772=581; 773=338; 774—775=350; 776=527; 777; 778—779=527; 780=542//=338; 781=525; 782=527; 783=338; 784=327//=525; 785=581; 786=338; 787; 788=527; 789; 790=726a; 791—792=338; 793=527; 794—796=525; 797=338//'jož'; 798=780; 799=338; 800=542; 801; 802; 803; 804; 805—808=525; 809=581; 810=525; 811=542; 812=338; 813=542; 814 'jožek'; 815=525; 816=527; 817—818=525; 819=338; 820=525; 821=527; 822=814; 823—824=525; 825; 826; 827—831=525; 832—833=527; 834=525; 835=726a; 836=403; 837—838=338; 839—840=525; 841=238; 843 °jož//=403; 844=527; 845=525; 846=527; 847=403; 848=338; 849=403.

## FP 28 N<sub>sg</sub> zajęć

1 'zec; 2; 3 'zaic; 4—6 'zaic; 7—9 zaic; 10=4; 11 'za:jec; 12=4; 13 'za:jc; 14=7; 15 'za:jec; 16 zä:jc; 17 'za:jc; 18=13; 19 'ze:c; 20 'za:vec; 21 'za:vec; 22 zię:c; 23 'za:jec; 24 'ze:c; 25 zë:c; 26 zá:jec; 27 zož:jac; 28 zä:jec; 29 za:jec; 30 zg:jec; 31 'za:jec; 32 'za:jec; 33—34=25; 35 zä:jec; 36=25; 37 'ze:c//zie:c; 38—41=25; 42 zë:c; 43=25; 44 zë:c; 44a—69=25; 70 'zajac//=

=25; 71 'ze:c//mot'm'i:k; 72 'ze:c; 73 'za:jac; 74—75=72; 76—78=25; 79=70//za:jc; 80—82=25; 83 'za:jac; 84—86 'za:jac//=83; 87 'za:jak; 88=70; 90 'zoek; 92 'za:jak; 93=83; 94=92; 95=83; 96—97=92; 98=83; 99=92; 100 'zaek; 101=92; 102=100; 103=100//zaec; 104=92; 105 'za:jc; 106 'zjanc; 107—109=100; 110=87; 111=105; 112 'zainc; 113 'zaik; 146=24; 146a=22; 147=24; 147a 'ziec; 148 zä:c; 148a 'ziec; 149=21; 150=25; 151 zë:c; 152=25; 153=7//zä:jc; 154 zaja:c; 155—156=83; 167=87//=92; 168=83; 169=83//za:jec//zajec; 171 'za:jec; 175—176 zajic; 177=105; 178—179=175//zä:jc; 180—181=175; 182=175//=105; 183—185 zä:jc; 186=178; 187=182//=183; 188=182; 189—190=178; 191—192=175; 193—195=183; 196—199=175; 200=105//=3; 201=175//zaic; 202—203=175; 204=183; 205—206 zai:c; 207 zajonc; 208—209=183; 210—211=154; 212=83; 213=154; 214—215=83; 216=154; 217—224=83; 225 zajac; 226—223=83; 233 zaic; 234 'uxac; 235 'zajac; 236 'uuxac; 237=235; 238 zajunc; 239 zajonc; 240=207; 241=105; 242=182; 243 zajuc; 244—246 zajqc; 247=238; 248=207; 249—250=244; 251—252=207; 253 'zajenc; 254=207; 255 zajo:c; 256=207; 257=238; 258—260=207; 261=238; 262—265=207; 266—267=239; 268=238; 269=207; 270=239; 271—273=207; 274=239; 275=207; 276=238; 277=207; 278=239; 279—280=207; 281=239; 282—283=207; 284=238; 285—288=207; 289=244; 290=238; 291=207; 292=239; 293 zajoc; 294—296=238; 297=245; 298=238; 299=83; 300=239; 301=293//za:jc; 302 zajo:c; 303 zajac; 304 zajuc; 305=245; 306—307=239; 308=207; 309=304; 310=239; 311 zajqc; 312=239; 313 zajoc 314=239; 315=238; 316=239; 317=207; 318=313; 319=238; 320=239; 321=238; 322 \*zajunc//za:junc; 323—324=238; 325—326=207; 327 'za:jic; 328=83; 329—330=327; 331—332=235; 333=83; 334=175; 335 'zajac; 336—337=235; 338=83; 339=235; 340=342=175; 343=235; 344=83; 345=235; 346=235//za:jac; 347=327//=171; 348—349=327; 350 'zajac; 351—352=175; 353—355=235; 356=83; 357=235; 358=83; 359—360=175; 361 'za:jic'; 362 'za:jic'; 363=171; 364 'zajac; 365=83; 366=364; 367—368 zajac; 369—371=327; 372 'zajec'; 373 'zajec'; 374 'zajec//zajčyk'; 375=171; 376=83; 377=364; 378=83; 379=175; 380=327; 381—382=175; 383 'zajec'; 384=83; 385=383; 386=350//=171; 387=83; 388=327; 389—390=171; 391—392=83; 393=233; 394=383; 395=171; 396 za:jac; 397 'zajec'; 398=235; 399=171; 400=383; 401 'zajac'; 402=171; 403=401; 404=361; 405=175; 406 'zajuc'; 407=361//=373; 408=175; 409—411=383; 412—413 'za:jac'; 414=412//za:jic; 415=401; 416=373; 417=171; 418=383; 419 'za:jic//za:jac'; 420=361; 421=401; 422=361; 423 'zajec'; 424—426=383; 427=401; 428=361; 429 'zajac'; 430=175//=383; 431 'zajac'; 432=175; 433—434=361; 435=373; 436=171; 437—439=383; 440=373; 441—442=383; 443=373; 444=383; 445=383//=83; 446=383; 447=373; 448=412; 449=401; 450 'zajec'; 451=401; 452—453=361; 454—455=373; 456—458=361; 459—460=373; 461=383; 462=361; 463 'za:jc'//=361; 464=373; 465=429; 466 'zajyc'; 467 zaac//=401; 468 'zajajac'; 469=401; 470=383; 471=175; 472=83; 473 'zajec'; 474 'zajec//za:jic'; 475=373; 476=361; 477=373; 478—479=361; 480=473; 481=361//=473; 482=361; 483=466; 484 za:jac'; 485=383; 486—487=175; 488 'zajajec'; 489 'zajyc'; 490—491=361; 492=373; 493=473; 494 zajoc; 495=473; 496=175; 497=406; 498=83; 499=373; 500=361; 501=466; 502=473; 503—504=361; 505=373//=406; 506=83; 507=373//=361; 508=361; 509=473; 510=383//=175; 511=361; 512=473; 513=373//=473; 514=473//za:jc; 515—518=361; 519—520=373; 521=423; 522=175//=105; 523=175; 524=466; 525=327; 526=233//za:jac; 527=233; 528=372; 529=171; 530=233; 531=233//=171; 532=531//zaiko; 533 'zajac'; 534 'zajec'; 535=383//=83; 536=171; 537=372; 538 zaic'; 539; 540=364; 541=383//zajka; 542=171; 543—544=534; 545 'za:jec'; 546 'zajac'; 547—549=534; 550—; 551=171; 552 'za:ac//=533; 553—; 554=175; 555=383; 556=335; 557=535; 558; 559; 560=233; 562—563=233; 564=335; 565=534; 566=83; 567=546; 568=534; 569=83; 570=538; 571=534; 572=175; 573 'zaec'; 574 'za:jic//za:jic'; 575=335; 576=412; 577=546; 578=83; 579=383; 580=83; 581=171; 582—583=383; 584=233; 585=383; 586=83; 587—588=383; 589—590=83; 591=573; 592=383; 593=83; 595; 596=534; 597 'zaja:c'; 598=83; 599; 600 'zajac'; 601=383; 602=534; 603=534//zaec'; 604=175; 605—606=335; 607=364; 608 zaic; 609=335; 610=175; 611—612=83; 613=546;

614=534; 615=573; 616 'zajic'; 617=233; 618=616; 619=175;  
 620—621=546; 622=534; 623=171; 624=546; 625=372; 626=  
 534; 627=546; 628=573; 629; 630; 631=233; 632=335; 633=608;  
 634=383; 635=83; 636 'zaec'; 637=636//=383; 638=383; 639  
 'zajas//=83; 640=83; 641=171; 642=171//='zajoc'; 643=171; 644=  
 83; 645 'zajac'; 646=383; 647=171; 648; 651 'zajac'; 652=  
 175; 653=335; 654=83; 655=175; 656=83; 657=83//='zajac'; 658=  
 233; 659=335; 660=233; 661=83; 662=233; 663=83; 664=175;  
 665=335; 666=83; 667—668=383; 669; 670=233; 671=83; 673=  
 534; 674=233; 675=335; 676; 677=83; 678=233; 679=335;  
 680=233; 681=335; 682=83; 683=383; 684—685=83; 686=335;  
 687=83; 688=175; 689=383; 690=335; 691 'zajac'; 692—693=  
 651; 694=233; 695=327; 696=83; 697=233; 698=335; 699=233;  
 700=335; 701=175; 702=83; 703=335; 704=383; 705—706=83;  
 707=383; 709=83; 710—711=335; 712=175; 713—715=335;  
 716 'zajec'; 718=327; 719=233; 720=335; 722—723=83; 724=  
 293; 725=83; 726=335; 726a=175; 727=335//=636; 728=573;  
 729=83; 730=651; 731=233; 732=327//='b'i'l'ak (z'i'moi b'i'l'ak  
 za'vut'); 733=233; 734=335; 735=233; 736=171; 737=383; 738  
 'zaice'; 739=171; 740=235; 741=171; 742=738; 743—745=335;  
 746=327; 747=235; 748=171; 749=327; 750=233; 751=335//  
 =233; 752=233; 753=636; 754=335; 755=235; 756=651; 757 'zaec';  
 758 'zaiec'; 759=175; 760—761=327; 762=335; 763=233; 764=335;  
 765=175; 767; 768=233; 769=175; 770=383; 771=651; 772=235;  
 773=175; 774—775=327; 776—777=233; 778=651; 779—781=  
 175; 782=751; 783=235; 784=335; 785 'zaec'; 786=233; 787=335;  
 788=233//=636//trus (употребляется чаще); 789=175; 790=83;  
 791—792=233; 793=83; 794—795=233; 796=175; 797=233; 798=  
 83; 799=233; 800=83; 801; 802—803=83; 804=233; 805—806=  
 335; 807=233; 808=335; 809=233; 810=758; 811=83; 812=  
 233; 813=83; 814=383; 815=233; 816—818=83; 819=335; 820=  
 233; 821—822=3; 823=83//=335; 824 'zajas'; 825=83; 826=  
 335; 827=83; 828=233; 829=383; 830=651; 831=83; 832=335;  
 833=824; 835=751; 836=361; 837=233; 838=175; 839=383;  
 840=233; 841=824; 843=373//=361; 844=233; 845=175; 846=  
 335; 847=373; 848=83; 849=373.

### F 35 N<sub>sg</sub> krytъ//ica

1 'kare; 2; 3 'kert; 4 mi'so:n; 5 'kao:rt ('kao:rtouka); 6 'kort;  
 7=3; 8 kert; 9 kae:rt; 10=3//kart; 11 'xae:rt; 12=3; 13 'kort;  
 14 kae:rt; 15=3; 16=14; 17 'krt; 18 'ka:rt; 19=18; 20—22=17;  
 23 'xert//xae:rt//xart//xrt; 24 'xrt; 25—26=17; 27 kr:t;  
 28=17; 29 'kart; 30=27; 31—32=17; 33 kftina; 34=17; 35=27;  
 36 kftica//kfca; 37 'krtica//krytyca; 38=33; 39 kft:t; 40 krtica;  
 41 krtina; 42—44 Ø; 44a xaptl:nº; 45—46 kftica; 47=33;  
 48—51=45; 52 kft:t//krtica; 53 krtina//kf; 54—55 krtina;  
 56 Ø; 57—61=45; 62=40; 63 krtica; 64 krt i:na; 65—68=45;  
 69=63; 70 'rovac; 71—62 'krtica; 73=71//krt:t; 74=63//  
 'kr:t (m); 75=63//šmr g'l'an; 76=54; krtina:k; 78=27//  
 krtina//=77; 79=27//zemsko 'ku:e; 80 krtaniak; 81=63; 82=  
 17//=27//=63; 83 rо:vac//=71 (lit.); 84=17//=71; \*85 krtinak;  
 86=71; 87=63//zem'loku:e; 88=71; 90=17//krtica; 92—93=3;  
 94=17; 95 'krtaniak; 96=29; 97=17; 98=17//=63; 99=3; 100—  
 101=17; 102 'slepo'ku:e; 103=17; 104=17//=63//kr'tok; 105=3;  
 106 krt; 107=3//krtica; 108=29//=102; 109—110=3; 111=3//  
 krti:tina; 112; 113 krti:china; 113a krtica; 146=3; 146a 'kert//  
 =17; 147 'taRt; 147a 'kart; 148 ?ert; 148a=27; 149=3; 150=  
 45; 151=33; 152=54; 153 kert; 154—155 kr'tica; 156 kret;  
 167=3; 168=41; 169=71; 171 ker'tyc:a; 175—176 krtek; 177  
 kr'tice; 178—180=175; 181=177//krtice//krtek; 182=177//  
 =175; 183—185=175; 186=17//=175; 187 krtice//=175; 188—  
 191=175; 192=24//=175; 193 krtica; 194 krtice; 195=177//  
 krtek; 196=193; 197=156; 198=175; 199—201=193; 202=156//  
 =175; 203=156; 204 krytica; 205—206 krtica; 207=156; 208—  
 213=154; 214 krcica; 215—220 krt; 221=154; 222=215; 223=154;  
 224 krtica; 225 zimo:rijä; 226—228=156; 229 kercica; 230 kur-  
 čica; 231—232 krucica; 233 kort'i:ca; 234 kšot; 235  
 škrot; 236 škret; 237 knot; 238—242=156; 243 kret; 244—  
 252=156; 253 kret; 254=156; 255—256 kryt; 257 krt; 258=156;  
 259—260=253; 261=255//=156 (lit.); 262—267=156; 268=257;  
 269=255//kryt; 270=255; 271—275=156; 276=257; 277=156;  
 278=253// kryt; 279=253; 280—281=255; 282—283=156; 284=  
 253; 285—290=156; 291=255//=253; 292 krynt; 293—299=156;

300=156//kre:t; 301=255; 302—311=156; 312 krent; 313=253;  
 314—320=156; 321=292; 322 krent, toček; 323—326=156; 327—  
 342 krot; 343 'pooux; 344—345=327; 346 krot; 347—353=327;  
 354—356=346; 357—360=327; 361=255//krit; 362 povx; 363  
 pooux; 364=346; 365=327; 366=346; 367—371=327; 372 kr'it;  
 373=362; 374=372; 375=156; 376—381=327; 382 to'čak//=327  
 (реже); 383=327//tučka; 384 krec; 385—386=346; 387—388=327;  
 389—391=346; 392—393=327; 394—400=346; 401=372;  
 402 krit; 403 'kritka; 404=372; 405=402; 406 krit; 407 kr'it;  
 408 kru: 409=343; 410 'tučka; 411=408; 412 krat; 413 k'ørtyc'a//  
 kret; 414 k'yr'tyc'a; 415=255; 416=402; 417—418 kru: 419—  
 421=156; 422=405; 423 kru:t//=408; 424—425=346; 426 kru: //  
 =346; 427 kar'tyna; 428 k'er'tyc'i; 429 k'er'tyc'i; 430 kertyca(a)i//  
 =156; 431 kert; 432=372; 433=407; 434=255; 435=426; 436=417;  
 437—438=426; 439=327; 440—441=426; 442=327//xo'mjak;  
 443=255; 444=426; 445—446=327; 447 xa'mjak; 448 ker'tyna; 449  
 kyr'tyna; 450 k'er'tyna; 451=156; 452—453=405; 454=372;  
 455=405; 456=327//k'rot'ik; 457=255; 458=406; 459—460=255;  
 461 kru: 462=255; 463=406; 464=407; 465 kyr'tyca; 466=449;  
 467 kyr'tyna//=448; 468 kyr'tyna; 469 k'yg'tyna; 470  
 k'er'tyna; 471 k'er'tyn'i//=156; 472=156; 473—475=372; 476—  
 477=255; 478=372//k'rot'ik; 479 k'rot'ik; 480=407; 481 no'rec'; 482=372;  
 483=469; 484 bor'tyc'a; 485 kär'tyna; 486—487 k'ir'tena; 488=156;  
 489 kret//=156; 490=372; 491=405; 492=372; 493=372//=327;  
 494=372//k'rot'ik; 495=407; 496 kär'tena; 497 k'är'tena;  
 498 kär'tyn'a; 499—500=372; 501=327//=372; 502=407; 503=504=372;  
 505 šče'n'uk; 506=448; 507=372; 508—509=407; 510=407//z'in's'ke  
 sce'n'a//sl'i'pec'; 511=327//=372; 512=327; 513=405; 514=407;  
 515—; 516=372//=327; 517=372; 518=407; 519 k'r'it; 520=407;  
 521 'z'ın's'ke šcy'n'a; 522 k'or'ten'a; 523=405; 524=156;  
 525—537=327; 538; 539; 540—549=327; 550=346; 551—557=327;  
 558; 560=327; 562—565=327; 566—593=327; 596—598=327;  
 600—618=327; 619=346; 620—628=327; 629; 630; 631—648=327;  
 651—659=327; 660; 661—668=327; 669; 670—671=327;  
 673—675=327; 676; 677—705=327; 706 'rojka//krot; 707=327;  
 709—716=327; 718—720=327; 722 'tyt'ik//krot; 723=327;  
 724 krot//s'l'e:p'ec; 725—730=327; 731 kratox (Gpl); 732—735=327;  
 736=327//gyt'ik; 737 pato'go; 738=327; 739=736; 740=327;  
 741 kro'ta (Gpl?); 742=327//tyt'yk; 743—764=327; 765=327//k'epa'roj;  
 767; 768; 769—775=327; 776=327//putu'roj; 777—800=327;  
 801; 802; 803 krot//sl'i'p'ec; 804=327; 805 Ø; 806—813=327;  
 814 pata'roj; 815—818=327; 819 s'l'ipušen'ik; 820—821=327;  
 822=327//xa'm'ak; 823=327//sl'i'p'ec//k'epa'roic; 824=327//sl'a'poj//sl'epu'xi;  
 825—826=327; 827 sl'a'p'ec; 828 sl'e'p'ec; 829 Ø; 830—832=327;  
 833 pata'roj; 834=327//s'l'apušok//s'l'apux; 835=327; 836=481//sl'i'p'ec//k'r'it;  
 837=327; 838 sl'a'p'ec; 839=327; 840 sl'e'p'ec//sl'epu's'onek;  
 841=327; 843=327//k'rot'ot//sl'i'p'ec'; 844 sl'i'p'ec;  
 845=327//=844; 846=327//s'l'ipu'sonek; 847 sl'i'p'ec//z'in'čuk//  
 'z'ins'ke šcy'n'a; 848=828; 849 šcy'n'a.

### L 38 'krysa' /Rattus domesticus/

1 po'dana; 2; 3 'měš; 4 pod'ya:na; 5 pud'ya:na; 6 pad'-  
 ya:na; 7 podgá:na; 8 padýá:na; 9 pudyá:na; 10 pod'ga:na;  
 11 pud'ya:na; 12 'po:yan; 13 pad'ga:na; 14=7; 15 šta:kor;  
 16 podgá:na; 17 šta:kar; 18 pud'ga:na; 19 pod'ga:na; 20 pod'gana;  
 21 'podgan; 22 štakur; 23 pantig'a:na//pantiga:'na; 24 pantig'a:na;  
 25 štako:r; 26 štakor; 27 šta:kar; 28=26; 29 štakor;  
 30=26//šta:kor; 31—32=26; 33 štako:r; 34=26; 35 štakor;  
 36 štakor; 37 'mi:š; 38 stakor; 39 p:rcov; 40—41 p:rcov;  
 42 'veli 'mi:š; 43 pantag:a:n; 44—44a 'mi:š; 45 Ø; 46 páco:v;  
 47 stahor; 48 stáor//=47; 49 pácmán//stáor//pá:rcov; 50 stá-  
 ho:r; 51 stáor//pá:rcov; 52 pá:rcov; 53—55 pá:cov; 56 Ø;  
 57 lúta:r//stávo:r; 58=40; 59 stáor//=47; 60=40; 61;  
 62=46; 63 pa:rcov; 64=53; 65=36//pantág:a:na//paták:a:na;  
 66—67=46; 68 pá:co:v; 69 pa:cov//pa:cov; 70 pa:cov; 71 pa:cov;  
 72 pus//pa:cov; 73=44; 74=71; 75 pa:cov; 76=46; 77 pù://  
 pu:á; 78 pacò:u//pacò:f; 79 pacò:v//prcò:v; 80—83=70; 84=71//  
 kàn'žiaš; 85 par'cov; 86—87=71; 88=70; 90 s'taorec//g'lušec//pac;  
 92—93 s'taor//pas; 94 s'taorec; 95 s'taorec; 96=94//pac; 97  
 s'taor//g'lušec; 98 s'taor; 99 pac; 100 g'lušec; 101=98; 102=100;  
 103—104 s'taforec; 105=98; 106; 107—108 stáorec; 109 go'leme  
 g'luſci (Npl); 110 gu'leme g'luſci (Npl); 111 połski g'luſci//

pau; 112 'məška; 113 gu'áma 'miška; 113a 'miška go'áma; 146 pəd'yá:na; 146a ščá:kor; 147 podxá:na; 147a š'ta:kor; 148 put'ó:na; 148a=26; 149 'pódgan; 150 pá:rac; 151 pátká:n'; 152=150; 153 pat'kò:uñ//pat'kò:ú; 154—155 patkan; 156 patkan'; 167 'sæsel'; 168 'patal; 169 šo'bol; 171 šur'; 175 némkińe//némka//niemecka; miš//rocna; 176 némcka; miš//potkan//krisa; 177 némcka; miš; 178 némkińe//=177//rocna; 179 n'émkin'e//=177//krocna//°krisa; 180—182 némkińe//=177//°krisa; 183=177//rocna; 184 némkińe//°krisa; 185 n'émkin'e//=177//potkan//°krisa; 186=180; 187 némka//=177; 188=177//potkan//roc//°krisa; 189 n'émkin'a; 190 n'émkin'e//=177; 191=189//némcka; meš//potka:n; 192 némkińi//=177//°potkan; 193 potka:n; 194 potka:n; 195=193//=187//némcka; meš; 196=187//némcka; meš; 197 ščur//velka myš; 198=193//némcka; meš; 199 potka:n; 200—201=193; 202 veľka myš; 203=171; 204 potkan; 205—206=193; 207 ščur; 208—225=204; 226 potkan'; 227—230=156; 231 xuna; 232 kuna; 233=156; 234—236 'ratua; 237 'uulka moš; 238—239 ščur; 240 scur; 241 šur; 242—243 šur; 244=241; 245—246 šur; 247=238; 248 sur; 249=245//=238; 250—251=245; 252=238; 253 ščur; 254 šor; 255=245; 256—257=238; 258=245; 259—261=238; 262 šur; 263=253; 264 scor; 265 scur; 266=99//pacuk//=238; 267—268=238; 269=245//šur; 270—271=238; 272 \*scor//ščor; 273=264; 274 ščor; 275=264; 276—277=238; 278 séur; 279=265//ščur; 280=265; 281=238; 282=265; 283—284=238; 285=277//\*scor; 286=238; 287=265; 288—289=238; 290 séur; 291—296=265; 297=264; 298—299=238; 300=238//=265; 301—303=265; 304=238//šur; 305=264; 306=253; 307—308=238; 309—312=265; 313 ščor; 314—315=238; 316=265; 317—318=238; 319=265; 320—322=238; 323 ščur; 324=238; 325=253; 326=238; 327 pa'cuk; 328=327//=99; 329—334=327; 335 k'rysa//sma'l':anka; 336—337=328; 338—341=327; 342 pu'cak; 343=327; 344 ba'cuk; 345 bac; 346=328; 347—350=327; 351=327//sma'l':anka; 352=351//k'rysa; 353=238; 354=327; 355—356=345; 357—358=327; 359 k'rysa; 360 sma'l':anka; 361—364=238; 365—369=327; 370=359; 371=360; 372—374=238; 375=327//=238; 376=344; 377—378=327; 379=327//lapa'cuk; 380—382=359; 383=238; 384=375; 385=327//=359; 386=327; 387—388=359; 389=99; 390=327; 391—394=359; 395=327; 396—400=359; 401—404=238; 405=359//=238; 406—409=238; 410=327; 411=99; 412—417=238; 418=99; 419—436=238; 437=359//k'rysa; 438—439=359; 440=437; 441—443=359; 444 k'rysa; 445=359//k'rysa; 446—447=359; 448 pac'kan'; 449—452=238; 453=359//ščur'; 454—457=238; 458—462=359; 463=359//po'c'uk; 464=359; 465=448; 466 pac'kun; 467=375; 468 ščur'; 469=238; 470=468; 471—473=238; 474—476=359; 477 myšak; 478—479=359; 480=405; 481—482=359; 483 pot'kan; 484=468//=483; 485 s'čur'; 486=238; 487 ščur'; 488—490=238; 491=405; 492—494=359//pa'c'uk; 495=359; 496 š:ur'; 497 ščur'; 498=207; 499=359; 500=405; 501=359; 502—503=492; 504—505=359; 506=238; 507=405; 508=238//pa'c'uk; 509=359; 510=492; 511 pa'c'uk//k'rysa; 512=359//pa'c'uk; 513—515=359; 516=405; 517—518=492; 519—521=359; 522 š:ur; 523—524=238; 525 k'rysa//=99//=327; 526—530 k'rysa; 531 k'rysa (nac.); 532—538=526; 539; 540=526; 541=359; 542—549=526; 550; 551—552=526; 553=359; 554—557=526; 558; 560=526; 562—563=526; 564 k'rysa; 565=526; 566; 567—593=526; 596=526; 597=564; 598 —; 600=526; 601=359; 602; 603—604=526; 605—606=564; 607—609=526; 610=564; 611—627=526; 628=564; 629; 630; 631=526; 632=564; 633—637=526; 638=564; 639—648=526; 651—653=564; 654=526; 655=564; 656—659=526; 660; 661—668=526; 669; 670=564; 671=526; 673=526; 674=564; 675=526; 676; 677—680=526; 681=564; 682—686=526; 687=564; 688—691=526; 692=564; 693—695=526; 696=564; 697=526; 698=564; 699—700=526; 701=564; 702=526; 703=564; 704=526; 705=564; 706—707=526; 709=526; 710—711=564; 712=526; 713—716=564; 718—720=526; 722—726=526; 726a k'rysa//=526; 727—733=526; 734=564; 735—745=526; 746=526//k'rysa; 747—749=526; 750 k'rysa; 751—752=526; 753=564; 754—755=526; 756 myš//k'rysa (nac.); 757=526; 758 sma'l':anka; 759—762=526; 763=726a; 764=564; 765 k'rysa (nac.); 767; 768; 769—772=526; 773 k'rysa; 774=526; 775=564; 776—778=526; 779=564; 780—781=526; 782=564; 783—786=526; 787=564//=773; 788 k'rysa; 789=526; 790=564//=526; 791—793=526; 794=564; 795 k'rysef (Gpl);

796=526; 797=726a; 798=773; 799—800=526; 801; 802; 803—804=526; 805 —; 806—812=526; 813=773; 814—835=526; 836=359; 837—838=526; 839=564; 840—841=526; 843=359; 844=564; 845—848=526; 849 k'rysa.

### FPM 39 N<sub>sg</sub> myš /genus/

1 'meš (f); 2; 3 'məš (m); 4 'me:š (f); 5 'məš (f); 6=1; 7=3 (f); 8 měš (f); 9 məš (f); 10 'mi:š (f); 11 'mi:š; 12 'mēš (m); 13=12 (f); 14=3 (f); 15 'miš (m); 16=3 (m); 17 'meš; 18 'me:š ('me:jska); 19=10; 20=15; (f); 21=15 (f); 22=15; 23 mis (m); 24—30=15; 31=15//miš; 32=15; 33 miš; 34—35=15; 36 miš (f); 37 'miš : 38—40=33; 41 'miš; 42—43 'miš; 44=41; 44a=15; 45—48=33; 49—52 miš (m); 53—62=33; 63=41; 64—65=49; 66=33//páco:v; 67—68=49; 69—75=41; 76—78=33; 79=41; 80=41//pogá:nac; 81—84=41; 85 'miš//poga:nac; 86 pu'ganac; 87 po'ganac//°miš; 88=41; 90—97 g'lušec; 98 g'lušec//po'ganac; 99—102=90; 103—104=90//=5; 105=15; 106—110 g'lufec; 111=15; 112 'měška; 113—113a 'miška; 146=3 (f); 146a miš; 147=3 (f); 147a=41; 148=33; 148a=146a; 149 'myš (f); 150—151=49; 152—153=33; 154—156=41; 167=124; 168—169=15; 171 myš; 175—192=41 (f); 193—194=1; 195=41//=3 (f); 196 meš (f); 197 myš (f); 198—199=1; 200—201=41 (f); 202—203=171 (f); 204=41 (f); 205 miš (f); 206=171 (f); 207=197; 208—223=41; 224=17; 225—232=41; 233=171; 234=171 (f); 235 muš (f); 236=171 (f); 237 moš (f); 238 myša; 239=171 (f); 240 mysa; 241 maš; 242 maš; 243 maš; 244=242 (f); 245—246=41; 247=171; 248 myš; 249=171; 250=41 (f); 251 miš; 252=238; 253 miška//myška; 254=171//myš; 255=41; 256=238; 257=171; 258=171 (m); 259=171 (fim); 260=171; 261=238; 262=251; 263=41; 264 mis; 265=171; 266=171 (fim); 267=171 (f); 268=171; 269 myš (f); 270=171//myša; 271 myš//=238; 272=264 (f); 273=240; 274=248 (f); 275=240//=248 (f); 276=171; 277—278=248 (f); 279=248//=171 (f); 280=248//myš (f); 281=171//=238; 282=240; 283=238 (f); 284=281; 285=248; 286=240//=238; 287=248; 288=289=171; 290=248//=240; 291=238//=240//myš; 292=148 (f); 293—296=240; 297=248; 298—299=171 (f); 300=238; 301—304=240; 305=248; 306 myš; 307=171; 308=171 (f); 309=240; 310—311=248 (f); 312=238; 313=240//myš; 314—315=171 (f); 316—317=248; 318=240; 319=240//=238; 320—321=238; 322—324=171; 325=306; 326=171; 327 myša (f); 328 myš (f); 329 myša (f); 330 'myšyna (f); 331=328; 332=327; 333=328; 334 'myšyna (f); 335—337=328; 338 myš; 339—343=328; 344—345=338; 346—354=328; 355=171 (f); 356=338; 357—358=328; 359=334; 360 'myšyna (f); 361=171 (f); 362 meš (f); 363=338; 364—366=328; 367=338; 368=328; 369=334; 370—371=328; 372=171; 373=171 (f); 374=362; 375=171 (f); 376=338; 377—378=328; 379=328//myša (f) //=334; 380—382=328; 383=15; 384=328; 385=235; 386=328//\*muš (f); 387—388=328; 389—391=235; 392—393=328; 394=205; 395=235; 396—398=328; 399—400=235; 401=171 (f); 402 moš//meš'; 403—405=171 (f); 406 moš; 407—408=171; 409=171 (f); 410 miš (f); 411 muš; 412 myš (f); 413=171 (f); 414=171; 415=171 (f); 416=171; 417 miš//myš//myš; 418=411; 419=406; 420=171; 421—422=171 (f); 423=410; 424=171; 425—426=410; 427 myš; 428=406//pouč; 429—430=171; 431=171 (f); 432=171; 433=171 (f); 434=238; 435 miš; 436 m'iš//m'iška; 437=410; 438=171 (f); 439 myš; 440=171 (f); 441=435; 442—443=238; 444 'miša (f); 445 m'iš; 446—447=238//=171; 448=412; 449=171 (f); 450=419//pouč (большая мышь); 451=171; 452=171 (f); 453=238 (f); 454=171; 455=171 (f); 456=439; 457=238; 458—460=238 (f); 461=171 (f); 462—463=238 (f); 464=238; 465=171 (m); 466 myš'; 467=427; 468=466; 469=427; 470=171; 471=406 (f); 472—473=171; 474—481=238; 482=238 (f); 483—484=427 (f); 485=171 (f); 486=406; 487=406 (f); 488=171; 489=171 (f); 490=171; 491=238//=171; 492=238; 493—494 myš; 495=238; 496=406; 497 moš'; 498—499=171; 500=171//=238; 501—505=238; 506=171 (f); 507=171; 508—510=238; 511=238 (f); 512=238; 513—514=238 (f); 515—521=238; 522=406 (m); 523=171; 524=171 (f); 525=328 (fim); 526 'myška//myš; 527=525; 528=328; 529=338; 530—531=328; 532—534=328; 535—536=328; 537—538=338; 539; 540=338; 541=171; 542—543=338; 544—545=328; 546—551=338; 552=338 (m); 553—557=

338; 558; 560=338; 562=338; 563=328; 564—565=338; 566; 567=338; 568=338 (m); 569=338; 570=328; 571—573=338; 574 'тыша'; 575=338; 576=328; 577—579=338; 580 'тышка//'=338; 581—338; 582=328; 583—587=338; 588=328; 589—590=338; 591=338 (m); 592—593=338; 596—597=338; 598; 599; 600=338; 601=238//=171; 602=338; 603=574 (f); 604=338; 605=338 (m); 606=338; 607=328; 608=580; 609—614=338; 615=328; 616=338; 617=574; 618=328; 619—624=338; 625—626=328; 627=338; 628=338 (m); 629; 630; 631=428; 632—642=338; 643=328; 644—646=338; 647=574 (f); 648=338; 651=338; (m); 652=525; 653—655=338; 656=328; 657—658=338; 659=328; 660; 661—668=338; 669; 670—671=338; 673=328; 674=338; (m); 675 'тышэ//тышка//'=338; 676; 677—678=328; 679=338; 680=338 (m); 681= 'тыш.; 682=328; 683=338; (m); 684—685=338; 686=328; 687=338; 688 тыш.; 689—693=338; 694—695=328; 696—698=338; 699 'тышка'; 700=338 (m); 701—704=338; 705=328; 706=328// 'тышка'; 707=338; 709—716=338; 718=338; 719=338 (m); 720=338; 722—726=338; 726a=328; 727—728=338; 729=328; 730—732=338; 733—734=338; (m); 735=338; 736=338 (m)//'тышина'; 737=338; 738=338 (m); 739=328; 740=338; 741=338 (m); 742 тышэ//'тыш.; 743—744=338; 745=328; 746 'тышина//'тыш.; 747=338; 748=525; 749—750=338; 751=338 (m); 752—755=338; 756=338 (m); 757—758=338; 759=338//'тышина'; 760—761=338; 762=580; 763=574//=338; 764—765=338; 767; 768; 769=338; 770=328; 771 'тышина'; 772—773=338; 774 тыш./=699; 775=338; 776=338 (m); 777—778=338; 779=338 (m); 780—783=3386; 784=574; 785—787=338; 788=328; 789=338; 790=338//=574//'тыш.; 791—792=338; 793=338 (m); 794—798=338; 799=328; 800=338; 801; 802; 803=338; 804—807=338 (m); 808—810=338; 811=580; 812=338; 813=445; 814=574; 815—821=338; 822—823=328; 824=574; 825—827=338; 828=338 (m); 829—830=338; 831=574; 832=338 (m); 833—834=338; 835 'тышэ'; 836=238//'тыш.; 837=574//=338; 838—841=338; 843=238 (f); 844—845=338; 846=338 (m)//=699 (f); 847=238; 848=574 (f); 849 'тыш. (f).

#### L 43 'летучая мышь'

1 koš'trjš; 2; 3 pu 'tičia 'pu 'miša; 4'mi:šej po 'ti:sei; 5 pu 'mə:š pu 'tə:č; 6 'pou 'tice 'poj 'meš; 7 nətopi:r; 8 pu tēc pu mēs; 9 nə-tupé:r; 10 mrač'ni:k//mərč'ni:k; 11 'pu 'ti:ča 'pu 'mi:ša; 12 'pu: 'ti:ča 'pu: 'mi:ša; 13 'pu 'mi:ša 'pu tiča; 14 pù: tiča pù: mi:ša//pl: lpogá:čka; 15 'košmiš; 16 poté:čepomé:še; 17 šiš'umiš; 18 neto:pejir; 19 neto:pi:r// lado:pi:r; 20 'pi:ružek; 21 'piružek; 22 p"ò:l 'miša p"ò:l 'titia; 23 'pindo:piš//pol 'miš a 'pol štítia; 'pol 'pindo:piša; 24 'po:l 'titia, 'po:l 'miša; 25 pò:l 'miša pò:l titia; 26 šiš'umiš; 27 'šiš'umiš; 28 'šiš'-miš//slē:pi 'miš; 29 'šiš'-miš; 30 ši:šmiš//ši:š 'miš; 31 'šiš—'miš; 32 'šiš 'miš; 33 krílmiš; 34 sl̄:pi 'miš; 35=31; 36 šišmiš; 37 'pr pa//ku:s 'miša 'ku:s 'titia; 38 sl̄jepi: miš; 39 sl̄:pi: miš; 40 sl̄:pi 'miš; 41 sl̄:pi 'miš; 42 pù:l 'miša matop'i:ra; 43 pò: 'miša, pò: skřpěja; 44 pò:l 'miša, pò:l 'titia; 44a 'miš do zi:di; 45—48 sl̄:pi: miš; 49—51=38; 52 sl̄:pi miš; 53 sl̄:pi miš; 54—55 sl̄:pi miš; 56 pò: jí:jkà//šiš-miš//i:ják//lí:ák; 57=45; 58 sl̄jepi miš; 59—60=38; 61 sl̄jepi: miš; 62 sl̄:pi miš; 63 sl̄:lepi 'miš; 64 sl̄:pi miš; 65=36; 66—68=61; 69—70=54; 71 sl̄:jepi: 'miš; 72 sl̄:jepi: 'miš; 73 sl̄:lepi: 'miš//=27; 74 sl̄:jepi://šl̄:jepi: 'miš; 75 'čo:ri 'miš//miš 'ku:k'l'ič; 76=38; 77—78=61; 79 'čo:ri 'miš//sl̄:e:pi 'miš; 80 sl̄:e:pi 'miš; 81 sl̄:epi 'miš; 82=54; 83=54//lí:ák; 84 'čor 'lílak//l'il'ak//s'l'epi 'miš; 85 sl̄:lepo 'pile; 86 'lílak//=63; 87 'lílak//s'l'epimiš; 88=54; 90—94 'líljak; 95 'livlak; 96—97=90; 98 'lílak; 99—102=90; 103 čoravo 'pile; 104 'lílak//nošno 'pile; 105 črpílič; 106—109=90; 110 vičerno v'rápce; 111=90//=63; 112 —; 113 'lílik; 113a s'lapo pi'le; 146 fl̄:därmaus; 146a pu:jl 'muša, pu:jl 'tyce; 147 mRační:k; 147a 'ši:žmiš; 148 mračn:f?; 148a ši:šmiš; 149 'pe: rožaba//pe:ržaba; 150 sl̄:epi: miš; 151 sl̄epa:k; 152=54; 153 p"ò:l 'cice p"ò:l 'miša; 154—155 netopi:r; 156 'sl̄:epi miš; 167; 168 'lílak; 169 Ø; 171 lylyk nuč'ny; 175 netopejir//netopi:r//ne-dopejir; 176 netopejir// netopi:r; 177—178 netopejir; 179=177// 'netopi:r//nedopejir; 180=177//netopi:r; 181—182=177; 183=176//nedopejir; 184 netopi:r; 185—187=176; 188=177//netopejir; 189—190=177; 191 netope:r; 192=176; 193 netupi:r; 194 netope:r; 195=184//litope:r; 196 netope:r//litope:r; 197 'več'erek//netopyr; 198 netope:r; 199—200=184; 201 netope:r; 202 netopyr//neto-

pyr; 203 netopyr; 204 tru:lelek; 205 netop'i:r//netop'i:r; 206 ne-topyr//netopyr; 207 l'atop'yr; 208=204; 209=184; 210 neto-pie:r; 211=154; 212 netopjer; 213 netopje:r; 214=184; 215 geto-pier; 216 haždopi:r; 217—218 netopier; 219 netopier; 220—221=217; 222 nedopier; 223=217; 224 netope:r; 225 miž nedopjar; 226 gacek; 227 gacik; 228 netopir; 229 šperhač; 230 špirhańec; 231=229; 232 špirhač; 233 l'etučaja myš; 234 'n'e'dopyr'; 235 'pur'pur'n'edo p'er; 236 'pyr'pyrn'e'dopyr'; 237 'n'etopor; 238 'n'etopeš//la-topeš; 239 'n'edopys; 240 latopeš; 241 s'əntopjeř; 242 satopjeř; 243 'n'etopyš; 244 'n'etopeš//ša:ntopeš; 245 'n'etopeš//ša:ntopeš; 246 šantopysi; 247=239//n'etopyš; 248 m'entop'eš; 249 mantuočpeš; 250 šentopeš//šan-topopeš; 251 š'entopeř; 252 n'etopeš; 253 n'edopeš; 254 mynto-pys; 255 myntopyš//n'etopyš//žiko miš; 256=246; 257 n'ito-pyš; 258 pu myš pu žaby; 259=252//ćma; 260 latopyš; 261 šantopyš//=260//gacek//gacocys; 262 gacopeš; 263 netopeš; 264—265 məntopeš; 266 mendoper//mendopeš//skurandel; 267=252; 268 lelyk; 269 latopyš; 270=260; 271=252; 272—273 kacopeš; 274 n'entopeš; 275 n'entopeš; 276 n'etop'iš; 277 pov'ecno mys//cap; 278=260//latop'yš//fledermaus; 279 latop'eš; 280 latop'yš; 281 lotopyš; 282 n'edopeš; 283 'n'etopyš//latopyš; 284 kacopyš; 285 'n'edopēš//=252; 286 n'edopēš; 287 n'edo-pyr//=286; 288 garcop'yš; 289 gačop'eš; 290 'n'etop'yš; 291 lotop'yš; 292=281; 293 latop'iš; 294—295=239; 296 latopyř//n'etopeš; 297—298=253; 299 vyčerka//vyčerek//večerek; 300 večorek; 301 'gacek//n'etopyš; 302 'vecorek; 303=253; 304=239; 305=252; 306 n'etopeš//ram'an'ik; 307 n'etopeš; 308 n'etop'yř//=290; 309 'n'etop'yř//gacop'yř; 310 'gacop'yř; 311 gacap'yř; 312=226; 313=226//=286; 314=253; 315 n'idopys; 316=311; 317—318=226; 319 'gacek//n'etopeš; 320—321=226; 322 gaca (f); 323=253; 324=257; 325 'gacek//netopeš'; 326 'cuperxač//gacek; 327 l'a:tučaja myša//pal'naјa myša; 328 l'a:tučaja myš//kyžan; 329 l'a:tučaja myš//kyžan; 330 l'a:tučaja myš; 331 l'a:tučaja myš; 332 kažan//l'a:tučaja myša; 333 l'a:tučaja myš; 334 l'a:tučaja 'tyšyina//l'a:tučaja myš; 335 l'a:tučaja myš; 336 sku'rat; 337=331//skur'lat; 338 kažan; 339=331; 340 l'a:tučaja myš//=338; 341 l'a:tučaja myš; 342=335//kəžan; 343 l'a:tuča myš//=331//=338; 344=338; 345=336; 346=331//=336; 347=338; 348—349=331; 350 l'a:tučaja myš; 351=333; 352=333//kyžan; 353 s'erpak'gyž-n'ik// l'a:tuča myš; 354 l'a:tuča myš; 355 l'a:tuča myš; 356=338; 357 kažan—myš//=338//=331; 358=341; 359 kyžan//l'a:tučaja 'tyšyina; 360 kyžan; 361 lytyča myš//kožan; 362 l'a:tuča meš; 363 'kožan; 364=363//l'a:tučaja myš; 365 myš l'a:tučaja; 366=354; 367=338; 368=331; 369 myš l'a:tučaja; 370 l'a:tučaj ē myš; 371 l'a:tučaja myš//kyžan; 372=363; 373 l'e:tuča myš; 374 'kožon; 375=373; 376=338; 377=341; 378=331; 379 kyžan; 380 l'a:tučaja myš; 381=333; 382 l'e:tučaja myš; 383 kožan; 384 'koržak; 385 karžan//k'iržan//palat'n'an'ik; 386 l'a:tuča muš//=338//karžan; 387=341; 388=331//=338; 389 koržan//l'e:tuča muš; 390 l'a:tučaja muš; 391=338; 392=341; 393=338; 394 polot'n'anaja m'iš; 395 šku'rat; 396—397 l'a:tučaja myš; 398=331; 399 karžan//l'a:tuča muš; 400=390//mag'a:zan'čyk; 401 lytuča myš//l'a:tuča myš; 402 'nyčka//nečka; 403 lat'ueyi ms̄ (m); 404 koržan; 405=338; 406 lytuča meš; 407 kor'zan; 408 lytuča myš//rs'm'in:a mys//x'ížun; 409 'nička; 410=404; 411=383; 412 'lulik; 413 ny'dop'ir; 414 'dyka myš//lyt'ueča myš; 415 'lylyk; 416 l'i:tuča myš; 417=404; 418 l'e:tučaja muš; 419 pyr'hač; 420—421=415; 422=404; 423=383; 424 letuča myš; 425—426 le:tuča miš; 427 pyr'hač//lyt'uča myš; 428 'lgl'ak; 429 lylyk; 430 l'ylyk; 431 le'lyk//l'lyk; 432=416//=338; 433 köržan; 434 karžan; 435 'nošl'a//lytuča miš; 436 polot'n'anaja m'iš; 437=434; 438=338; 439 myš l'e:tuča; 440 le:tuča myš//=425; 441 le:tučaje miš; 442=338//le:tučaje 'myša; 443—444=338; 445=338// l'a:tučala m'iš; 446=338//lytučaja myš; 447=338//l'a:tučaja muš; 448 popy:hač//per'hač; 449 p'ir'hač; 450=428; 451 le'lyk; 452=338; 453 l'stuča myš; 454 xažan//=416; 455 lytuča myš; 456=453; 457 lytuča myša; 458 l'stuča 'myša; 459=338//letuča 'myša; 460 letuča 'myša; 461 letuča myš; 462=338; 463 letuča 'myša; 464=338; 465 popy:hač; 466—467 lylyk; 468 per'hač//per'hač; 469 lylyk; 470=466; 471 ly'lek; 472—473=416; 474 l'i:tuča myš; 475=338; 476=460; 477=338; 478=458//=338; 479=338//karžan; 480=338; 481 l'i:tuča 'myša; 482=338; 483

'lylykтыш; 484 sl'i'pa тыш; 485 'lelyk; 486 ly'lek; 487=471; 488 ls'lyk; 489=416; 490=338; 491 ly't'uča 'myša//=338; 492=478; 493 skar'žan//ly't'uča 'myša//l'i'tuč'a 'myša//dyka 'myša; 494 ls't'uč'a 'myša//=338; 495=338; 496 ls'lsk; 497 lili'jak; 498 im'lyk//l'i't'uča myš; 499=416; 500 ly't'uča myš; 501=338//ls't'uča 'myša; 502=458//=434//sl'i'pa 'myša; 503=338; 504 ls't'uč'a 'myša; 505=338; 506=455; 507=338//=416; 508=458//=338//pokla'žan; 509 karža'nok//ly't'uča 'myša; 510=338//sl'i'pa 'mysis//l'i'tuča myša; 511=338//l'i'tuča 'myša; 512=338//ls't'uča 'myša; 513=338; 514=338//=481//myš; 515 ls't'uča 'myša//sl'i'pa 'myša; 516=481//ka'žan; 517 ls't'uča 'myša; 518=517//=338; 519=504//=338; 520=338; 521 ls't'uča 'myša//=338; 522 ltl'i'jak; 523=453; 524=429//ly'čuča myš//=455; 525—526=341; 527 l'a'tučaj тыш//=341; 528 тыш l'e'tuc'a; 529 Ø; 530 l'e'tuc'ej 'myšы (Gpl); 531 l'e'tuči 'myšы (Npl); 532 l'e'tuc'ix тыш 'šej (Gpl); 533=528 (пас.); 534 l'e'tuča тыш; 535 Ø; 536 l'e'tuč'eja тыш; 537 Ø; 538—; 539; 540—; 541=373; 542 l'e'tuča тыш; 543 l'e'tuča тыш; 544 l'e'tuč'a тыш (пас.); 545 l'e'tuč'a тыш//l'e'tuč'aja тыш; 546 l'e'tuč'a: тыш; 547 l'e'tuč'aja тыш; 548=543//u'san; 549 Ø; 550—; 551 l'e'tuč'a тыш; 552 noč'na: тыш; 553—; 554 nato'ryg//l'i'tuč'a тыш//l'i'tuča тыш; 555 l'e'tučaja тыш; 556 nato'ryg'; 557=555//=556; 558; 560 l'i'tuč'aja тыш; 562—563=555; 564 l'e'tuč'e тыш; 565 тыш l'e'tuča; 567 l'e'tuč'a тыш; 568 l'i'tuč'oj тыш//l'i'tuč'ej тыш; 569 l'o'tuč'a тыш; 570=543//l'e'tuč'aja тыш; 571=547; 572=560; 573 тыш l'e'tuč'eja; 574 l'e'tuč'a'a тыш; 575 l'e'tuč'eja тыш; 576 n'eto'por'; 577=543; 578=555; 579 l'i'tuč'eja тыш; 580=555; 581 l'e'tuč'i'j тыш; 582=567; 583 l'i'tuča тыш; 584=555//polu'nošn'ica//polu'nošenka; 585=382; 586=354; 587=567; 588=551; 589—590=555; 591 l'etučoj тыш; 592—593=547; 596=461; 597 тыш 'lovka//l'e'tuč'eja тыш; 598—; 599; 600=543; 601 l'e'tučaj myš; 602=543; 603 l'e'tuč'a'ja тыша (пас.); 604=547; 605 тыш l'e'tuč'aj; 606 l'e'tuč'eja тыш; 607—608 l'e'tuč'a'ja тыш; 609 l'a'tuč'aja тыш; 610 l'i'tuč'eja тыш; 611=382//polu'nošn'ica; 612—613=555; 614=547; 615 l'e'tuč'a'ja тыш; 616—; 617 l'e'tuč'eja тыш (пас.); 618 l'e'tuč'a тыш; 619=542; 620=546; 621 l'e'tuč'a'ja myš; 622=543; 623=615; 624—; 625—626 Ø; 627=547; 628 l'a'tuč'ij тыш; 629; 630; 631 noč'naja тыш; 632 l'e'tuč'eja тыш; 633=583; 634=341//=382; 635 тыш l'e'tuča; 636 l'e'tuč'a'ja тыш; 637 polu'nošn'ica//l'a'tuč'a'ja тыш; 638=542; 639=567; 640—; 641=607; 642=536//l'e'tuč'a'ja тыш; 643=607; 644=382; 645 l'e'tuč'eja myš; 646 l'e'tuč'a myš; 647 l'e'tuč'a'ja тыш; 648=543; 651 l'a'tuč'eja тыш; 652 l'a'tuč'eja тыш; 653—654 l'a'tuč'eja тыш; 655 l'i'tuč'eja тыш; 656=341; 657 l'e'tuč'eja тыш; 658 l'i'tuč'eja тыш; 659 Ø; 660; 661=382; 662 l'i'tučaj тыш; 663=567//=547; 664=555; 665 l'e'tuč'eja тыш//=547; 666=560; 667; 668 Ø; 669; 670 l'e'tuč'ii 'myšы (Npl); 671=551; 673 l'e'tuč'a'a тыш; 674 l'a'tuč'eja тыш; 675 l'a'tuč'eja тыш//=653; 676; 677=341; 678 l'a'tuč'eja тыш; 679 l'a'tuč'eja тыш; 680=610; 681=606; 682=636; 683—684=555; 685=567; 686=567//=607; 687=575; 688—; 689 Ø; 690 l'a'tuč'eja тыш; 691=547; 692=651; 693 l'a'tuč'eja тыш; 694=365; 695 l'a'tuča: тыш; 696 l'a'tuča тыш; 697—698 l'a'tuč'ej тыш; 699 тыш l'e'tuč'ij; 700—701=606; 702—; 703=632; 704—; 705 l'e'tuč'eja тыш; 706 l'o'tuča тыш; 707=567; 709=542; 710=653; 711 Ø; 712=341; 713 l'a'tuč'eja тыш; 714 yr'a'dušy//l'a'tuč'eja тыш; 715 l'a'tuč'eja тыш; 716 Ø; 718 l'e'tuč'eja тыш; 719 тыш l'e'tuč'ij; 720 Ø; 722—723 l'e'tuč'eja тыш; 724=542; 725 l'a'tuč'eja тыш; 726 тыш; 726a l'a'tuč'eja тыш; 727—728 l'a'tuč'eja тыш; 729=690; 730—731=628; 732 тыш l'a'tuč'ii; 733—734 l'i'tuč'ii тыш; 735=607; 736=567; 737=542; 738 krgy'latyj тыш; 739=607; 740=567; 741 l'o'tuč'ij тыш; 742 l'o'tuč'eai тыш; 743—744=567; 745=555; 746 ka'žan; 747=354; 748=652; 749 l'a'tuč'eja тыш; 750 l'i'tuč'eja тыш; 751=628; 752—753=733; 754=579; 755=542; 756 l'e'tuč'eja тыш; 757 l'o'tuč'eai тыш; 758 l'a'tuč'eja тыш; 759=341; 760 l'i'tuč'eja тыш; 761 l'a'tuč'eja тыш; 762 l'a'tuč'eja тыш; 763 l'i'tuč'eja тыш; 764=750; 765 l'a'tuč'eja тыш; 767; 768; 769=733; 770 l'o'tuč'eja тыш; 771=331; 772—773=749; 774 l'a'tuč'eja тыш; 775 l'e'tuč'eij тыш; 776 l'i'tuč'eij тыш; 777 l'i'tuč'eja тыш; 778=713; 779=583; 780 l'e'tuč'eij тыш//тыш l'e'tuča; 781 l'i'tuč'eij тыш; 782 l'a'tuč'eja тыш; 783 тыш l'a'tuč'eij; 784=727; 785 l'a'tuč'eja тыш; 786=690; 787=579; 788 l'a'tuč'eja тыш; 789=697; 790 тыш l'a'tuč'eij; 791=628; 792=750//=715; 793=727//l'a'tučaj тыш;

794=697; 795 l'a'tučij тыш; 796=696; 797 l'e'tuč'ej 'тышы (Gsg); 798=726a; 799 тыш l'a'tuč'eja; 800=690; 801; 802; 803 p'tička; 804=690; 805 Ø; 806 l'a'tuč'ej тыш//l'a'tuč'eja тыш; 807=733; 808=774; 809=628; 810=696; 811=341; 812=726a; 813=746//l'a'tuč'eja m'iš; 814=690; 815=790; 816=697; 817=726a; 818 l'a'tuč'eji тыш; 819 l'a'tuč'ej тыш; 820=697; 821=726a; 822 l'a'tuč'eja тыш; 823 l'i'tuč'eja тыш; 824 l'a'tuč'eja тыш; 825 l'a'tuč'eja тыш; 826 —; 827=790; 828=697; 829=774//=819; 830 l'i'tuč'eja тыш; 831 d'i'kaja l'a'tuč'eja тыш; 832 тыш l'a'tuč'eji; 833 l'a'tuč'ej тыш; 834 l'a'tuč'ej тыш; 835 l'i'tuč'ej 'тышы; 836 l'y'tuča 'myša//l'otna 'myša; 837=823; 838=579; 839 l'ai'tuč'eja тыш; 840=697; 841 l'a'tuč'eja 'тышы; 843=517//ka'žan; 844 l'i'tuč'eja тыш; 845=658; 846=697; 847=338; 848 l'e'tuč'eja 'тышы; 849 ščur.

#### F 44 рътакъ // рътакъ//рътика

1 u'teč(-t'); 2; 3'tač; 4 'te:č; 5'tač; 6'tica; 7=3; 8 tēč; 9 ta:č; 10'ti:č//=3; 11 ti:č; 12 'teč; 13 'teč; 14=3; 15=6; 16=3; 17 p'ti:ca; 18 p'teč:j//te:č; 19 'teiğ; 20 f'tič; 21 f'tica; 22 'tit'; 23 s"tit'; 24=6; 25=22; 26—28=6; 29 x'tič'; 30=6//tič'; 31 ftič'; 32 ftič'; 33 tica; 34=6; 35 tič'; 36=33; 37=6//tyca; 38—39=33; 40—41=6; 42 t'vica; 43=6; 44=22; 44a tič'; 45—51=33; 52 ti:ca; 53 ptica; 54=33; 55=33; 56=53//=33; 57—60=33; 61 tvica; 62=33; 63=6; 64=53; 65=53//=33; 66—68=33; 69—75=6; 76—78=33; 79=6; 80 pi'l'e//=6 (lit.); 81=6; 82(p)tica (пас.)//pile; 83(p)tica; 84=6; 85'pile//=6; 86=6; 87tič'; 88 p'tica; 90=88; 92—93=88; 94—95 tič'; 96 tiška//pile; 97'pile; 98—99=88; 100=88//=97; 101—106=97; 107=100; 108; 109—111=97; 112'pilä; 113'a; 113a=97; 146=3; 146a tyca; 147 t'i:ca; 147a=6; 148=147; 148a=6; 149 f'ti:č; 150=33; 151=53; 152=52; 153'tica; 154 fta:k; 155 ta:ča; 156 ptak; 167 Ø; 168'tit'ak; 169 tič'ka//tič'ka; 170; 171 u's'aka dy'haniia; 172; 173; 175 pta:k//=154; 176 pta:k//fta:k; 177—179 pta:k; 180=176; 181 fta:k//=177; 182=177//fta:k; 183=177; 184=182; 185—186=177; 187=176; 188—191=177; 192=176; 193=177; 194=177//fta:k; 195=177; 196=175; 197=156; 198—199 pta:k; 200=177; 201=182; 202=156; 203 ftok//=156; 204 fta:k//°pta:k; 205—206=177; 207 ftok; 208—221 fta:k; 222—224 ta:k; 225=177; 226=156; 227 ftak; 228—229=156; 230 ptaček; 231—233 ptačok; 234 tešk; 235—236 tašk; 237 ta'k (только в контексте); 238—240=156; 241—244 pte x; 245 ptač; 246—247=156; 248 ptok; 249 ptočk; 250=156//ptak; 251—253=156; 254=248; 255 ptočk; 256=248; 257—258=156; 259=248; 260=156; 261=248; 262—265=156; 266 ptaček//ptačka(f)//ptak; 267=156; 268 ptax; 269=248//=255; 270=248; 271=156; 272'ptak//=156; 273—277=156; 278=255; 279—282=248; 283 ptak; 284—286=156; 287 ptaska//ptak; 288—289 ptačok; 290=255; 291—292=248; 293=248//=283; 294—295=248; 296—299=156; 300—301=248; 302—303=283; 304=156//=248; 305—307=156; 308—310=248; 311=283; 312=248; 313=283; 314—315=156; 316=283; 317=248; 318—320=283; 321=248; 322=283; 323=248; 324=156; 325 ptačok; 326=268; 327 p'tuška; 328 p'c'ica; 329—335=327; 336—337 p'taška; 338—342=327; 343—345=336; 346—349=327; 350=327//=328; 351—353=327; 354—355=336//=327; 356—360=327; 361=268; 362=336; 363—364=327; 365=336; 366—370=327; 371=327//p'tica; 372=336; 373—374=327; 375—376=336; 377=328; 378—381=327; 382=336; 383 p'tica; 384=336; 385=327//336; 386 p'tuxa//=327//=336; 387=327; 388=328//=327; 389=336; 390=327; 391 v'erab'eij//p'tušačka (только о женщине); 392 warab'eij; 393=327; 394 v'erab'eij; 395=328; 396 v'erab'eij; 397—399=327; 400=327//=328; 401=268; 402=336; 403 c'opka//=336 (новое)//=268; 404=268//p'tyc'a; 405=336; 406—407=268; 408=268//=336 (диких птицах)//=338 (домашних); 410=268//=336; 411=336; 412—413=268; 414=268//ptač'na (coll); 415 ptač//=336; 416—418=336; 419=268//ptaš'na; 420—421=268; 422=336; 423 p'tica//=336//p'tastwo (coll); 424=336; 425=268//p'tica; 426=383; 427=268//p'tašok (dem); 428 p'tyca; 429=268; 430=428; 431=268; 432 ptaš'na; 433—435=336; 436=383//=336 (садовая, мелкая, певчая)//=268 (полевая); 437 p'tica; 438 p'tyca; 439=383; 440=268//=428; 441=438; 442—443=428; 444=437; 445 p'tička//=383 (гуси, утки)//p'iča'ňok; 446—447=428; 448=156; 449=268; 450=428; 451=268; 452=268//=428//p'tyc'a (только домаш-

ня); 453=268//=428 p'tyc'a (куры, гуси, качки); 454=336; 455=268//=336; 456—457=428; 458=268; 459=336; 460—462=428; 463=428//=268; 464=428; 465'pota; 466—467=428; 468—472=268; 473—474=336; 475=428; 476 p'tyc'a (домашняя)//=336 (дикая)//=268 (большой, дикий); 477—479=428; 480=268; 481—483=428; 484'pota; 485'pote; 486=268; 487 p'taxa; 488=428; 489=428//=336; 490=336; 491=268//=336//=428 (coll), 492=336//=428; 493=428//ptaček; 494=428//=268; 495=428; 496=268 (большой) // 'pok'i(малый); 497=487; 498=487//=438; 499=336; 500=336//=268//=428; 501=268//=428; 502=268//=487//=428 (coll); 503—505=428; 506=268; 507=336; 508=428//=268; 509=428; 510 p'tyčka//=428//=268; 511=428; 512=428//=268 (редко); 513=428; 514=476 (coll); 515—517=428; 518 p'tyčka//=428 (coll); 519—520=428; 521=428//=268; 522=487; 523 p'teca; 524=487; 525=328; 526—527 p'tica; 528 p'tic'a; 529=526; 530=528; 531=526; 532=526//=528; 533=526; 534=528; 535—536=526; 537—538=528; 540—541=526; 542—543=528; 544—545=526; 546—548=528; 549—551=526; 552=528//=526; 553=528; 554—555=526; 556=528; 557=526; 560—563=526; 564 p'ticas; 565=526; 566; 567=526; 568—570=528; 571—573=526; 574=528//=526; 575=564; 576—583=526; 584=526//=336; 585—593=526; 596=528; 597=526; 598; 600=528; 601=526; 602=528; 603—604 p'tic'a; 605—606=564; 607—609=526; 610=564//p'č'uška; 611—612=526; 613=528; 614—616=526; 617=528; 618=528//p'tič'a; 619—625=528; 626; 627=528; 628=564; 629; 631=526; 632=564; 633—634=526; 635=88; 636=526; 637 p'tuška//p'tica; 638—644=526; 645=528; 646—647=526; 648=528; 651—653=564; 654=526; 655=564; 656=526; 657=564; 658=526; 659 p'tuška; 660; 661—664=526; 665=526//p'taxa; 666—668=526; 670=564; 671=526; 673=528; 674—675=526; 677—679=526; 680=528; 681=564; 682—685=526; 686=487//=526; 687=564; 688—690=526; 691=528; 692=564; 693—694=526; 695 p'tica; 696=564; 697=526; 698=564; 699—700=526; 701=564; 702—704=526; 705=564; 706—707=526; 709—710=526; 711=564; 712=526; 713=564//p'taška//p'tuška; 714=526; 715—716=564; 718—720=526; 722—724=526; 725=88; 726=526; 726a=327; 727—732=526; 733—734=564; 738=526; 742—745=526; 746=327; 747=327//=526; 748=526; 749 p'ticys; 750=564; 751=526; 752—753=564; 754=528; 756=526//=487//p'ičuga; 757=526; 758=327; 759=526; 760=327; 761—763=526; 764=564; 765 p'ticə//=564; 766; 767; 768; 769=564; 770=526; 771=327; 772=526; 773=526//=327; 774=526; 775—776=564; 777—778=526; 779 p'ticə ka; 780—781=526; 782=564; 783=526; 784=695; 785—787=526; 788=526//p'tiš'ka//p'tuška; 789=526; 790=564//=526; 791—794=526; 795=749; 796=564; 797—798=526; 799=526//=327; 800=526; 801; 802; 803—807=526; 808; 809—811=526; 812=327; 813—823=526; 824 p'tisa; 825=564; 826=526; 827=88; 828—834=526; 835=564; 836=428// p'tyčka (часто без деминутивного значения); 837—838=526; 839=564; 840=526; 841=824; 843=428//=268; 844=564; 845—846=526; 847=428; 848=526; 849=428.

### Sl 45 dem

1 u 'tičaēc'; 2; 3'tečk; 4 'mi:xən 'teč; 5 'ti:ček; 6 'tičk//tičca; 7—8 tičk; 9 tičak; 10 tičk; 11 tičic; 12 tičič; 13 tičok; 14=9; 15 'tičica; 16 tēčka//tēčk//tēček; 17 p'tička//p'tičik; 18 p'teček//teiček//teiček; 19 'tejček; 20 ftiček//ftičica//ftička; 21 ftiček; 22 'minf'tit'; 23 s'tic'it'; 24—25 'tičit'; 26 tičica; 27 moāla 'tica; 28=15; 29 xtiček; 30 tič//tičica; 31 ftičica//ftiček//ftičč; 32 ftič; 33 tičica; 34 tič; 35 tič'ek; 36=33; 37 tiit'; 38 tič; 39=33; 40 mā:la 'tica; 41=15; 42 mlōdo t'vica//t'vit'; 43 'ticica; 44 'tičit'; 44a tič'it'; 45=33; 46=38; 47=33; 48 tiče; 49 tičica; 50—51=33; 52 tičica; 53 ptičica; 54=33; 55=53; 56 ptič'ica//tičica; 57=48; 58=38; 59=48; 60=38; 61 tviče; 62=33; 63=15; 64=53; 65=53//=33; 66=33; 67=38//=33; 68=33; 69—72=15; 73=34//=15//tiči:č; 74=15; 75 tiče; 76—78=33; 79—81=15; 82 ptičica//p'tiče; 83 (p)tičica; 84 'micka 'tica//=52 (lit.); 85=34//=tičica; 86=15; 87 'tičence; 88=15; 90 'pilence; 92—93=90; 94—90//tiče; 95=90//ptiče; 96=90//pilule; 97=90; 98 'tička; 99=96; 100—101=90; 102—103 pilence; 104=90; 105 'pilence; 106; 107 ptička//pilka; 108 'pilče; 109 'pile; 110—111=102; 112 pil'ca; 113 pilence; 113a=102; 146 tičēca; 146a 'tyčica//mā:la

'tyca; 147 tičca; 147a —; 148 tičēca; 148a=15; 149 'ma:li řtič; 150=33; 151=53; 152=33; 153 'mā:la 'tica; 154 ftačik; 155 tačik; 156 ptačik; 167; 168—169 Ø; 171 pote'n'a; 175—176 ptaček//ftaček; 177—180 ptaček; 181=175//=ptačē//=ftačē; 182—184=177; 185=177//ftaček; 186—190=177; 191 ptaček; 192=177//ftaček; 193=177; 194=191//ftaček; 195=175; 196=194; 197 ptaček; 198—199 ptaček; 200—201=177; 202 ptaček; 203 ptaček//ftaček; 204 ptaček//ftaček; 205—206=177//maľy: ptaček; 207 ftoš'ek; 208—209 ftaček; 210—212=154; 213—215=208; 216—218=154; 219=155; 220—221=154; 222—224=155; 225 ptačik; 226=202; 227 ftaček; 228—230=202; 231—232 ptačičok; 233 ptačok; 234 'tešack; 235 'mauk'i tašk; 236 'tašack; 237 tač'k; 238—239 ptaček; 240 ptasek; 241 pteš'k; 242 ptešk; 243=241; 244=242; 245 ptaček; 246=238; 247 ptaček; 248 ptošek; 249 ptošek; 250=238; 251 ptaš'ek; 252—253=238; 254 ptošek; 255 ptošek; 256=254; 257—258=238; 259=254; 260=238//ptiček; 261=238//=254; 262—263=251; 264—265 ptasek; 266 maľy ptaček//ptačček; 267—268=238; 269—270=254; 271=238; 272=264//ptaček//ptasek; 273=264; 274=264//238; 275=264; 276—277=238; 278 ptošek; 279=278//ptiček; 280=278; 281=254; 282=278; 283—284=238; 285=264; 286=238; 287 ptasecka//ptasék; 288 ptaš'ek; 289 ptašek; 290 ptošek; 291=254; 292=278; 293=254//=245; 294—295=278; 296—297=264; 298=238; 299=202; 300 ptošek; 301=278; 302=264; 303=240//ptasecek; 304=264//278; 305=264; 306—307=238; 308=254; 309=278; 310 'ptosecek//=278; 311=240; 312=254; 313=240//ptakovina; 314—315=238; 316=240; 317=278; 318=240; 319=278; 320=245; 321=254; 322=247; 323=278; 324=238; 325 pteš'ek; 326=247; 327 ptušyčka; 328 p'c'ička (?); 329 ptušyčka; 330 ptuš'a'n'onýk (детеныш)//ptuš'a'n'očýk (dem. от ptuš'a'n'onýk); 331—332 ptušyčka; 333 ptušyčka//ptuš'a'n'onýk (детеныш); 334 ptušačka; 335 ptušečka; 336 p'čaška//p'čaščka; 337 p'čaščka; 338—341=34; 342=335; 343—345=337; 346—348=334; 349=334//ptuš'a'n'onák (детеныш); 350=334//=328; 351 ptuščka; 352 ptuščka; 353=334; 354—355=337//=334; 356—358=334; 359=328; 360=329; 361 p'čaška; 362 p'čaščka; 363—364=334; 365=337; 366 ptuška; 367—368=334; 369=352; 370=334; 371=352//p'čička; 372 p'čaščka; 373 ptuščka; 374 ptuščka//ptuš'eňetko (детеныш); 375=372; 376=337; 377=328; 378=334; 379=352; 380 ptuška 'maľyia//ptušačka; 381=352; 382 Ø; 383=366; 384=337; 385=337//=372; 386—388=334; 389=372; 390=366; 391 v'era'b'ej//=334; 392 wara'b'ejka; 393=334; 394 v'era'b'ejko; 395=328; 396 v'bera'b'ejčyk; 397=366; 398—399=334; 400=334//=328; 401=361; 402=372; 403 p'čaška//p'čaščka//c'opka//c'opočka; 404=361; 405 p'čaščka; 406=361//p'čaščka; 407 p'čaščka; 408=361; 409=361//=405; 410=361; 411=372; 412 ptaš'ok; 413 p'časok; 414 p'čašok//=361; 415=361//ptaš'yna; 416—418=372; 419 p'čašok; 420=413; 421=419(m)//=361 (f); 422 ptaš'yna'; 423 p'čašček; 424=372; 425=361; 426=361//vere'bějko; 427=419; 428=361; 429 ptaš'yna; 430 p'čyčka; 431—432=361; 433 p'čaščka; 434=361; 435=372; 436 p'čička//=361; 437—438=430; 439 p'čička; 440—441=430; 442=430//ptyččka; 443=430; 444 p'čička; 445=439//p'čička'n'onok; 446=442; 447=430; 448 p'čač'a//p'čoř'a; 449=419; 450=430//=361; 451=419; 452 ptašen'a; 453=361//=452; 454 ptašen'atko; 455=430; 456 ptaška 'maľen'ka; 457=372; 458 ptašen'a; 459=372; 460=430//p'čaščko; 461—462=430; 463=450//=429; 464 p'čyčka; 465—467 pot'atko; 468 ptašen'a; 469=419; 470=430; 471=361//ptašen'e; 472=419; 473 p'čaščka; 474=361; 475=430; 476—477=372; 478=450; 479=430; 480=361; 481=430; 482—483 p'čyčka; 484 pot'atko; 485 pot'etko; 486=471; 487=361; 488 p'čyčka; 489 ptašen'atko; 490=361//=473; 491=422//=473//=430; 492=450//=407; 493=430//p'čaška; 494=482//=361; 495=430; 496=412; 497 p'čaščka; 498 p'čaščka//=464; 499=422; 500=491; 501=361//p'čaščka//ptyččka; 502—503=450; 504=482; 505=430; 506=361; 507=473; 508—509=450; 510 p'čyčka; 511—512=430; 513=450; 514—515=430; 516=361; 517=450; 518 p'čyččka; 519=464; 520=430//p'čyččka; 521 ptyččka//=464; 522=361; 523 p'čaščka; 524=450; 525=328//p'čaščka//p'čaščka; 526=439; 527=439//=361; 528 p'čič'ka; 529—532 p'čič'ka; 533 p'čič'ki; 534—536 p'čič'ka; 537—538=529; 539; 540=534; 541=439; 542—544=529; 545=534; 546—

549=529; 550; 551—552=534; 553 —; 554 'pt'icka; 555=529;  
556 'pt'ič'ka; 557=534; 558; 560=439; 562=439// 'pt'uška;  
563=534; 564 'pt'ič'ka; 565=536; 566; 567; 568=529; 569  
pt'č'ka; 570—571=529; 572—573=536; 574=529; 575 'pt'ič'ka;  
576 p'tič'ka; 577—582=536; 583=439; 584—585=536; 586=439;  
587=536; 588—590=536; 591=439; 592—593=529; 596=536;  
597=575; 598—; 600=529; 601=536; 602=529; 603 'pt'ic'ac'ka;  
604=529; 605 'pticka; 606=564; 607—609=536; 610 'pč'uška;  
611 p'tica; 612=536; 613=539; 614=528// 'pt'ic'uška; 615=536;  
616—617=529; 618 pt'ič'k'a; 619=529; 620=528; 621=529;  
622=539; 623—; 624—627=529; 628=439// 'pt'ič'čka; 629; 630;  
631=536; 632=575; 633=536// 'pt'uška; 634=439// p'uška; 635=554;  
636=439; 637 pt'uš'e'n'onoc'ek; 638=439; 639=536// potka;  
640=536; 641=536//361; 642—644=536; 645=529; 646=528;  
647=536; 648=529; 651=564; 652 'pt'ič'k'a; 653=564; 654=439;  
655=564; 656=536; 657=564; 658=536; 659 'pt'uška; 660;  
661 ptuška; 662=439; 663=361// ptašečka; 664=536; 665=536//  
ptaška; 666=536; 667=439; 668=618; 669; 670=564; 671=536;  
672=529; 674—675=439; 676; 677=439; 678=536; 679=659//  
=361; 680; 681=564; 682=439; 683—685=536; 686=529; 687=575;  
688=564; 689—690=536; 691=529; 692=564; 693=661; 694  
ptašyčka; 695=439; 696=575; 697 'pt'uška; 698=697// 'pt'ič'k'a;  
699 —; 700=536; 701=575; 702=641; 703=536; 704=439; 705=564;  
706—707=536; 709=536; 710=439; 711=575; 712=439;  
713 ptaška//=575// ptuška; 714=564; 715=575; 716=564; 718—  
720=536; 722=536; 723=665// ptašonč'ok; 724=536; 725=661;  
726=536//=661; 726a ptušač'ka; 727—730=536; 731=564; 732=529//=533; 733—734=575; 735=536; 736=641; 737=439; 738—  
739=536; 740=439; 741=641; 742=439; 743—745=536; 746  
'pt'icka; 747=439//=331; 748 —; 749 'pt'ič'ka; 750=439; 751=618;  
752—753=575; 754=439; 755; 756 'ptašk'i// p'ičužk'i//  
'pt'ič'ka; 757=439; 758 ptušač'ka; 759=536; 760 ptušač'ka; 761  
ptušnič'ka//=536; 762=439; 763=536// p't'enč'ik; 764=575;  
765=618//=536; 767; 768; 769=564; 770=554; 771 'pt'ič'ka;  
772—774=536; 775=575; 776 'pt'ič'k'i; 777—779=536; 780=618;  
781=536; 782=575; 783=439; 784=760; 785=536; 786=439//=361;  
787=761; 788 'pt'iš'ka//=697; 789 'pt'ič'ka; 790  
pt'ič'ič'ka//=618; 791=618; 792 pt'ič'k'a//=536; 793=618;  
794=575; 795=439; 796=575; 797=536//=439//=661; 798=661//  
pt'icka; 799=661; 800=661//=536; 801; 802; 803=536;  
804=641; 805 'pt'ič'š'ka// pt'ič'š'ka; 806=618; 807=439; 808=536;  
809 'pt'ič't'a; 810=536; 811=439//=661; 812=661// ptušyč'ka;  
813—814=800; 815=575; 816—817 'pt'iš'ka; 818=641;  
819=618; 820—822=536; 823 'pt'ič'k'a; 824 'pt'išišk'i |(Npl);  
825=536; 826—829=618; 830=575; 831—832=536; 833 'pt'iš'ka;  
834=618; 835=575; 836=430; 837=439; 838=439; 839 —;  
840=618; 841=439; 843=430; 844=575; 845=633; 846 'pt'ič'k'a;  
847=430//=361; 848=536; 849 'ptyčka// ptyččka.

3'op; 252=239; 253=238; 254—255 3'op; 256—261=239; 262=238; 263=254; 264—266=238; 267 3'up; 268=238//=239//  
žubak; 269=254; 270—271=239; 272=254; 273=238//=254;  
274=239; 275=238; 276=239; 277=254; 278—281=239; 282=238; 283=239; 284—285=238; 286=254; 287—293=239; 294=238; 295—296=239; 297=254; 298=267; 299—302=239; 303—304=238//=239; 305—306=254; 307—314=239; 315=238; 316=239; 317 žubos; 318 'žuba; 319=239; 320=254; 321=239;  
322=244; 323—324=239; 325=254; 326 žubok; 327 'ž'upka//  
'ž'uba; 328—329 'ž'uba; 330 'ž'upka; 331 'ž'u'bak//267; 332  
k'l'upka; 333=328; 334—335=330; 336 'ž'u'ba; 337=267; 338  
h'l'uma; 339=332; 340—341=328; 342=330; 343=328; 344—  
345=267; 346=328; 347 g'l'uga//=328 (редко); 348—351=328;  
352=330; 353=328; 354=267; 355 'ž'a'ubak; 356—357=328;  
358 g'l'uga//g'l'učka; 359=330; 360 'ž'ubka; 361 'ž'u'bak; 362  
d'u'ba//=361 (чаще)//=328 (реже); 363 d'e'u'bak; 364=355;  
365—368=328; 369=328//=330; 370—371=360; 372 d'u'bak;  
373 'ž'uba; 374 'ž'o'b//3'ou'bak; 375 d'ub; 376=267; 377—  
378=328; 379 'ž'ubka; 380=360//=328; 381 k'l'uu//=360; 382=375;  
383 'ž'ub; 384 'ž'ub; 385—388=328; 389—390=360; 391=328;  
392—393=360; 394—396=328; 397—328//=360; 398=360;  
399—400=328; 401=328; 402=383//3'ubak; 403 žub; 404 'ž'ob;  
405 'ž'ob; 406 'ž'ob; 407 'ž'ob; 408 'ž'oba; 409 'ž'u'bak; 410  
'ž'oub; 411 'ž'ub; 412 žu'bak; 413=238; 414 žub; 415—416=407;  
417=383; 418=328; 419=409; 420 'ž'up; 421=239; 422 'ž'oba;  
423 'ž'ob; 424 'ž'ob; 425=383; 426=328; 427 'ž'o'ban; 428=420//  
'ž'ubuk; 429 'ž'ub; 430=406//=429; 431 'ž'obok; 432=424;  
433=407//3'op; 434=407; 435=408; 436=328; 437 d'ubka;  
438=410//3'ubka; 439 'd'ubka; 440 'ž'ubka; 441=439; 442=  
424//k'l'ou'; 443 nys; 444=437; 445 nos; 446 zob//k'l'ou'; 447  
'ž'ob//k'l'uu'; 448=267; 449 'ž'ub; 450 'ž'ubok; 451=383; 452=424;  
453=405; 454—455=407; 456—457=373; 458=407; 459=384;  
460—461=407; 462 'ž'ob; 463=407//3'obka; 464=407;  
465=424//3'ub//3'obak; 466 'ž'u'bak; 467 'ž'ou'bak//3'obak;  
468 'ž'ubok; 469=424; 470=462; 471=411//=468; 472=409;  
473=405; 474 'ž'om'bak; 475 dz'qb; 476 'ž'obka; 477 k'l'uu';  
478 'ž'ob; 479=424; 480—481=407; 482=424; 483=406; 484  
'pysok; 485—486=431; 487=411; 488 'ž'o'bok; 489 'ž'obok;  
490 'ž'ob; 491=424; 492=407//n'is; 493=424//n'is; 494 n'is//  
'nosok; 495=477; 496=424//=431 (чаще); 497 'p'osok; 498  
'ž'obok; 499 'ž'o'bok//z'o'bok; 500 'ž'obuk//=424; 501=492;  
502 'nosok//n'is//=407//3'obek; 503—504=424; 505=424//  
nis; 506 'ž'obok; 507—508=407; 509 'ž'obuk//n'is; 510=407//  
k'l'uv; 511=477//=424; 512 kluu//nosyk (у маленькой птицы);  
513=492; 514 zob//=424//k'l'uu'; 515 zob; 516 'ž'o'bok; 517—  
519=407; 520=477//=407; 521=407//3'ob; 522=431; 523 'ž'o'  
-bak; 524=431//3'uba'o; 525=330; 526 k'l'uf//d'upka; 527  
k'l'uf//=445; 528 k'l'uf (у орла)//nos (у курицы); 529—530  
k'l'uf; 531=445//°k'l'uf; 532 k'l'of; 533—537=529; 538=445;  
539; 540=529; 541 k'l'uv//=529; 542—543=527; 544=532//  
=445; 545—546=529; 547 no'sok//k'l'uj; 548=527; 549—550=445;  
551 k'l'uv; 552=527; 533 —; 554 'nos'ik; 555—557=529;  
558; 560=527; 562—563=529; 564=565=529; 566; 567=529;  
568=445//k'l'uf (пас.); 569=529//k'l'uj; 570=445; 571=527; 572—  
573=529; 574=527; 575—576=529; 577=445; 578 n'os; 579—  
580=529; 581—582=532; 583=532//=529; 584—585=529;  
586=527; 587=532//k'l'ow; 588=445; 589=551//k'l'uw//koka;  
590=529; 591 ko'kowka; 592 k'l'uw//=529; 593=527; 596—  
597=529; 598; 600 no'sok//=529; 601—602=445; 603=445//  
k'l'of; 604=529; 605=445; 606=529; 607=527; 608=532//=529;  
609=529; 610=532//=445; 611=529//=532//k'l'ui; 612=529; 613=551;  
614 k'l'uu'; 615=529; 616 k'l'uw//=614; 617—618=445;  
619 —; 620=529; 621=445; 622=529; 623 k'l'uw; 624=614;  
625—626=445; 627=529; 628=532; 629; 630; 631—632=529;  
633=532; 634=445; 635=532; 636=445//k'l'uf; 637=529; 638=445;  
639—641=529; 642=445//=614//=529; 643=445; 644=529;  
645=554; 646—647=529; 648=600; 651=636; 652=529;  
653 k'l'ui; 654=527; 655=529; 656 —; 657=529; 658=532//=445;  
659=529; 660; 661=529; 662=551//=445; 663—665=529; 666=527;  
667=529; 668=554//°k'l'uf; 669; 670—671=529; 673—  
675=445; 676; 677—679=529; 680=532; 681—682=529; 683=554;  
684—686=529; 687=551; 688—689=527; 690=529; 691=527;  
692 k'l'ou//d'upka; 693 k'l'ou// k'l'oučka; 694=445; 695=529//=614;  
696—698=529; 699=529//=532; 700=445; 701—

702=529; 703=658; 704—705=529; 706=636; 707=529; 709=527; 710 'd'upka//=623; 711=554; 712=623; 713=445; 714=614; 715=445; 716=529; 718=529; 719=636; 720=529; 722—724=529; 725 kl'ow//=623; 726 kl'ou; 726a=445; 727=614//=445; 728 kl'ow; 729=614; 730=529; 731=445; 732=529; 733=527; 734=532; 735=445//=554; 736=445//=600; 737—738=529; 739=445//no'sok; 740=529; 741=739; 742—743=445; 744=529; 745=445//=532//гыло ('гылом' do'b'it — (дятел)); 746=653; 747=445; 748=554 (без оттенка деминутивности)//=445//=614 (пас.); 749=614; 750—753=529; 754=527; 755=445; 756=551; 757=529; 758 'd''upka; 759=614; 760=445; 761=614//=623; 762=614; 763—765=529; 767; 768; 769=529; 770=445; 771 'd'upka; 772=614; 773=726; 774=529; 775=614; 776=653; 777=529; 778=527; 779=636; 780 'nosik; 781=527; 782=529; 783=527; 784=758; 785=614; 786=445; 787=551; 788=614; 789=728; 790 kl'ov; 791—793=445; 794—795=529; 796=527; 797=551; 798=551//=554; 799—800=551; 801; 802; 803; 804=614; 805=623//=614; 806=614; 807=532//=527; 808=445; 809—810=529; 811=439//kl'uv; 812=614; 813—814=445; 815 —; 816=551; 817=529; 818=551; 819=445; 820=529; 821=527; 822=614//=445; 823—824=551; 825=445//kl'ow; 826=551; 827=445; 828=527; 829=445; 830=653; 831=445; 832=532; 833=445//kl'uv; 834=614 (пас.); 835=551; 836 n'is//nosy//no'sok; 837=532//=445; 838=445//rot; 839=529; 840=445 (у курицы или небольшой птицы)//kl'uv (у орла); 841=445; 843=424; 844=445; 845=529; 846=726; 847=443//=614; 848=445; 849=477//3'ob.

### Sl 54 dem.

1 sk'roñica; 2; 3; 4 'mičkən p'rō:t; 5 fər'flu:tka; 6 repet'ničca; 7 mē:ixna ræfetnī:ca; 8 rípitnī:čka; 9; 10 peret'ni: čka; 11 pe'rū: tca; 12 kre'lū:tce; 13 'ma:ixna perut'nica; 14 peartnī:čka; 15 pe-rut'ničica; 16 pərutnē:čka; 17 k'ri:ice; 18 perut'ne:čka; 19; 20 perot'nica (без деминутивности); 21 'ma:la pe'rō:t; 22 mì:nō krī:lo; 23 —; 24 kreju'tit'; 25 mā:li k'relut; 26 —; 27 moá:la pā:rut; 28 kri:l'ce//krī:ice; 29 paruči:čka; 30 mā:la 'parut; 31 kri:l'ce; 32 peruš'kica; 33—34 kri:lce; 35 mā:lē krī:le; 36=33; 37 kre'lit'e stil. kre'lit'o; 38=33; 39 krī:ice; 40 mā:lo krī:lo; 41 Ø; 42 mōlu krē:lo; 43=39; 44 x'relit'; 44a kre:lič'; 45=33//krilá:še; 46=33; 47 krila:še; 48=33; 49 krī:lcè//krilá:še; 50=33; 51 krilá:šca//krí:lcä; 52 kri:lcè; 53=33; 54 krilá:še; 55=33; 56 Ø; 57—61=33; 62 kriló:še; 63 Ø; 64=33; 65 krilá:še; 66=33; 67 krilá:nce; 68—70=33//67; 71 krī:lo:ce; 72 k'ri:fa:nce; 73 k'ri:l'co; 74=17; 75 k'ri:ice; 76; 77 krī:ce; 78=33; 79=68; 80=33//krilé:nce; 81—82=33; 83=68; 84 kri'l'ence//micko k'ri:lo; 85—86 kril'ce; 87=85//kri'lence; 88=33; 90—103 k'ri:ce; 104 kri:ce; 105—113a=90; 146 flē:təxəca; 146a —; 147—147a —; 148—148a —; 149 'ma:la pe'rō:ut; 150 krilá:še; 151 krē:utica; 152=33; 153 'mā:li k'rēlut (нет деминутивной формы); 154 kri:delko; 155 kri:dieuko; 156 kridelko; 167 kril'če· 168 k'ri:ce; 169; 171 kryl'ce; 175—176 křidi:lkо; 177 kři:dlko; 178 křidiiko//křide:lkо; 179=175//kři:delko; 180=175; 181=175//křidiiko; 182=175//kři:di:lkо; 183—184=175; 185 křidelko//křida:tko; 186=182; 187—189=175; 190=175//křidelko, 191; 192=175; 193 kri:di:lkо; 194 křidilko; 195=182; 196 kře:dlko; 197 křyde:lkо; 198 křida:lkо; 199=177; 200 křejde:lkо; 201 kře:di:lkо; 202=197; 203 křide:lkо; 204 kři:deuko; 205 křy:de:lkо; 206=205; 207 skřidyko//maue skřiduo//maue skřidyuko; 208 kri:deuko; 209=154; 210—211 kride:lkо; 212 kridelko; 213=210; 214=154; 215—221 kri:delko; 222 kri:elko; 223 křievce; 224 kri:devko; 225 kři:žalco; 226—228 skridelko; 229—232=156; 233 krylko; 234 'k'siuко; 235 'š'čiduaška (pl); 236 šcid'l'cko; 237 'k's'idl'eš'ko; 238 skšyde:lkо; 239 kšyde:lkо; 240 skšydeuko; 241 skřideuk:k; 242 skřidelko; 243 'skšideuke; 244 'skřadeuk:k; 245 'skšideuk:k; 246 skřideu:deukko; 247=238; 248 skšydokę; 249 skšydeuk:kof; 250 kšideuko; 251 skři:ideuko; 252=238; 253 skřide:lkо; 254 'škšydoúko; 255 kšideukue; 256=240; 257=238; 258 kšydotuка (f)//skšydotuko; 259 kšydeuka(f)//skšydeuka(f); 260—261=240; 262 skřideuko; 263 skřiduo//skšydeuko; 264=246; 265=240; 266 \*skšyde:lk(a)f//skšyde:lkо; 267=240; 268=238; 269 skšydotuko; 270—271=240; 272—273=246; 274=240; 275 skřideuko; 276=238; 277=240; 278 skřidouko; 279—285=240; 286=238; 287 skryde:lkо//=238; 288—289=278;

290=246; 291—294=240; 295=240//skšydeuecko(hypocor); 296—298=240; 299=238; 300=240; 301 skšydeuk:kо; 302=240; 303=238//skšydelecko; 304—305=240; 306—307=238; 308=275//=246; 309=275; 310 skřide:lkо; 311 skšideuk:kо; 312=240; 313=238//skšydelecko; 314—315=238; 316 skšide:lkuo; 317=240; 318 skšydotuk:kо//skšydeuk:kо; 319 sksiçdauko; 320=240//\*barko; 321=240//barko; 322 skšyde:lkу; 323=238; 324 skšy-de:lkо; 325 skšyde:lkо//l'otk:uo; 326=324; 327 kty'ko; 328 kty'de:lkka//k'ty'luška; 329 k'rylca; 330 k'ryl'yski; 331 sk'ryd-ka:čka; 332 skryl'co//sk'ryl':eika(?coll); 333 k'ty'lyška; 334 k'ty'ka; 335 k'ty'ka; 336 skryl'co//k'ryl'co; 337 sk'rydaška; 338 skryl'co; 339 k'ryl'co; 340=338; 341 k'ryl'co; 342 k'ty'luška; 343 k'ty'lačka; 344 sk'ty'lačka; 345=343; 346=339; 347=341//\*k'ryl'co; 348=342; 349 k'ryl'ca; 350; 351=342; 352=333; 353 k'ty'lačko; 354 k'ty'co//=339//=341; 355 k'ryl'co; 356 k'ryl'co//=341; 357 k'ryl'ca//=339//=341; 358 k'ryl'ca; 359=342; 360 k'ryl'yska; 361 k'ryl'ce; 362 kryl'ce//k'ryl'ysko; 363 k'ryl'ce//=358; 364—365=341; 366=339; 367=358; 368=339; 369=349; 370=333; 371=342; 372 k'ryl'co ma'len'ke; 373 kryl'ce; 374 kty'ce; 375=361; 376=339//k'ryl'ačko; 377—379=358; 380—381=342; 382 Ø; 383=104; 384=374; 385=363; 386 k'ryl':ačka; 387=339; 388 ma'l'en'ka je k'ryl'uska; 389 k'ryl'ce; 390=358; 391=339; 392=342; 393=389; 394 k'ryl'ce; 395=358; 396=339; 397=358//=341; 398=339//k'ryl'uška; 399=361; 400 kryl'co; 401=kril'ce; 402=kryl'ce//kryl'ce; 403 k'rl'ce; 404 k'ri:ce; 405 kryl'ce//kri:ce; 406 krl'ce; 407=361; 408=405; 409—410 kryl'ce; 411=373; 412 k'ryl'c'etko; 413—414 k'ryl'ce; 415—416=171; 417=373; 418=409; 419 kryl'co ma'len'ke; 420=413; 421=171; 422=373; 423 krial'ce; 424=373; 425 kri:ce//krial'ce; 426=404; 427 k'ryl'a; 428=373; 429=373//k'ryl'c'ito; 430=171; 431 kryl'c'e; 432 k'ryl'c'o; 433=373; 434=171; 435 krial'c'o; 436 k'ryl'ce; 437—438=171; 439=400; 440 krl'ce; 441 krial'co; 442=373//k'ryl'ysko; 443=409; 444=425; 445=441//k'ryl'ysko; 446=373//k'ryl'uško; 447 k'ryl'uško; 448 k'ryl'-č'a; 449=373; 450—452=171; 453—455=373; 456 k'ryl'ysko; 457—458=436; 459 kryl'čko; 460—461 k'ryl'ce; 462—463=436; 464=171; 465 kryloč'ko//k'ryl'č'a; 466=171; 467—469 kryl'ce; 470=171; 471=436; 472=413; 473=409; 474—477=373; 478=373//k'rylečko//k'ryluško; 479=373; 480 k'ryl'c'a; 481=436; 482=413; 483—484=467; 485=171; 486=409; 487=406; 488=436; 489 k'ryl'čko//=373; 490=436; 491 k'ruł'ce//=373//kryl'ce; 492—493=373; 494=406; 495=436; 496=406; 497 k'ruł'ce; 498=413; 499=436; 500=436//kryl'ce//k'rylečko; 501 kryl'čko//=373//k'ryl'ysko; 502 kryl'ce//krylečko; 503=373//kryl'ce; 504=373; 505=436; 506=460; 507=431; 508=510=373; 511 k'ryl'c'e; 512=171; 513 kryl'ce//kryl'ce; 514=406; 515=171; 516 k'ryl'ysko; 517=373//=171; 518=436; 519=373; 520 k'ryl'čko//=436; 521=436; 522 kryl'c'a; 523=361; 524=373//kryl'ko//=447//=516; 525—526=342; 527=333//=342; 528—531 k'ryl'ysko; 532 na k'ryl'yskax, dva k'ryl'yskə; 533—537=528; 539; 540=528; 541=456; 542 k'ryl'ysko; 543—550=528; 551 k'ryl'ysko; 552 k'ryl'ysko; 553; 554—555 k'ryl'ysko; 556—557=528; 558; 560=333; 562=554; 563=528; 564=542; 565=528; 566; 567—569=528; 570=542; 571—573=528; 574—575=542; 576—578=528; 579=342; 580 k'ryl'yska; 581=528; 582=528//k'ryl'ysko; 583—585=528; 586=333; 587=542; 588 —; 589—593=528; 596=542; 597 k'ryl'ysko; 598; 599; 600=542; 601 k'ryl'ysko; 602—604=528; 605 k'ryl'ysko; 606=554; 607 k'ryl'ysko; 608=528; 609=554; 610=528; 611=542; 612—613=528; 614=542; 615; 616=528; 617=542; 618 k'ryl'ysko; 619—554; 620=528; 621=542; 622=528; 623=542; 624 k'ryl'ysko; 625—626=542; 627 kryl'os'ko//=542; 628=554; 629; 630; 631—632=554; 633=528; 634—635=542; 636—638=528; 639=542; 640 k'ryl'ysk'i (Npl); 641=542; 642=528; 643 k'ryl'ysko; 644=528; 645 k'ryl'yskə; 646—647=542; 648=528; 651=554; 652=552; 653=554; 654=605; 655=554; 656=333; 657—658=554; 659=528; 660; 661=528; 662 k'ryl'yska; 663—668=528; 669; 670=554; 671=528; 673=528; 674=605; 675=333; 676; 677=342; 678 k'ryl'ysk'i; 679=542; 680 k'ryl'ysko; 681=554; 682=528; 683=542; 684—686=528; 687=554; 688=528; 689=580; 690—691=528; 692—693=605; 694=342; 695 k'ryl'ysko; 696—697=605; 698=554; 699=528; 700 k'ryl'ysko; 701=554; 702=528; 703=554; 704—707=528; 709=528; 710=695//=605; 711=554; 712=605; 713=554; 714=695; 715=605; 716=700; 718=680;

719=554//=605; 720=554; 722—723=542; 724=528; 725 к'ты-  
ышк'i (Npl); 726=695; 726а к'тышк'a; 727=726а//к'тышк'i  
//к'тышы; 728=726а; 729=333; 730=554; 731 —; 732=678;  
733=605; 734=554; 735=695; 736—737=528; 738=624//=528;  
739=528; 740=554; 741=597//=528; 742=552//к'тышы; 743—  
744=554; 745=528; 746—747=333; 748—750=342; 751—752=  
605; 753—754=695; 755=333; 756=528; 757=597; 758 к'ты-  
шы; 759=342; 760=605; 761—762=333; 763=342; 764  
к'тышука; 765 к'тышк'a; 767—768; 769=552; 770=554; 771=  
342; 772=333; 773=342; 774=726а; 775=605; 776—777=764;  
778=554; 779=700; 780=342; 781—782=554; 783=764; 784=342;  
785=333; 786=342; 787 к'тышука; 788=605; 789=787; 790=  
764; 791=342; 792=554; 793—794=342; 795=605; 796=554;  
797=580//=341; 798—800=342; 801; 802; 803—804=554; 805=  
764; 806=787//=764; 807=764; 808=787; 809=342; 810=680;  
811 —; 812=342; 813 kr'i?o; 814=554; 815=605; 816=333;  
817—818=342; 819=695//=726а; 820=764; 821—822=605;  
823—824=554; 825=342; 826 к'тышке; 827=605; 828=342;  
829=787; 830=695; 831=605; 832=695; 833=605; 834=554;  
835=605; 836=503; 837=695; 838=342; 839=605; 840=342;  
841=542; 843=436//к'тышко; 844=605; 845=342; 846; 847=  
436; 848=678; 849=373.

## F 58 дәтүлжy//дәтөлжy//дәтөль

1 —; 2; 3 —; 4 'зу:на; 5 'да:тел//да:ту; 6 'діетl'; 7; 8 дé:tl; 9 дlé-  
touc dé:tøl; 10 'діетl'; 11; 12 klú:na:č; 13 'зо:una; 14 'žouna;  
15 'de:tał; 16; 17 —; 18 'de:tl'ček; 19 'de:tl'ca//de:tl (известно  
только некоторым информаторам); 20 'детел; 21 'детeу; 22=  
20; 23 Ø; 24 —; 25 'дete:l; 26 dí:tel; 27 Ø; 28=20; 29 de:tel; 30  
de'lovič; 31—32 'дател; 33 dite:ja; 34 'дjetlič; 35 'датал; 36 djet-  
lić; 37 —; 38 klikovac; 39 ditel; 40—41 'детеl; 42—44 Ø; 44a 'pi-  
kù:n; 45—46 Ø; 47; 48=36; 49 d(j)étlič//d(j)ètlič; 50 dètlič; 51  
djétlič; 52 dé:tlič; 53 détlič; 54 kóva:č; 55 détlič; 56—58 Ø; 59=  
36; 60—61 Ø; 62 dé:to:; 63 'дetei; 64 klúcidrvo; 65 Ø; 66 dijéto; 67  
žètlič; 68 'žetlič; 69—70=63; 71 detlič; 72 klúcidrvo;  
73 'babin 'kokot//čuku:lič; 74 klú:ciđrvo; 75 de:t'l'i:č//ba:fi:n  
'koko:t; 76 žú:na//žú:na; 77—78 žú:na; 79 detl'i:č; 80=79//  
žú:na; 81—82 'detla//detli:č; 83 detlič; 84 'detli:č//klú:kanac;  
85 žluna; 86 žlu:na; 87 žl'na//kluvo:dřvac; 88=83; 90  
'pupunec; 92 klú:kajdřovo; 93 'pupuňač; 94 kúkajdrvec; 95  
klu:kodrvęc; 96 'klukaren; 97=90; 98 kluko:dr̄vac//klukarac;  
99 'klukarec; 100 klú:kudarec; 101 klú:kodr̄vec; 102—103 kluko-  
'drvec; 104=102//=20; 105 'detle//pu:púnec; 106 pu:pavec;  
107 pu:punec; 108 di:klica; 109 čukajdřovec; 110 skri:fanče;  
111 'detal; 112; 113—113a 'kruklik; 146—146a —; 147 pà-  
injlù:pak; 147a —; 148 fló:par; 148a —; 149 'zuna; 150 Ø; 151  
'fovago:; 152 dléto; 153 Ø; 154 d'at'el//jatel; 155 d'at'el'; 156 —;  
167 kaj'vač; 168 'detel; 169 'detlič; 171 žol'va; 175—178 dat-  
tel; 179=175//datal; 180=175; 181 datlik; 182—193=175; 194 dat-  
tel; 195=175; 196=194; 197—199=175; 200—203 datel'; 204=  
175; 205—206=200; 207 ž'enž'ou; 208 jatel; 209 d'atel; 210=  
175; 211 jat'el'; 212=155; 213 d'at'el; 214=203; 215=155; 216  
d'at'el'; 217—218=155; 219 dat'el; 220 dat'el'; 221=219; 222=155;  
223—224=155; 225 d'et'el; 226=203; 227=155; 228—229 žolna;  
230 harakal'; 231=213; 232=155; 233=213; 234 'žíselc; -235 'ž'eč'elc;  
236 žécel'; 237 —; 238 žen'čou; 239 žen'čoł; 240 žinčou; 241 ze-  
cou//spešt; 242 žacən; 243 zočou; 244 žacou; 245 žacou; 246 žančou;  
247 žen'žoł; 248 žen'čoł; 249 žan'čou žen'čou; 250 žécou//ža-  
cōu; 251 ž'en'ž'ou; 252 ž'en'c'oł; 253 žen'čoł; 254 žin'čou; 255 žen'-  
čou// kutek; 256 žen'čou; 257=253; 258=254; 259—260 žen'čou  
261=256; 262 žen'žou; 263 žan'čou; 264 žen'žou; 265—266=  
253; 267 žen'žou; 268 žen'čou; 269 žyn'cou; 270 žin'čou;  
271=256; 272—273=259; 274—275=256; 276=253; 277=267; 278  
žin'žou//žyn'žou; 279=259; 280 žyn'čou//žinéur; 281=270//  
žin'čou; 282=270; 283=259; 283=259; 284—285 žen'čoł; 286—  
287=239; 288 špext//čpext//čejšla; 289=267; 290 žyn'žou;  
291 žyn'žou; 292 žin'čou//žubek; 293=256//žešuip; 294 žan'čou;  
295 ž'in'čou; 296 žen'čou; 297 žécou; 298 ž'en'c'uip; 299 bun-  
spext; 300=290; 301=256; 302 žécou; 303 žécou; 304 žucou;  
305 žécou; 306—307=253; 308 žyn'žou; 309 žin'čou; 310  
zol'na; 311 žécou; 312 žen'čou; 313 žesčkoł; 314=238; 315  
žen'žou; 316 žyn'čoł//; 317 žyn'cou//=309; 318 žáčou//ža-  
cou; 319=256; 320=269; 321=309; 322=315; 323=253; 324

žen' žoł; 325 žen'čoł; 326=253; 327—330 'jac'il'; 331 '3'ac'ał;  
3332—333 '3'ac'eł; 334=331; 335 '3'ac'ał; 336=332; 337=  
331//=332; 338=332; 339 '3'ac'ał; 340—342=327; 343=331; 344—  
346=332; 347=327//''3'ac'eł//''3'ac'ał; 348=332; 349—351=327; 352=  
327//=327; 353—355=331; 356—357=332; 358=331; 359—  
360=327; 361 'd'at'ol'; 362 'd'ac'oł//=361//''jac'oł//''at'ol'; 363  
'd'ac'oł//''d'axc'eł; 364—366=332; 367=331; 368—371=327; 372—  
373=361; 374=361//''d'et'ol'; 375=361; 376=331; 377=339; 378=331;  
379—381=327; 382 'd'at'el'; 383=361; 384—386=332; 387=331;  
388—389=332; 390 '3'ac'oł; 391—392=332; 393=327//  
'3'atl'ik'; 394—400=332; 401—405 'd'et'ol'; 406 'd'at'el'; 407  
'3'egol'; 408 '3'at'lyk; 409—411=361; 412 'd'atil'; 413 'd'atyl'//  
'žobauka; 414 dou'bač; 415 'jatyl'; 416 'jateł'; 417 'd'akoł'; 418  
'3'ac'oł'; 419 žuu'na; 420 d'jatel'//''d'atol'; 421 'dobač; 422  
dov'bun//jatol'; 423=416; 424—425=382; 426=416; 427 'd'atyl'//  
'd'atyl'//žou'na; 428 dou'bak; 429 dou'bač; 430=414//''d'at'il';  
431 'doubuš//doubuš; 432 werbog'l'og; 433=416//''jate(y)l'; 434—  
435=416; 436 'jateł'; 437—438=382; 439=406; 440 'jatel'; 441—  
442=382; 443 'd'at'el'; 444=382; 445=382//=406; 446=382; 447  
'd'at'el'; 448 hara'kal'//žou'na; 449 žou'na; 450 'd'atyl'//žou'na;  
451=414; 452 'd'at'il'; 453=382//''3'at'el'; 454=382; 455 'd'atyl';  
456 dou'bar//jatol'; 457=382; 458 'jatyl'; 459—461=440; 462  
'jater// dërevok'l'uk; 463 'jatol'; 464=452; 465 hara'kal'; 466—  
467=209; 468=428; 469=209; 470 d'jatol; 471 kou'tač; 472 'du-  
bačka//''d'atol'; 473 'd'atyl'; 474 'jat'il'//=440//''jatyl'; 475  
'd'atol'; 476=473; 477=447; 478 'd'atol'; 479 'jatlyk'; 480 'jatljé';  
481—482=452; 483=447; 484=175; 485=447//''g'etol'; 486 žono'va;  
487=414; 488 dou'bač'; 489=455; 490=473; 491 'd'atol'; 492  
'jatol'; 493=473//kl'ui'derowo; 494=382//=478//''d'at'lyk//''jat'ek  
495=452; 496=449; 497 kou'tač'; 498 'd'atsł'; 499=447; 500  
'd'at'il'//''jat'il'; 501 'd'at'el'; 502 'jat'il'; 503 'detyl'; 504 kl'un'derewo//  
'd'at'el'; 505=502; 506 —; 507=443//''jatyl'//''jat'yk'; 508 d'jatol';  
509 'jatyl'; 510=382; 511=443; 512=473; 513=478//=447; 514=478;  
515=452; 516=502; 517=452//=475; 518—519=498; 520=478; 521  
d'at'el'; 522 kou'taš'; 523=488; 524 'jat'yk//jadlyk//  
'd'adlyk//=502; 525=332; 526 'd'at'ii'; 527=406//=526; 528—  
529=155; 530=406; 531=155; 532=406; 533 'd'at'el'; 534=155;  
535—537=406; 538; 539; 540=406; 541 'd'at'ol'; 542—543=155;  
544 žol'na; 545—546=213; 547=155; 548=406//koł'o't'ik'; 549—  
551=155; 552=155//''d'et'el'; 553=213; 554 'd'et'il'; 555—557=406;  
558; 560=526; 562=526//=406; 563—564=155; 565 'd'ja-  
t'el'; 566; 567 'd'at'eu'; 568—569=155; 570 'd'et'el'; 571=552;  
572=526; 573=361; 574=155; 575—576=406; 577—578=155;  
579=526; 580=406; 581=155//=406; 582=406; 583=155;  
584—585=406; 586=155; 587=541; 588=382; 589=155;  
590=406; 591 kok'sar'; 592=155//''d'at'el'//''d'et'el'; 593=406//  
'd'et'el'; 596 'd'atol'; 597=533; 598 —; 599; 600=213//=225;  
601—602=570; 603=155; 604=213; 605 'd'at'el'; 606=526; 607=581;  
608—609=406; 610=526; 611=155; 612—613=406; 614=213;  
615=361; 616=406; 617 'd'et'el'; 618=225; 619 ; 620=567;  
621—622=155; 623=213; 624=570; 625=155; 626=570; 627;  
628=452; 629; 630; 631=452; 632=406; 633=361; 634=541;  
635—638=406; 639=361; 640=406; 641=155; 642 'd'at'eu'; 643=155;  
644=406; 645 'd'at'il'; 646=406; 647=567; 648=593; 651—  
654=533; 655=605; 656 —; 657=406; 658=526; 659=533//  
'd'at'la'; 660; 661—667=406; 668=645; 669; 670 ; 671=406; 673  
'd'et'eu'; 674—675=533; 676; 677=406; 678=526; 679—680=533;  
681—687=406; 688=533; 689—690=406; 691=567; 692—693=533;  
694—695=526; 696=406; 697—699=533; 700 'd'at'el';  
701=533; 702 'd'at'el'//=406; 703=533; 704—707=406; 709=533;  
711—712 'd'at'el'; 713—715=533; 716=406; 718—719=526;  
720=406; 722=406; 723—724=361; 725=406; 726=533; 726a=  
526; 727=567//''d'at'ou'; 728=533; 729=213; 730=533; 731=526;  
732=533; 733—734=526; 735=533; 736—740=406; 741=406//''d'at'  
742=406; 743=526; 744=533; 745=406; 746 'd'ac'ik'; 747—749=406;  
750=526; 751=526//''d'at'ol'; 752=526; 753=533 (nac.);  
754=533; 755=406; 756 'd'at'el'; 757=533; 758 'd'at'el'; 759—  
761=526; 762=406; 763=526; 764=533; 765=526; 767; 768;  
769—770=526; 771 'd'at'el'; 772—773=406; 774=526; 775=406;  
776—777=526; 778=533; 779=526; 780 Ø; 781—783=526; 784  
'd'at'el'; 785=711; 786=406; 787=526; 788=533//''d'at'eu';  
789=526; 790 'd'at'el'; 791—792=526; 793=790; 794=526; 795=790;  
796=533; 797=567; 798=533; 799=406; 800=526; 801;

802; 803—806=533; 807 'd'et'il'; 808=533; 809=526; 810=711; 811=526; 812—814=406; 815—816=526; 817=452; 818=526; 819=155; 820=406; 821=526; 822=533; 823 'dol'b'ik//'\_d'at'əl'; 824=526; 825=452//=533; 826=406; 827=526; 828=605; 829—830=533; 831=790; 832=533; 833=790; 834=605; 835=526; 836=645//kl'uwo'der; 837=790; 838—839=526; 840=533; 841=361; 843=452//'\_jat'il'; 844 dubak'l'ow//=711; 845=452; 846=533; 847 'dupel'//'\_jat'il'; 848 —; 849=452.

## 59 LSI 'кукушка' /Cuculus canorus/

1 ku'k'ic'a; 2; 3 'kukouča; 4 ku'ka:lca; 5 'ku:kouča; 6 'kukajca; 7 kú:kojca; 8 kú:koouča; 9=3; 10 ku'kugojca; 11 'ku:koča; 12=5; 13 'kukafca; 14=8; 15 'kukavica; 16 kú:koouča; 17 'ku:kauča; 18=17; 19 'ku:kuca; 20=15; 21 'kukafča; 22=15; 23 'kukavic'a; 24 kuku'vača; 25—26=15; 27 kukováča; 28 'kukuviča; 29 kuku'vača; 30 ku'kuvača//kukú:vača; 31 kuko'vača; 32 kúka'vica; 33 kúkavica//kúkavca; 34—35=15; 36 kúkavca; 37 kuku'ňaulica//kuku'ňaulyc;a; 38—39 kúkavica; 40—44=15; 44a=15; 45—46=38; 47=38//vesélica; 48=38; 49—50=38//pjèvačica; 51=49; 52—55=38; 56 kùk; 57—59=38; 60 pjèvačica; 61 pjèvačica; 62=38; 63=15; 64—68=38; 69—71=15; 72 'kukaica; 73=15//''kukol'; 74=15; 75=15//=72; 76—78=38; 79—88=15; 90 ku'kavica; 92 ku'kaica; 93 'kukajca; 94=92; 95=90; 96—97=92; 98=15; 99=92; 100=90; 101=92; 102 kuka'vica; 103—104=15; 105 kuk; 106; 107 kuku'vica; 108 kuko'vica; 109=102; 110-111=105; 112; 113=105//=107; 113a 'kuko//=108; 146 kù:kapca; 146a 'kukaviča; 147 ?o?ù:ca//kükük; 147a 'kukovača; 148 ?ú:telca; 148a 'kukuvač; 149 'kukanca; 150—152=38; 153 'kákuk//kokuk; 154—156 kukučka; 167 'kukəvica; 168—169=15; 171 za'zul'a; 175—180 kukačka; 181=175//''zezulka//žežulka; 182—185=175; 186=182//žežulka; 187=175; 188=175//kukaranda (expr.); 189—194=175; 195=182//''zezulka; 196=175; 197 kukačka; 198—202=175; 203=154; 204—205=175; 206=154; 207 kukučka; 208—224=154; 225 kukuška; 226—227=154; 228 kukulka; 229—230=154; 231—232 kukouka; 233 zuzul'a; 234 'kukača; 235 'kukuk; 236=235//ko'kul'a; 237 'kokula; 238 kukučka; 239 kukafka; 240 kukučka//zazul'a; 241—242=154; 243 'kukofka; 244 'kukofka; 245 'kukafka //kukafka; 246=239; 247 zazul'a; 248 kukofka; 249 kukoufka; 250—251=239; 252=238//z'az'ulka; 253 kukoučka; 254—256=248; 257 zazul'a; 258=239; 259 kokofka//°kukučka; 260=239//kukučka; 261 \*kukofka//kukučka; 262=239; 263 \*kukafka//°kukoučka; 264 \*kukafk'a; °kukoučka; 265=239; 266=238//žežulka; 267=231; 268 kukučka, \*zazul'a; 269 kukučka, \*kukofka (междиялкическое); 270 kukučka, kukofka (междиялкическое); 271=239; 272 kukafk'a; 273—274=239; 275=253; 276=257; 277=248; 278=231; 279=253; 280—281 kukučka; 282=248; 283=280//''kukafka; 284—285=239; 286=238; 287 žežul'ka; 288=235; 289 kukafka; 290=231; 291—293=280; 294=248; 295=248//''kukučka; 296=238//=248; 297=239; 298 žežula; 299=238; 300—301=280; 302 'kukučka; 303=238; 304=248//pan'uka; 305=239; 306=239//=238//=298; 307=298; 308 \*kukučka, °kukučka; 309 kukučka; 310 'kukučka; 311=253; 312=280; 313 kukafk'a; 314=248; 315=239; 316 kukafk'a; 317—318=309; 319—321=280; 322=298(f); 323=248; 324=238, \*zýzula; 325=238, \*zezul'a; 326=298, \*kukul'ka; 327 z'a'z'u'l'a//ku'kuška; 328=327//z'a'z'u'l'ka; 329 z'a'z'u'l'ka//ku'kuška; 330 z'a'z'u'l'ka; 331 z'a'z'u'l'ka//=330; 332=330; 333—334=327; 335 ku'kuška; 336=331; 337=330//=238; 338—339=330; 340 z'a'z'u'l'a; 341=335//=238; 342=238; 343=340; 344—345=330; 346=340; 347=330; 348=340; 349 ku'kul'ka//=330; 350—351=335; 352=335//z'a'z'u'l'a (в выражении: p'jakýka, što z'a'z'u'l'a); 353—354=340; 355=171; 356=340; 357 ku'kul'a//=340 (редко); 358—360=340; 361—363 zo'zul'a; 364—365=340; 366 z'a'z'u'l'a; 367—369 ku'kul'a; 370—371=340; 372—373=361; 374—375=361; 376=340; 377=335; 378=327; 379=340; 380=327; 381=340; 382=361; 383 z'o'z'u'l'a; 384=361; 385 z'e'u'z'u'l'o(?v)//z'o'uz'u'l'o(?v)//z'o'z'u'l'a; 386=367; 387=335; 388=327; 389=383; 390 z'e'u'z'u'l'a; 391=366; 392=367; 393=330; 394 z'e'u'z'u'l'a; 395=366; 396 z'a'z'u'l'a; 397 z'e'z'u'l'a; 398=335//=340; 399=366; 400=340//=335; 401 zo'zul'a; 402=361; 403 zu'zul'a; 404—406=361; 407=401; 408—409=361; 410=383//zou'zul'a;

411=403; 412 za'zul'i; 413—415=171; 416=403; 417=361; 418 zo'z'ula; 419=171; 420=412; 421=171; 422=403; 423=361; 424=403; 425—426 ze'zul'a; 427=403; 428=412; 429 za'zul'e; 430 za'zule//zo'zula; 431; 432=401; 433=403; 434—435=361; 436—438=425; 439=367; 440=171; 441 z'e'zul'e; 442=335//=171; 443=335; 444 zizul'a//=425; 445=171//=335//=340; 446=335; 447=335//zy'zul'a; 448 zo'zul'a//=403; 449=171; 450=412; 451=429; 452=361; 453=401; 454 zo'zul'a; 455=403; 456=401//=361; 457—458=401; 459=425; 460—461=171; 462=403; 463 zo'zul'a; 464=335; 465 ku'kouka; 466=403; 467—468=171; 469=403; 470 za'zulje; 471 zo'zul'i; 472=361; 473=403; 474=403//zo'zul'a; 475—477=361; 478=361//zo'zul'ka; 479=401; 480=403; 481=361; 482=335//=403; 483—484=171; 485=429; 486 zo'zul'i; 487—489=171; 490=403//=171; 491=403//=401; 492=401//zo'zul'ka; 493—494=403; 495=401; 496=171; 497 za'zul'e; 498=171; 499 za'zul'ka; 500=401; 501=463; 502=403; 503=401; 504=403; 505=401; 506=171; 507—508=171//=499; 509 zu'zyla; 510=361; 511=403; 512=463//=335; 513=463//=401; 514=361//=335; 515=403; 516=499; 517=463; 518=482; 519=335; 520=403; 521=482; 522—523=171; 524=507; 525—527=335; 528=335//ko'kuška; 529 ko'kuška; 530=528; 531=335; 532 ko'kušica; 533=528; 534 ku'kuša; 535—537=335; 538=529; 539; 540=335; 541=529; 542—543=335; 544 ko'kuša; 545=335; 546=529; 547=335; 548—549=529; 550—553=335; 554 ku'kuška; 555=335; 556 kó'kuška; 557 ku'kuska; 558; 559; 560=335; 562—563=335; 564=554; 565=335; 566; 567=335; 568 za'goska; 569=335; 570=544; 571—574=335; 575=554; 576=556; 577—586=335; 587—588=529; 589=335; 590=528; 591—592=529; 593=544; 596—597=335; 598; 599; 600—602=529; 603=335//ko'kuška; 604=529; 605—606=554; 607—608=335; 609=554; 610 ko'kuška; 611; 612=335; 613—614=529; 615=528; 616—619=529; 620=335; 621—622=529; 623—624=335; 625=534; 626=529; 627=335; 628=554; 629; 630; 631=335; 632=554; 633—636=335; 637=528; 638=529; 639; 640 u'kaška; 641—643=529; 644=335; 645=554//ko'kuška; 646=529; 647=335; 648; 651—653=554; 654=335; 655=554; 656=335; 657=554; 658—659=335; 660; 661—662=335; 663—665=529; 666=335; 667=529; 668=335; 669; 670—671=529; 673=529; 674=335//ar'a'čok; 675=335; 676; 677—679=335; 680; 681=554; 682; 683=529; 684=335; 685=529; 686=335; 687 ko'kuška; 688 ku'kuška; 689=529; 690=335; 691=529; 692—693=554; 694=534; 695—698=554; 699=335; 700 ka'kuška; 701—704=529; 705=687; 706=335; 707=529; 709=529; 710=335; 711=554; 712=335; 713=554; 714=335; 715=554; 716=335; 718=335; 719—720=529; 722=335; 723=529; 724—729=335; 730=554; 731—732=335; 733—734=554; 735=335; 736—737=529; 738=528; 739—742=529; 743=335; 744 ku'kušku; 745=529; 746—752=335; 753=554; 754=335; 755—757=529; 758—760=335; 761 ka'kuška//=335; 762—763=335; 764—765=554; 767; 768; 769—773=335; 774—775=554; 776; 777=335; 778=554; 779—781=335; 782=554; 783—786=335; 787; 788=554; 789; 790—794=335; 795=554; 796=554//kakuška; 797=335; 798=340//z'e'z'u'l'a//=335; 799=340//ku'kuška; 800=335; 801; 802; 803; 804—812=335; 813=335//z'i'z'u'l'a; 814—822=335; 823—824=554; 825; 826=335; 827=554; 828—829=335; 830=335//kakuška; 831—833=335; 834—835=554; 836=361; 837—838=335; 839=554; 840—841=335; 843=335//zo'zul'a; 844—848=335; 849 ku'kuška//zu'zul'a.

## LSI 66 'перепелка' /Coturnix coturnix/

1 prapa'l'ica; 2; 3 præpæ'l'ica; 4 —; 5 præpæ'l'i:ca; 6 prepe'l'ica; 7 prepæ'l'i:ca; 8 pripil'i:ca; 9 pørpæ'l'i:ca // præpæ'l'i:ca; 10 prepe'l'i:ca; 11; 12=10; 13=6; 14=7; 15=6; 16 prepæ'l'i:ca; 17 præpæ'l'i:ca; 18 prepe'l'i:ca; 19 prepe'l'e:ca; 20=6; 21 —; 22=6; 23 ko'to:rno; 24 ore'bica; 25—26 p'repelica; 27 p'rapel'ica; 28=6; 29 præpæ'l'icæ; 30 pre'pæl'ica//præpæ:l'ica; 31 poč'po'l'i:ka; 32 præpæ'l'ica; 33 pripel'ica//pripel'ica; 34=25; 35 præpæl'i:ca; 36 prépel'ica; 37 Ø; 38—39 præpel'ica; 40—41=25; 42—43 pre'pel'ica; 44=6; 44a 'kual'; 45—47 pripel'ica; 48—51=38; 52 prepel'ica//puépù:ra; 53=38//prépel'ica; 54 prépel'ica; 55—61=38; 62 præpel'ica; 63=42; 64 prepel'ica; 65—67=38; 68=54; 69—70=42; 71—74=25; 75 p'repel'ica; 76 præpel'ica; 77=38; 78 præpel'ica; 79—80 prepe'l'ica; 81=42;

82—83=25; 84=75; 85=25; 86 p'reperica; 87 putpu'dal'ča; 88=25; 90 pre'perica; 92—94=90; 95 pri'platuška; 96 'parplica; 97 'prlica; 98=86; 99 —; 100 pr'peleška; 101=97; 102 pr'lica; 103=25; 104 'pr'pelica; 105 'pətpače; 106; 107 pər'lica; 108 per'lica; 109=107; 110 pətpačaška; 111 pirpi'lica; 112; 113 pətpaček; 113a=113; 114 pərpali'ca; 146a Ø; 147 p'Repeli'ca; 147a=25; 148=7; 148a pri'pielica; 149 —; 150 p'reperica; 151 prepelica; 152=54; 153 'jareb'; 154 krepelica; 155 prepelica; 156 —; 167 pitpa'lak; 168—169=25; 171 —; 175 krěpelka//pjepen'eska//pjepen'eška//pjeteženka; 176—178 křepelka; 179=176//pjepen'eska; 180—185=176; 186=176//potporka//potpora; 187—190=176; 191 křepelka; 192—193=176; 194 křepelka; 195 křepelka; 196=194; 197 křepelka; 198—199=195; 200—203=197; 204 křepelka; 205—206=197; 207 křep'iuka; 208=154; 209—210=25; 211 krepelička; 212—213=155; 214 prepelica; 215=155; 216—218=75; 219=155; 220=75; 221=155; 222=75; 223=155; 224=75; 225 prepelic (f); 226 prepjelka; 227=75; 228 prepilka; 229 prepielka; 230 prepelka; 231—232=228; 233 prepi'ika; 234 paš'pula; 235 'pač'pula; 236 pač'pul'a; 237 'poc-pula; 238—240 pšep'urka; 241 vaxtel (из нем. Wachtel); 242 —; 243 'p'ep'orka; 244 pšejporka; 245 'p'ep'orka; 246 —; 247—248=238; 249 —; 250 pšejporka; 251 pjejporka; 252=238; 253 —; 254 pšyp'orka; 255 —; 256 pšejjurka; 257=238; 258 —; 259 pšep'ora//pšep'orka; 260 pšep'orka; 261=256; 262=244; 263 pšep'surka; 264 pšep\*xork'a; 265=238; 266 pšep'orka//=238; 267=260; 268=238; 269 pøotpulka//°pšep'orka (lit.); 270=238 (lit.); 271 pšep'jurka; 272 p'xep\*xorka; 273 pšep\*xorka; 274 p'lep\*xorka; 275=272; 276=238; 277=260; 278 pšep'urka (nac.); 279=260; 280 pšep'urka; 281=256; 282=238; 283 pše-p'urka; 284=256; 285 p'xep\*xorka; 286—288=260; 289 potpulka; 290—293=238; 294=283; 295—296=238; 297=260; 298=238; 299 kšepo'ka; 300—304=238; 305—306=260; 307=238; 308=260; 309 pšep'urka; 310 'prep'urka; 311 šep'orka; 312=238; 313=260//pšep'orka; 314=238; 315 pšyp'urka; 316—318=260; 319=238; 320=260; 321=238; 322 pšep'urka //°putpaček; 323=238; 324=315; 325 pšep'orka; 326 pšep'urka; 327 p'ira'p'ołka; 328 p'era'p'ołka; 329—330=327; 331—332=328; 333=327; 334=328; 335 p'era'p'ołka; 336=238; 337 'putp'ela; 338=328; 339 '3'ikaja 'kurka; 340=328; 341—343=327; 344 para'p'ołka//=328; 345—348=328; 349—350=327; 351—352 p'ira'p'ołka; 353 padpa'l'anka; 354—356 p'era'p'ołka; 357—358=328; 359—360=327; 361 pere'p'iłka; 362 rygы'rýka; 363 pere'p'ołka; 364—365=328; 366 p'era'p'ołka; 367 p'ara'p'ołka; 368=328; 369=327; 370 p'ara'p'ołka; 371=351; 372 pudpo'l'uška; 373 putpo'l'uška; 374=361; 375 perepe'l'ica; 376=344; 377—378=328; 379 p'ira'p'ołka; 380—381=351; 382=361; 383=375; 384 pera'p'ołka; 385; 386 p'era'p'ołka; 387=328; 388 p'era'p'ołka; 389 p'era'p'ołka; 390 p'era'p'ołka; 391; 392 para'p'ołka; 393=328; 394 '3'ika 'kurka//pol'e'va 'kurka; 395 p'era'p'iłka; 396 p'era'p'ołka; 397 p'erep'e'l'ica; 398=344; 399 p'era'p'a'l'ica// p'era'p'a'l'ička; 400 pjerap'a'l'ica; 401=361; 402 čereste'l'eca//čerest'st'l'eca; 403 para'p'iłka; 404 p'ir'i'p'iłka; 405 putpo'd'omka; 406 p'ir'i'p'iłka; 407 p'ers'pełka//p'ergaps'lyc'a; 408 p'ery'p'iłka; 409 pyrupy'lyca; 410 perepa'l'ica; 411 perep'jołka; 412 par'ap'ułci//parap'ułci; 413 p'ergaps'lyca; 414 p'ergapy'lyca; 415 perepe'lyc'a (общее название); 416 perepe'lec'a; 417 perepe'lyca//perepe'lycka; 418=375; 419 perepe'lyčka; 420 p'yr'py'lyci; 421 pyrupy'lyc'a (общее название); 422 p'ergaps'lyc'a (общее название); 423 p'ergaps'lyc'a//p'ergaps'lic'a//piripi'lic'a; 424=411; 425 perepe'lic'a; 426=425; 427 perpy'lyc'a; 428=419; 429 p'ergaps'lyc'i; 430 p'ergaps'lyc'i; 431 p'ergaps'lyc'a; 432 p'ergaps'lyčka; 433 p'ir'i'p'iłka//pyry'p'iłka; 434 pyry'py'lyka; 435 perepe'lyc'a; 436 perepe'lyčka//pere'p'ułk (m)//perep'ułk (f)//perepe'lyčka//perepe'lyca; 437=425//perepe'lyca; 438 pere'p'iłka; 439 p'era'p'iłka; 440 pere'pelka; 441 pere'pełka; 442 pere'p'ołka; 443 pere'pełka//perepel; 444 pere'p'iłka; 445 p'era'p'ołka//p'a-r'a'p'ołka; 446=442; 447 p'ers'pełka; 448 perepe'lyc'a; 449=435; 450 perepe'lyčka//perepe'lyc'i; 451 perepe'lyc'e; 452 perepe'lyc'a; 453 p'ore'p'iłka (f); 454=435//=361; 455 p'ore'p'iłka; 456=361//=411; 457=435; 458 p'ore'p'iłka; 459 p'ore'py'lyka; 460 pere'p'ilka; 461=440; 462 pere'pełka; 463=440; 464 'perepel'; 465 putpurut'ka; 466 pyrupy'lyc'a; 467 perepe'lyc'a//=466; 468 p'ergapy'lyc'a; 469 perepe'lyc'a; 470=451; 471 perepe'lyc'i; 472 p'ore'p'iłka; 473 pyry'p'iłka; 474 pyrupy'lyc'a; 475 p'ergaps'p'ilka; 476=469; 477=459; 478 p'ergaps'pelka; 479 p'ergaps'lyc'a; 480 p'erga-

'pełka; 481=479; 482 pyry'p'ołka (f); 483 pere'pelyc'a; 484 putpu'l'ut'ka; 485 —; 486 perepe'lyc'i; 487 perepe'lyca; 488=431; 489 pyrupy'lyc'a; 490=489; 491 perepy'lyc'a//=466; 492 p'ergaps'lyc'a//p'ergaps'lyčka; 493=478; 494=447//p'ergaps'lyc'a; 495=455; 496 p'ergaps'lyčka; 497 p'ergaps'lyc's; 498 p'ergaps'lyčka; 499=435 (f); 500=466//pyry'p'ilka; 501 p'erepel//=462//pere'pelyc'a; 502=440 (f)//p'ergapel (m); 503 p'ore'pelka; 504=478; 505 perepe-lyc'a; 506 p'ergapy'lyc'e; 507 p'ergapy'lyc'a//=489; 508 p'ergaps'lyc'a; 509=452 (f)//p'ergapel (m); 510=441//=469; 511=462//pere'p'iłka//perepe'lyc'a; 512=447; 513 'perepel//p'ergapel//=505//p'ergaps'lyc'a; 514 p'ers'pełka (m); 515=479; 516 p'orepe-lyc'a (f. общее название); 517=478//p'orepe'lyc'a; 518=447; 519 p'ergaps'p'iłka; 520=447; 521 p'ergape'lyc'a; 522 p'ergaps'leca; 523 p'erepe'lyčka; 524=489//=473//pyry'p'ilka//=482 (новое из рус. яз.); 525=351; 526=335; 527 par'i'p'ołka (nac.); 528 p'er'e-'p'ołka; 529—530 Ø; 531—532 —; 533 Ø; 534 —; 535—537 Ø; 538 —; 539; 540=528; 541 Ø; 542=528; 543—547 Ø; 548=528; 549—550 —; 551 p'er'e'p'ołka; 552 p'er'e'p'ołka; 553 —; 554 p'ær'i'p'ołka; 555=528; 556 trav'a'nuska//p'er'e'p'ołka; 557 Ø; 558; 560 p'ir'i'p'ołka; 562 p'er'e'p'ołka; 563 —; 564 p'er'e-'p'ołka; 565=528; 566; 567=551; 568—571 Ø; 572=560; 573=528; 574—575 Ø; 576 —; 577—578 Ø; 579 p'ær'i'p'ołka; 580 p'ir'i'p'ołka; 581=562; 582—585=528; 586=551; 587=528; 588 p'er'e-'p'ołka//p'er'ep'el(m); 589—590=528; 591 Ø; 592=528; 593 Ø; 596=528//=551; 597=562; 598—; 600=551; 601 —; 602 p'er'e-'p'ovka; 603=551 (nac.); 604=551; 605 p'ir'a'p'ołka; 606 p'are'p'ołka; 607 p'ær'ap'ołka; 608=528; 609 Ø; 610=580; 611 p'er'e'p'ołka; 612 p'er'o'p'ołka; 613 —; 614 Ø; 615=528; 616 t'et'orka; 617 —; 618 p'er'e'p'ołk'i (Npl; nac.); 619 Ø; 620=551; 621 —; 622=551; 623 —; 624=551; 625—626 Ø; 627=551; 628=528; 629; 630; 631=579 (nac.); 632 p'ær'e'p'ołka; 633 —; 634=552//p'er'e'p'ola; 635 —; 636=528; 637 p'ær'e'p'ołka; 638—639=528; 640 —; 641—642=551; 643 Ø; 644 p'ær'e'p'owka; 645 p'ær'e'p'ołka; 646—648=551; 651 p'ar'a'p'ołka; 652 p'ær'e'p'ær'; 653=605; 654 p'ar'a'p'ołka; 655 p'ær'i'p'ołka; 656 —; 657=606; 658 p'ir'i'p'ołka; 659 Ø; 660 —; 661=528; 662=528 (общее название); 663=552; 664 —; 665 Ø; 666=560; 667=528; 668 —; 669; 670 p'er'e'p'ołka; 671=528; 673 Ø; 674=351; 675 p'ær'a'p'ołka; 676; 677 —; 678=351; 679=440 (f)//p'ergapel (m); 680 Ø; 681=564; 682 p'er'e'p'ołka; 683=528//p'er'e'p'ołka; 684 p'er'e'p'ołka; 685—686=528; 687=564; 688=670; 689=528; 690 p'er'e'p'ołka; 691 Ø; 692 p'ær'a'p'ołka; 693=605; 694=351 (nac.); 696=580; 697 —; 698=651; 699=528; 700=606 (f)//p'ær'e'p'ołek (m); 701 p'ær'e'p'ołkə; 702=528; 703=606; 704=528; 705=564; 706 p'er'e'p'ołka//p'er'e'p'ołko (hypocor.); 707 Ø; 709=528; 710=351; 711 —; 712 p'er'e'p'ołka; 713 p'ær'a'p'ołka; 714=580; 715 p'ær'e'p'ołka; 716 p'ær'a'p'ołka; 718 p'ir'e'p'ołka; 719=632 (nac.); 720=718; 722 —; 723—724=632; 725=651; 726=605; 726a=351; 727 p'ær'a'p'ołka//=675; 728 p'ær'e'p'ołka; 729=335; 730=560//p'igl'ica; 731=580; 732—733=560; 734=580//p'ir'i'p'ołk'i (Npl); 735—737=528; 738 p'ær'e'p'ołka//=528; 739=528; 740 p'ir'e'p'ołka; 741=528; 742 —; 743=528//=718; 744—745=632; 746=351; 747 p'ær'a'p'ołka; 748=528//p'er'ep'el (общее название и самец); 749=718; 750=351; 751 p'ær'i'p'ołk'i (Npl); 752=560; 753 —; 754=554; 755=528; 756 p'ær'e'p'ołka; 757=632 (общее название); 758 p'ær'a'p'ołka; 759=747; 760=351; 761=351//=560; 762=728; 763=560; 764—765=554; 767; 768; 769=580; 770=528; 771—773=747; 774=651//p'ær'a'p'ołk'i; 775=564; 776=580; 777=560; 778=579//p'ær'e'p'ołka; 779=579; 780=442; 781 p'ir'i'p'ołka; 782=580; 783 p'ir'i'p'ołka; 784=335; 785—786=747; 787 p'ir'e'p'ołka; 788=580//p'ir'i'p'ołka; 789; 790 p'ir'e'p'ołek (f)//=580; 791 p'ir'i'p'ołka; 792=580; 793 p'ir'i'p'ołka; 794=560; 795=580; 796 p'ir'i'p'ołka; 797 p'ær'a'p'ołka; 798 p'ær'a'p'ołk'i (Npl); 799=351; 800=560; 801; 802; 803=560; 804=351 (общее название)//p'ir'i'p'a'l'ica (f)//p'ær'ip'ołk'i (m); 805=335; 806=632; 807 p'ir'i'p'ołka; 808=335; 809=351; 810=528; 811=747; 812 p'ira'p'ołka; 813=747; 814=528; 815=580; 816—818=560; 819 p'el'a'p'ołka; 820=651; 821=793; 822=351; 823 p'ær'p'ołka//p'ær'p'ołkə; 824=580//p'erp'el; 825=580; 826=528; 827=554; 828=793//p'ir'i'p'ołka; 829 p'el'a'p'ołka (общее название)//p'el'a'p'ołk'i (m)//p'el'a'p'ołka (f); 830=579//p'ær'e'p'el; 831=579; 832 —; 833 p'ir'i'p'a'l'ixa; 834=554; 835=580; 836=505 (f); 837=580; 838=560; 839=580; 840=528; 841 p'el'e'p'ołka//p'ær'ep'e'l'isa; 843 'p'ær'ep'eł (общее название);

844 p'ir'e'p'očka (общее название)//p'ir'e'p'očka (самка)//  
'p'er'ip'ił (самец); 845=560; 846=335; 847=469; 848=632; 849  
pərə'p'očka.

### LSI 68 'куропатка' /Perdix perdix/

1 'jerop; 2; 3 jər'a'bica; 4 je'rə:p; 5 jərə'bi:ca; 6 jere'bica; 7 je-rebí:ca; 8 iribí:ca; 9 jərəbí:ca; 10 jere'bi:ca; 11 jerə'bi:ca; 12=10; 13=6; 14=7; 15=6; 16 jerebé:ca; 17 jere'bi:ca; 18 jere'be:ica; 19 jere'bejca; 20=6; 21 jere'bica; 22=6; 23 ore'bic'a; 24 postén'-kuja; 25—26 'jarebica; 27 jā:rebica; 28 jerebica; 29 'járabica; 30=27; 31 'tr:č'ka; 32=6; 33 jarébica//jarébca; 34 jare'bica; 35 'jarabica; 36 jarépca; 37 jaré'bica//jare'bica; 38 jerébica; 39 järebica; 40—41=25; 42—44=34; 44a Ø; 45—46 jarébica; 47=38 (kókotka); 48=45; 49; 50—51=45; 52 jarebica; 53=38; 54=45; 55=38; 56=52; 57—59=45; 60 vó:dňača; 61=38//=45; 62=45; 63=34; 64=52; 65 jarébica; 66=45; 67=38; 68=45; 69=6//=34; 70=6; 71—72=34; 73=28; 74—75=34; 76=45; 77=52; 78 jerebica; 79—80=6; 81=34; 82—83=6; 84 jere'bica//jare'bica; 85=28; 86—88=6; 90—92 e'rebica; 93 je'rebica; 94=90; 95=93; 96=90; 97 ja'rebica; 98=28; 99=90; 100—101=97; 102 jara'bica; 103 'jARBICA; 104=25; 105=103; 106 jaram'bica; 107—108 erem'bica; 109 erəm'bica; 110 ere'bica; 111 irim'bica//iri'bica; 112 irim'bica; 113=103; 113a 'jari'bica; 146 jərəbí:ca; 146a já:rebyca; 147 je'Rebi:ca; 147a 'jarobica; 148 rejá:t; 148a 'jareb//já:reb; 149 ge're:p//de're:p; 150 'trčka; 151=52; 152=38; 153 fi'zō:una; 154—155 jarabica; 156 kuropka; 167 'irebica; 168=25; 169=28; 171 —; 175 korotva//korotva; 176 korotef; 177 ku-rotref; 178=176//korotvje (?)//korotvicka; 179=176//\_koroptef; 181 koroteu//kuropoteu//kuroteu//°koroptef; 182 koroptef; 183=176; 184=182//=176; 185=176; 186=184//korotvička; 187=176; 188 krotva//korotva; 189—190=176; 191 korotef; 192=176; 193 korotvja; 194 korotvje; 195=184; 196 korotva; 197 ku-rotfa; 198 korotva//korotef; 199=193; 200; 201 korotvja; 202 korotva//kuropfa; 203—204=197; 205 korotva//kuropfa//°ko-rotva; 206 korotva; 207 kuropatfa; 208=206; 209—215=154; 216 järabica; 217—224=154; 225 jaräbic; 226=154; 227—228 'kuropatka; 229 kurvopka; 230=156; 231 koropka; 232 korupka; 233=156; 234 kur'üota; 235 'kurota; 236=234; 237 'kurüota; 238 kuro'patka; 239 kuropatfa; 240 k"ropatfa; 241—242 ku'ropatka; 243 kuropatka; 244=238; 245=239//=238; 246—247=239; 248 kyropat-va; 249 kur'öpatva; 250—252=239; 253=238; 254 kuropatva; 255 kuropot' (f); 256=239; 257 koropatva; 258 kurypatva; 259=254//kura; 260—267=239; 268=254; 269—270 kropatva; 271 kropatfa; 272=239//kuropatefka; 273—274=239; 275 koro-patfa; 276 koropat; 277—278=239; 279=271; 280=269; 281—284=271; 285—286=239; 287=257; 288=271; 289—290=239; 291 +xropatfa//°kuropatfa; 292—294=271; 295=239; 296=239//=271; 297—298=239; 299=271; 300 xropatfa; 301=271; 302=239; 303=271; 304=296; 305=239; 306=275//koropatef; 307; 308=239; 309=254; 310 kuropatva; 311=239//kropatfa; 312=239; 313=271; 314 korupatfa; 315=257; 316—317=239; 318=271; 319=254; 320—321=239; 322 kropatva; 323=239; 324 kurupatva; 325 k"uro-patfa; 326 kuropatfa; 327 kura'patka; 328—330 kuru'patka; 331—332 kura'pata; 333 kuru'pata; 334=328; 335 kru'patka; 336—337=327; 338—339=331; 340=331//=327; 341=327; 342 kəru'pata; 343—346=331; 347—348=327; 349 kura'patka; 350=331; 351—352=328; 353—354=331; 355—357=327; 358=331; 359=349; 360 kury'patka; 361=254; 362 koro'patva; 363 kory'pata; 364—368=327; 369 kygy'patka; 370=327; 371=328; 372 koru'pata; 373 kuro'patka; 374 kur'patka; 375 kuro'p'atka; 376—377=327; 378 kura'p'atka; 379=328; 380=328//3'ikəja 'kurka; 381=328; 382=333; 383 koro'pata//koro'patka; 384 kuro'patka; 385=327//karu'patka; 386—387=327; 388=327//=378; 389=238; 390=328; 391=327; 392=378; 393=374//=327; 394=238; 395—400=327; 401 koro'patwa; 402 koro'patwa; 403—404 kara'patva; 405=328//koru'patka; 406=324; 407 kuro'patva; 408 kuru'patwa; 409=257; 410 kor'pata; 411=328; 412=324; 413=324//=257; 414=407; 415 kor'patva (общее название); 416=328; 417 koru'patka; 418=238; 419 kuro'patwa; 420=324; 421=407; 422 koro'patva; 423=324; 424=238; 425—426 koro'pata; 427 'dyka 'kurka; 428=401; 429 kara'pata; 430=425; 431=401//syu'lawa; 432=414; 433 kuro(u)patka; 434 koro'patka; 435; 436—437=238; 438—439=327; 440=238; 441=327;

442—443=238; 444=327; 445=238//=327; 446=238; 447=327; 448 'dyka 'kurka; 449=254; 450=401//kara'patwa; 451=254; 452 koro'patka; 453 koro'patka; 454—455=238; 456 kuro'pa-ta//=453; 457=453; 458—459=238; 460=328; 461—462=238; 463 ku'rupočka; 464 ku'r'ipka; 465—466 'or'apka; 467=465// 'or'abok (самец)//ko'rotwa//dyka 'kuryc'a; 468 'or'apka; 469 o'r'abka; 470 ku'ripka; 471=419; 472=453; 473=384; 474=453// koro'patka; 475—477=238; 478=464; 479 kur'i'patka; 480—481=238; 482=479; 483 —; 484 u'r'abka; 485 'kur'ipka// 'or'apka; 486=464 (для маленькой куропатки)//dšk'i 'kury; 487 skoro'padka; 488 koro'patka; 489=238; 490—491=464; 492=464//ku'r'ipočka; 493=464; 494=479; 495=238; 496 'or'ib-ka; 497 Ø; 498 koro'pata; 499—500=238; 501=464//ku'ripočka; 502=464; 503=238//=464; 504=238; 505=373//=479; 506 —; 507=464//kurčatka (для маленькой куропатки); 508=479// kur'i'patočka; 509=479; 510=464; 511=238; 512=238//ku'r'ipoč-ka; 513=464; 514=503; 515—517=238; 518=503//=479; 519=464; 520=479; 521=464; 522=453//koro'patka; 523=453; 524=328; 525=327; 526=327//kəra'patka; 527=327 (пас.); 528=238// 'kuropat'//kuropat'; 529 'kuropot' (м); 530 'kuropat' (м); 531—532 'kuropot'; 533=238//kuropat'; 534 —; 535=238// 'kuropka'; 536=533; 537—538=238; 539; 540=238; 541=531; 542 +kuropot'//=238; 543—544=531; 545 Ø; 546=238; 547=531 (для названия самца)//=238 (самки); 548—549=531; 550; 551 kuro'patk'i (Npl); 552=238; 553 p'er'i'polka (?)'; 554=238//kurəpat'; 555—557=238; 558; 560=327; 562=327; 563=238 (пас.); 564 kuro'patkə; 565=238; 566; 567—569=238; 570 Ø; 571 kur'o'patka 572—578=238; 579—580=327; 581=349; 582—587=238; 588=328; 589—593=238; 596=238; 597=373; 598; 600=238; 601 t'e't'ora//pal'n'ik; 602=531; 603—604=238; 605 kura'patka; 606 kərə'patkə; 607—608=238; 609 Ø; 610=564; 611 karo'patka; 612—614=238; 615=238//=417; 616=328; 617=384; 618=238; 619=453; 620=238; 621 —; 622—627=238; 628=564; 629; 630; 631 kəro'patka; 632 kəro'patka; 633=238; 634=453; 635=328; 636=238; 637 kəro'patka//=453//koro'patka; 638—639=238; 640 —; 641—644=238; 645=564; 646—647=238; 648 koro'-patk'i (Npl); 651—653=605; 654 kыga'patka; 655 kərə'patka; 656 kura'patk'i (Npl); 657=632; 658 kərə'patka; 659 kora'patka; 660 kara'patka; 661=238; 662=327; 663=238; 664 —; 665—667=238; 668=238 (пас.); 669; 670=605; 671=238; 673=238; 674=658; 675 kərə'patka; 676; 677=658; 678=605; 679=327; 680=655; 681=564; 682—686=238; 687=632; 688=564; 689—690=238; 691 Ø; 692 kuru'patkə; 693=655; 694=327; 695=327//=658 (пас.); 696=656; 697—698=605; 699=656; 700=632; 701=564; 702=238; 703=632; 704=238; 705=564; 706=238; 707=328; 709=238; 710 kura'patka; 711=605; 712 kərə'patka; 713=692; 714=675; 715=605; 716=655; 718 koro'patka; 719 Ø; 720=238; 722—724=238; 725=658; 726=710; 726a=710; 727=238; 728=328; 729=349//kra'patka; 730=656; 731=327; 732=605; 733=658; 734 Ø; 735=631//kuro'patka; 736=238//koro'patka; 737—738=238; 739 Ø; 740=564; 741—743=238; 744=551; 745=736//=238; 746—748=328; 749=327; 750 kra'patka; 751—752=658; 753—754=605; 755=453; 756—757=238; 758=349; 759=327; 760 kərə'patka; 761=328; 762—763=327; 764=655; 765 kərə'patkə; 767; 768; 769=605; 770=453; 771=328; 772=327; 773—774=328; 775=564; 776=605; 777—779=327; 780 Ø; 781=327; 782=605; 783=658; 784 kur'patka; 785=327; 786=328; 787=349; 788=692; 789 Ø; 790=605; 791=327; 792=710; 793 Ø; 794—795=605; 796=655; 797=327; 798=328; 799=327; 800 kur'patka; 801; 802; 803—805=327; 806=605//=327; 807=605; 808 —; 809=327; 810=327//=658; 811 kura'p'otka//=378; 812=327; 813=349; 814=335; 815—819=327; 820=605; 821=658//=750; 822=349; 823 kura'patka; 824=564; 825=605; 826 —; 827=692; 828=327; 829 —; 830=349; 831=374; 832=349; 833сыса'rix'a; 834 ku-ru'patica 'маленькая курочка'; 835=328//=658; 836=238//=479; 837=605; 838 p'ir'i'p'očka (?)'; 839=605; 840—841=328; 843=238; 844=692; 845=349; 846=327; 847=238; 848 kura'patku (Dsg); 849 kura'patkə//ku'r'ipka\_.

### SLF 69 jaskol//lastav--//lastov-(ica//'-čka)

1 'lastavica; 2; 3 'lastoučka; 4 'la:stərca; 5 'la:sto:uka //la:stouka; 6 'la:staica; 7 lá:stoučka; 8 lá:stočka; 9 vástočka; 10 'la:stoka; 11 'la:stuca; 12 'la:stouca; 13 'u:stafka; 14=7; 15 'lastovica;

844 p'ir'e'p'očka (общее название)//p'ir'e'p'očka (самка)//  
'p'er'ip'ił (самец); 845=560; 846=335; 847=469; 848=632; 849  
pərə'p'očka.

### LSI 68 'куропатка' /Perdix perdix/

1 'jerop; 2; 3 jər'a'bica; 4 je'rə:p; 5 jərə'bi:ca; 6 jere'bica; 7 je-rebí:ca; 8 iribí:ca; 9 jərəbí:ca; 10 jere'bi:ca; 11 jerə'bi:ca; 12=10; 13=6; 14=7; 15=6; 16 jerebé:ca; 17 jere'bi:ca; 18 jere'be:ica; 19 jere'bejca; 20=6; 21 jere'bica; 22=6; 23 ore'bic'a; 24 postén'-kuja; 25—26 'jarebica; 27 jā:rebica; 28 jerebica; 29 'járabica; 30=27; 31 'tr:č'ka; 32=6; 33 jarébica//jarébca; 34 jare'bica; 35 'jarabica; 36 jarépca; 37 jaré'bica//jare'bica; 38 jerébica; 39 järebica; 40—41=25; 42—44=34; 44a Ø; 45—46 jarébica; 47=38 (kókotka); 48=45; 49; 50—51=45; 52 jarebica; 53=38; 54=45; 55=38; 56=52; 57—59=45; 60 vó:dňača; 61=38//=45; 62=45; 63=34; 64=52; 65 jarébica; 66=45; 67=38; 68=45; 69=6//=34; 70=6; 71—72=34; 73=28; 74—75=34; 76=45; 77=52; 78 jerebica; 79—80=6; 81=34; 82—83=6; 84 jere'bica//jare'bica; 85=28; 86—88=6; 90—92 e'rebica; 93 je'rebica; 94=90; 95=93; 96=90; 97 ja'rebica; 98=28; 99=90; 100—101=97; 102 jara'bica; 103 'jARBICA; 104=25; 105=103; 106 jaram'bica; 107—108 erem'bica; 109 erəm'bica; 110 ere'bica; 111 irim'bica//iri'bica; 112 irim'bica; 113=103; 113a 'jari'bica; 146 jərəbí:ca; 146a já:rebyca; 147 je'Rebi:ca; 147a 'jarobica; 148 rejá:t; 148a 'jareb//já:reb; 149 ge're:p//de're:p; 150 'trčka; 151=52; 152=38; 153 fi'zō:una; 154—155 jarabica; 156 kuropka; 167 'irebica; 168=25; 169=28; 171 —; 175 korotva//korotva; 176 korotef; 177 ku-rotref; 178=176//korotvje (?)//korotvicka; 179=176//\_koroptef; 181 koroteu//kuropoteu//kuroteu//°koroptef; 182 koroptef; 183=176; 184=182//=176; 185=176; 186=184//korotvička; 187=176; 188 krotva//korotva; 189—190=176; 191 korotef; 192=176; 193 korotvja; 194 korotvje; 195=184; 196 korotva; 197 ku-rotfa; 198 korotva//korotef; 199=193; 200; 201 krotvja; 202 korotva//kuropfa; 203—204=197; 205 krotvaa//krotv'a//°ko-rotva; 206 krotva; 207 kuropatfa; 208=206; 209—215=154; 216 järabica; 217—224=154; 225 jaräbic; 226=154; 227—228 'kuropatka; 229 kurvopka; 230=156; 231 koropka; 232 korupka; 233=156; 234 kur'üota; 235 'kurota; 236=234; 237 'kuruota; 238 kuro'patka; 239 kuropatfa; 240 k"ropatfa; 241—242 ku'ropatka; 243 kuropatka; 244=238; 245=239//=238; 246—247=239; 248 kyropat-va; 249 kur'öpatva; 250—252=239; 253=238; 254 kuropatva; 255 kuropot' (f); 256=239; 257 koropatva; 258 kurypatva; 259=254//kura; 260—267=239; 268=254; 269—270 kropatva; 271 kropatfa; 272=239//kuropatefka; 273—274=239; 275 koro-patfa; 276 koropat; 277—278=239; 279=271; 280=269; 281—284=271; 285—286=239; 287=257; 288=271; 289—290=239; 291 \*xropatfa//°kuropatfa; 292—294=271; 295=239; 296=239//=271; 297—298=239; 299=271; 300 xropatfa; 301=271; 302=239; 303=271; 304=296; 305=239; 306=275//koropatef; 307; 308=239; 309=254; 310 kuropatva; 311=239//kropatfa; 312=239; 313=271; 314 korupatfa; 315=257; 316—317=239; 318=271; 319=254; 320—321=239; 322 kropatva; 323=239; 324 kurupatva; 325 k"uro-patfa; 326 kuropatfa; 327 kura'patka; 328—330 kuru'patka; 331—332 kura'pata; 333 kuru'pata; 334=328; 335 kru'patka; 336—337=327; 338—339=331; 340=331//=327; 341=327; 342 kəru'pata; 343—346=331; 347—348=327; 349 kura'patka; 350=331; 351—352=328; 353—354=331; 355—357=327; 358=331; 359=349; 360 kury'patka; 361=254; 362 koro'patva; 363 kory'pata; 364—368=327; 369 kygy'patka; 370=327; 371=328; 372 koru'pata; 373 kuro'patka; 374 kur'patka; 375 kuro'p'atka; 376—377=327; 378 kura'p'atka; 379=328; 380=328//3'ikəja 'kurka; 381=328; 382=333; 383 koro'pata//koro'patka; 384 kuro'patka; 385=327//karu'patka; 386—387=327; 388=327//=378; 389=238; 390=328; 391=327; 392=378; 393=374//=327; 394=238; 395—400=327; 401 koro'patwa; 402 koro'patwa; 403—404 kara'patva; 405=328//koru'patka; 406=324; 407 kuro'patva; 408 kuru'patwa; 409=257; 410 kor'pata; 411=328; 412=324; 413=324//=257; 414=407; 415 kor'patva (общее название); 416=328; 417 koru'patka; 418=238; 419 kuro'patwa; 420=324; 421=407; 422 koro'patva; 423=324; 424=238; 425—426 koro'pata; 427 'dyka 'kurka; 428=401; 429 kara'pata; 430=425; 431=401//syu'lawa; 432=414; 433 kuro(u)patka; 434 koro'patka; 435; 436—437=238; 438—439=327; 440=238; 441=327;

442—443=238; 444=327; 445=238//=327; 446=238; 447=327; 448 'dyka 'kurka; 449=254; 450=401//kara'patwa; 451=254; 452 koro'patka; 453 koro'patka; 454—455=238; 456 kuro'pa-ta//=453; 457=453; 458—459=238; 460=328; 461—462=238; 463 ku'rupočka; 464 ku'r'ipka; 465—466 'or'apka; 467=465// 'or'abok (самец)//ko'rotwa//dyka 'kuryc'a; 468 'or'apka; 469 o'r'abka; 470 ku'ripka; 471=419; 472=453; 473=384; 474=453// koro'patka; 475—477=238; 478=464; 479 kur'i'patka; 480—481=238; 482=479; 483 —; 484 u'r'abka; 485 'kur'ipka// 'or'apka; 486=464 (для маленькой куропатки)//dšk'i 'kury; 487 skoro'padka; 488 koro'patka; 489=238; 490—491=464; 492=464//ku'r'ipočka; 493=464; 494=479; 495=238; 496 'or'ib-ka; 497 Ø; 498 koro'pata; 499—500=238; 501=464//ku'ripočka; 502=464; 503=238//=464; 504=238; 505=373//=479; 506 —; 507=464//kurčatka (для маленькой куропатки); 508=479// kur'i'patočka; 509=479; 510=464; 511=238; 512=238//ku'r'ipoč-ka; 513=464; 514=503; 515—517=238; 518=503//=479; 519=464; 520=479; 521=464; 522=453//koro'patka; 523=453; 524=328; 525=327; 526=327//kəra'patka; 527=327 (пас.); 528=238// 'kuropat'//kuropat'; 529 'kuropot' (м); 530 'kuropat' (м); 531—532 'kuropot'; 533=238//kuropat'; 534 —; 535=238// 'kuropka'; 536=533; 537—538=238; 539; 540=238; 541=531; 542 \*'kuropot'//=238; 543—544=531; 545 Ø; 546=238; 547=531 (для названия самца)//=238 (самки); 548—549=531; 550; 551 kuro'patk'i (Npl); 552=238; 553 p'er'i'polka (?)'; 554=238//kurəpat'; 555—557=238; 558; 560=327; 562=327; 563=238 (пас.); 564 kuro'patkə; 565=238; 566; 567—569=238; 570 Ø; 571 kur'o'patka 572—578=238; 579—580=327; 581=349; 582—587=238; 588=328; 589—593=238; 596=238; 597=373; 598; 600=238; 601 t'e't'ora//pal'n'ik; 602=531; 603—604=238; 605 kura'patka; 606 kərə'patkə; 607—608=238; 609 Ø; 610=564; 611 karo'patka; 612—614=238; 615=238//=417; 616=328; 617=384; 618=238; 619=453; 620=238; 621 —; 622—627=238; 628=564; 629; 630; 631 kəro'patka; 632 kəro'patka; 633=238; 634=453; 635=328; 636=238; 637 kəro'patka//=453//koro'patka; 638—639=238; 640 —; 641—644=238; 645=564; 646—647=238; 648 koro'-patk'i (Npl); 651—653=605; 654 kыga'patka; 655 kərə'patka; 656 kura'patk'i (Npl); 657=632; 658 kərə'patka; 659 kora'patka; 660 kara'patka; 661=238; 662=327; 663=238; 664 —; 665—667=238; 668=238 (пас.); 669; 670=605; 671=238; 673=238; 674=658; 675 kərə'patka; 676; 677=658; 678=605; 679=327; 680=655; 681=564; 682—686=238; 687=632; 688=564; 689—690=238; 691 Ø; 692 kuru'patkə; 693=655; 694=327; 695=327//=658 (пас.); 696=656; 697—698=605; 699=656; 700=632; 701=564; 702=238; 703=632; 704=238; 705=564; 706=238; 707=328; 709=238; 710 kura'patka; 711=605; 712 kərə'patka; 713=692; 714=675; 715=605; 716=655; 718 koro'patka; 719 Ø; 720=238; 722—724=238; 725=658; 726=710; 726a=710; 727=238; 728=328; 729=349//kra'patka; 730=656; 731=327; 732=605; 733=658; 734 Ø; 735=631//kuro'patka; 736=238//koro'patka; 737—738=238; 739 Ø; 740=564; 741—743=238; 744=551; 745=736//=238; 746—748=328; 749=327; 750 kra'patka; 751—752=658; 753—754=605; 755=453; 756—757=238; 758=349; 759=327; 760 kərə'patka; 761=328; 762—763=327; 764=655; 765 kərə'patkə; 767; 768; 769=605; 770=453; 771=328; 772=327; 773—774=328; 775=564; 776=605; 777—779=327; 780 Ø; 781=327; 782=605; 783=658; 784 kur'patka; 785=327; 786=328; 787=349; 788=692; 789 Ø; 790=605; 791=327; 792=710; 793 Ø; 794—795=605; 796=655; 797=327; 798=328; 799=327; 800 kur'patka; 801; 802; 803—805=327; 806=605//=327; 807=605; 808 —; 809=327; 810=327//=658; 811 kura'p'otka//=378; 812=327; 813=349; 814=335; 815—819=327; 820=605; 821=658//=750; 822=349; 823 kura'patka; 824=564; 825=605; 826 —; 827=692; 828=327; 829 —; 830=349; 831=374; 832=349; 833сыса'rix'a; 834 kura'patica 'маленькая курочка'; 835=328//=658; 836=238//=479; 837=605; 838 p'ir'i'p'očka (?); 839=605; 840—841=328; 843=238; 844=692; 845=349; 846=327; 847=238; 848 kura'patku (Dsg); 849 kura'patkə//ku'r'ipka\_.

### SLF 69 jaskol//lastav--//lastov-(ica//'-čka)

1 'lastavica; 2; 3 'lastoučka; 4 'la:stərca; 5 'la:sto:uka //la:stouka; 6 'la:staica; 7 lá:stoučka; 8 lá:stočka; 9 vástočka; 10 'la:stoka; 11 'la:stuca; 12 'la:stouca; 13 'u:stafka; 14=7; 15 'lastovicia;

16 lá:stóuka; 17 ū:stafka; 18 ū:a:stoūka; 19 ū:la:stoka; 20=1; 21 ū:astuvica; 22 ū:eštavica; 23 ū:as'tavic'a; 24 le:s'tovica; 25—26=1; 27 loá:stavica; 28=1; 29 ū:lastavica; 30 lá:stavica; 31 ū:la:stavica; 32 lásta'vica; 33 lástavica//lástavca; 34=1; 35 lastavi:ca; 36 lástavica; 37=1//lastavyca; 38 lá:sta//=36; 39 lá:sta//=36; 40=36; 41=32; 42 lá:štovica; 43 ū:lastavica; 44 lá:stavica; 44a rémule; 45—48=36; 49=38; 50=36; 51 lá:sta; 52 lá:stá//lá:stavica; 53 lá:sta; 54—55=51; 56—57=36; 58=51; 59—61=36; 62—64=51; 65=36; 66=49; 67—70=51; 71 ū:astavica; 72 ū:astaica; 73=71//ū:sta:ta; 74=71; 75=73//=72; 76=53; 77 ū:astavica; 78=36; 79—80=71//=53; 81=51; 82=51//=1; 83=51; 84=71; 85=1//lastavi'ka; 86 ū:asta//=1; 87=86//lastavička; 88=51//=1; 90 ū:astovica; 92 ū:as'toica; 93 ū:astoica; 94=92; 95=90; 96—97=92; 98 ū:asta'vica; 99=92; 100=90; 101=92; 102 ū:asto'vička; 103 ū:asta'vička; 104 ū:estavica; 105 ū:esté'vička//lesto'vička; 106=103; 107=102; 108 ū:osto'vička; 109=98; 110 ū:esta'vička; 111 ū:esté'vička; 112 lista'vica//kuk; 113 lišti'vica; 113a ū:astu'vica (<lastovica); 146 wá:xtapca; 146a lá:stavica; 147 xwasté?əca; 147a ū:as'to:vica; 148 už:stelca; 148a=1//=44; 149 ū:lasnica; 150—151=36; 152=51; 153 ū:la:stovica//lò:ustovica; 154 ū:lastovička; 155=154; 156 lastoūka; 167 ū:esta'unke; 168 ū:astovica; 169=1//lastavica; 171 ū:astovyc'a; 175 ū:vlaš'tofka//laš'tofka//laštofka; 176 ū:vlaš'tofka; 177=176//laš'tofka; 178—180 ū:laš'tofka; 181 ū:laš'tofka//vlaš'tufka; 182=176//vlaš'tovička; 183=176; 184=177//vlaštofka; 185=176//laštofka; 186=176; 187=177//vlaš'toūka; 188=177; 189 ū:laštofka; 190=176; 191 ū:vlaštuſka//vlaštovička; 192=178; 193 ū:vlaštuſka; 194 ū:laštuſka; 195=189; 196 ū:vlaš'tufka//laš'tufka; 197 ū:vlaš'tufka; 198=194; 199=189; 200 ū:vlaštuſka//vlaštovička; 201 ū:vlaštofka; 202=200; 203 ū:vlaštuſka//vlaštofka; 204 ū:vuaš-tofka; 205—206=201; 207 ū:aš'tofka; 208 ū:astovička//jastovička; 209—226=154; 227=154//laštofka; 228 ū:astufka; 229 ū:astofka; 230=156; 231=154; 232=156; 233 ū:astivka; 234 ū:jasko'licka; 235 ū:astolé'ka; 236 ū:jaško'l'icka; 237 ū:astolé'ka; 238—239 ū:jaskuł'ka; 240 ū:jaskuuka; 241 ū:jas'kolęčka; 242 ū:jas'kulęč'ka; 243 ū:jaskoūka; 244=241; 245=243; 246 ū:jaskoūka; 247=238; 248=240; 249=246//jaskoūka; 250—251=246; 252=238; 253=246; 254=240; 255=246; 256=240; 257=238; 258=246; 259=261=240; 262=246; 263 ū:jaskoūka; 264 ū:jeskoūka; 265 ū:jeskoūka//=246; 266 ū:jaskoł'ka//jaskuł'ka; 267=246; 268—271=240; 272—273=246; 274=246//jeskoūka; 275=246; 276=238; 277=246; 278 ū:jask'euka; 279=246; 280—284=240; 285—286=246; 287 ū:jaskoł'ka; 288=246; 289=240; 290 ū:jask'uuka; 291—296=240; 297=246; 298=240; 299 ū:vaštub'ička//vastub'ička//ū:astuv'ička; 300—302=240; 303=238; 304=263; 305=246; 306—307=287; 308 ū:astofka//laštofka//jaskoūka; 309=243; 310=287; 311=246; 312=240; 313 ū:jaskoł'ka; 314—315=238; 316=287; 317—318=246; 319=240; 320=246; 321=240; 322—324=238; 325=287; 326=238; 327 ū:astuška; 328 ū:lastačka; 329—330 ū:astuška; 331—332 ū:astaūka; 333 ū:astyška; 334=331; 335 ū:kęš'n'ak//ū:astęčka; 336—341=331; 342 ū:astuūka; 343—348=331; 349=342//ū:astęčka; 350=331; 351 ū:astęč'ki (Npl); 352=342; 353—358=331; 359 ū:astęčka; 360=329; 361 ū:astoūka//=342; 362 ū:astovka; 363 ū:astoūka; 364—368=331; 369=327; 370 ū:astaūka; 371=327//=333; 372 ū:astočka; 373=362; 374 ū:astoyka; 375—378=331; 379=342; 380 ū:astęč'ki (pl)//ū:astęč'ka (sg.); 381=370; 382—383=363; 384—386=331; 387—388=328; 389—393=331; 394=363; 395—400=331; 401 ū:astuvka; 402=363; 403=342; 404—405=363; 406=342; 407 ū:ast'iuka; 408 ū:as'c'iuka; 409—410=363; 411 p'l'isočka; 412—415 ū:astiūka; 416=329; 417=363//ū:astovočka; 418=363; 419—421 ū:astiūka; 422 ū:astivka; 423=363; 424 ū:astoūka; 425—426=363; 427=407; 428=412; 429—430=407; 431=412//ū:ast'iuka; 432=412; 433=342; 434—436=363; 437—439=332; 440 ū:astočka//=372; 441=332; 442—443=363; 444=332; 445=363//ū:astavačka; 446=363; 447=328; 448 ū:astuka//ū:astuška; 449=408; 450=407; 451 ū:astivka; 452=412; 453=412//ū:asc'iuka; 454—455=407; 456—457=372; 458=363; 459—460=372; 461 ū:astočka; 462=342; 463=156; 464 ū:as't'iuka; 465 ū:astoūka; 466—467 ū:astuška; 468=464//ū:as'c'iuka; 469=465; 470=461; 471 ū:ask'iuka; 472=464; 473—474=412; 475—476=407; 477=363; 478 ū:astoūka//last'iuka; 479 ū:ast'iuka; 480=407; 481=372//ū:astovočka; 482=363; 483 ū:astuška; 484 ū:astoūka; 485 ū:astivka; 486—487 ū:lask'iuka; 488=407; 489=464; 490=412; 491 ū:astivka; 492=479; 493=464; 494 ū:as'c'iuka; 495=407//=412; 496=471; 497 ū:astiūka; 498=407;

499 ū:ast'iøka; 500 ū:as'c'iøka//=497; 501=479//lastivočka//ū:astivon'ka; 502 ū:asc'iuka; 503=479; 504=479//lastoč'ka; 505—507=412; 508=464; 509=408; 510 ū:ast'ivka; 511—512=407; 513=479; 514=464//lastoč'ka; 515=479; 516=407; 517=484; 518=372//ū:as'c'iøka; 519=408; 520=407; 521 ū:astoc'ka//=464; 522=479; 523=407; 524 ū:as'c'iuka; 525=359//lastoška; 526=359; 527=328; 528 ū:astoc'ki (Npl); 529 ū:astoc'ka; 530=528; 531=529; 532=528; 533 Ø; 534 —; 535=372; 536 —; 537=529; 538; 539; 540 ū:astoc'ka; 541—542=372; 543—549=529; 550=540; 551—552 ū:astoc'ka; 553 ū:astoc'ka; 554 ū:astęč'ka; 555—557=540; 558; 560=328//ka'satka; 562 ū:astęč'ka//=554; 563=540; 564 ū:astoc'ka; 565=540; 566; 567 ū:astot'ka; 568 ū:as't'iška; 569 ū:astoc'ka; 570 ū:astoc'ki; 571=461; 572—573=540; 574 ū:astoc'ka; 575=529; 576=461; 577=529; 578=540; 579 ū:astęč'ka; 580=554; 581—582=540; 583=372; 584=551; 585=372; 586—588 ū:astuška; 589—590=540; 591 ū:astuška; 592—593=529; 596=529; 597 ū:astoc'ka; 598 —; 600=570; 601=553; 602 —; 603=529; 604 ū:astoc'ka; 605=554; 606=564; 607=604; 608=372; 609=604; 610=564; 611 ū:astoc'ka; 612=551; 613=553; 614 ū:astocka; 615=529; 616 ū:astock'i//ū:astoc'ki (Npl); 617 ū:astoc'ka; 618 ū:astoc'ka; 619 ū:astot'ka; 620—621=617; 622=553; 623=553//ko'satka; 624—627=553; 628 ū:kis'a'tok//kas'a-tok; 629; 630; 631 ū:astęč'ka; 632 ū:astoc'ka; 633=540; 634=461; 635=372; 636=604; 637=540; 638=372; 639—640=540; 641 ū:astoc'ka; 642 ko'satka//ū:astoc'ka; 643=528; 644=461; 645=617; 646=614; 647=551; 648=617; 651—652 ū:astęč'ka; 653 ū:astęč'ka, u nas kasan'kom z'val'i; 654=359; 655=651; 656=328; 657 ū:astoc'ka; 658=631; 659 ū:astęč'ka; 660=359; 661=372; 662 ū:astęč'ka; 663=551; 664=540; 665=604; 666=540; 667=372; 668 ū:astoc'ki; 669; 670=554; 671=372; 673=553; 674 ū:kę'n'ak; 675 ū:astęč'ka; 676; 677=359//ka'satka; 678=631; 679=659; 680 ū:astac'ka; 681=651; 682=611; 683=551; 684—685=540; 686=631; 687=632; 688=651; 689=372; 690=540; 691=529; 692—693=651; 694 ū:ka'satka; 695=359; 696 ū:astęč'ki//ka'satač'ki; 697=631; 698=554; 699=540; 700 ū:astęč'ka; 701=651; 702=540; 703=554; 704=372; 705=632; 706=540; 707=372; 709=654//ko'satka; 710=359//kraš'n'ak; 711 ū:astyčka//kərš'n'ak; 712=677; 713 ū:ka'satka; 714=651//=694; 715 ū:ka'satka; 716=651; 718—719=631; 720=631//ka'sadač'ka; 722=631; 723—724=540; 725=713//ū:astęč'ka; 726 ū:astęč'ki//kəsa'tašęč'ki (Npl); 726a ū:ka'satka//ū:astęč'ka; 727—728=631; 729 ū:astęč'ka; 730 ū:astęč'ki (Npl); 731 —; 732—733=631; 734=554; 735=631; 736=540//ka'satoč'ka; 737=372; 738—739=540; 740=564; 741=540; 742=359; 743=372//ko'satka; 744=631; 745=372; 746 ū:astęč'ka; 747=579//ka'satka; 748=694//ū:astęč'ka (определенная порода ласточки); 749 ū:astęč'ki; 750=675//=333; 751 ū:astęč'ka; 752=651; 753=554; 754=554//=675; 755=372; 756 ū:astęč'ka; 757=746; 758=359; 759=579; 760=631//ū:astęč'ka; 761=332//ū:astawka//=631; 762=359; 763=631; 764=554; 765=751; 767; 768; 769=651; 770 ū:astuška; 771=328; 772=579; 773 ū:astac'ka; 774=631; 775=554; 776=651; 777=631; 778=554; 779=631; 780=461; 781—782 ū:astęč'ka; 783 ū:astęč'ki; 784=631; 785=579; 786=770; 787=631; 788 ū:astęč'ka//=370; 789 ū:astęč'ka; 790 ū:astuška; 791=751; 792=631; 793 ū:astęč'ka//ka'satač'ki (Npl); 794=781; 795 ū:astęč'ki (Npl); 796=632; 797 ū:astęč'ka//=659; 798=631; 799=770; 800 ū:astęč'ka; 801; 802; 803=631; 804=631//=694; 805 ū:astęč'ka; 806=751; 807=554; 808=694//ū:astęč'ka; 809=694//ū:astęč'ki; 810=800; 811=370; 812 ū:astafka; 813=770; 814=631; 815=804; 816 ū:astęč'ka; 817=631; 818=694//ū:astęč'ka; 819 ū:ka'satka//ka'satač'ki; 820=554//=715; 821=631//ka'satač'ki; 822=770; 823=554; 824 ū:astęš'ka; 825=631; 826=359; 827=631; 828=751; 829=694; 830—831=631; 832=554; 833 ū:ka'satač'ki; 834 ū:ka'satač'ki; 835 ū:astęč'ka; 836=479; 837 ū:astęč'ka; 838 ū:astęš'ka//ka'satęš'ka; 839 ū:astęč'ka//ū:astęč'ka; 840 ū:ka'sič'ki; 841 ū:astav'ička; 843 ū:ast'iuka; 844=554; 845=631; 846 věra'nok (?); 847=363; 848=631; 849 ū:ast'iuka.

## SIF 70 vorbъљъ//vorbъсь//vorbъјъ

1 'maušlo; 2; 3 v'rapc; 4 ū:ra:pc'; 5 ū:a:bac; 6=4; 7 grá:fc; 8 yrá:pc; 9 yrá:bac; 10 v'ra:pc; 11 ū:rabec; 12 v'ra:bac; 13 v'ra:boc; 14 brá:uc; 15=12; 16 uré:pč; 17 v'ra:bic; 8 v'ra:bec; 19 ū:ra:pček//š'po:c; 20 v'ra:bel//=18; 21 v'ra:beu; 22 ra"bac; 23 'kut'ar; 24 piŋ'ku:z; 25 ora:bac; 26 vrá:bac; 27 vrō:bac; 28 vrā:bec; 29

vrá:bec//vrá:bec; 30 vrá:bec; 31 v'rá:bec; 32=31; 33 vré:bac; 34 vrá:bac; 35 vra:bec; 36=26; 37 re:bac; 38=33; 39 vre:báč; 40=26; 41 vrá:bac; 42 re:bak; 43 re:bac//gražáš (одна из разновидностей воробья, встречающегося в данном месте); 44 re:pak; 44a rě:páč; 45—48=33; 49 vré:báč; 50=26//vrábica; 51=33; 52 vrá:báč; 53—55=26; 56 vrá:bec; 57 jare:bec; 58—59=33; 60—64=26; 65 vrá:bec; 66—70=26; 71 vra:bec; 72 srá:báč; 73 v'ra:báč; 74 s(v)ra:bić; 75 vra:bec; 76=26//frá:bac; 77 srá:báč; 78=76; 79—83=26; 84 v'rapče//<sup>†</sup>v'rabac; 85 v'rapče//v'rapac; 86 vra:bac; 87 vr'ba'rəc; 88=26; 90 'vrapče; 92—93=90; 94=90//vrabec; 95—97 'vrabec; 98=90//vrapac; 99=96; 100=94; 101—102=90; 103 'živ'jar; 104 vra:bec//žingar; 105 vrépčak; 106; 107=90; 108=90//vrapac; 109—111=90; 112; 113 vrapčan; 113a=90; 146 špó:cñ; 146a —; 147 wRá:bac; 147a v'riebac; 148 —; 148a rieba:c; 149=21<sup>†</sup>; 150=33; 151=41//=52; 152=26; 153 'rá:bec//rá:bec; 154—155=96; 156 vrabel'; 168 v'rabac; 169 v'rabac//=168//v'rapac; 171 woro'bec'; 175—176 brabec; 177=96//vrapča:k; 178=175//brapča:k; 179=96//=178; 180=175; 181=177//=178//švihlik; 182=177; 183=96//=175; 184=179; 185=186=183; 187=96; 188=183; 189—190=175; 191 brabec; 192=183; 193=175; 194 vrabec; 195=177; 196=194//brablec//čimčara:k (expr.); 197 \*vrabec//vrabel; 198=175; 199—202=96; 203 vrobel'; 204 brablic; 205—206=96; 207 vrob'iel'; 208—214=96; 215=96//vra:bel; 216—226=96; 227—230=156; 231=96; 232=156//=96; 233 vorobel'; 234 'rob'el; 235 'rob'el; 236 'robel'; 237 röbl; 238—240 vrubel; 241' vrob'l; 242=238//vrubel//vrumbel; 243 vröbel; 244—245 vröbel; 246 vrömbel; 247 vrubel'; 248=238; 249 vro'bel'; 250—251=244; 252=247; 253 vröbel'; 254—255=244; 256=238; 257 vrubel'; 258=244; 259=244//vrubel'; 260=244; 261=238; 262=244; 263=238; 264=244; 265=238; 266 \*vrob'l//=238; 267—268=238; 269=244//grob'l; 270—271=238; 272=244//vrob'ekek; 273—275=244; 276 vrübel'; 277=244//čerp; 278=238; 279=244; 280—282=238; 283 vrubel'; 284=238; 285=238//=244; 286=244; 287 hrobel'//vru'bel'; 288=244; 289—298=238; 299 vrabel; 300—303=238; 304=238//vrumbel; 305=247; 306—307=238; 308—309=244; 310 wrob'l; 311=244; 312=238; 313=244; 314=238; 315 vrubyl; 316—318=244; 319=238; 320=244; 321—323=238; 324=283; 325 wröbel'; 326 wröbel'; 327 v'ira'b'ej; 328 v'ira'b'ej; 329=327; 330—332 v'era'b'ej; 333=327; 334=330; 335 v'är'a:b'ej; 336 w'ira'b'ej; 337—338=330; 339=327; 340=330; 341 v'ira'b'ej; 342=328; 343=330//vara'b'ej; 344 v'ara'b'ej; 345 hara'b'ej//vara'b'ej; 346=343; 347=327; 348=330; 349=327; 350; 351 v'ir'a:bei; 352=336//wýra'b'ej//w'ir'i'b'ej; 353=343; 354=330//v'ara'b'ej; 355 hara'b'ej; 356 jera'b'ej; 357—358=330; 359=360=327; 361 woro'b'ij; 362 vörö'b'ij; 363 yaro'bej; 364 hara'bok; 365 v'ara'b'ej; 366 v'era'b'ej; 367=365; 368=330; 369=327; 370 v'era'b'ej; 371=351; 372 woro'bux; 373 woro'bei; 374 š'vorab; 375 hora'bešok//ora'bešok; 376 vara'b'ej; 377—378=330; 379=351//w'ir'a:b'ej; 380 w'ir'a:b'ej; 381=351; 382 voro'bei; 383 ora'bei; 384 yara'bej; 385 wara'b'ej//ara'b'ej//w'era'b'ej; 386 w'era'b'ej; 387—388=330; 389 woro'b'ej; 390 konop'l'an'ik//woro'b'ejko; 391 kanapl'uk; 392 kanapl'an'ik; 393=330; 394 v'ero'bei; 395=330; 396 v'era'b'ej; 397=391; 398=376; 399=330; 400=392; 401 vara'bux; 402 wara'bux; 403 woro'bal'//wuru'bal'; 404 woro'bel'; 405 horo'bei; 406 huru'bač'; 407 horo'bec//hrobaj; 408 huru'bel'; 409=405; 410 ara'bei; 411 uro'bei; 412 wuru'bec; 413 horo'bec; 414 woro'bec; 415 horo'bec'; 416 horo'bec'; 417 hara'bei//horo'bei; 418 ro'bei//oro'bei; 419 woro'bec'; 420—421 huru'bec; 422=415; 423—424=405; 425=373//woro'beiko; 426 vere'bei; 427 woro'byc'; 428=415; 429 voro'bec; 430 horo'bec; 431 horo'bec; 432=416; 433 ho(u)rō(u)'bec'; 434=405; 435 pros'a'nyk; 436 konop'l'anyk//vere'bei(-ko) 'общее название мелких птиц'; 437—438=426; 439=392//žy'dok; 440—441=426; 442=373; 443=405; 444=426; 445 w'er'a:b'ej; 446 w'ir'i'bei//v'ir'i'bei; 447 vry'bei; 448 sim'in"č'ur'; 449 voro'bec'; 450=171; 451=431; 452=415; 453 horo'bec'; 454 n'orobec'; 455=415; 456—457=405; 458=405//=415; 459=405//ho'robčyk; 460—461=426; 462—464=415; 465 woro'bok; 466—467 woro'bok; 468 woro'bsc'; 469 woro'bak; 470—472=414; 473=416; 474—476=415; 477=405; 478—479=415; 480=415//voro'bec'; 481—482=415; 483=466; 484 woro'bec'; 485=414; 486=429; 487—489=431; 490—492=415; 493=415//žyd; 494—495=415; 496=414; 497=415; 498=431;

499—500=415; 501=480; 502=415//žyd, žyd'wa (expr.); 503 horo'bec'; 504—505=415; 506=431; 507—513=415; 514=415//=431; 515—521=415; 522 horo'bac; 523=431; 524=415; 525 v'era'b'ej; 526 v'era'b'ej; 527=376; 528—532 voro'b'ej; 533 'cipoc'ka; 534—538=528; 539; 540=528; 541 voro'b'ej; 542=528//vo'robysko; 543—544=541; 545=541//vo'robuško; 546=541//voro'b'euško; 547=541//voro'b'ešyk; 548=541; 549 voro'b'ešyk; 550—552=528; 553=541; 554=528; 555—557=541; 558; 560=525; 562 vara'b'ej//=525; 563—565=541; 566; 567—569=541; 570=465; 571=541; 572 woro'b'ej; 573=541; 574=541//voro'b'ejko; 575—578=541; 579—580=525; 581=526; 582—586=541; 587=541//vo'robysko; 588 č'ik'i'sok//c'ik'i'sok; 589—590=541; 591 voro'b'ešok; 592—593=541; 596=541; 597 voro'b'ej; 598; 600=528; 601—602=541; 603 vo'robušok; 604=541; 605=525; 606=528; 607 voro'b'ej; 608—609=528; 610 vo'robysko; 611—612=528; 613—614=541; 615—617=528; 618—621=541; 622—625=528; 626 voro'b'ejko; 627=528; 628=607//vo'ropok; 629; 630; 631=528; 632 voro'b'ej; 633=528//vo'robuško; 634—635=541; 636=610//voro'b'ej; 637=636; 638—640=541; 641—642=528; 643=610; 644=541//voro'b'ej; 645—646=541; 647=528; 648 uoro'b'ej; 651=526; 652=525; 653=526; 654=525; 655=541; 656 vara'b'ej; 657=541; 658=526; 659=525; 660 vo'robuško; 661=541; 662 vara'b'ej; 663=541; 664=656; 665—668=541; 669; 670=526; 671=541; 673=541; 674—675=526; 676; 677—678=526; 679=656; 680=526; 681=632; 682=528; 683—685=541; 686=528; 687—689=541; 690—691=528; 692—693=526; 694=525; 695—696=526; 697=656; 698=525; 699=541//vo'robušek; 700=632; 701—702=541; 703=632; 704—707=541; 709=541; 710 v'era'b'ejčka; 711=525//v'ir'a'b'ejčka; 712 v'era'b'ej; 713—716=525; 718 v'ero'b'ii; 719=607; 720=541; 722—724=528; 725=526; 726 v'är'e'b'ej//=525; 727 w'era'b'ej; 728=525; 729—730=526; 731 v'yrib'ji (Npl); 732=526; 733—734=525; 735=541; 736—740=528; 741—742=607; 743=541; 744=632; 745=541; 746=351; 747 v'är'a'b'ej; 748=525; 749—750=526; 751—752=525; 753=526; 754=525; 755=528; 756=607; 757=632; 758=626; 759=351; 760=327; 761=351//výra'b'ej; 762—764=525; 765=526; 767; 768; 769=526; 770=528; 771=525; 772=526; 773 v'er'a'b'ej; 774—775=526; 776=525; 777—778=526; 779=525; 780 vorob'jušek; 781—782=525; 783=526; 784=525; 785=526; 786 v'er'a'b'ej//v'era'b'ejčik; 787=525//v'ir'i'b'ej; 788 v'yra'b'ej//žyt; 789—790=525; 791=526; 792—793=525//č'i'l'ik; 794=656; 795 v'era'b'ji (Npl); 796—798=525; 799 p'ir'a'p'ołka (?); 800=525; 801; 802; 803=525; 804=526; 805—806=525; 807=526; 808 č'i'l'onak// č'i'l'onak; 809 č'i'l'onyk//výra'b'ej; 810=526; 811 v'ir'a'b'ej; 812 v'er'ab'ej; 813=656; 814=656//v'ir'i'b'ej; 815—818=525; 819 č'i'l'onak; 820=526//č'i'l'onak; 821 v'era'b'ej; 822=526; 823—825=525; 826=376; 827=525; 828=526; 829=819; 830=526; 831—833=525; 834=526; 835=525; 836 horo'bec'; 837 v'era'b'ejčik; 838=525; 839 wara'b'ej; 840 v'era'b'ej//č'i'l'onak; 841 yara'b'es; 843=415//hara'bec'; 844—846=525; 847=431; 848 yara'b'ec'; 849=415.

### L 73 'синица' /Parus/

1 jasa'nica; 2; 3 fər'ličk; 4 s'ni:ca; 5 pə'ru:šla//sə'ni:čka; 6 sa'ni:ca; 7 sən'i:ca; 8 sín:ca; 9 sní:ca; 10 se'ni:ca; 11 pe'ru:šl:ca; 12 sə'ni:ca; 13 se'nica; 14=7; 15 s'i:nička; 16 sané:ca//sanéčka; 17 si'ni:ca; 18 se'nej:ica; 19 si'nej:ica; 20 si'ni:ca; 21 si'ni:ca; 22 jese'niit//še'ničit'; 23 Ø; 24 'tičit'; 25 sè:jnica; 26 se'nica; 27 sen'i:ca; 28 seni:ca; 29 sen'i:ca; 30 seni:ca; 31=26//se'ni:čka//se'nič'ica; 32=10; 33 sjénica//sjénca; 34 s'jenica (lit.); 35 sən'i:ca; 36 sjénica (hipokor. sjé:na); 37 Ø; 38 sjénica; 39 sinica; 40 s'jenica; 41=26; 42 Ø; 43 cíkūš; 44 Ø; 44a 'si'nic'; 45—46 sínica; 47; 48 Ø; 49=38; 50=45 (?); 51; 52=39; 53 sénica; 54—55 sénica; 56 Ø; 57=45; 58=38; 59 Ø; 60=38; 61; 62 sénica; 63=26; 64=54; 65 sjénica; 66—68 sénica; 69—70=26; 71 Ø; 72 'šenica; 73 Ø; 74 'šenica; 75 Ø; 76=66; 77 šenica; 78 Senica (только топоним); 79—83=26; 84—85 Ø; 86 si'nidarəs//=26 (lit.); 87 si'nižer; 88 jese'nička; 90 'sinica; 92; 93 si'ničarče (dem.); 94; 95; 96 'sinice'; 97=90; 98; 99; 100; 101 'senica; 102; 103; 104—105 'sipka; 106; 107; 108; 109; 110; 111; 112; 113; 113a; 146 sənē:ca; 146a sy'nyca; 147 sənča; 147a=20; 148=30; 148a=20; 149=20; 150=45; 151 sini:ška; 152 sénica:rka; 153 'cinka; 154—155 si:korka; 156 šikorka; 167; 168—169 Ø; 171 sy'nyca'; 175

sikorka//sikorka//<sup>†</sup>cikorka; 176 sikorka; 177 sejkorka//si:kora; 178=176//sikora; 179=154; 180 si:korka//=176; 181 sejkorka//sejkorka; 182=181//si:kora//=154; 183=154//=176; 184=178//=154; 185=186=154; 187=181; 188=154//sejkorka; 189=183; 190=183//si:kora; 191 sikorka; 192 sejkorka; 193 se:kurka; 194 se:korka; 195 se:korka; 196 se:korko//se:korka; 197 <sup>°</sup>sykorka//<sup>š</sup>ykorka; 198=176; 199=154; 200 sejkorka; 201 se:korka; 202 sykorka; 203 s'ikorka; 204=154; 205=206 sy:korka; 207 š'ikorka; 208=223=154; 224=176; 225=154; 226=230=203; 231=232=176; 233 žouta krutka; 234 sy:korka; 235 'sykorka; 236=234; 237=235; 238 šíkorka; 239=240 šíkorka; 241 šík'era; 242 Ø; 243 s'i-korka//s'íkuerka; 244 sík'orka; 245 s'íkorka; 246 šíkorka; 247=239; 248=246; 249 šík'or'ka; 250=246; 251 šíkorka; 252=253 s'i-korka; 254=246//=238; 255 šík'ora//=238; 256=239; 257=239//sikora; 258=239; 259=257; 260=261=239; 262=251; 263=251 (пач.); 264 sikorka; 265=268=239; 269=238; 270=271=239; 272=246; 273=274=239; 275=239//šíkorecka; 276=277=239; 278=239//sikora; 279=283=239; 284 sykora//<sup>°</sup>sykorka; 285 šíkora; 286=257; 287=289=239; 290 šíkurka(f) 'самка'; šíkora(m) 'самец'; 291=292=239; 293 šík'ora; 294=285; 295=299=239; 300=285; 301=238; 302=305=239; 306=239//šív'ička; 307=308=239; 309=246; 310=238; 311=293; 312=239; 313=257//šíkorecka; 314=285; 315=278; 316=317=239; 318=319=311; 320=321=239; 322 <sup>°</sup>sikora, sikorka; 323=326=239; 327=335 s'i'n'ica; 336=327//s'i'n'ička; 337=339=327; 340 s'i'n'uk; 341=343=327; 344=340; 345=347=327; 348=336; 349=353=327; 354=336; 355=360=327; 361=171; 362 s'si'n'ę'a; 363=366=327; 367=327//s'i'n'icka; 368=371=327; 372 sy'nyca'; 373=371; 374 s'si'n'ę'a; 375=327; 376=367; 377=381=327; 382 —; 383=327; 384 s'si'n'ica; 385 s'i'n'icka//s'i'n'ička; 386=389=327; 390=391 s'i'n'icka; 392=397=327; 398=336; 399=400=327; 401=171//s'i'n'yc'a; 402 s'e'nsčka; 403 sy'nsč'a; 404 s'i'n'yc'a; 405 s'i'nyca; 406 sy'nesč'a; 407 s'e'nyca; 408 sy'nyč'ka; 409 sy'nyca; 410=327; 411 s'i'n'ička; 412 s'i'niči; 413=415=171; 416 sy'nečka; 417 sy'nic'a//s'e'nic'a//synic'ka; 418 s'i'nečuk; 419 sy'nesč'a; 420 sy'nyč'i; 421=422=171; 423 s'i'nič'a; 424 sy'nic'a; 425 s'i'nic'a; 426=425//s'i'nička; 427 sy'nyčka; 428=420; 429=430=171; 431 s'si'n'ę'a//s'si'nyca; 432 žou'tuška//=171; 433=435=171; 436=425; 437=438=409; 439 s'i'n'ič'ok; 440=171; 441=409; 442=171//=427; 443=171; 444=425; 445=327; 446=442; 447 sy'nyč'a; 448=423; 449=171; 450 sy'nečka; 451 sy'nyč'e; 452=455=171; 456=427; 457=461=171; 462=427; 463=464=171; 465=408; 466=469=171; 470=451; 471 sy'nsč'i; 472=407; 473 se'nyčka; 474=477=171; 478=407//s'e'nyčka; 479=171; 480=171//s'e'nyca'; 481=407; 482=484=171; 485 s'si'n'ę'ka; 486=471; 487 s'si'n'ęca; 488=407; 489=490=171; 491=442; 492=427; 493=372; 494 s'si'n'yc'a; 495=171; 496 s'enč'a; 497 s'enč's; 498=409; 499=427; 500=501=442; 502=494; 503=171; 504=407; 505=171; 506=427; 507=508=171; 509=427; 510=511=171; 512=427//s'i'n'yc'a; 513=407//s'e'nyca'; 514=407; 515=171; 516=427; 517=520=171; 521 s'a'nyca'; 522 s'se'š'ka; 523=427; 524=372; 525 s'i'n'ička; 526=525//s'i'n'ica; 527=327//=525; 528 s'i'n'ic'a; 529 —; 530 s'i'n'ic'k'i (Npl); 531=327; 532 s'i'n'ička; 533 Ø; 534 —; 535 Ø; 536=327; 537=528; 538 —; 539; 540 —; 541=327; 542=327//s'i'n'ič'ka; 543 s'i'n'ič'ka; 544=545 Ø; 546=528; 547=532; 548 s'i'nsčka//s'i'noč'ka; 549 s'i'n'ica//s'i'nsčka; 550=543 (dem.); 551 s'e'nič'a; 552 s'i'n'uška//s'i'n'ič'ka; 553=528; 554 s'i'nič'a; 555=327; 556=528; 557=327; 558; 560=327; 562=327; 563=542; 564 s'i'n'ič'ka; 565=327; 566; 567=327; 568 ps'e'nič'ka; 569=571=528; 572 s'i'n'ič'a; 573=327; 574=528//=327; 575=327; 576=572; 577=528; 578=579=327; 580=542; 581=543; 582=584=327; 585=527; 586=327; 587=543//s'i'n'ica; 588=543; 589=590=327; 591 s'i'n'uška; 592=593=327; 596=327; 597 s'i'n'ic'č'a; 598 —; 600=528; 601 s'i'n'icka; 602=591; 603=532; 604 s'i'nič'a; 605=606=327; 607 s'i'n'ič'k'i (Npl); 608 s'i'n'ica; 609=327; 610=564; 611=613=327; 614=20; 615=551; 616=327; 617 —; 618=528; 619=327; 620=528; 621=532//=528; 622=623=528; 624 s'i'noč'ka//=528; 625=591; 626 —; 627=528; 628 s'i'n'ica; 629; 630; 631=327; 632=628; 633=635=327; 636=327//s'i'n'uška; 637=327; 638=639=551; 640=327; 641=591; 642=327; 643 s'i'n'ič'k'a; 644=543//s'i'n'ic'i (pl); 645 s'i'n'ic'č'a 646 s'i'noč'ka; 647=327; 648=528; 651=653=628; 654 s'i'n'i; 655=656=327; 657=628; 658=628//s'i'n'ič'k'a; 659=663=327; 664 —; 665=667=327; 668=643//=327; 669; 670=658; 671=542; 673=528;

674=675=327; 676; 677=679=327; 680=628; 681=682=327; 683=327//s'i'n'ič'ka; 684=686=327; 687=688=628; 689=690=327; 691=528; 692=628//=564; 693=628; 694=525; 695 s'i'n'ič'ka; 696 s'i'n'ič'ka; 697=698=628; 699=542; 700=327; 701=628; 702=327; 703=628; 704=327; 705=628; 706=327//=543 (hypocor.); 707 —; 709=525//=327; 710 s'i'n'ica; 711=712=327; 713 —; 714=327; 715=716=628; 718=720=327; 722=725=327; 726=628; 726a=327; 727 c'a'n'ica//c'a'n'ič'ka; 728=729=327; 730=542; 731 s'i'n'ič'k'i (Npl dem.); 732=542; 733=734=628; 735=737=327; 738=—; 739=327; 740=327//=628; 741=327; 742=525; 743=527; 744=327; 745=527; 746=747=327; 748=551; 749=750=327; 751=643//s'i'n'icsy (Npl); 752 s'i'n'icsy (Npl); 753=628; 754=528; 755=756=327; 757; 758=759=327; 760=543; 761=763=327; 764=628; 765=643; 767; 768; 769=628; 770=773=327; 774=543//=327; 775=628; 776=779=327; 780 sinič'k'a; 781=327; 782=628; 783=789=327; 790=628; 791=792=327; 793=543; 794=643; 795=752; 796=628; 797=327; 798=543; 799=527; 800=327; 801; 802; 803=806=327; 807=628; 808=809=327; 810=542; 811=812=327; 813 žauťuška; 814=818=327; 819=643; 820=327; 821=542; 822=823=327; 824 s'i'n'isa; 825=628; 826=731; 827=828=643; 829=831=327; 832=628; 833=327; 834=20//s'i'n'ič'ka; 835=628; 836=171; 837=696; 838=327; 839; 840=643; 841=824; 843=407//s'hyčka (часто без dem.); 844=696; 845=846=327; 847=171; 848=327; 849=171.

#### L 74 'скворец' /Sturnus vulgaris/

1 —; 2; 3 šk'ūarc; 4 ško:rc; 5=4; 6 škarc (пач.); 7 škó:rc; 8 škwárc; 9=7; 10 škłó:rc; 11 štor'ne:; 12 škłó:rc; 13 škuarc; 14 škó:rc; 15 ško:rəc; 16 škłó:rc; 17 škōrc; 18 š'kuug:rc; 19 škuorc; 20 š'kōrc; 21 šk'vorec; 22 sra'koč; 23 Ø; 24 'tičit'; 25 —; 26 šk'vorec; 27 šk'vorac; 28 ško:řec; 29 škvo:rec; 30 čvō:rek; 31=32 šk'vorc; 33 čvō:rak; 34 čorà:k; 35 čvō:rek; 36=33; 37=38 Ø; 39 čvo:rák//br:ák; 40 škvō:rac; 41 škvō:rac; 42 mì:rula(?); 43 volit'; 44—44a Ø; 45—46=33; 47 bř:ák; 48=33; 49 čvō:rak; 50=47; 51; 52 čvō:rak; 53—55=33; 56 Ø; 57—70=33; 71 čvō:rak; 72 č'vo:rak; 73 čuku'líć; 74 Ø; 75 čvo:řak//čvo:rka(f)//čol'a; 76 Ø; 77 čvō:rak; 78=33; 79 čvō:řak//čvō:r; 80—81=33; 82 čvō:řiě; 83 čú:kavac(?); 84 čvorak//čkov'ran; 85 pupu'ňák (?); 86 g'ros//č'vorak (пач.); 87 o'reček//o'reščí; 88=33; 90 sko'voranec; 92=90; 93 'sko'voran; 94=90; 95 sko'voranec; 96—97=90; 98=95; 99—101=90; 102 —; 103 'skovran; 104 'skovranec; 105=103; 106; 107 sko'voranec; 108 —; 109 sko'voranec; 110 —; 111 'skovrin; 112; 113—113a 'skorka; 146 —; 146a štā: d]; 147 špō:Rac; 147a=31; 148 —; 148a š'kora:c; 149 š'vō:rc; 150—151 škvō:rac; 152 čvō:rak; 153 š'kō:řulec; 154 —; 155 škorce; 156 —; 168 š'korac; 169 Ø; 171 špak; 175—190 špaček; 191 špaček; 192—193=175; 194=191; 195=175; 196=191; 197 š'pak; 198—202=175; 203 š'pok; 204—206=175; 207 š'pok; 208=175; 209—213 škorec; 214 čkorec; 215 špa:k; 216=171; 217—225=209; 226—227=175; 228=171; 229 jadlofčar; 230=209; 231 škurec; 232=209; 233 —; 234 škyrc; 235—237=20; 238=239=171; 240 čpak; 241 skorç; 242—243 skurc; 244=241; 245 špāk//=171; 246—247=171; 248=241; 249 sk'koyrč(m); 250=171; 251=197; 252=171; 253 š'pač'ek; 254 sk'kēc; 255 sk'kōzec//sk'kōrc; 256=203; 257=171; 258 skorč; 259=203//sko'žec; 260=171; 261=203; 262—263=197; 264—268=171; 269 sk'kōrc; 270=203; 271=171; 272=240//č'pak; 273 špak; 274 špak; 275=197; 276=171; 277 skforç//=171; 278 špok//skvorc; 279 špok; 280—281=203; 282—283 č'pok; 284=171; 285=273; 286=171; 287=274; 288 škforç; 289 špočk; 290 špočk; 291=203//č'pok; 292=203; 293 č'pak; 294=279; 295=282//č'pak; 296 špāk//=240; 297=274; 298—300=171; 301=279; 302=293; 303 špāk; 304 špōk, č'pak//=282; 305=274; 306=171; 307; 308=203; 309=279; 310=203; 311=303; 312=203; 313=303//špāk; 314—315=171; 316=303; 317=274; 318=303; 319=203; 320 š'pāk; 321=279; 322=320; 323—324=171; 325=207; 326—327=171; 328 skwa'řec//=171; 329—332=171; 333 skva'rec//=171; 334—341=171; 342=171//skwa'rec; 343—352=171; 353=171//skva'rec; 354—359=171; 360=171//skva'rec; 361=171; 362 skvo'rec//=171; 363—375=171; 376 skv'a'rec//=171; 377—443=171; 444=333//škva'rec; 445=360//skava'r'ec; 446—455=171; 456 skwo'rec, špak 'чёрная ворона'; 457—461=171; 462=273; 463—464=171; 465 \*špak; 466—476=171; 477 skvo'rec; 478—484=171; 485 —;

486—510=171; 511 skwo'reć; 512—513=171; 514=171//=511//skwo'rec; 515—516=171; 517=171//škwa'rec'; 518=171//škwo'rec'; 519—525=171; 526=171//skva'r'ec; 527 skva'r'ec//škva'r'ec; 528 skvo'r'ec; 529—530 skvo'r'ec'; 531 skvor"сы (Npl); 532=528; 533 Ø; 534—536=528; 537—538=529; 539; 540—542=528; 543—544=529; 545=528; 546—549=529; 550 skvo'r'ec'; 551=528; 552 skwo'r'ec'; 553=529; 554—555=528; 556=529; 557=528; 558; 560 skva'r'ec; 562=560; 563—565=528; 567=528; 568=529; 569 skvo'r'ec'; 570—571=529; 572 skwo'r'ec; 573=528; 574=529; 575—576=528; 577—578=529; 579—581=560; 582—585=528; 586 skvo'r'ec; 587—591=528; 592=529; 593=528; 596=528; 597=586; 598 —; 600=529; 601=528; 602—604=529; 605=560; 606—608=528; 609=528//sk'vor'ec; 610 skvor"сы (Npl); 611 skvo'r'ec; 612—614=528; 615=529; 616=572; 617 skwo'rec'; 618=529; 619=529; 620=528; 621—627=529; 628=560; 629; 630; 631=528; 632 šk'vor'ec//=528; 633=528; 634=528//sk'voruska; 635—637=528; 638=528//sk'vor'čik; 639—641=528; 642=638; 643=610; 644=528//=529; 645=529; 646=528; 647=529; 648 stvo'r'ec'; 651=560; 652—653 škva'r'ec; 654=560; 655 škvo'r'ec; 656=560; 657=528; 658=652; 659—661=528; 662=560//=652; 663—668=528; 669; 670=560; 671=528//sk'vor'čik; 673=529; 674=560; 675=652; 676; 677=652; 678—680=529; 681—682=528; 683=528//sk'vor'čik; 684—687=528; 688=528//sk'vor'ček; 689—690=528; 691=529; 692=560; 693=652; 694—696=560; 697—698=652; 699—707=528; 709=528; 710 škva'r'ec//=171; 711 škwa'r'ec; 712 skva'r'ec//škva'r'ec; 713—714=560; 715=652; 716=560; 718—720=528; 722—724=528; 725—726a=560; 727 skwa'r'ec; 728=560; 729=652; 730 skvar"сы (Npl); 731—733=560; 734 skava'r'ec; 735=638; 736—739=528; 740 Ø; 741—745=528; 746—749=560; 750=652; 751=560//=730; 752—753=560; 754 skva'r'ec'; 755—756=528; 757; 758—762=560; 763=652; 764—765=560; 767; 768; 769=734; 770 skəvə'r'ec; 771=171; 772—773=652; 774—775=560; 776=652; 777=560; 778=734; 779=560; 780=671; 781—787=560; 788=560//=652//šk'vor's'ik; 789=560//=652; 790—791=652; 792 skvə'r'ec; 793=730; 794=560; 795=730; 796—800=560; 801; 802; 803—808=560; 809 skvə'r'ec; 810=734; 811=560//γl'u'xar' [skva'r'ec γl'u'xar"tože za'v'oc:a]; 812=171; 813—818=560; 819=734; 820=560; 821=734; 822=560; 823 skvə'r'ec//=560; 824 skva'r'es; 825=560; 826=730; 827=652; 828=560; 829=560//=734; 830—832=560; 833=824; 834=652; 835=824; 836=171; 837—838=560; 839=727; 840=652; 841=824; 843=171//škwa'rec//skwə'rec; 844=171; 845—846=560; 847=171; 848=652; 849=518.

### SLF 75 solvъj / и производные/

1 —; 2; 3 s'lauč; 4 s'la:ūč; 5 s'la:ūček; 6=4; 7 slà:ūčk; 8 slà:ūc; 9 slà:ūc//sla:ūček; 10=4; 11 s'la:vič; 12=4; 13 s'lá:ūc; 14 slá:ūc; 15 s'la:ūček; 16 s lá:ūčk; 17 s'la:ūček; 18 s'la:ūček; 19 x's'la:ūček (lit.); 20 s'la:ūček//s'la:vec; 21 slá:vi:ček; 22 slavi:t; 23 s'la:vic'; 24 slá:vi:t; 25=22; 26—27 slavù:i; 28 slavi:ček; 29 slavù:l; 30 s'lavuj; 31 slá:vi:ček; 32=30; 33 slávu:j; 34=26; 35=30; 36 slávu:j; 37 slávu:l; 38=36; 39 slavù:j; 40 'slavu:l; 41, s'lavu:j; 42 slavù:j; 43 slavít'; 44=39//slavít'; 44a Ø; 45 slávu:l; 46—48=36; 49 slávu:l; 50—51=36; 52 slavù:l; 53 slávuj; 54=36; 55 slávu:l; 56 Ø; 57—62=36; 63—64=26; 65 slávu:l; 66—68=36; 69—70=26; 71 slávu:j; 72 s'lavu:j//slá:vi:c; 73 s'lavuj; 74 slá:vuj; 75 s'lavu:j; 76=65; 77 slávu:j; 78 slavù:(j); 79 slá:vè:l//sla:vè:j; 80=26; 81 slavú:j; 82 slá:vuj; 83=26; 84 bil"bil"//bir"bir"//=35; 85 slá:vuj//sla:vejče; 86 slá:vujče//sla:vejče//sla:vuj; 87 slá:vej; 88 slá:vi:c//=30; 90 'slavejče//bilbil'; 92 'slavej'; 93—94=92//bilbil'; 95=92//sla:vejče; 96—97=92; 98 slá:vej; 99=92//slavejče; 100 'slavejče; 101=92//bimbil; 102=92; 103 slá:vejče; 104 slavjak; 105=98; 106—108 'bilbil'; 109 slá:vej//bil"bil"; 110 bil"bil"/bil"bilče; 111 slá:vir; 112 slá:vur; 113 bil"bil"; 113a=98; 146—146a—; 147=14; 147a slá:vul; 148—148a—; 149; 150 slávu:l; 151 Ø; 152=36; 153 'filemle; 154 slá:viček; 155 slá:vik; 156 slávuk; 168 slá:vla; 169 slá:vici'ka; 171 ome'l'anyk; 175 sláv:i:k; 176=175//=156; 177—179=175; 180=176; 181=156//slawik; 182=156; 183—186=175; 187=156; 188=175; 189=176//slaviček; 190=175; 191=156; 192—193=175; 194=156; 195=175; 196=156; 197 slá:vik; 198=156; 199 sláv:i:ček; 200—201 sláv:i:k; 202—203=197; 204=199; 205—206 slá:v:i:k; 207 suov'ik; 208 slá:vi:k; 209—214=155; 215 suávuk; 216—225=155; 226—232=156; 233 solovej;j; 234

syuoik; 235 —; 236 — (syloiašk); 237 souob'ik; 238—239 slóv'ik; 240—241=207; 242 složivik (пас.); 243—244=207; 245 suov'ik; 246 suov'ik; 247=238; 248 slév'ik; 249 suošiv'ik//suošiv'ik; 250=207//suov'ik; 251 suov'ik; 252—253=238; 254 suev'ik; 255 slév'ik; 256=251; 257=238; 260=251; 261=246; 262=251; 263 naxtigal, \*suov'ik; 264 suo'y'ik//suožik; 265=207; 266—268=238; 269—271=207; 272 suo'y'ik, \*suo'y'ik; 273 suo'y'ik; 274—275=207; 276=238; 277—284=207; 285=273; 286—287=238; 288—295=207; 296=207//=238; 297—298=207; 299 slav'iček; 300—301=207; 302—303=238; 304—305=207; 306—307=238; 308—309=207; 310=238; 311 sov'ik; 312=207; 313—315=238; 316 —; 317=238; (пас.); 318—321=207; 322=slov'iček; 323—324=238; 325—326 slow'ik; 327 salá:w'ej; 328 salá:w'ej; 329 syla'v'ej; 330—332=327; 333 syla'v'ej; 334=327; 335 salá:w'ej; 336 salá:w'ej; 337—339=327; 340 syla'v'ej; 341 salá:w'ej; 342 salá:w'ej; 343—347=327; 348=327//=335; 349=335; 350=327; 351=335; 352 syla'w'ej; 353—358=327; 359=335; 360 syla'v'ej; 361 soł'o'v'ij; 362 soł'o'v'ij; 363 soł'o'vej; 364—365=327; 366 salá:w'ej; 367—368=327; 369=333; 370=335; 371=333; 372 soł'o'w'ej; 373—375=363; 376=327//salá:v'ejko; 377—378=327; 379 syli'w'ej; 380 seł'a:w'ej//sełauj'iixa[f]; 381=335; 382=363; 383 soł'o'vejko; 384 soł'o'vej; 385—386=336; 387—388=327; 389=372; 390 solo'v'ejko; 391=327; 392=336; 393=327; 394 soł'o'v'ej; 395=327; 396=341; 397=336; 398—400=327; 401=363; 402 soł'o'wej; 403 soł'o'vaj; 404—405=363; 406 soł'u'vej; 407 soł'o'v'ij; 408 suł'u'wej; 409—410=363; 411 suł'u'vej; 412 suł'u'v'ij; 413 soł'o'v'ij; 414 soł'o'v'ik; 415=361; 416=411; 417=402; 418=363//soł'o'vejko; 419 soł'o'vij; 420=412; 421=362; 422—423=363; 424=402; 425=418; 426=363; 427=361; 428=402; 429 soł'o'v'ij; 430 solo'vej; 431=361; 432=418; 433 solo'vejko//soł'o'vej; 434=363; 435=384; 436=363; 437—438 salá:vej; 439=437//salá:vejko; 440=430; 441 salá:vej; 442 salá:wej; 443=418; 444=437; 445=336; 446 salá:wej; 447=437; 448=361; 449=361//=363; 450 soł'o'wejko; 451=361; 452=383; 453 soł'o'vejko; 454 soł'o'vej; 455=363; 456=430; 457—459=363; 460—461=430; 462=363; 463=430//solo'vejko; 464 solo'wej; 465 solo'vij; 466=363; 467 wołowo(j)e 'oko//soł'ovij; 468 solo'wej; 469 solo'wij; 470=464; 471=361; 472=430; 473 soł'o'wej; 474=402//soł'o'wejok; 475 solo'vejko; 476 solo'vej//=475; 477=363; 478—479=430//=475; 480—482=363; 483 solo'vyj; 484 solo'v'ij; 485—//oms'l'ux (?); 486=383; 487=361; 488=402; 489=383; 490=450; 491 solo'wejko//solo'wej; 492 solo'wej; 493=478; 494—495=363; 496=430; 497 solo'v'in'; 498=363; 499=450; 500=492//=450; 501=478//solo'vejčyk; 502=418; 503 solo'vej//solo'vejko; 504=430; 505=363; 506 soł'o'vejko; 507=450; 508=402//=450; 509=450//soł'o'wej; 510=384; 511=363; 512=402// soł'o'wejko; 513=430; 514=478//solouj'iixa; 515=430; 516=508; 517=478; 518—519=363; 520=402; 521=492; 522 solo'vaj; 523=363; 524=430; 525 seł'a:v'ej//sa'łovjuška//seł'a:v'ejčyk; 526=335; 527=327; 528—530 soł'o'v'ej; 531 Ø; 532—533=528 (пас.); 534—537=528; 538 —; 539; 540—544 soł'o'v'ej; 545—546 Ø; 547—549=540; 550=528; 551 solo'v'ji; 552 solo'v'ej; 553 solo'v'ej; 554=528; 555=540; 556 Ø; 557=540; 558; 560=525; 562=341//=525; 563—565=540; 566; 567—569=540; 570 Ø; 571=540; 572 soł'o'w'ej; 573—575=540; 576=553; 577=540; 578; 579 seł'a:wej; 580 sał'a:v'ej; 581=335; 582=384; 583=540//sa'łovjuška (dem.); 584—593=540; 596—597=540; 598; 599; 600=552; 601—604=540; 605=525; 606=528; 607 soł'o'v'ej; 608—609=528; 610=540; 611 soł'o'vej; 612—613=540; 614=553; 615—616=528; 617=552; 618—621=553; 622—625=552; 626 solo'v'ej; 627=552; 628 soł'o'v'ej; 629; 630; 631=607; 632=628; 633=540; 634=635=553; 636—638=540; 639 soł'o'v'ej; 640—642=552; 643=528; 644=540; 645=430; 646=540; 647=552; 648 soł'o'vej; 651=579; 652=341; 653=335; 654=525; 655=634; 656=341; 657=628; 658=579; 659=628; 660 soł'o'v'ej; 661=540; 662=341//sa'łovjuška; 663 soł'o'v'ej; 664—668=540; 669; 670=335; 671=540; 673=553; 674—675=579; 676; 677—678=335; 679 sala'v'ej; 680 seł'a:v'ej; 681=628; 682 solo'v'ej//sa'łovjuška; 683—685=540; 686=528; 687=528; 688 soł'o'v'ej; 689=540; 690—691=528; 692—693=335; 694 seł'a:v'ejčyk'i; 695=579; 696=327; 697=341; 698=525; 699 soł'o'v'ej; 700=628; 701—702=540; 703=628; 704—707=540; 709=540; 710—711=525; 712 sala'v'ej; 713—716=525; 718 soł'o'v'ij; 719=607; 720=628; 722—723=528; 724=540; 725=335; 726=525; 726a=335; 727

seľa'v'ej; 728=525; 729 seľa'v'ej; 730=335; 731 seľa'v'ji (Npl); 732=335; 733—734=525; 735=540; 736—737=528; 738 —; 739=528; 740 Ø; 741=528; 742 salo'vej; 743=540; 744=628; 745=540//soľo'vej'kə; 746—747=335; 748=335//seľa'v'ejuška (hipocor.)//seľa'v'ejč'ek; 749=335; 750=327; 751—752=525; 753=335 (пас.); 754 suľa'v'ej//suľoška; 755=528; 756=607; 757; 758=335; 759 seľa'v'ej//saľovuška; 760—761=335; 762—764=525; 765=335; 767; 768; 769 seľa'v'ej; 770=528; 771=341; 772=327; 773—775=335; 776 seľa'v'ej; 777; 778=335; 779 seľa'v'ej; 780=341; 781 seľa'v'ej; 782 seľa'vej; 783=335; 784 seľa'vej; 785=335; 786=525; 787—789 seľa'v'ej; 790=525; 791=335; 792—793=525; 794 seľa'v'ej; 795=731; 796 suľa'v'ej; 797=781; 798=525; 799; 800=525; 801; 802; 803 seľa'v'ej; 804 seľa'v'ej//seľa'v'ejč'ek; 805—806=525; 807=335; 808=525; 809=333; 810=333//=335; 811=525; 812=341; 813 seľa'v'ej; 814=341; 815—817=525; 818=341; 819—821=525; 822=335; 823—824=525//seľa'v'ej; 825; 826=327; 827=525; 828=335; 829=525; 830=335; 831—833=525; 834=335; 835=525; 836=430; 837=341; 838=525; 839 seľa'w'ej; 840=525; 841=327; 842; 843=402//=450; 844 seľa'v'ej; 845—846=525; 847; 848=341; 849=430.

## L 76 'аист' /Ciconia/

1—; 2; 3—; 4 š'tuo:rķja; š'tuo:rkīa; 6 š'tuo:kke; 7 štō:rkla; 8 štō:rkle; 9 štō:rkł'a; 10=6; 11 š'to:rkla; 12 —; 13 Ø; 14 štūorkla; 15 š'tu:rkla; 16=9; 17 čapla; 18 š'to:ųorkla; 19 sičtųorkla; 20 š'to:rkla//š'tr k; 21 š'tr k; 22—23 Ø; 24° ro:da; 25 —; 26 rō:da; 27 rō:da; 28 rō:da; 29 rō:da; 30=28; 31 'ro:da; 32 'ro:da; 33—34 rō:da; 35=28; 36=33; 37 'rō:da//r'uo:da; 38=33; 39—40 rō:do (m); 41 rō:do; 42 Ø; 43=33; 44=27; 44a č'i'kon<sup>a</sup> (из итал. диал.); 45—51=33; 52 rō:da; 53—55=33; 56 rō:da; 57—63=33; 64 štřk; 65—69=33; 70 lé:lek//=33; 71 ro:da; 72 Ø; 73—75=31; 76—78=33; 79=21//=33//rō:da//šk'rapla; 80=64//=33 (lit.); 81—83=33; 84—85=21; 86 'roda; 87=21//=86 (lit.); 88=33//=64; 90 ščrk; 92 štark; 93—95=21; 96 štark; 97—98=21; 99=92; 100—102=21; 103 štarkal; 104 'čapla; 105 'štreakl; 106 'lelek; 107 ščerk; 108 ščerk; 109—110=92; 111=92//pali'kan//štarkal; 112=92//štarkal; 113 štarkal//štreakl; 113a 'čaple; 146 štörkla; 146a ždrouk; 147 štō:R'la; 147a žd'rūök; 148 štō:r'ua; 148a st'ruök; 149=92; 150=39; 151 gò:ja (из венг.); 152 lé:lk; 153 'gò:u'l//='gò:u'j; 154—155 go:la; 156 goul'a; 167 kokoš'terk; 168—169=21; 171 'buž'ek; 175—194 ča:p; 195=175//bo:dan; 196=175//bogdal/bogdal; 197 \*botan//č'āp; 198=175; 199 ča:p; 200—201=175; 202 čap; 203 bocur; 204 bogda:u://=175; 205—206 boca:n://=175; 207 bocon; 208 bogda:u; 209 bocjan; 210 bogdan; 211 boca:n//=154; 212 bociař; 213—214 boca:ř; 215 bocan; 216 bocă:ň; 217=212; 218=212//go:l'a; 219—220=212; 221 guola; 222 bocian; 223—224 go:l'a; 225=154; 226=215; 227 gol'a; 228 bocan; 229—230=227; 231—233=228; 234 břešen; 235 bač'ón; 236 bač'ón; 237=235; 238—240=bočan; 241—242 břecon; 243 buečon; 244—245=241; 246 bočón; 247=238; 248 břečon; 249 bočón//břočóyn; 250=246; 251 boč'ón; 252—253=238; 254=248; 255 břečon; 256 bočún; 257=238; 258=246; 259=246//=256//boček; 260=238; 261=256; 262=246; 263—268=238; 269 buočon; 270 bočón//buočon; 271—276=238; 277 bočon; 278 břečunk (břečunq'i Npl); 279 břečon; 280 \*bočón, buočun; 281 bočón//=256; 282 bočón; 283 bočan; 284=238; 285=238; \*bočon; 286—287=238; 288—289=246; 290=256; 291=282//boček; 292—293=282; 294=296=256; 297 bočan; 298 boc'an; 299=238; 300 břečan; 301 bočan; 302—303 boček; 304=256; 305=238; 306=238//bočko; 307=238; 308 bočon//=238; 309=238//břečon; 310 břečon; 311 břečej; 312=302; 313=302//=246//bočun; 314—315=238; 316=279//břečon'; 317=238//břečon'; 318=246; 319 břečan; 320=283; 321=356; 322 bočan; °bučík; 323=256; 324=238; 325=246; 326=238; 327 břečan//bač'án; 328 bač'án; 329 byč'án; 330 buč'án; 331—332=328; 333 břečan; 334—335=330; 336 'bus'ał//boč'an; 337=330; 338—340=328; 341=333; 342=330; 343—344=328; 345 'bus'ał; 346 'bus'el//=328; 347=328//bus'ik; 348 bač'án; 349 'bus'ik//=330; 350—353=330; 354—355=345; 356 'bus'ał; 357 'bus'el; 358=345; 359=330; 360 'bus'ik//=330; 361 'bus'on; 362 bu's'on; 363 'busen'; 364 bus'ko; 365=345; 366=357//v'es'ał'ok; 367=345; 368=357; 369 'bus'ik; 370—371=330; 372—373=363; 374=364; 375—376 'bus'ko; 377=356; 378=345; 379 buč'ana (f)//=

=330; 380—381=330; 382—384=375; 385=375//=357; 386=357; 387=345; 388=369; 389 'bu's'oł//=364; 390—391=357; 392=356; 393=369; 394=357; 395=375; 396=356; 397 'býs'el; 398=357; 399 'bus'el; 400=345; 401 'bus'oł; 402=363; 403=375; 404=401; 405=375; 406 'boc'un; 407=406; 408 'boc'an; 409=401; 410—411=375; 412 'bus'ku; 413—414 'bus'ok; 415 'buž'ok; 416=406; 417=364//bus'ok; 418=401//bus'kał; 419=413//=375; 420=412//bus'ko; 421 'bužuk//bus'an; 422=406; 423 bu's'ok; 424 'bus'el; 425—426 'busel'; 427—429=413; 430—432 'buž'ok; 433=408; 434 'busyl'; 435=413; 436—437=425; 438 'busel'; 439=345; 440 čorno'huz; 441 'hajster; 442 černa'huz; 443 klek; 444 bu'sel//bu's'oł; 445 čarna'huz//aijist//čarna'yuz; 446=442; 447 čarna'huz; 448 bo'cok; 449=430; 450=413; 451=430; 452—453=406; 454 'boc'on; 455 'busył'; 456=434; 457=425; 458 'busoł'; 459=425; 460=438; 461 'hajster; 462=440; 463 'haster//čor'nohuz; 464 č'or'nohuz; 465=448; 466—468=430; 469 go'va; 470 bu'z'ok//le'leka; 471—472=430; 473=413; 474=406; 475 'busol'; 476 zura'vel'; 477=461; 478 'hajstyr; 479—481=440; 482 č'orno'huz; 483 'gouja; 484 bu'z'ok//goul'a; 485—486=430; 487=413//kala'bus'ok; 488=430; 489—490=440; 491 'bucol'; 492=440; 493 la'leka (f)//č'orno'huz; 494 Is'Yega//čorno'huz; 495=440; 496=413; 497 'bus'ik; 498—499=440; 500=440//čorho'nuz; 501=440//le'leka; 502 Is'leka (f и m)//=440//hajster; 503 Is'leka; 504=482//=503; 505—508=440; 509=440//le'leka(f); 510 le'leka//=482//žabo'jid//bu's'l'a; 511 le'leka; 512 Is'lega; 513 čorno'huz//le'leka; 514=503; 515—516=440; 517=503; 518=440; 519=482; 520 Is'leka; 521=482; 522 kokos'ter//s'orno'huz; 523 kokos'ter; 524 čorno'huz//čorno'hus; 525 ba'tjan; 526 ba't'an//ba't'jan//aist; 527 'aist; 528—529 Ø; 530—531 —; 532 'ais; 533 Ø; 534=523 (nac.); 535—538 Ø; 539; 540—541; 542 —; 543—546 Ø; 547 'ajist (nac.); 548—549 Ø; 550 —; 551 'aist (nac.); 552=527 (nac.); 553 —; 554=527; 555 —; 556—557 Ø; 558; 560=527; 562—563=527 (nac.); 564—565=532; 566; 567=532; 568—571 Ø; 572—573=527; 574=532; 575 Ø; 576=527; 577—578 Ø; 579—581=527; 582—583=532; 584 —; 585=527; 586 'ais; 587 Ø; 588—589 Ø; 590=527; 591—593 Ø; 596=527; 597 Ø; 598; 600 Ø; 601 —; 602=532; 603—604 Ø; 605—606=527; 607 Ø; 608=527; 610=547; 611 Ø; 612—617 Ø; 618 —; 619 Ø; 620=532; 621 —; 622=532; 623—624—; 625—626 Ø; 627—628=527; 629; 630; 631=527 (nac.); 632=532; 633 —; 634=527//=532; 635—637 Ø; 638=532; 639 Ø; 640=527; 641—644 Ø; 645—646 —; 647=527 (nac.); 648 —; 651 kal'ist; 652—653=527; 654 'ajist; 655=527; 656 —; 657=532; 658=527; 659 Ø; 660=586; 661=634; 662=527 (nac.); 663—664=527; 665 Ø; 666=527; 667 'ais(t) (nac.); 668 Ø; 669; 670 'aist (nac.); 671 Ø; 673 Ø; 674=651; 675 'ka'l'ist//al'is//=527; 676; 677—678 Ø; 679=527 (nac.); 680 Ø; 681 —; 682—684 Ø; 685=527; 686 'aistof n'et u nas; 687=527; 688=654; 689 Ø; 690=527; 691 Ø; 692 ba't'an//aist; 693=527; 694=527 (nac.); 695 —; 696=527; 697 —; 698 Ø; 699=532; 700=527; 701=527 (nac.); 702 Ø; 703=527; 704 Ø; 705=527; 706=527 (nac.); 707 Ø; 709 Ø; 710=527//být'jan; 711=527//č'erna'gus; 712=527; 713—; 714=527; 715 Ø; 716=527; 718=527 (nac.); 719—720=Ø; 722—723=527; 724=527 (nac.); 725—726=527; 726a —; 727=527 (nac.); 728 —; 729=527//bu't'an; 730 Ø; 731 —; 732—734 Ø; 735 —; 736=527; 737 Ø; 738 —; 739—740 Ø; 741 —; 742 Ø; 743 'ajast; 744=527; 754 Ø; 746 buc'jan; 747 bu't'an; 748 'ajist (nac.); 749 Ø; 750=527; 751—753 Ø; 754=654; 755 —; 756 Ø; 757 —; 758 bu't'an; 759=527; 760 č'erna'yus; 761 'ajist; 762=532; 763—764=527; 765 —; 767; 768; 769—770 Ø; 771 č'erna'yus; 772 'žorau; 773 žera'yel//=772; 774 č'irna'yus; 775=527; 776 Ø; 777 —; 778—779=527; 780—781 Ø; 782=654; 783 —; 784=330; 785=761; 786 č'irna'yuz; 787 č'irn'yus; 788 Ø; 789 ajist//č'irna'yuska; 790 Ø; 791 č'irna'yus; 792=654//=527, 793 Ø; 794—796=527; 797 'bus'el'; 798=527//č'irna'yuz; 799 č'orna'yuz; 800=791; 801; 802; 803=527; 804 —; 805—806=527 (nac.); 807 Ø; 808=527; 809 Ø; 810=748; 811=527//=797//č'erna'yuz; 812 č'erna'yus; 813—814 č'erna'yuz; 815 —; 816—817=527; 818 —; 819—820 Ø; 821 —; 822=760; 823 č'ärne'yus//aist; 824=527; 825—826—; 827 Ø; 828=527; 829 Ø; 830=760//aist; 831=760; 832 č'ärne'yus; 833=791; 834 Ø; 835=527; 836 č'orno'huz (nac.); 837=791; 838 č'irna'yus; 839 —; 840 'ajist; 841=654; 843=654//la'leka (nac.); 844=791; 845 —; 846 aistəu n'et; 847=440; 848 Ø; 849=440.

1 'jaščarica; 2; 3 k'lūšterca; 4 'ku:šerca; 5 k'lu:ščat//=ca; 6 'kušerica; 7 marti:nčk; 8 yá:šerca; 9 kú:šar; 10 mərt'i:nčk; 11 'ze:lenec//k'yu:šerca; 12 šéu:ščerca; 13 —; 14 mərti:nček; 15 mar'ti:nček; 16 kó:ščer; 17 'k'yu:ščer; 18 'ko:ušar; 19 mar'tejnček; 20 'kuščar; 21 'kuščar; 22 'guš'tar; 23 'kuš'tar//kus't'aric'a; 24 'kuščerica; 25 'kuščerica; 26 'guščer; 27 'guščer; 28 'guščer; 29 'kuččer//kuščer; 30 'kuščer; 31 'kuščar; 33 guščer; 34=28; 35 'kuščar; 36 guščer; 37 'guš't'arica; 38 guščerica; 39 gušče:r//guščerica; 40 'guš'čer; 41 guščer; 42 'guščer; 43—44 'guščerica; 44a 'guščarica; 45 guščarica; 46 guščerica; 47=46//zelém̄ba:é; 48 gušče:r; 49 gušče:r; 50=33; 51 zelém̄ba:é; 52=36; 53=36//guščer; 54=33; 55=36; 56 guščera(f)//guščer(m); 57=38; 58—59=46; 60—62=36; 63—64 guščer; 65—66=38; 67—68=36; 69—70=63; 71—72 'guščer:r//guščerica; 73 'guščar//guščer//guščerica; 74 'guščer:(=zelém̄bač)//guščerica(=sivi guščer); 75—71; 76—77=38; 78—82=63; 83=63//guščerica(ženská:é); 84 'guščer//guščerica; 85 'guščer; 86—87 'guščer; 88=63; 90=26//gľufčer//guščerica//gľufčerica; 92=86//guščerica; 93—94=86; 95—86//guščerka; 96=86; 97=92; 98=84; 99=26; 100=92; 101=26//guščerica; 102=26; 103=86; 104 'guščar//guščerica; 105 guščer; 106=26; 107—109=26//gušče:rica; 110=26; 111=105//guščir//gušči:ričkə; 112 'gušče:rica; 113=105; 113a 'guščir; 146 kú:ščar; 146a gú:ščí; 147 ňu:ščaR; 147a 'guščar; 148 ňu:šar; 148a gú:ščér; 149 'k'yu:ščer; 150=33; 151 gušč'čar; 152 gušče:r; 153 d'ik; 154 jaščerica; 155 jaščerica; 156 jaščurka; 167 'guščerica; 168 'gušč'čer; 169 'guja; 171 'jaščir//jaščirk(a); 175—180 ješčerka; 181=175//ješčerice; 182—190=175; 191 jiščerka; 192 ješčerka; 193=192//hiščerka; 194=191; 195=175//ješčera; 196 iščerka//jiščerka; 197 jašč'čurka; 198—199 jiščerka; 200—202 ješčerka; 203 joščerka; 204=175; 205 iščerka; 206=156//jaščerka; 207 išč'čurka//jošč'čurka; 208 jašči:rka; 209 jaščerica; 210=154; 211 jaščerička; 212=209; 213 jaščerička; 214—215=154; 216 jaščerica; 217—224=209; 225 jaščerica; 226=156; 227—229 jasčurka; 230=156; 231—232=227; 233=156; 234 'jaščer; 235 'ješč'čer; 236 jašč'čor'ik; 237 'jexč'čelca; 238—239 jaščurka; 240 jascurka; 241 vaščeraca//ajdečka; 242 vlešč'čerčaca; 243 'vleščorka; 244 ješčorka; 245 'vleščorka; 246 jaščorka; 247=238; 248 jascúrka; 249=238; 250=246; 251 jašč'čorka; 252=238; 253 jaščurka; 254=246; 255 jaščora; 256—258=238; 259 jaščura//=238; 260—261=238; 262=251; 263=238; 264 jascork'a//jescork'a; 265 ješčurka; 266—268=238; 269 joščorka; 270—271=238; 272 'jesčorka//jascork'a; 273 jascorka; 274 jescorka; 275=240; 276=238; 277—278=240; 279=240//jaščurka; 280=240; 281=238; 282=240; 283—284=238; 285 °jascurka//jascužyca; 286=238; 287=240; 288—289=238; 290 joščurka; 291=240//=238; 292=240; 293 jascura; 294—296=240; 297=273; 298—299=238; 300—304=240; 305=273; 306—308=238; 309 lašč'čurka; 310=240; 311=273; 312=240; 313 jasc'čorka; 314—315=238; 316—318=273; 319=240; 320—322=238; 323 jašcura//jaščurka; 324=238; 325 jaščorka; 326=238; 327 'jaščyrka; 328 'jaščarka; 329—330=327; 331—332=328; 333=327; 334=328; 335 jaščerka; 336 'jaščyryca; 337—341=328; 342 'jaščarka; 343—344 'jaščaryca; 345 'jaščaraca; 346—349=328; 350=328//=343; 351—352=327; 353=343; 354=328//=345; 355—356=350; 357—358=328; 359=156; 360=327; 361—362=156; 363 'jaščerka; 364—367=328; 368=328//=327; 369=327; 370 'jaščy:rk'a; 371=327//jaščyr; 372=156; 373=363; 374=200; 375=363; 376=328; 377=336; 378=328; 379=327//=156; 380=328; 381—382=327; 383=363; 384=328; 385=363; 386—388=328; 389=363; 390—393=328; 394=363; 395=328; 396 'jaščerka; 397=327; 398=328; 399 'jaščarka; 400=328; 401=156; 402—403 'ješčurka; 404 'jaščorka; 405 ješčorka; 406—408=156; 409 'jaščerka; 410—411=363; 412—413 'jašč'čirka; 414=327; 415=412; 416=156; 417—418=363; 419 'jaščerka; 420=409; 421=412; 422=156; 423=363; 424=156; 425—426=363; 427 'jašč'čirka; 428=419; 429 'jašč'čyrka; 430 'jaščerka; 431 'jasčyrka; 432=412; 433=156; 434—435=327; 436—439=363; 440=156; 441=363; 442=327; 443=156; 444=363; 445=363//jaščer'ica; 446=327; 447=156; 448=197; 449—451=412; 452=327; 453—454=419; 455=412; 456=327; 457=363; 458=156; 459=363; 460=156; 461=327; 462—463=156; 464—465 'jašč'čurka; 466—467 'jašč'čurka; 468=412; 469=156; 470—471=412; 472=430; 473—474=327; 475=

412; 476—478=156; 479=327; 480=430; 481=156; 482=412; 483 'jašč'čulka; 484=156; 485—486=412; 487 'jašč'čur'ka; 488=430; 489=327; 490 'jašč'čirka; 491=327//jaščirka; 492—493=156; 494 'jašč'čirka; 495=412; 496 'ješč'čirka; 497 'jašč'čufka; 498=429; 499=412; 500=412//=327; 501=500//=156; 502=412; 503=327; 504—505=412; 506=327; 507=500; 508=409; 509=419; 510=412//jaščeryc'a; 511=156; 512=490; 513=419; 514=412//=430; 515—516=412; 517=327; 518—519=412; 520=490; 521 'jašč'če:rka; 522 'jašč'čurka; 523=156; 524=412; 525 jaščer//=342; 526=342; 527=525; 528 'jašč'čer'ica; 529 'jašč'čur'ica; 530=528; 531 'jašč'čer'ica//jašč'čer'ica; 532 'jašč'čur'; 533 v'er'e:t'el'n'ic'i (Npl.); 534 'žužołka//jašč'čer'ica (nac.); 535=529; 536 jašč'čer'ica; 537 'jašč'čer'ic'i bu'bus; 538 'jašč'čer'ica; 539; 540 —; 541 jašč'čur'ica; 542 'jašč'čer'ica; 543 'jašč'čer'ic'a; 544 'pac'čer'ic'a; 545=542; 546 'jašč'čur'ic'a; 547 'jašč'čer'ic'a; 548 v'er'e:t'el'n'ic'a//jašč'čer'ic'a; 549 v'er'e:t'el'n'ic'a//jašč'čur'ic'a; 550=538//žyžl'ik; 551=538//žyžl'ik; 552 žyžl'uxa//jašč'čer'ica//žyžl'ik; 553=547; 554 'jašč'čer'ica; 555—556 'jašč'čer'ica; 557 'jašč'čer'ica; 558; 560 'jašč'čir'ica; 562 'jašč'čer'ica; 563 'n'ešč'čer'ika; 564 'jašč'čer'ic'a; 565=555; 566; 567=538; 568 'žyžl'ik; 569 'žyžl'ik//jašč'čer'ic'a; 570 'ješč'čerov'ic'a (nac.); 571 'jašč'čur'ica; 572 'jašč'čir'ica; 573 'jašč'čer'ica; 574 'jašč'čur'ica; 575 'jašč'čer'ica//=554; 576 'jašč'čer'ic'a; 577=555; 578 'jašč'čor'ica; 579=572; 'm'ešč'čer'eka; 581 'řnyšč'čorka//jašč'čer'ica; 582=538; 583 'm'ešč'čorka; 584=538; 585 'jašč'čor'ka//jašč'čer'ica; 586 'jašč'čor'ka; 587—588 'jašč'čer'eka; 589 'jašč'čer'eka; 590=555; 591 'jašč'čor'ka; 592 'jašč'čur'ka; 593 'jašč'čer'ica; 596=528; 597—598=555; 600=543; 601 'jašč'čer'ica//=538; 602=528; 603 'jašč'čur'ic'a; 604=529; 605 'jašč'čur'ic'a; 606 'jašč'čer'ica//m'ešč'čor'ka//m'ešč'čer'ica; 607=555//n'ešč'čer'eka; 608 'n'ešč'čer'eka; 609 'jašč'čer'era//=589; 610 'jašč'čor'ka//jašč'čer'ic'a; 611=555; 612=592; 613 'jašč'čor'ka; 614 'jašč'čer'ica; 615=555; 616=557; 617=528; 618=562; 619=528; 620=555; 621 'jašč'čer'eka//jašč'čer'ic'a; 622—623=543; 624=555; 625=528; 626 v'er'e:t'ē'n'ixa; 627=528; 628 'jašč'čor'ica; 629; 630; 631 'jašč'čora; 632=562; 633=613; 634=555//=587; 635 'jašč'čur'ka//jašč'čur'ica; 636 'jašč'čer'ica; 637=587; 638=555; 639—641=538; 642=562; 643=538; 644=574; 645 'jašč'čer'eca; 646 'jašč'čer'ica; 647—648=555; 651=628; 652 'jašč'čir'ic'a; 653 'jašč'čyřkə; 654 'jašč'čer'ica//jašč'čer'eca; 655=574; 656=542; 657=628; 658=562; 659=589; 660=363; 661=574; 662=587; 663=538; 664 'jašč'čir'ica; 665=555; 666=538//=589; 667—668=555; 669; 670 'jašč'čer'ica; 671=634; 673=555; 674—675 'jašč'čer'eka; 676; 677=587; 678=574; 679=538; 680 'jašč'čer'ica; 681=646; 682 'jašč'čer'ica; 683—684=555; 685—686=666; 687 'jašč'čer'ic'a; 688 'jašč'čer'eca; 689=555; 690=538; 691=528; 692 'jašč'čyřsə; 693 'jašč'čer'eka; 694 'jašč'čar'ica; 695=574; 696 'jašč'čer'eka; 697 'jašč'čer'ica; 698 'jašč'čer'ecə; 699=538; 700=554; 701=564; 702; 703=554; 704=555; 705=687; 706=587; 707 'jašč'čel'ica; 709=555; 710=674; 711 'jašč'čer'ica; 712=674; 713=628; 714 'jašč'čer'acy; 715 'jašč'čer'eca//jašč'čer'eka; 716=696; 718=572; 719=538//jašč'čer'ica; 720=538//jašč'čer'eka; 722—723=697; 724=538; 725=562; 726 'jašč'čer'eka; 726a=726//jašč'čir'ica; 727=726//jašč'čer'eca; 728=674; 729 'jašč'čer'ica; 730=697; 731 —; 732=572; 733—734=652; 735=538; 736=666; 737—739=538; 740 'jašč'čor'ka//jašč'čur'ka; 741=589; 742=574; 743 'jašč'čer'ka//jašč'čer'ica; 744=697; 745=538; 746 'jašč'čyřka; 747=538; 748 'jašč'čarka; 749=538; 750 'jašč'čer'ica; 751 'jašč'čer'ic'sy (Npl.); 752=652; 753=554; 754 'jašč'čir'ic'a//jašč'čir'ica; 755=574; 756 'jašč'čer'ica; 757=746; 758=342; 759=572; 760 'jašč'čer'eka; 761=572//=674; 762 'jašč'čer'eka; 763=572//jašč'čir'ka; 764=554; 765=652; 767; 768; 769=562; 770=587; 771 'jašč'čarka; 772 'jašč'čarka; 773=762; 774 'jašč'čyř'ica; 775 'jašč'čir'ic'a; 776 'jašč'čyř'ica; 777=572; 778 'jašč'čer'eca; 779=538; 780 Ø; 781—782=652; 783=562; 784 'jašč'čyřsə; 785 'jašč'čir'ka; 786 'jašč'čer'ika; 787=574//=746; 788=574//jašč'čir'ka; 789=572//v'er'i'n'ica; 790=652; 791=562; 792 'jašč'čyřsə; 793 'jašč'čal'ica; 794=605; 795=554; 796=652; 797=574; 798=573; 799=573//=404; 800=572; 801; 802; 803=697; 804=572//v'er'i'n'ica; 805=697; 806=562; 807 'jašč'čir'; 808 'jašč'čir'ka//jašč'čyřka; 809 'jašč'čyř'ica; 810=589; 811 'jašč'čer'ica; 812=589; 813=538; 814 v'er'e:t'ōnka; 815=652/v'i:r'i't'i'n'ica; 816=562; 817=605; 818=572; 819 'jašč'čer'eca; 820=628; 821 'jašč'čir'ka//=786; 822=694; 823 'jašč'čir'eca//v'er'i't'a'n'ica; 824 v'er'i't'a'n'ica//jašč'čer'isə; 825 v'er'e:t'ōn'ica; 826=697; 827 v'er'i't'a'n'ica; 828—829=562; 830=697//v'er'i't'a'n'ica; 831=697//=827; 832 v'er'i't'i'n'ica//v'er'i't'a'n'ica; 833=572//jašč'čir'ica; 834 v'er'e:t'ā'n'ica//=562 (nac.); 835=554//v'er'i't'a'n'ica; 836=412; 837

v'ir'it'i'n'ica; 838=572; 839 w'irt'a'n'ica; 840=592; 841 'jašč'e-r'isa; 843=327//=342; 844 'jašč'er'ica; 845 v'irt'i'n'ica; 846 'jašč'er'сы (Npl.); 847=156; 848=587; 849 'jaščyrkə//jaščerká.

## L 85 'лягушка' /Rana/

1 'žaba; 2; 3 'žabə; 4—6 'ža:ba; 7—9 žá:ba; 10=4; 11 'ža:ba; 12=4; 13=11; 14=7; 15=1; 16 žá:ba; 17—19=11; 20=1; 21 'žaba; 22=1; 23 'z'a:ba; 24—26=1; 27=16; 28=1; 29=21; 30=1; 31=1//=4; 32=1; 33 žá:ba; 34—35=1; 36=33; 37=1; 38—39=33; 40—41=1; 42 žá:ba; 43 'žaba; 44 žá:ba; 44a 'ran'ot//ra'n'ot; 45—48=33; 49 žába//=33; 50—51=33; 52 žá:ba; 53—62=33; 63=1; 64=33; 65=33//žába púxača; 66—68=33; 69—74=1; 75=1//kreke'n'ača; 76—78=33; 79—84=1; 85 'žaba; 86—88=1; 90=1; 92—105=1; 106 'žaba; 107=1; 108 'žeba; 109—111=1; 112 'žaba; 113—113a=1; 146 kró:ta; 146a=44; 147=7; 147a godi'na:r; 148 ?roata; 148a frugos; 149 'žaba; 150=33; 151 žá:ba; 152=33; 153 žá:ba; 154—156=1; 167; 'žaba; 168—169=1; 171=1; 175—188=4; 189—196=1; 197=85; 198—203=1; 204 'žaba (небольшая, тёмная)//kort (прудовая, темная); 205—206=1; 207=85; 208—215=1; 216 žá:ba; 217—236=1; 237 'ž'aba; 238—240=1; 241—242=112; 243=1; 244=112; 245—247=1; 248 zaba; 249—250=1; 251=112; 252=1; 253=112; 254—261=1; 262=112; 263=1; 264=112//=248; 265—271=1; 272—275=248; 276=1; 277=248; 278=248//=43//°žaba; 279=1; 280=1//°žaba; 281—282=43; 283—284=1; 285=43//=248; 286=1; 287=248; 288—289=1; 290=248; 291=1//=248; 292—294=43; 295=248; 296—297=43; 298—299=1; 300=291; 301—305=43; 306=112; 307—309=1; 310=43; 311—312=248; 313=43; 314—315=1; 316=248; 317—324=1; 325=112; 326=1; 327 l'a'huška; 328 l'a'huxa; 329 z'a'l'onyja 'žaba//=1//l'a'yuxa; 330—332=1; 333=327; 334=1; 335 l'a'yuška; 336=327//=1 (чаще); 337=1; 338=1 (маленькая)//=327 (большая); 339=1; 340—341=335//=1; 342=335//l'u'yaška; 343—344=1; 345=1//z'a'l'ona 'žaba; 346=1; 347=340; 348=1; 349—350=335; 351=327; 352=335; 353—358=1; 359—360=327; 361—362=85; 363—366=1; 367=1//=327; 368=335; 369=327; 370 l'u'haška; 371=327//=370; 372=340; 373=1//=83; 374 'ž'eba; 375 'žaba ze'l'ona; 376=367; 377—378=1; 379=1//ku'rappa; 380=335; 381=327; 382 'žaba o'zernaja; 383—386=1; 387=327//l'ahuška; 388=327; 389—391=1; 392=327; 393—394=1; 395 l'e'huška; 396—397=1; 398=1//=355 (новое); 399=327; 400=340; 401=1; 402=374//=1; 403—404=1; 405=374; 406—411=1; 412=374; 413—444=1; 445=340; 446=1; 447=1//l'i'huška; 448—449=1; 450=1//°ž'eba; 451 'ž'yba//=1; 452—467=1; 468 ko'ropouka; 469=1; 470—471=374; 472—481=1; 482=327; 483—484=1; 485=374//'kumka; 486—487=374; 488—491=1; 492=1//kr'uk; 493—495=1; 496—497=374; 498—507=1; 508=367; 509 kr'uk; 510—518=1; 519=509//kruk; 520—524=1; 525 l'a'guxa//l'a'guška; 526 l'a'guxa//=1; 527=525; 528 l'a'guša//xofo'd'anka; 529 l'a'guša; 530 l'a'gušy (Npl); 531 l'a'gušk'i (Npl); 532 va'kuš//b'vakuš//l'aguša; 533 l'a'guška; 534 sko'kuxa//l'e'guxa; 535 va'kuša//kva'kuša//l'e'guša; 536 l'eguška; 537 l'e'guša; 538=533; 539; 540=536; 541 va'kuša//klok'tuša; 542 'vakuša; 543=533; 544=537; 545 l'a'guxa; 546 l'a'guxa—sva'kuxa; 547 sko'kuša//°l'a'guška; 548—549 sko'kuša; 550—551=545; 552 l'a'yuxa; 553 ska'kuxa; 554=545//sko'kuxa//=531; 555=533; 556=545; 557 ska'kuxa//=533; 558; 559; 560=545//l'ag; 561; 562 l'e'guxa//=536; 563=545; 564 l'aguška; 565=545//=533; 566; 567—568=565; 569=533; 570 l'a'guxa-ska'kuxa; 571=545//=1; 572=533; 573=545; 574=533; 575 l'e'guška; 576=533//va'kuša; 577=533; 578 kvar'tuša; 579 l'i'guška; 580 l'e'guxa; 581=536; 582 l'e'γuxa; 583=533//=529; 584=533//=1; 585=545; 586=533; 587=580; 588=552; 589=533; 590—591=545; 592 l'a'guš:a//=533; 593=533; 594; 595; 596=583; 597=529; 598; 599; 600=533; 601=537//529; 602=542; 603—604=529; 605 l'a'guxa; 606=605//l'i'guškə//l'a'gun'a; 607=533//=545//l'a'goška//l'a'go-xa; 608=545; 609=533//l'i'guxa; 610=605; 611; 612=533; 613=525; 614=583; 615=525; 616=533; 617=529; 618=529//=533 (пас.); 619=529; 620=583; 621=525; 622=529; 623=583; 624—626=529; 627=583; 628=605//=564; 629; 630; 631 l'o'guška//l'a'guška//l'a'guxa; 632=605; 633=545; 634=525; 635=531; 636 l'a'guška//l'a'guxa//l'e'guška; 637=545; 638; 639; 640=545//l'a'gušok-to m'nogo; 641=545; 642—643=533; 644=533//529; 645—646=529; 647 l'a'guša; 648; 649; 650; 651=605; 652—653=

564; 654=525; 655=564; 656=525; 657 l'oguškə//l'o'guxə; 658 l'i'guxa; 659=525; 660; 661; 662=658//l'i'guša; 663; 664=525; 665=533//=536; 666—667=533; 668=536; 669; 670 l'a'guša//=564//kušə; 671=533; 672; 673=537//=536; 674=545; 675=533//l'a'gux'i (Npl); 676; 677; 678=533; 679 l'i'guška; 680; 681=533; 682; 683=533; 684 l'a'guška; 685=564; 686=533; 687=564; 688 l'e'guška; 689=533; 690=529; 691=545//l'a'guška; 692 l'a'yuškə; 693=564; 694=525; 695=533; 696=564; 697=545; 698=564; 699=533; 700—701=564; 702=533; 703=564; 704=533; 705=564; 706=545; 707=536; 708; 709=536; 710 l'a'yuša//=692; 711=564; 712=525; 713=692; 714—715=564; 716=533; 717; 718—720=533; 721; 722—724=533; 725=552//kvax'tuxa; 726—729=335; 730—732=533; 733 l'i'guškə; 734=564; 735—743=533; 744 l'a'guškə (Gpl); 745=533; 746—750=335; 751=531; 752=679; 753=733; 754=679; 755=533; 756=684; 757=533; 758—762=335; 763=679; 764=564//=733; 765; 766; 767; 768; 769=679; 770=533//ukał 'самец лягушки'; 771—774=335; 775=692; 776; 777=335; 778 l'i'yuška; 779=733; 780=335; 781=692; 782=564; 783=533; 784 l'e'yašk'i (Npl); 785=327; 786=335; 787; 788=335; 789; 790=335//l'a'guxə; 791=335; 792 gela'vas't'ik; 793—794=335; 795 l'ayušk'i (Npl); 796=692; 797=335; 798; 799=335; 800; 801; 802; 803; 804; 805—806=335; 807 l'i'yuška; 808=335; 809 l'a'yaška//l'a'yuška; 810—811=335; 812 —; 813=1; 814=335; 815=807//=692; 816=335; 817=692; 818—819=335; 820=533; 821; 822=335//xəla'douka; 823=335; 824=692; 825; 826=533; 827 l'a'yušk'a; 828—829=335; 830=340; 831=778; 832—835=335; 836=1//wod'a'na 'žaba; 837=692; 838=335//l'a'yun; 839=692; 840—841=335; 842; 843=1//'žabka (без dem.); 844=692; 845=778; 846 l'a'yuš:a//buč'ep' 'большая лягушка'//=335; 847=327; 848=335; 849 'žaba.

## L 86 'жаба' /Bufo/

1 s'kurna 'žaba; 2; 3 —; 4 k'ro:ta; 5 ya'lika 'ža:ba//k'ruo:ta; 6 'buona; 7—9 kró:ta; 10 k'ruota; 11 va'li:ka 'ža:ba; 12 'ža:ba; 13 kras'ta:ča; 14 kruo:ta; 15 gram'bača; 16=14//krastá:ča; 17 kras'ta:ča; 18 ku'ra:undeča//kras'ta:ča; 19 k'r'a:paṇka; 20=17//k'r'ota; 21 k'r'otajca; 22 'žaba pokrívata//trto'ruga; 23 'z'abba; 24 g'ri:ntava; 'žaba; 25 'žaba pokrovata//ta: 26 'gubafka; 27 kras'ta:ča; 28 kras'ta:ča; 29 kras'ta:vač'a; 30 k'rastač'a; 31 k'rastava 'žaba//k'rastava 'žaba:ba; 32 kras'ta:č'a:ba; 33 žaba kórňača; 34 k'rastača; 35=30; 36 kórňača; 37 'žaba; 38 tý:ba; 39 žaba ko:rňača; 40=28; 41 'žaba kras'ta:č'a; 42 korníča; 43 kor'ňača; 44 žá:ba; 44a 'bot; 45 skornača; 46 krastača; 47; 48 Ø; 49 krastač'a; 50=46; 51 žaba zapúčača; 52 krastáča žá:ba; 53 krastava žá:ba; 54 —; 55 krektúša; 56 krastoša; 57 žaba posúvača; 58—60 Ø; 61; 62 Ø; 63 ko:rňača; 64 —; 65 žaba krástača; 66 Ø; 67; 68 kó:rníča; 69 k'rastava 'žaba//vremeňača//sú:va 'žaba; 70 ('žaba) su:šňača; 71 'gubavica; 72 'žaba 'gubavica; 73 k'rastava 'žaba//=72//posi'kača; 74=72; 75 k'rastava: 'žaba//ku:tn'ica; 76 žá:ba; 77 krastava: žá:ba//krastáča; 78 ko:rňača; 79=37; 80=63//=17; 81—82 Ø; 83=37//k'rastava 'žaba; 84 k'rastač'a; 85 'bakerica; 86 'suva 'žaba//k'rastava 'žaba; 87—88=37; 90 'krastava 'žaba; 92—94 'krasta: 'žaba; 95 'sua 'žaba; 96 'sušná 'žaba; 97=92; 98=90; 99=96; 100=90; 101=92; 102 kras'tava 'žaba; 103—105=90; 106 'suva 'žaba; 107 ko'lu'konjar; 108 'suva 'žeba; 109 'žaba 'sušva; 110=90//ča'irska 'žaba; 111 'krastava 'žaba; 112 'žaba; 113=95; 113a 'suxa 'žaba; 146=7; 146a=44; 147 ?Ro:ta; 147a 'ža:ba; 148 ma:ua; 148a=44//=37; 149 k'rapanca; 150—151 Ø; 152=53; 153 'velika 'žaba; 154 rapuxňačka; 155 'ropuxňačka; 156=37; 167=37; 168=90; 169 'žaba po říve; 171 ko'ropauka; 175 'rapuxa; 176—177 'ropuxa; 178=175; 179=175//=176; 180=176; 181 repuxa//=176; 182=176; 183—184=179; 185—187=176; 188=175; 189=179; 190=176; 191=175; 192=176; 193 ropoxa; 194 žgruta; 195 xrastava: žaba//xrastavice; 196 xrastava: žaba//xraston'; 197 xrastava ž'aba//=176; 198=176; 199—200=175; 201 xrastul'a; 202—203=176; 204=175; 205=175//°ropuxa; 206 repuxa//r'axtaban'a//gazd'ena//ropuxa; 207 repuxa//praš'ivo ž'aba; 208—209=176; 210=175; 211 rapuxnata; žaba; 212=175; 213 rompxa; 214=176; 215=175; 216 rāpuxa; 217=176; 218=175; 219—223=176; 224=175; 225=176; 226 ropuha; 227 rakařa; 228=176; 229=227; 230 koritňačka žaba; 231=176; 232=175; 233 koropa:ta žaba; 234 škro'daua; 235 škrodaoua; 236=234; 237 'krokaua; 238—240 ro'pxa; 241

kontor; 242 kontor; 243=176; 244 'ropuxa; 245 'parxata žaba//ropuxa; 246 parxata žaba; 257 rēpoxa; 248 rēpoxa; 249 r̄opuxa; 250 parxal//ropuxa; 251 parxata žaba//parxulak; 252=238; 253 ropuya; 254 č̄eta//ropuxa; 255=238//purxova (expr.); 256—257=238; 258 ruxava//repuxa; 259=238; 260 pašyva žaba//=238; 261=238//parxato žaba; 262=238; 263 kfaba//rapuxa; 264—265=238; 266 rapuya//rapuxa; 267—268=238; 269=238//žaba pašyvo; 270 ropuxa//paršyvo žaba; 271—274=238; 275 repuxa; 276=238; 277 puxua; 278—282=238; 283 čarovn'ica//=238; 284—286=238; 287 cerepaxa; 288 xrustauk; 289—290=238; 291 ropuxa skrobato; 292—295=238; 296=238//+carovn'ica; 297=238; 298=176//=238; 299 xrastava žaba; 300=238; 301 r̄opuxa; 302 pruxav'ec; 303—308=238; 309=253; 310 žaba//ropuya; 311—312=238; 313 rapuxa; 314—316=317 ropuxa; 318=275; 319 rapuxa; 320—321=238; 322 ru'puxa; 323=238; 324=275; 325—326 ropuxa; 327=37//ra'puxa; 328=37; 329 z'a'l'onyja žaba//=37; 330=37; 331 ra'puxa; 332—333=37; 334=331; 335=37; 336 rá'puha; 337=376 338 l'a'huška; 339=37; 340=331; 341 —; 342=327; 343=37; 344=331; 345=37//šara žaba; 346=327//v'erapaxa (большая); 347—348=37; 349=327; 350—351=37; 352=37//l'a'yuška; 353—354=37; 355=37//vara'paxa; 356=331; 357 v'a'repauka//pou'zuxa; 358=331 (большая жаба); 359=331//ku'rappa; 360=37; 361=238; 362 žaba; 363=37; 364—365=327; 366=37; 367=37//338; 368=37//repuxa; 369—370=37; 371 ku'rappa//ku'rappa//kur'čapa; 372=322; 373—374=238; 375 žaba ko'rava//žaba re'pexa; 376=331; 377—378=37; 379—380=37//ku'rappa; 381 ku'rappa (реже)//=37; 382 žaba zly'mel'na; 383=37; 384 ka'rava žaba; 385—395=37; 396=331; 397=37; 398=37//l'a'yuška 399—400=37; 401=238; 402 'rapa; 403—404=37; 405 vi'lyka žeba//=238; 406 ry'puxa; 407=331; 408 žaba zym'na; 409=238; 410 xro'puxa; 411 kara'vata žaba; 412 žeba; 413 'ropa//=322; 414 r̄opuxa; 415 če'repuxa; 416=238; 417=37; 418 kara'vata žaba; 419=331; 420=406; 421=322//porxal'ka (реже); 422=37; 423=275; 424=37; 425—426=238; 427 poroč'nauka (большая); 428=176; 429 čara'paxa; 430=238; 431=176; 432=406; 433 ro'puxa//=322; 434=37; 435=238; 436=37; 437 žaba (большая); 438 žaba-re'puxa; 439—443=37; 444=37//ža'beta (expr.); 445=367; 446=37; 447=37//l'i'huška; 448 koro'pan'a; 449 koro'pan'ka//=238; 450 ko'ropauka//kara'paxa//koro'paxa; 451=238; 452—453=37; 454 žaba ro'puxa; 455—456=238; 457—458=37//=238; 459=37; 460=37//=176; 461—464=37; 465=37//=448; 466=448; 467=448//ko'ropava žaba; 468—470=37; 471 kara'pan'i; 472=37; 473=327; 474 zym'l'a'na žaba; 475—477=37; 478=457; 479=37; 480=37//haba; 481—482=37; 483 žabka; 484 ze'lena žaba; 485 'rapava//koróstava žeba; 486=471; 487=412; 488=37; 489 žaba rypy'xata; 490=457; 491—493=37; 494=457; 495=37; 496 a'rapauka; 497=412; 498—501=37; 502=37 (земноводная)//skra'kol' (зеленая большая луговая жаба); 503 r̄opuxa; 504=37; 505 žaba zeml'a'na; 506=37; 507 žaba-ro'puxa//žaba čyst'a'uka//l'iso'wa žaba; 508—509=37; 510 kry'nyčka//kr'uk//=238; 511—512=37; 513 žaba ro'puxa; 514=37; 515=505; 516=37; 517=238; 518—524=37; 525=37//ra'puya; 526=37//l'a'guxa; 527=37; 528 l'a'guša; 529 bol'sa l'a'guša; 530=37; 531=37 (пас.); 532° žaba; 533 —; 534—535=37; 536 žabof n'et; 537=37; 538 l'a'guška; 539; 540—541=37; 542—543 Ø; 544=548=37; 549 sko'kuša; 550—553=37; 554 —; 555=526; 556—557=37; 558; 559; 560=37; 561; 562—563=37; 564 žaba; 565=37; 566; 567=37; 568 žaba čorna; 569=37; 570 bul'saja l'a'guxa; 571=526; 572—582=37; 583=528//=37; 584—590=37; 591 —; 592—593=37; 594; 595; 596=37; 597 —; 598 —; 599; 600=37; 601 l'e'guša//=528; 602 'vakura//žaba; 603—604=37; 605—606=564; 607—609=37; 610=564; 611; 612 'korobəva l'a'guxa; 613—614=37; 615; 616—617=37; 618 ko'rovn'ic'a//=37 (пас.); 619=621=37; 622 l'a'guxa; 623—627=37; 628=564; 629; 630; 631 —; 632=564; 633—634=37; 635=526; 636—639=37; 640; 641—642=37; 643 žaba; 644=37; 645 ko'rovn'ica; 646—648=37; 649; 650; 651—653=564; 654=37; 655=564; 656=622; 657 —; 658=37; 659 —; 660—661=37; 662=37//žabra; 663=37; 664 —; 665—668=37; 669; 670 žabə gra'madnəjə; 671=37; 672; 673=37; 674 'rupač; 675=37; 676; 677=622; 678—679=37; 680—681=564; 682=37; 683 —; 684—686=37; 687—688=564; 689—690=37; 691 c'er'e'pašnaja l'a'guxa//=37; 692—693=564; 694 ka'r'avaja l'a'guxa; 695=37; 696=564; 697=37; 698=37//

=564; 699—700=37; 701=564; 702=37; 703=564; 704=37; 705=564; 706—707=37; 708; 709—710=37; 711=564; 712=37; 713 l'a'yuška; 714=37; 715—716=564; 717; 718—720=37; 721; 722—730=37; 731 —; 732—736=37; 737=538; 738 —; 739—743=37; 744 žabvy (Npl); 745=37; 746 ka'r'avaja l'a'yuška//žaba; 747=37; 748 škərlapka//škur'lapka; 749—752=37; 753 —; 754=37; 755—756 —; 757—763=37; 764=564; 765=37; 766; 767; 768; 769=37; 770=538; 771—774=37; 775 —; 776=564; 777=532; 778=37; 779=564; 780 Ø; 781—787=37; 788=37//=713; 789=37; 790=698//z'iml'a'naja l'a'guška; 791 —; 792=564; 793—794=37; 795=564; 796—798=37; 799 ku'rapa//žaba; 800=37; 801; 802; 803—804=37; 805 Ø; 806—811=37; 812 žabvy (Npl); 813—821=37; 822=37 (пас.)//l'a'yuška; 823 l'a'yuška; 824—825=564; 826=37; 827 l'a'guška; 828—829=37; 830=37//827; 831=37; 832=564; 833—835=37; 836=37//zeml'a'na žaba//ho'rodna' žaba; 837—838=37; 839 —; 840—841=37; 842; 843=37//sk'rykoten'; 844=564; 845—846=37; 847 žaba zeml'a'na; 848=37; 849 zeml'a'na žaba.

L 87 'головастик, то, что развивается из икры лягушки, жабы'

1 žabica sta'nulica; 2; 3—4 —; 5 pay'la:yc; 6 'fa:ylaūn̄k; 7—8 —; 9 pù:bùč//pù:pék//pù:p; 10 gla'va:č; 11 —; 12 bate'y'la:yc; 13—14 —; 15 'vu:ček; 16 mènk; 17 'paglaūc; 18 'pa:gla'vec; 19 'pu:pek; 20 patog'la:vec; 21 pumug'la'vec; 22 repa:t//č'rnoglavac; 23 's'eme do 'z'abi; 24 gla'voč; 25 —; 26 'žabli 'vujec; 27 punoglā:vac; 28 punoglā:vec//skù:žnkač; 29 žabo'vuiječ; 30 punoglā:vec; 31 s'ku:nkač; 32 'za:bli 'vuiječ; 33 punoglā:vac; 34 punogla:và:c; 35 žabin 'vuiječ; 36 punoglā:vac; 37 s'puloglavac; 38 žabica; 39 punoglā:vac; 40 püloglavac//püloglavac; 41 glava:š; 42 cđ:rv ol vodě:; 43 žabica; 44 pujočlā:vac; 44a g'la:vuč'ar; 45 —; 46 tâvica; 47 stónoga; 48=39; 49 žabi:č; 50=36; 51 —; 52 m̄modo:lák; 53—55 mr̄molak; 56 vréte:nce//ž:mr̄orak; 57 žmú:rak; 58 žabi:č; 59=39; 60 punoglā:vac; 61 glavú:ruk; 62=60; 63 pu'noglā:vac; 64=53; 65 glávoč//=38; 67 —; 68 punoglā:vac; 69=63; 70 pa'noglā:vac; 71—72 ka'lužerica; 73 'tić ođ žabe:; 74 —; 75 punog'lavac//ka'lužer; 76 püloglavac; 77 pešutan; 78 glavà:r//č'rnoglá:vac//tigáni:č//upič'č; 79 tigá:ńči//=36; 80 'punog'lavac//püloglavac//žapč'e; 81—82 'pu'loglavac; 83=63//po'noglā:vac; 84 'popič//punog'lavac; 85 pr coglavac//pr cog'lavac; 86 punog'lavac//pu'niog'lavac; 87 punog'lavac//pulog'lavac; 88=83; 90 žabi:č; 92 ka'lužerica; 93 'mr̄morec; 94 ta'bułavec//=93; 95 ka'lužerka; 96 'marmorec//=95//žapč'e (pl. žapčina); 97 'mr̄morec//kau'žerica//=95//=92; 98 pu'log'lavac; 99 'm̄ermorec//šturče; 100=95//e'žups'kariba; 101 žapč'e; 102=93//ku'žerica; 103 a'župska 'riba; 104=95//ka'lužer; 105 'm̄ermärçi; 106 žapč'e//žapka; 107 gřa:gorec; 108 ka'lužerka//sku'la'rička//zebkak; 109 ka'lužerka//=101 (pl. žapče'nišča); 110 m̄er'morec//popuva 'riba; 111 m̄er'moric; 112 —; 113 paša'xtka//skordoko'pan//skurdy'kopən; 113a 'pala'xtka//kučeska 'riba; 146—146a —; 147—147a —; 148 pənđ:uč:ca; 148a —; 149 m'laka žaba; 150 žaboglā:vac; 151 'zaboglā:vac//stoglā:vac; 152 pùndra:v; 153 'žbixal (madž); 154 žabica; 155 hlavačka//blavačka; 156 žapki (pl.); 167; 168 žab'enak; 169 —; 171 holovač; 175—177 pulec; 178=175//pulči:k; 179=175; 180=175//pulc; 181=175//pulč:a:k; 182—186=175; 187 špulec//žabinec//žabi:lu:no; 188=175//hlava:č; 189—190=175; 191 puliec; 192=175; 193 špolec; 194 šproček; 195=175; 196 špolec; 197 pulc//hľavač'; 198=175; 199 pulc; 200=175; 201 pul'ec; 202 pul'c; 203=201; 204=175; 205—206 špul'ec//špul'a:n'; 207 guovoč'; 208 prček; 209 žubrienka; 210—214 hlava:č; 215 mala žapka; 216 xvosta:l'; 217 žubrienka; 218=210//=216; 219 malie žapke (pl.); 220 kuńec; 221=210; 222 či:k; 223=220; 224 hlava:čik//žubre:nska; 225 hlava:šik; 226—227 hlavač; 228 cigańska ripki (pl.); 229 pański sliš; 230 cigańska ripka; 231 pšohlavac; 232 sliš; 233 cyganskaja rypka; 234 gočac; 235 uočač'; 236 gloua'cyk'i (pl.); 237 tupa uoča; 238 —; 239 k'ijonka; 240 —; 241 k'ijonca; 242 kroko'dol; 243 k'ijonka; 244 či'jontka; 245=243//žabjonka; 246 kijonka; 247 yočo'vač; 248 —; 249 kaulkvapa (из нем.)//k'ijo:na//k'ijo:nska; 250 k'ijonka; 251=246; 252 k'ijonka//pałon'ik; 253 kujagelve//kijanka (nac.); 254 k'ijonka; 255 plaščygófka//plaščygóva; 256 kijunka; 257 k'ijaŋka//praňik//glovač; 258=254; 259 —; 260 plaska guova;

261=256; 262=246; 263 *k'ijanka*; 264 *k'ijajka*; 265=263; 266=264; 267—268 *glovač*; 269 *k'lonofka//kunefka*; 270 *kl'onka//kl'ona* (augm); 271=254; 272—273=263; 274 *kyjanka*; 275—276=263; 277=264; 278 *p'ijoňka//k'ijoňka*; 279 *k'ojka*; 280 *kjoňka*; 281 *kjonka*; 282 *k'ijuna*; 283 *kijuňka*; 284=264; 285—287=263; 288 *uogon'ajus'*; 289 *žab'ora*; 290—291 *kijoňka*; 292—293 *k'ijonka*; 294—295 *k'ijunka*; 296=246; 297=263; 298=264; 299 *hlavak*; 300 *k'ijoňka*; 301=292; 302—303 *k'ijajka*; 304 *k'ijuka*; 305=263; 306 *kijanka//pračyk*; 307=263; 308=254; 309=300; 310 *glovoc/glovocek*; 311 *čp'ornoska*; 312 *k'ijonka*; 313=254; 314 *k'jionka*; 315=263; 316 —; 317 *guovoc*; 318 *guovac*; 319=317; 320 *guovač*; 321 *guovoč//=317*; 322=267; 323=294; 324=267//=263; 325 *glovoč'*; 326 *glowač*; 327 *pa'ojn'ik*; 328 *pa'ion'ičk'i* (pl); 329 *pa'ion'ik*; 330=327; 331 *'krutaha'lov'ik//haľa'v'en'ka*; 332 *kru'tač//yaľa'vač*; 333=329; 334—335=327; 336=263; 337 *apa'ion'ik*; 338 *krutaha'lov'ik*; 339=327; 340 *pa'ion':ik*; 341 *yaľa'vas'c'ik*; 342=329; 343—344=337; 345 *haľa'vač*; 346—348=337; 349=329; 350=340; 351—352=329; 353=338//*p'ran'ik*; 354 *yaľa'vač*; 355=345; 356 *apa'ion':ik*; 357—358=337; 359 *pa'žodn'ik*; 360=340; 361 *p'račyk*; 362 *p'račyk*; 363 *prač* (pl *pra'če*); 364 *p'ran'ik*; 365=337; 366=329; 367=337; 368—369=340; 370=329; 371=340; 372—373=361; 374 *p'račyk*; 375=361; 376=356; 377=337; 378 *p'ran':ik*; 379=340//=359; 380=340; 381=329; 382 *opo'čoplyk*; 383 *opo'čon'ik*; 384=329; 385=337; 386=337//*aba'čon'ik*; 387=327; 388=329; 389 *po'čon'ik*; 390—391=337; 392 *žabka*; 393 *pa'čon'ičak*; 394=389; 395 *ya'pon'ik*; 396—397=337; 398=329; 399—400=337; 401 *pračka*; 402 *p'raček*; 403=361; 404=363; 405 *p'račik*; 406—407=401; 408 —; 409=361; 410—411=383; 412 *ča'rupka*; 413 *hoľo'vač*; 414 *krutoho'vovic//puhoľovic*; 415 *hoľo'vač*; 416 *opo'čonyk//=363*; 417=361; 418 *opo'čon':ik*; 419 *rak*; 420 *'puhušuvok*; 421 *huľu'vač*; 422 *'mečky//opo'čonyky* (pl); 423=363; 424—426 *opo'čonik*; 427 *'pohoľowok*; 428=419//*'bobyk*; 429 *'puhľovyc'i* (pl); 430 *'koublyk*; 431 *hoľo'wač*; 432 *holowač*; 433 *opo'čonyk//opo'čonyč'a*; 434 *opo'čonyk*; 435=361; 436=434//*puhoľowok*; 437 *apa'čonyk//=337*; 438 *apa'čonyk//apo'čonyk*; 439=337; 440 *opo'čonyk*; 441=337; 442 *apa'čonyk*; 443=434; 444 *apa'čonik*; 445=329//=337//*yaľas't'ik*; 446=442; 447 *apo'čo nyk*; 448=415; 449 *'puhoľovok*; 450=419; 451 *'puhoľovec*; 452 *pu'čuľyč'a*; 453 *p'račik*; 454=404//=361; 455—456=434; 457 *'puhoľowok*; 458=434; 459 *k'ruc'ik*; 460—461=440; 462=434; 463=440; 464 *po'čonyk*; 465 *pudholoučka*; 466—470 *'puholowok*; 471 *'puhovec//=457*; 472 *gla'wak*; 473 *'puhušuuka*; 474=457; 475=466; 476=464; 477=434; 478=440//*opo'čonyčok*; 479 *opo'čonok*; 480=457//=440; 481 *opo'čonsk*; 482=434; 483 *'puholowyc'*; 484 *'puholovč'*; 485 *ba'bec*; 486 *'puhovyc'i* (pl)//=475//*'kumka*; 487 *'puholoweca*; 488 *'puhoľowč'a*; 489 *'bapka*; 490 *'puhoľoučka*; 491=466; 492=478; 493=479//=466; 494=449; 495=457; 496 *'puhoľowč'a*; 497 *'puholowč'e*; 498=490; 499=457; 500=466; 501=449; 502=457; 503=466; 504 *opo'čonsk*; 505=457; 506 *'puhoľok*; 507—512=457; 513=466; 514=457; 515 *'puholoučky* (pl); 516—517=457; 518=457//=490; 519=449; 520=457; 521=490; 522 *'puholovok*; 523—524=457; 525 *p'eva'r'ešk'i* (pl); 526 *p'eva'r'eška//goľa'vas't'ik*; 527 *guľa'vas't'ik'i* (pl); 528 —; 529 Ø; 530 —; 531 *p'eva'r'onka*; 532 *p'eva'r'onok*; 533 —; 534 *kaľa'patka*; 535 *p'eva'r'oška*; 536 —; 537 *goľo'vas't'ik*; 538; 539; 540 *golo'vas't'ik*; 541 *p'eva'r'onk'i* (pl); 542=531; 543 *žyl'vul'k'i* (pl); 544 —; 545=537; 546 Ø; 547=541; 548=541//*golo'vas't'ik'i* (pl); 549=531; 550=537; 551 *pot'i'kašk'i* (pl); 552 *put'i'kan//pot'i'kan//yoľo'was't'ik*; 553 —; 554 *šýlvyl'rata//šýlvyl'r'onk'i//šýlvyl'r'ošk'i* (pl); 555 *goľo'vas't'ik*; 556 *p'ovo'r'oška*; 557=537; 558; 560 *golo'vas't'ik*; 562=560; 563=537; 565 *žaba* ('mal'en'ka); 566—567=537; 568 —; 569 *goľo'vas't'ik*; 570 —; 571 *živo'r'onom*; 572 *goľo'wast'ik*; 573—575=537; 576 *'čer'e paška*; 577 *živo'r'onom*; 578=556; 579=560; 580 *l'a'gun//=560*; 581=560; 582 *'čer'e'paxa//=537*; 583=535//=555; 584=537; 585 *p'ijag'yica//goľo'vas't'ik*; 586—587=537; 588 *upo'čovn'ik*; 589=537; 590=555; 591 *golo'vašt'ik*; 592 *pałogo'čov'ec//bałogo'čov'ec*; 593=569; 596=556; 597=535; 598—599 —; 600 *šava'r'oška*; 601 *sava'r'oška*; 602=535; 603=535//*golo'vas't'ik*; 604=540 (нас.); 605 *p'eva'r'oška*; 606 *goľo'vas't'ik*; 607 *golo'vas't'ik'i* (pl); 608 —; 609=537; 610=569; 611 *goľo'vanč'ik*; 612 *buka'raška*; 613 —; 614 *golo'vas'tik//p'eva'r'ošec'ka*; 615 *goľo'vast'ik'i* (pl); 616 *goľo'was't'ik*; 617 *golo'vastik*; 618 *mormy'šel'*; 619=540; 620=537; 621 —; 622=540//=535; 623 *žova'r'ona*; 624 *golo'vast'ik*; 625=532; 626 —;

628=540; 628 *l'a'gušji d'č't'opněšy* (pl) // *gola'v'ast'ik*; 629; 630; 631=537; 632 *gelo'vast'ik*; 633=537//*p'ijafka*; 634=535//*l'a'guš'n'atka*; 635 *golo'vast'ik*; 636=555; 637—638 *goľo'vas't'ik*; 639=555; 640 *pova'r'oxa*; 641 *v'ertu'n'ok*; 642 *palago'lov'ec*; 643 —; 644=535; 645 *murmy'soněk*; 646=555; 647 *upo'lovn'ik*; 648 *šova'rošk'i* (pl); 651=605; 652 *gala'vas't'ik'i//čir'i'paxə*; 653 *v'ar'tuxa//v'artuška*; 654=560; 655 *čyrg'a'paška//goľo'vas't'ik*; 656 *gala'vas't'ik'i*; 657=556; 658 *p'eva'r'ešk'i* (pl); 659=537//*ševa'r'oška* (маленький, только что развившийся из икринок головастик); 660=560; 661=537; 662=656; 663=555; 664 *goľov'n'ašk'i//goľo'vas't'ik'i* (pl); 665 *pova'r'ošk'i//goľo'vast'ik'i* (pl); 666 *l'agušonok*; 667=588; 668 *l'a'gušk'i* (pl); 669; 670 *upa'čovn'ik'i* (pl); 671 *opo'čovn'ik*; 673 *opo'lovn'ik'i*; 674 *ka'r'eč' 'derевянный ковш'*; 675 *'pava'r'eška//gola'vas't'ik*; 676; 677 *'nakvask'i l'a'gušji* (pl) // *'nakvavrkt'i l'a'gušji* (pl); 678=560; 679=540//*a'gaška*; 680 *p'eva'r'eška*; 681=632; 682 *glova'n'ec*; 683 *upo'čovn'ink'i* (pl); 684=537//=535 (чаще); 685=537; 686=588; 687=569//=588; 688=537; 689 *opo'čomn'ik*; 690=671; 691—692 —; 693 *čer'a'paška//=560//p'eva'r'eška*; 694 *p'eva'r'eška*; 695 *gala'vast'ik*; 696 *l'agušata//p'eva'r'ešk'i* (pl); 697 *a'gaxa//a'gašyk*; 698 *l'agušatač'k'i//gala'vas't'ik'i* (pl); 699=537; 700=606; 701=555; 702 *'paglošk'i* (pl); 703=606; 704 *'pagołosk'i//goľo'vast'ik'i* (нас.); 705=537; 706 *'pagołosk'i*; 707=671; 709=588; 710 *yeľe'vast'ik//čer'a'paška//=605*; 711 *p'eva'r'eška*; 712 *p'eva'r'oška*; 713 *puva'r'eška*; 714 *yeľa'vas't'ik*; 715=560; 716=695; 718=632; 719=606; 720=632; 722—723=606; 724=537//*'pagołosn'ica*; 725 *l'ayuše'n'ata* (пл); 726 *pa'čojn'ik'i* (pl); 726a=327; 727=327//*pa'čojn'ic'ek*; 728 *pa'čojn'ik*; 729 *yeľa'vast'ik//'yjun*; 730=714; 731 —; 732=560; 733 *gala'vas't'ik'i//ču'mi'č'k'i* (pl); 734=560; 735=555; 736 *bol'ven//goľo'vas't'ik*; 737 *go'van'čik*; 738=537; 739 *'boľ'van* (нас.) //=537; 740 *go'van*; 741 *boľ'van*; 742 *golo'vast'ik*; 743=740//*gola'v'an//gola'v'an*; 744=606; 745=588//=671; 746 *'kokac'*; 747 *pa'čon'ik*; 748 *pa'vojn'ič'ek*; 749 Ø; 750=560//*pa'lun'ik*; 751—753=560; 754 *gala'v'aš't'ik*; 755=537; 756 *goľ'vašek*; 757=569; 758 *yeľa'vas'č'ik//=747*; 759 *yeľa'vas't'ik*; 760=340; 761=329; 762 *pa'čim'ik*; 763 *žylč'ik//gala'vas't'ik*; 764=714; 765=560; 767; 768 *yeľa'van'ic//=714*; 769 *pa'pok*; 770 *goľo'van*; 771=329; 772 *pa'čojn'ik'i* (pl); 773=327; 774—776=714; 777 *yeľa'vas't'ik*; 778=714; 779=560; 780 Ø; 781=777; 782=560; 783 *gala'vast'ik*; 784—786=329; 787 *pa'čojn'ik*; 788 *yeľa'vas't'ik*; 789—791=714; 792 *yeľe'vast'ik*; 793 *staja'čov'ik'i* (pl); 794 *yeľa'vas't'ik*; 795 *l'iyav'n'ašk'i* (pl); 796 *staya'čov'ic*; 797 *yeľa'vas't'ik*; 798—799=329; 800=340; 801; 802=327; 803—810=714; 811 *pa'čon'ik*; 812—814=329; 815=714//*pa'čon'č'ik*; 816 *yeľa'vast'ik*; 817=714; 818 *yeľa'vast'ik*; 819—820=714; 821=714//*staya'čov'ic*; 822=329; 823 *yeľa'vas'ix//yeľa'vas't'ix//=811*; 824=816//=329; 825—826=818; 827 *yeľa'vast'ik*; 828—829=714; 830=329; 831 *pa'čon'ik'i* (pl); 832=714//*čera'čuška*; 833—834=714; 835 *pa'čon'ič'ik//yeľa'vas't'ik*; 836=440; 837=714; 838 *yeľa'va*; 839 *yeľa'was't'ik*; 840=792; 841 *ye'vast'ik'i//l'ayuš'at'k'i//yeľa'vast'ik'i* (pl); 843 *'puhołoskowok*; 844—846=714; 847 *'wolyk*; 848=329; 849=457.

### L 93 'улитка с раковиной'

1 *'ruec*; 2; 3 *'puš*; 4 *'puš*; 5 *'po:uš*; 6 *'pouš*; 7 *pō:ž*; 8 *páuž*; 9 *pō:uš*; 10 *'po:š*; 11—12=4; 13 *'po:uš zo'šišco*; 14 *pouš*; 15=4; 16 *pāuš s xēšco*; 17=4; 18 *'pa:uš*; 19 *'pauš*; 20=4//*pu:jaš*; 21=4//*pu:ž*; 22=4; 23 *'bobul//bo·bul*; 24 *'po:ž*; 25 *pū:ž*; 26 *pū:ž*; 27 *pō:ž*; 28=25; 29 *pū:ž*; 30 *pū:ž*; 31 *po:ž*; 32 *po:ž*; 33—34=25; 35=27//=30; 36 *spū:ž*; 37 *'pu:ž*; 38=36 (*samaržija*); 39 *pū:ž*; 40—41=25; 42 *spū:ž*; 43 *spū:ž*; 44 *spū:ž*; 44a=36; 45 *spū:ž*; 46—47=36; 48=25; 49=36; 50—51=25; 52=39//=25 (инновация); 53 *pu:ž//pu:ž*; 54=25; 55 *pú:ža*; 56 *spō:ž*; 57—58=36; 59=36//*spū:ž*; 60—61=36; 62—63=25; 64=55; 65—68=36; 69—70=25; 71—72 *s'pu:ž*; 73 *'krokoč//krokač//=71* (lit.); 74 *š'puga:r*; 75=3; 76 *spū:žalina*; 77—78=36; 79=36//*spuž'l'ika*; 80=25; 81 *pú:ž*; 82=36; 83=25; 84 *'pužmuž//puž 'muž//puž*; 85 *'puš//puž'iušuš//puž'iňek*; 86 *'puž*; 87 *'pł:ž*; 88=25; 90 *'pł:žaj*; 92 *'pł:žaj*; 93 *'pł:žen'*; 94=3 (*pl·pužovi*); 96 *'po'čaf*; 97=94; 98 *pu'žalka*; 99 *'pł:žaf*; 100 *'pr'ażajka*; 101 *'požok*; 102 *pr'ażajka*; 103 *pr'żojka*; 104 *pi'żovjak*; 105 *pər'žłok*; 106—109 *li'gavec*; 110 *'pł:žuk*; 111 *pər'žok*; 112 *šu'łak*; 113 *pł:žok//pi'šok*; 113a *'səlmen//ba'tok* (когда большая); 146 *pəuž//*

žnièk; 146a=30; 147 pòuž; 147a 'pu:žmu:ž; 148 pò:š; 148a=30; 149 po:ža:k; 150—151=25; 152=36; 153 'čigabiga; 154 parožek; 155 slima:k; 156 šl'imak; 167 kodo'melč; 168 'pl'ža; 169 ku'ku'melč'; 171 s'lemež z kare'lusoju; 175 pl's; 176 šnek; 177 čn'ek//šn'ek//°hlemejsiç'; 178=176; 179=175; 180=176//°hlemejsiç'; 181=176//hlemejšt'; 182=176//šn'ek; 183=175//°hlemejsiç'; 184=180; 185=176//=175; 186=176; 187 šn'ek//hlemejšt'; 188=176//slima:k; 189=176; 190 čnek; 191 šnek; 192=176//slima:k; 193=176; 194 \*šnek//hlemešč'; 195=176//xlemešč'; 196=191//slema:k; 197 slimak; 198=176; 199 slema:k; 200=155; 201 sl'ima:k//=176 (только раковина); 202 sl'imap; 203 sl'imap; 204=155; 205 —; 206 sl'ima:k; 207 šl'imok; 208—213=155; 214=205; 215=155; 216—218=205; 219=155; 220=205; 221=155; 222=205; 223=155; 224=205; 225=155; 226—228 šl'imak; 229 šl'imakova xiška; 230—233=226; 234—236 'šneka; 237 'šnak; 238 s'l'imak; 239—240=226; 241 sləm'øk; 242 smuš//smulš; 243 sləm'in'; 245=202; 246 šlumak; 247=226; 248 šl'imok; 249 šneka//šl'imočk; 250=226; 251 šl'umak; 252—253=238; 254 šlomok; 255 šlomok//šlomok; 256 šlumok; 257=226; 258=226//šneka; 259=248; 260 šlumak; 261=256; 262=251; 263 šl'imak; 264=251; 265=260//šl'imak; 266—268=226; 269=254; 270=248; 271=260; 272 šlumak; 273—275=260; 276—277=226; 278—281=248; 282=256; 283=226; 284=246; 285=260; 286—287=226; 288 šl'imauk; 289 šneka; 290 šl'i-močk; 291—292=248; 293 šl'imak; 294—295=256; 296=246//šl'imak; 297=226; 298=238; 299=226; 300—301=248; 302 šlumak; 303 smaz ze skorupom; 304=248; 305=156; 306—307=226; 308—310=248; 311=226; 312 slimok; 313=226; 314=226//slimak; 315 šlomak; 316 šl'imak z butkom; 317=248; 318—320=293; 321=248; 322=246; 323=256; 324=226//mašluk; 325 šl'imok; 326=226; 327 'piaučka; 328 u'l'itka//s'l'i'mak; 329 p'jauka; 330 'rakov'ina//dom'ik p'jaūk'i; 331—332 p'jaūka; 333—335 Ø; 336—337 s'l'i'mak; 338 —; 339; 340—341 —; 342 Ø; 343=336; 344 smužak; 345=336; 346—347 —; 348 k'ruc'ik'i (pl); 349=336; 350 Ø; 351 kružočka//°u'l'itka; 352 —; 353—354=336; 355=336//hn'il'ak; 356 'rakuška//s'moužyčk; 357 —; 358 smouš; 359 ra'kušk'i (pl) 360 u'l'itka//rakuška; 361 šl'omak z 'rohom; 362 p'javka; 363=331; 364—365=336; 366 u'l'itka s 'rakov'ina; 367 smouš; 368 —; 369=358; 370 vu'l'itka; 371 čyrg'i'paxa//čyrg'i'paška; 372 piaučur; 373 sl'i'mak; 374 pja'vočnyk; 375 'rakouka; 376 p'javač'n'ik//=336; 377 p'jaūka; 378=358; 379 u'l'itka//wu'l'itka; 380 čyrg'i'paška; 381—382 s'lyzen'; 383 čere'paška; 384=238; 385 s'l'e'mak; 386 čara'paška (нac.); 387 s'l'i'ven'; 388 'rakuška; 389 —; 390 p'jawoč'n'ik; 391 čara'pax; 392=377; 393 Ø; 394 m'eš'k'i (pl); 395 ra'kuška; 396 p'kavaš'n'ik; 397=386//=327; 398—399 čara'paška; 400 p'javač'n'ik; 401=373; 402 pjaučur; 403 sly'mak//sli mak; 404 sly'mak; 405 pja'vyč'n'ik; 406 mas'l'uk; 407=336; 408 'mac'ik; 409=404; 410 s'l'imen//s'l'iven'; 411=336; 412 sli'mak; 413—416=404; 417 sly'z'uk; 418 s'l'i'z'uk; 419—421=404; 422 'rolyk; 423 mas'l'uk; 524 'tauryk; 525 u'l'itka; 426=424; 427 sly'mak//slyma'kova 'xýža (только раковина); 428 sly'mak; 429=404; 430 'roulyk//rauļyķ; 431=404//sli'mak; 432—433=406; 434=417; 435=423//=417; 436 sli'mak; 437 sle'zak//sle'zak; 438 pje'wušnyk; 439 sli'yan; 440—441 čere'paxa; 442=383; 443 —; 444=383//i'van'ka; 445 'vančyk//u'l'itka; 446=383; 447 'paulyk; 448 s'lemež'n'ak; 449 slyma'kova 'xatka; 450—451=404; 452—454=423; 455=404; 456 čer's'paška; 457=383; 458 čere'paška; 459—460=383; 461=428; 462 čyry'paxa; 463 čer'jak; 464=428; 465 'č'iga'biga; 466—467 slymuš; 468 slymuš bys 'xýžy; 469—470=428; 471=404//rauļyķ; 472 sli'mak; 473=404//pauļyķ; 474=423//=404//rauļyķ; 475=428; 476—477=383; 478=456//čere'paxa; 479 'rauļyķ//lauryk; 480 u'lytka//slež'n'ak; 481=456; 482 č'iry'paška; 483 č'iga; 484 'sli'muš; 485 slym'bak; 486 slym'bak; 487 'rauļek; 488 s'kojka; 489=428; 490 'rauļyķ; 491 'raoļyķ; 492=456; 493=428//čyry'paška; 494 sli'mak//petryk; 495 'petryk; 496=472; 497=487; 498=490; 499 raoļyķ; 500=491; 501=490; 502=472//mēl'uk; 503 'rauļyķ; 504=495; 505=503; 506 'vauryk; 507=503; 508 ra'kuška; 509=490; 510=383; 511=404; 512=456; 513=503; 514 u'l'itka (нac.); 515 i'vanyk//čyry'paška; 516 s'kol'ka//čortyķ//=490; 517=503; 518—519 'pauļyķ; 520 u'lytka; 521 čyry'paška//u'l'itka; 522=487; 523=503; 524 'tauryk; 525 u'l'itka; 526 'rakov'ina//=388//u'l'itka; 527—528=525; 529 ko'rovuška//=395; 530 'ul'a//ra'kušk'i; 531 u'l'ita//=525; 532 p'etuš'k'i (Npl); 533

rak; 534—537=525; 538 ro'gatka; 539; 540=395; 541 u'l'ita; 542=395; 543=541; 544 u'l'itka s rako'v'inkoj; 545—549=541; 550=388; 551 s'l'iz'en'; 552=388//bu'barka 'ulitka в круглой раковине'; 553 'rakovka; 554 —; 555 'rakov'ina//=541; 556 ra'kušk'a; 557=525; 558; 559; 560 sl'is'; 562 Ø; 563 —; 564 u'l'itk'a; 565 'rakov'ina; 566; 567 u'l'itka s 'rakov'inoj; 568 s'l'iz'en'; 569=525; 570 Ø; 571=541; 572=525; 573=525//=541; 574=525; 575—576=541; 577=525; 578 —; 579=525; 580; 581—582=525; 583 u'l'itk'i (Npl); 584 Ø; 585—586=525; 587 Ø; 588=568; 589=565; 590=525; 591=568; 592=565; 593=525; 596=541; 597 Ø; 598; 600; 601 ko'n'ok; 602=541; 603 'rakom nazы'val'i, zv'e'r'ok 'rakušk'i kak 'yodoc'k'i; 604 —; 605 'rakušk'a//ra'kafka; 606 'rakušk'a//rakov'ina; 607=525; 608=568; 609 Ø; 610 —; 611; 612 —; 613=541; 614—615=525; 616 —; 617=525; 618 —; 619 Ø; 620=525//rakov'inka; 621 u'l'ity (Npl); 622=573; 623=525; 624 —; 625—626 Ø; 627=525; 628=395; 629; 630; 631 s'l'iz'en'; 632 'rakov'ina; 633=568; 634 —; 635=551; 636=525; 637=565; 638; 639; 640=525; 641=533; 642 'p'igal'ica; 643 Ø; 644—645 —; 646=525; 647=541; 648; 649; 650; 651 'rakušyna; 652=564; 653=651; 654=525; 655 čarv'ak v 'rakov'iny//čyrg'a'paxa; 656; 657 —; 658 s'l'iz'en'; 659 Ø; 660; 661; 662=525; 663; 664 —; 665—667=525; 668 Ø; 669; 670=632; 671=573; 672; 673=541; 674=395; 675=388; 676; 677; 678 'rakušk'a za'vu; 679=525; 680; 681 u'l'ita; 682; 683 l'i'sa; 684=525; 685—686=573; 687—688=564; 689=573//rakov'inka; 690—691=525; 692 u'l'itk'a; 693 Ø; 694 —; 695=564; 696 'rakov'ica; 697 'rakov'inka s p'i'val'kej; 698 —; 699=573; 700 u'l'itka s 'rakov'icaj; 701 'rakov'ica; 702=541; 703 u'l'itka//=681; 704=525 (нac.); 705=564; 706—707=541; 708; 709=541; 710=556//p'i'wałk'a/u'l'itk'a; 711 p'i'val'k'i (Npl); 712=525; 713 —; 714 Tipa; 715—716=564; 718=525; 719 u'l'ita; 720 Ø; 722=525; 723=541; 724=573//pagołoska; 725=525; 726=583//=621; 726a smuš (m); 727 Ø; 728 p'ijawka; 729=573; 730=681; 731; 732 'rakov'ica//ra'kušk'i; 733 Ø; 734 u'l'ita s 'rakov'ina; 735=525; 736=573; 737 'výrukal'//výruka; 738 —; 739 'rakuša; 740=565; 741 s'l'iz'n'ik; 742 —; 743 —; 744=525; 745 Ø; 746 —; 747 smał'žen'; 748=541; 749=541//u'l'itk'a; 750=525; 751 s'el'iz'n'i (Npl); 752=395; 753—754=564; 755 —; 756—757=525; 758=370; 759 l'ayušyj sundu'č'ok; 760—762=525; 763 'rak'v'ina; 764—765=564; 766; 767; 768; 769=564; 770=395//ra'kušyčka; 771=726a; 772 ku'l'ik; 773=525; 774=370; 775=564; 776; 777—778=525; 779 —; 780 Ø; 781—782=564; 783—785=525; 786=541; 787; 788 vu'l'ita/vu'l'itk'a; 789; 790=556; 791 —; 792—794=525; 795 ra'kušk'i (Npl); 796=564; 797—798 Ø; 799 sli'z'un z 'dom'ikem; 800=370; 801; 802; 803; 804; 805—806=525; 807=564; 808—809=525; 810=395; 811 i'vančykl; 812 Ø; 813 l'i'zun; 814 'kukałka; 815=525; 816 vu'l'itka; 817=564; 818=525; 819 Ø; 820 u'l'itk'a; 821 s'l'iz'en'; 822 —; 823=370; 824=525; 825; 826—830=525; 831=541; 832 Ø; 833—834=525; 835 vəd'ə'najə čir'i'paxə//vu'l'ik//pa'lon'č'ik; 836 čere'paška; 837=583; 838=525; 839=564; 840=525; 841 čer'v'ač'ok; 843=525; 844 —; 845=541; 846 u'l'itka z 'dom'ikem; 847 u'l'itka; 848=525; 849 'wolyk.

## L 94 'ulitka bez rakoviny'

1 'polzavec; 2; 3 'bibā; 4 'pu:š; 5 'po:uš; 6 s'luya; 7 pò:ž; 8 péró; 9 pò:uš; 10 'čerən 'po:š; 11—12=4; 13 'po:uš bres 'xiše; 14 pò:uš; 15=4; 16 pàuš bres xé:še; 17=4; 18 'pa:uš//ča:rn 'pa:uš; 19 'pa:uš; 20=4//pu:jaš; 21=4//pu:uš; 22 gù:lı pu:š; 23 'bobul//bo'bul; 24 'po:ž; 25 góli: pù:ž; 26 'crni pù:ž; 27 'golač; 28 pù:ž; 29 pù:ž; 30 bolá:vęc; 31 'po:ž; 32 balav'ňa:k; 33 góli:č; 34 góla:č; 35 góli: pò:ž//góli: pù:ž; 36 góla:č; 37 góla:c//guo:lu:a:c; 38 spù:ž; 39 balí:š; 40 pù:ž balavní:k; 41 'bale:ž; 42 go'lač; 43 špúž goliják; 44 'goli spù:ž; 44a spù:ž 'goli; 45—46 Ø; 47 spù:ž bálaväč; 48 puž:na; 49 bá:lo:na//gólá:č; 50 pù:ž góla:č; 51 pù:ž bres kué:; 52 bálaví pù:ž; 53 gólač; 54=36; 55 Ø; 56 (spò:ž) góli:t'; 57 zmijski: spù:ž; 58 spù:ž bréz kué:; 59 spù:g góla:č; 60 c̄yveni: spù:ž ili bijeli:spù:ž; 61 Ø; 62 góli:pù:ž; 63=34//goli pù:ž; 64 Ø; 65 (spù:ž)=33//góli:ž; 66 Ø; 67=36; 68=36//spù:ž góla:č; 69=50//=34; 70 góla:č; 66161; 67=36; 68=36//spù:ž góla:č; 69=50//=34; 70 góla:č; 71 s'pu:ž; 72 špu:ra:k; 73 g'l'izdur; 74 špuga:r; 75 góla:c//pù:žna:k; 76 spù:žalina; 77 Ø; 78=34; 79=71//spu:žl'ika;

80=50; 81—82=34; 83=63; 84 'goja 'puž 'muž// 'goja 'puž; 85 'puš' 'goləc; 86 'puž go'lač// 'go'lač; 87 'gol 'pl ž// 'golač; 88=34; 90 'plžaj 'turski// 'ligavec; 92 dif 'požaj; 93 dif 'pužel; 94 dif 'požaf; 95 'gołec; 96 вша 'požaf; 97 'požaf 'ligaec; 98 'ciganska pužalka; 99 dif pežaf; 100 'goła 'pržajka; 101 dif 'požok; 102 'goła pržajka; 103 pržojka; 104 goł pížovjak// 'ligavec; 105 pořešlök; 106 li'gavec; 107—109 gol li'gavec; 110 dif li'gavec; 111 li'gavic// 'pažek; 112 šu'lak; 113 dif pěšok; 113a gol 'sälmen; 146 žnièk; 146a=28; 147 pòuž; 147a —; 148 pòš; 148a pùž pres 'xižice; 149 požak; 150—151 pùž; 152=38; 153 Ø; 154—155 slimak; 156 šl'imak; 167 kodo 'melč; 168 'pl ža; 169 Ø; 171 s'lemuž 'holý; 175 plš//=154; 176 plš; 177 čn'ek// 'šn'ek; 178—179=176; 180=175// 'šnek; 181 hlemejšt// 'slima;k; 182 šn'ek// 'šnek//=154; 183=176// 'slima;k; 184=176//=154// 'leža;k// 've vosen'i; 185=176//=154; 186 'šnek//=154; 187=154; 188 šnek// 'slima;k; 189 leža;k//=154; 190 čnek; 191 šnek; 192 snek//=154; 193 plaža;k; 194 hlemešč; 195 xlemišt//=154; 196 sléma;k// 'slémón'; 197 slimak; 198 šnek; 199 slémak; 200=154; 201 šl'imak; 202 sl'imak; 203 sl'imok; 204=154; 205—206=201; 207 šl'imok; 208—213=154; 214=201; 215=154; 216—218=201; 219=154; 220=201; 221=154; 222=201; 223=154; 224=201; 225=154; 226—229 šl'imak; 230=156; 231—232=226; 233 xiška; 234 'sl'in'ik; 235 šneka// 'sl'injk; 236 sl'iš; 237 šl'injk; 238—240=226; 241 smęčk; 242 smyłš// 'smulnik; 243 slám'in'; 244 sme ršč; 245 sl'imak// 'šl'imak; 246 slumak; 247=226; 248 šl'imok; 249 šl'imok; 250=226; 251 šlumak; 252—253=226; 254 šlomok; 255 šlimok// 'šlomok; 256 šlumok; 257—258=226; 259=248; 260 šlimak; 261=256; 262=251; 263 šlimak; 264=251; 265 šlimak// 'šl'imak; 266—268=226; 269=254; 270=226; 271=260; 272 šlumak; 273=260; 274 šlymak; 275=260; 276—277=226; 278—281=248; 282=256; 283=226; 284=246; 285=260; 286—287=226; 288—289 šl'imauk; 290=249; 291—292=248; 293 šl'imak; 294—295=256; 296=246// 'šl'imak; 297—299=226; 300—301=248; 302 šl'mak; 303 smaš; 304=248; 305 šl'imak; 306—307=226; 308—310=248; 311—293; 312 šlymak; 313=293; 314 šlymak// 'sl'imak; 315 šlomak; 316=293; 317=226; 318—320=293; 321=248; 322=246; 323=256; 324=226// 'mašluk; 325 šl'imok; 326=226; 327 p'iauка; 328 šl'i'mak; 329 smouž (на грибах); 330=327; 331—332 p'iauка; 333 smož; 334 smouš; 335 Ø; 336=328; 337=327; 338—339=334; 340=328; 341 —; 342=334; 343=328; 344 smužak; 345—346=328; 347 —; 348=328; 349 —; 350 Ø; 351—352=334; 353—354=328; 355=328// 'hn'i'l'ak; 356 smož// 'smožylk; 357 —; 358=334; 359 smuž; 360 šl'iz'n'ak//=329; 361 šl'omak; 362 p'iauка; 363=331; 364=328; 365=334; 366 šl'iz'n'ak// 'u'l'itka; 367 smouš; 368 —; 369=334; 370 Ø; 371 —; 372 smuž (на грибах); 373 sl'i'mak; 374 sl'si'mak; 375 čere'paška; 376 s'l'im'an'; 377 s'l'u'm'en'; 378=328; 379 wu'l'itka; 380 —; 381=328// 's'l'i'm'en'; 382 Ø; 383=373; 384=328; 385=381; 386 čara'paška (пас.); 387—388 'rakuška; 389 —; 390 'p'iauка; 391 s'l'iv'an'; 392 p'iauка; 393 Ø; 394 s'l'už; 395=327; 396 'p'avaš'ik; 397 s'l'iw'en'; 398—399 čara'paška; 400 Ø; 401=373; 402=372; 403 sly'mak// 'slimak; 404 sly'mak; 405 sly'min'; 406 mas'l'uk; 407=328; 408 —; 409=404; 410 smouž; 411=328; 412 ška'čupka; 413—414=404; 415=406; 416=404; 417 —; 418 s'l'i'z'uk; 419—420=404; 421=406; 422 'rolyk; 423 mas'l'uk; 424 sli'mak; 425 sl'iz'n'uk; 426 sli'mak; 427 sly'mak; 428—430=404; 431 —; 432—433=406; 434 sly'z'uk; 435=423; 436 p'a'wušnik; 437 sli'zak// 'sle'zak; 438 pje'wušnyk; 439 —; 440 sl'uz; 441=426; 442—443=404; 444 slyzen// 'slyzen'; 445 s'l'iz'en// 's'l'iž'en'; 446 ty'zun; 447 sl'i'zak; 448 s'lemen'a'kova 'xyška; 449—451=404; 452=423; 453 'raułyk; 454 'hołyj sly'mak//=423; 455=404; 456 mo'leusok//=427; 457=404; 458=453; 459=404; 460 —; 461=427; 462=404; 463 čsr'jak; 464 p'ja'ušnyk; 465=427; 466 slymuš; 467=466// 'smyłj slymuš; 468 slymuš; 469—470=427; 471=404//=453; 472 sl'smak; 473 'paułyk; 474 —; 475—476=427; 477=404; 478=423// 'masyk// 'raułyk; 479 'lauryk; 480 sli'z'nak; 481 —; 482—483=404; 484 s'lymuš; 485 slym'bak; 486 slym'bak; 487 'raułyk; 488=472; 489=427; 490=404; 491 'raułyk; 492 čer'e'paška; 493=427; 494 —; 495 'petryk; 496 s'lymuš (без рогов); 497 s'lymuš; 498 s'lyzyk; 499 'raułyk; 500=491; 501; 502 sly'mak// 'sl'iz'nyk (пас.); 503 'raułyk//=427; 504=495; 505 'raułyk; 506—507=404; 508 s'kojka; 509=404;

510 'lavryk; 511=404; 512 u'łytko; 513=505; 514 u'l'itka (пас.); 515 —; 516—517=404; 518=473; 519=404; 520—521 Ø; 522=487; 523=453; 524 'tauryk; 525=328// 's'l'i'z'in'; 526 s'l'iz'ən'; 527 sk'l'iz'en// 's'l'iz'en'// 'u'l'itka; 528—529 Ø; 530 —; 531 u'l'ita// 'u'l'itka; 532 u'l'itka; 533=532// 't'ita-u'l'ita s'rōškam'i; 534—537=532; 538; 539; 540 sl'i'z'en'; 541—543 u'l'ita; 544 c'erf; 545—549=541; 550=532; 551 sl'i'z'en'; 552=532; 553 'rakofka; 554 —; 555=541; 556 vjun; 557=532; 558; 559; 560=526; 561; 562 Ø; 563 —; 564 u'l'itka; 565; 566; 567 u'l'itka; 568=551; 569=532; 570—571 Ø; 572=532; 573=531; 574=532; 575=541; 576 —; 577=532; 578=541; 579=532; 580; 581—582 s'l'i'z'en'; 583; 584 Ø; 585—586=532; 587 Ø; 588 s'l'iz'en'; 589 č'erv; 590=532; 591 č'er'v'ak; 592 c'er'v'ak// 'c'ir'v'ak// 'č'er'v' —; 593=532; 596=541; 597 Ø; 598; 599; 600; 601—602=541; 603=540; 604 —; 605 sl'i'z'n'ak; 606 'rakuška// 'rakov'ina; 607—608=588; 609 Ø; 610 —; 611; 612 —; 613=541; 614=532; 615 s'l'iz'n'i (Npl); 616 —; 617 s'lizen'; 618=588; 619 —; 620=532; 621=541; 622 c'er'v'ak; 623=551; 624 —; 625 Ø; 626=541; 627=532; 628 s'l'iz'in'//=526; 629; 630; 631 s'l'iz'en'; 632 p'i'jagelska; 633—636=551; 637=526; 638; 639; 640—641 —; 642 p'l'ita (p'l'ita-u'l'ita); 643 Ø; 644 —; 645=541//=564; 646=532; 647 'ul'ita; 648; 649; 650; 651 —; 652 s'il'i'z'en'; 653=540; 654 's'e'l'az'ən'// 's'l'az'n'ik; 655=631; 656; 657 —; 658=526; 659 Ø; 660; 661; 662=532; 663; 664—666=532; 667=531; 668 Ø; 669; 670=645; 671=531; 672; 673=541; 674 —; 675 u'l'itka; 676; 677; 678; 679=526; 680; 681 u'l'ita; 682; 683 s'l'izavica; 684 'l'izavica//=531; 685—686=531; 687—688=564; 689=531; 690—691=532; 692 u'l'itka; 693 sl'i'z'n'ak; 694—695 —; 696 'rakəvica; 697 sk'l'iz'en'; 698 smarž'n'a// 's'moržən'// 's'moržn'ik; 699 u'l'itka b'ez 'rakov'ink'i// 's'l'iz'in'; 700=564; 701 s'l'ez'n'ak; 702=541; 703=681; 704 —; 705=564; 706=588; 707=541; 709=532; 710=564// 'p'i'wałka; 711 smal'jak; 712=532; 713=693; 714 'l'izə; 715—716=564; 718=532; 719 u'ita; 720=532; 722—723=532; 724=531// 'pagołoska; 725=423; 726 smal'čak'i (Npl); 726a smuš (m); 727=541; 728=532; 729=531; 730=681; 731=532; 732 'ustrica; 733=541; 734=681; 735=532; 736=531; 737 'výrupal'// 'výrupska// 'puka; 738 —; 739—740 'výrupska; 741 s'l'iz'n'ik; 742—744=532; 745=531; 746 —; 747=532; 748=541; 749=531; 750=532; 751 's'e'l'iz'n'i (Npl); 752=541; 753 —; 754=551; 755 'výrupska; 756=532//=739; 757=532; 758 vu'l'itka; 759=726a; 760—762=532; 763=696; 764—765=564; 766; 767; 768; 769 'výrupska; 770 Ø; 771=726a; 772=328; 773=532; 774=758; 775=564; 776; 777—778=532; 779=681//=564; 780 Ø; 781—782=564; 783=532; 784=726a; 785=532; 786=541; 787; 788 vu'l'ita// 'vu'l'itka; 789; 790 'l'iz'un; 791 —; 792—793=532; 794=541; 795 a'l'en' (?)//=541; 796=564; 797 Ø; 798 —; 799 s'l'iz'un; 800=758; 801; 802; 803; 804; 805—810=532; 811 č'erv//=551; 812 Ø; 813=790; 814=790// 'yus'en'ica; 815=532; 816=758; 817=564; 818=532; 819 Ø; 820 u'l'itk'a; 821 s'l'iz'in'; 822 —; 823=758; 824=532; 825; 826—827=532; 828 —; 829=532; 830=790; 831=541; 832—833 —; 834=532; 835 vəd'e'naja čir'i'paxə// 'vul'ik// 'pałon'ic'ik; 836 —; 837 l'izun'ki (Npl); 838=532; 839=564; 840=532; 841 Ø; 843=532; 844 —; 845=541; 846 u'l'itka b'ez 'dom'ika; 847 u'l'itka; 848=532; 849 čyr'jak.

## L 95 'дождевой червь' /Lumbricus terrestris/

1 'čeru; 2; 3 γ'lista; 4—5 γ'li:sta; 6 γ'listo; 7 ostù:dənca; 8—9 γli:sta; 10 'čeru; 11—12=4; 13 'čorf// 'g'listeca; 14 'čeru// 'glı:sta; 15 glı:sta; 16 glę:sta; 17=15// 'de'żenik; 18 g'le:sta; 19 'ča:rv; 20 g'lista; 21 'črf; 22 glis'tina// 'glis; 23 'č'erv// 'č'arv// 'č'rv; 24 'gi:sta; 25 glı:sta; 26 glı:sta; 27 glı'i:sta; 28 glı'i:s'ta; 29 glı'i:s'ta; 30 glı:sta; 31 glı'i:sta; 32 glı'i:sta; 33 gujina// 'gújna; 34 'gujina; 35=25; 36 gujavica; 37 glı:s'ta; 38 gujavica; 39=26; 40 glı:sta; 41 glı:sta; 42 cō:rv; 43 gli:šta; 44 gli:s'ta// 'gujá:vica; 44a gu'jen3'in; 45—46 glıstina; 47 gujá:vica; 48=26; 49=36; 50=36//=26; 51=36; 52 glı:sta; 53=26; 54=40; 55=26; 56 gli:sta// 'gu:já// 'gujíca; 57=45; 58=26; 59=47; 60—61=38; 62—64=26; 65 gujica; 66—70=26; 71 gli:s'ta// 'glis'tica; 72 glis'tina; 73—74=15; 75=31// 'gušenica; 76—78=26; 79—80=27; 81—83=26; 84 g'l'ista; 85=20; 86—87 glis'ta; 88=26; 90 'črvec//=20; 92—93 'črvec//=20; 94 glis; 95 crv//=20; 96 'čarvec//=20; 97 'črvec//=94; 98=95; 99 'červec; 100 crf//=20; 101 crvje (pl.)//=94;

102 'c'rvec; 103=102// 'glisec; 104 c'rvjak; 105 c'rvak//=94; 106 čarf; 107 červec//glist//dožačka; 108 'čarvec//glista; 109 'čarvec//glist; 110=99; 111 'červic//glist; 112 červ'a; 113—113a čarf; 146 dažněuňak; 146a=28; 147 dažd'ouna?; 147f=15; 148 dažd'ouna?; 148a 'buizl'; 149 'čerf// 'čarv; 150 c'g:v; 151 gl'i:sta; 152=26; 153 g'l'ista; 155 hli:sta; 156 hl'i:sta; 167 glis'k'ə; 168=20; 169=86; 171 doščo'va hlys'ta; Fil. g'li:st; 175 čerf//ži:žala; 176—177 ži:žala; 178 červi:k// dešt'ofka; 179=176//čerf; 180—181=176; 182=179//dešt'ouka// čewer//hlemejžd'e (n); 183=176; 184=179//červi:k//dešt'ofka; 185=176//št'ofka; 186=176; 187 kli:št'e//klišt'e; 188=179; 189—190 čerf; 191 čerf; 192=179//xli:sta; 193=154; 194 hlista; 195 xli:sta//št'o:r//dešt'ofka; 196 hle:sta; 197=194; 198=189; 199=154; 200 hlejsta; 201 hl'ę:sta; 202=156; 203=156//deščufka; 204=154; 205 hl'i:sta; 206 xroba:k; 207=156; 208 červi:k; 209 dažd'ofka; 210=208; 211 dažd'ovi: červi:k; 212=208; 213—214 ščur;r; 215—216 užofka; 217 dažd'ouka; 218 črviak//=205; 219—220=208; 221 hrubi: červi:k; 222—223=208; 224=205; 225=154; 226—227=156; 228—229 xl'i:sta; 230=156; 231—232=228; 233 xrobak; 234 'dopščouy užen'c; 235 'uen'ca; 236 'užen'c; 237 'tyb'jača 'uač'ka; 238 robak; 239 —; 240 gl'i:sta; 241—242 rob'ok; 243 piroč//vq'zeb'ok; 244=241; 245 vožbak; 246—247=238; 248 °glizda, pyrdos; 249 pl'ixna; 250 vendak; 251=238; 252 žovn'ica//=240; 253 —; 254 vynsyn'ik; 255 gl'izda; 256 glizda//rosufka; 257 °žuvn'ica; 258 vontka; 259=255//žovn'ica; 260 —; 261=256; 262=238; 263 —; 264 glizda; 265=255; 266=250; 267=255; 268 žuvn'ica; 269=255; 270=255//rosufka; 271=264; 272 vanjaš; 273=264; 274 glyzda; 275 dez'ovn'ica; 276=238; 277—278=255; 279 gl'izdva; 280—281=255; 282 žovn'ica//=240; 283=256//žovn'ica; 284 glyzdva; 285=264, °glistfa; 286=264; 287=238; 288—292=255; 293=240; 294=20; 295=264, °glista; 296=255; 297=264; 298 žžovn'ica; 299 hl'i:sta; 300=240; 301 \*glista, žyžovn'ica; 302—303=20; 304 glysta; 305=255; 306—307 3'ež'ovn'ica; 308=240; 309—310=255; 311=240; 312=274; 313=255; 314=240; 315 —; 316=255; 317—319=240; 320 ržovn'ica//=240; 321=240; 322 čyrvony robak; 323 k'isora, gl'izda; 324=238//žžovn'ica; 325=255; 326 3žow-n'ica; 327 dažža'vyč' čar'v'ak; 328 čar'w'ak; 329 'krasnyi čyg'-v'ak//dyžža'vy čyr'v'ak; 330 čyr'v'ak; 331 čar'v'ak; 332 z'iml'apni čar'v'ak; 333 čyrg'w'ak; 334 dažža'v'ik; 335 čar'v'ak, na'3'ej (?); 336=333; 337 dažžau'n'ik//dažža'vy'sa'ra'bak; 338=331; 339 čar'v'ak z'aml'apni; 340=331; 341 mu'zaka; 342 čar'w'ak; 343 dažža'vyč' čar'v'ak; 344=331; 345 g'y'bak; 346—348=331; 349 čyrg'v'ak; 350=331; 351 čir'v'ak; 352 čyrg'w'ak; 353=343; 354=331; 355 ra'bak//čar'v'ak dažža'vy; 356=331//dažža'v'ik; 357—358=331; 359 čar'v'ak; 360=330; 361 čer'v'ak; 362 čyrg'v'ak//=349; 363 čer'jak//čer'v'ak; 364—367=331; 368=331//=359; 369=349; 370 z'iml'apni čyrg'v'ak; 371 čyrg'v'ak//hl'ist; 372 čer'w'ak; 373=360; 374 čer'v'ek; 375 čer'v'ak dožže'vy; 376—378=331; 379=371; 380 'yl'is'n'ak; 381 čyrg'v'ak; 382 čer'v'ak; 383 čer'jak; 384 čar'vjak; 385=372; 386 čar'w'ak; 387—388=331; 389 čer'jak; 390=383; 391=331; 392=328; 393=331; 394 čer'jak; 395 čar'jak; 396 čar'v'ak; 397=328; 398=396; 399 čar'w'ak; 400=331; 401 čer'jek; 402 čer'v'ek; 403 čar'v'ek; 404 čyrg'ek; 405 čir'jek; 406 rus'a'nek; 407 čir'v'ak//čer'v'ak; 408 čir'v'ak; 409 čyr'jak; 410—411=383; 412 xru'bak; 413 xro'bak; 414 xro'bak//xrob doščo'vy; 415 ro'bak; 416 ru'bak; 417=383; 418 k'rasnyi čer'jak; 419 xro'bak; 420 čyr'vak; 421=412; 422 ro'bak; 423 čer'jak; 424—425=383; 426 čer'v'jak//=383; 427=420; 428—429 xro'bak; 430=428//čer'v'ak; 431=428; 432 ro'bak; 433 čer'a'čok//čer'ak, čy'r'ak; 434=330; 435 čer'v'ak; 436=372; 437 čer'v'ak; 438 dařša'vy čer'v'ak; 439 dašča'v'ik; 440=437//=383; 441=437//vipažuen'; 442 čer'v'jak//čer'v'ak; 443 čer'v'jak dožže'ovy; 444=383; 445 yl'ist//=331//čer'v'ak; 446 čer'v'jak; 447 čer'v'jak; 448 čer'v'ak; 449 hlysta; 450 dožža'v'ka; 451=428; 452=361; 453=416; 454=437; 455 čer'v'jak dožžo'vy; 456 dožžo'vy čer'v'ak; 457=455; 458 zeml'a'nyi čer'v'ak; 459=455; 460=372//=446; 461=437; 462 čyrg'v'ak; 463 čer'jak; 464 čer'v'ak; 465 čer'v'ak//hlys'ta; 466 čer'v'ak; 467=466//hlys'ta; 468=467//čer'v'ak; 469 hlys'ta; 470=466; 471=428//čyrg'v'ak; 472=428; 473 čyrg'v'ak; 474 čyrg'v'ak; 475=446; 476=437; 477 dožžo'vyč' čer'v'ak; 478=463; 479=447; 480 čer'v'ak; 481=463; 482 čir'v'ak; 483 čer'v'ak; 484 čer'v'ak//=469; 485 hlyst; 486=473; 487=466; 488—489=428; 490=473//dožžo'vyč' čer'v'ak; 491 čyrg'v'ak; 492 dožžo'vyč' //=474//čyrg'ja'čok;

493 čy'r'v'jak//čy'r'vak; 494 čer'v'jak//čer'v'ak; 495=437; 496 hlaš'ta//hlaš'ts; 497 čer'v'ak; 498 čer'v'ak; 499=428; 500=473; 501 čy'r'ak; 502 čer'v'ak//čy'r'vak; 503=498//čer'v'ak; 504=462; 505=498; 506 čer'v'ak; 507=473; 508=498//=447; 509 čer'v'ak; 510 dožžo'vyč' čer'v'ak//slyz'; 511=466; 512=447; 513=382; 514=361; 515 čer'v'ak//=420; 516=498; 517=361; 518=462; 519 čer'v'ak; 520 čy'r'v'jak; 521 čir'w'ak; 522 čer'v'ak; 523=477; 524=420//dožžo'vyč' ; 525 dažža'voj čer'v'ak; 526=381//čer'v'ak; 527 dažža'voj čer'v'ak//nač'noj čar'v'ak; 528—529 šur; 530 šur; 531 gl'is; 532=530; 533=528; 534 k'rasna čer'v'ak; 535 dožžo'vyč' vyi čer'v'i (Npl)//čer'v'f; 536=528//ščur//čer'v'i (Npl); 537 ščur; 538 š:ur; 539; 540=530; 541—543=528; 544 ščur; 545 čer'v'ak; 546 čer'v'ak//čer'f; 547 ščur; 548=528; 549 š:ur; 550 —; 551=545; 552 čandž'a//čež'n'd'ž'a; 553 z'eml'a'noj čer'f; 554 čer'f; 555 čer'v'ak//čer'f; 556=539; 557 čer'f//=528; 558; 560=349; 562 čer'v'ak//=554; 563 čer'ef; 564 čer'f; 565 čer'f//glis'ta; 566; 567 čer'f; 569 čer'v'ak; 570 čer'v'ak; 571 čer'v'; 572 dežd'i'waja čer'f//s':ur;a; 573 dožd'e'voj čer'v'ak; 574=528//čir'v'ak; 575=545//bl'izd'v; 576=530//=382; 577=530; 578=530//=567; 579 čer'f//čer'v'ak; 580 čer'ef; 581=545; 582 čer'f//čer'v'ak; 583 čer'f; 584=545; 585 dožd'e'v'ik//dožd'e'voj čer'v'ak; 586=382; 587 čer'v'ak//glis't'ak; 588 čer'v'ak; 589 čer'v'ak; 590 gl'iz'da; 591 gl'is'ta; 592=590; 593=588; 596 k'rasnyi čer'v'ak, čer'f; 597 čer'v'ak; 598 čer'v'; 600 čer'v'ak; 601 bl'ist; 602=590; 603=528//=570//v'yrouorsk'i; 604 čer'f//čer'v'ak; 605 dažža'voj čer'ef; 606 dažža'v'ik//z'əml'i'noj čer'f; 607 čer'ef; 608 čer'v'ok; 609=545; 610 čer'if; 611=591//gl'ist; 612 čer'f; 613 čer'v'ak; 614 čer'f//=613; 615=570//čer'v'i (Npl); 616 čer'w'ak; 617=570; 618 čer'v'ak; 619 čer'v'ak; 620=618; 621 c'or'v'ak; 622=613; 623=571; 624—625=570; 626=531; 627 čer'f//=613; 628 'cer'ef//=570; 629; 630; 631=545//čer'ef; 632=545; 633 dožd'e'voj čer'f; 634 dožd'e'voj čer'f//=382; 635 dožd'e'v'ije čer'v'i//gl'ist'y; 636=590//=591; 637=591; 638 —; 639=567//=613; 640=545; 641=642—643=545; 644 čur'v'ak; 645=570; 646 sl'izu'py; 647=545; 648 —; 651 čer'ef; 652 car'v'ak; 653 z'impl'a'noj čar'v'ak//čer'v'; 654 c'ir'v'ak; 655 čar'v'ak; 656—657=618; 658 čer'v'ak; 659=612; 660 —; z'eml'an'ik//z'eml'ak; 661 dožd'e'voj čer'v'ak; 662 čer'ev; 663—664=545; 665=618; 666=545; 667=382; 668=619; 669; 670 čer'v'ki; čer'v'i z'empl'a'nyi; 671=382//=598//ud'en'ik; 673=571; 674=567; 675=331; 676; 677 na'd'ej//na'd'ejna; 678=331; 679 čer'v'ak; 680 čer'ef; 681=545; 682=554//=588; 683=545; 684—685=573; 686 čer'v'i dəžd'a'nyi//=545//=567; 687 čer'v'; 688 čer'v'i; 689 čar'f//čar'v'ak; 690=545; 691=570; 692=658; 693 z'əml'a'noj čer'v'ak; 694=331; 695=655; 696 vəd'a'noj čer'v'a'čok; 697 čer'f k'rasnyi; 698 k'rasnyi čer'v'ak; 699 dožd'e'voj čer'v'ak//čer'f; 700 z'əml'a'noj čer'f; 701=382; 702=588; 703=545; 704=382; 705=545; 706=590//=588//=612; 707=588; 709 čer'v'ak; 710=331; 711=709; 712 čer'v'ak; 713 čir'v'ak; 714 čir'v'ak; 715=612; 716=709; 718 dažža'voj čir'v'ak; 719—720=545; 722=591//=588; 723=588; 724=591//=570//=612; 725=359; 726=714; 726a čir'v'ak; 727 čer'w'ak//čer'v'i (Npl); 728=679; 729=714; 730=658; 731=713; 732 dažža'voj čir'v'ak; 733=713; 734=714; 735=545//dožd'e'v'ije glis'ty//gl'ist'va; 736=545; 737=588//=591; 738=591; 739=588; 740=591; 741=612; 742=382; 743=591; 744=588; 745 gl'ist; 746 nadz'ei//čir'v'ak; 747 c'er'v'ak; 748=588; 749 čir'v'ak; 750 čir'v'ak; 751=714; 752=713; 753 čer'v'ak; 754=612; 755=745//=545; 756=591; 757 c'er'v'ak//=591; 758=331; 759=713; 760=732; 761=714; 762=749; 763=713; 764 z'əml'i'noj čir'v'ak; 765=713; 767; 768; 769—770=745; 771 z'əml'a'noj čyrg'v'ak; 772=331; 773=749; 774=714; 775=612//=588; 776 —; 777=714; 778=713; 779 dažža'nik; 780 čer'v'; 781=713; 782 čer'v'ak; 783=745; 784=753; 785=749; 786 yl'is'ta'k'i; 787 dažža'voj čir'v'ak; 788=713//čir'v'ak; 789 dažža'voj čer'v'ak//=687; 790=713//=588//=573; 791 čer'v'i; 792=713; 793 čer'v'i//yl'is'ty; 794 čer'f; 795 kəs't'a'n'icis; 796 yl'ist//=709//čer'if; 797 dažža'voj čer'v'ak; 798 čer'v'//=709; 799=545; 800 dažža'voj čir'v'ak; 801; 802; 803 čir'v'ak dəžd'i'voj; 804=782//=567; 805=709//čer'yu; 806=782; 807 yl'ist//čer'v'; 808=714; 809=782; 810=713//yl'is'ta; 811 čer'v'ak z'əml'a'nyi; 812=382; 813=545; 814=714; 815=687//=713; 816=714; 817 dažža'voj čir'v'ak; 818 čir'v'ak z'əml'a'noj; 819 yl'is'ta; 820=709; 821=714; 822=359; 823 čer'v'ak//=713; 824 čir'v'ak; 825=713;

826 č'jrv'a'č'ok; 827=687; 828 yl'is'ty; 829=782; 830=713//=687; 831=714; 832 č'ir'v'ač'k'i; 833=713//š'ir'v'ak; 834=709//daž'voj čar"v'ak; 835 dažd'i'voj č'ir'v'ak; 836 čər'jak//=498; 837=714; 838=713; 839=482; 840 yl'ist; 841=588; 843=447//doščo'vyk; 844 dylaž:a'voj č'ir'v'ak; 845=567//=714; 846=545; 847 čer'vak; 848 č'er'v'ak'; 849 čyrv'jak.

## F 100 ščuka /и родственные/

1 —; 2; 3 ščuk'; 4 —; 5 ščuka; 7 ščú:ka; 8 šú:ka; 9 šú:ka; 10 šču:ka; 11 Ø; 12 šču:ka; 13=6; 14=7; 15=6; 16 ščó:ka; 17 šči:ka; 18—19=5; 20—21=6; 22—24 Ø; 25—26 —; 27 š'uka; 28 š'čuka; 29 x'č'uka; 30—31 šč'uka; 32 šč'uka; 33 štú:ka; 34 štu:ka; 35=30; 36=33; 37 Ø; 38=33; 39 š'čuka; 40 š'čuka; 41=30; 42 —; 43—44a Ø; 45—46=33; 47 Ø; 48=33; 49 Ø; 50—51=33; 52 štuk':r; 53—55=33; 56 Ø; 57—59=33; 60 Ø; 61—62=33; 63 Ø; 64=33; 65—67 Ø; 68=33; 69—70=34; 71—73 Ø; 74—75=34; 76—78 Ø; 79—80=34; 81 Ø; 82—83=34; 84 Ø; 85—88=34; 90—113a Ø; 146=7; 146a Ø; 147 ščú:?: 147a=6; 148—148a Ø; 149 ščuka; 150=39//ščú:ka; 151 š't'ú:ka; 152=33; 153 ščuka; 154=149; 155; 156; 167; 168—169=34; 171 Ø; 175—190 št'ika; 191 ščika; 192=175; 193—194=191; 195=175; 196=191//ščóka; 197 šč'ya; 198—199=191; 200=6; 201—203=191; 204=6; 205—206 ščyka; 207 šč'uka; 208—210=6; 211 št'u:ka//=6; 212 št'uka; 213—215=6; 216—224=212; 225—227=6; 228—229 ščuka; 230=149; 231—232=228; 233=6; 234 ščip'ou; 235 šč'uka; 236 —; 237 štuka; 238—239 ščupak; 240 scupak; 241 šč'epók//šč'epóf'k; 242 šč'epóf'k; 243 šč'aka; 244 šč'upók; 245 šč'upak//šč'upak; 246—247=238; 248 šč'y'p'ok; 249 ščypo'k; 250 šč'upak//šč'upak; 251 šč'upak; 252 ščupak; 253 šč'upak; 254—255 šč'upok; 256 šč'upok; 257—258=238; 259=256//=254; 260=238; 261=256; 262=253; 263 šč'ipak; 264 scubeu; 265=240; 266—268=238; 269 ščypo'k//ščypo'k//=254; 270=256; 271=238; 272 scupak; 273—275=240; 276=238; 277=240; 278 scupok; 279=256; 280=278; 281=256; 282=278; 283 ščupak//=252; 284=238; 285 °scubeu//=240; 286=253; 287=240; 288—289=6; 290 scuka; 291—292=278; 293=272; 294—295=278; 296=240//scupak; 297=240; 298 ščupak; 299 ščupak; 300=272//ščupak; 301=278; 302—303=272; 304 scycop; 305=240; 306=253; 307; 308=6; 309—310=278; 311 Ø; 312=256; 313=272; 314—315=238; 316 Ø; 317=278; 318 Ø; 319=278; 320=252; 321=256; 322=238; 323=256; 324 ščupak; 325 šč'upok; 326=256; 327 šč'uka; 328 šču'pak//=6; 329—330=6; 331—332 šču'pak; 333—335=6; 336=328; 337—340=331; 341—342=328; 343—348=331; 349=6; 350=328; 351=327; 352=328; 353—354=331; 355=328; 356=331; 357—358=328; 359—361=6; 362=6//298; 363=6; 364=331; 365=328//ščupa'čok; 366=331; 367=6; 368=328; 369—370=6; 371=328; 372—373=331; 374=328; 375=331; 376=328; 377—381=6; 382=331//kožu'šok; 383=6; 384 ščy'pak; 385=328; 386=6 (общее название)//=331 (самец); 387—388=6; 389 kožuška//kožušok; 390—396=6; 397=328; 398—401=6; 402=362//šču'čka; 403—405=6; 406—407=331; 408=328; 409 šču'paka; 410=331; 411=6; 412 ščy'pak; 413—416=331; 417=331//šč'uka; 418—419=6; 420—422=331; 423—426=6; 427—432=331; 433=331//=409; 434 šč'uka; 435=6//=409; 436 šču'čka//=434; 437—447=6; 448 š'č'uka; 449=6; 450—451=331; 452=6; 453=409 (m); 454=328; 455—461=6; 462=6//šču'čka//šču'čyn'a; 463—464=6; 465 šč'uka; 466 šč'uka; 467—472=6; 473=331; 474—477=6; 478=6; 479=6; 480=402//šču'čn'a//ščupa'čok; 481=6; 482=6//šč'či'n'a (dem.)//šč'uc'ka; 483=465; 484 šč'uka; 485 Ø; 486=6; 487=331; 488—492=6; 493=6//šču'čn'a; 494=448; 495=6; 497 Ø; 498=448; 499=466; 500=328; 501—503=6; 504=466; 505=6; 506=328; 507—518=6; 519=6//šč'uc'ka//šč'upak; 520=466; 521 šč'čuka; 522 šč'uka; 523—526=6; 527—529 šč'uka; 530 šč'uka; 531=527; 532=527//=530; 533=527; 534=6; 535=527; 536=527//=30; 537 šč'uka; 538 —; 539; 540=530; 541—543=527; 544=6; 545—546=527; 547=30; 548=6//=527; 549=6; 550=207; 551=530; 552=530//=207; 553 'uka (?); 554—555=527; 556 šč'uka; 557=527; 558; 560=30; 562—563=530; 564=556; 565=527; 566; 567=530; 568=6; 569=530; 570=207; 571—573=530; 574=527//š'č'uka; 575=527//š'č'uka; 576 šč'uka; 577—578=527; 579=30; 580=527; 581=532; 582=530; 583=548; 584=530; 585=30; 586—588=527; 589=530; 590—592=527; 593=327; 596=527;

597=34; 598 —; 600=30; 601=530//š'č'uka; 602—604=527; 605=556; 606 šč'uk'i; 607=537//=527; 608—609=527; 610 šč'uk'a//=527; 611; 612=30; 613—615=527; 616=30//šč'uc'ina; 617=527//š'č'uka; 618=6; 619—620=527; 621=34; 622=30; 623; 624—628=527; 629; 630; 631=527; 632=556; 633—634=527; 635 šč'uk'i; 636=484; 637=527; 638; 639; 640—641=530; 642=527; 643=30; 644=548//=34 (редко); 645 šč'uka; 646; 647=527; 648; 651—653=556; 654=530; 655=556; 656=6; 657—658=556; 659=530; 660; 661; 662=548; 663; 664 šč'uka; 665—666=530; 667=645; 668=527; 669; 670 šč'uka; 671=527; 673—675=527; 676; 677=6; 678=527; 679=530; 680; 681=670; 682; 683—684=527; 685=530//š'č'uka; 686=527; 687=670; 688=530; 689—691=527; 692 šč'uka; 693—695=527; 696=670; 697=207; 698 šč'uka; 699=530; 700=530; 701=664; 702; 703=670; 704=524; 705—706=556; 707=527; 709—710=527; 711 šč'uka; 712—713=556; 714=530; 715=670; 716 šč'uka; 718—720=530; 722—723=530; 724—726=527; 726a—727=530; 728—729=527; 730=670; 731=527; 732—733=530; 734=670; 735; 736—742=530; 743=530; 744=530; 745=530//š'č'uk'o'k'i; 746—748=527; 749=530; 750=207; 751—752=530; 753—754=670; 755=556; 756=530; 757=527; 758=6; 759=530; 760—761=527; 762=207; 763=527; 764=670; 765=530; 767; 768; 769=556; 770=527//š'č'uk'l'onak; 771=6; 772—773=530; 774=527; 775=670; 776 —; 777—779=530; 780=6; 781=530; 782=670; 783=527; 784=6; 785=530; 786 š'č'uka; 787; 788=556//=670 (реже); 789; 790=527//=556//=670; 791=527; 792=670; 793=527; 794=530; 795=556; 796=530; 797=527; 798=207; 799=6; 800=207//=530; 801; 802; 803; 804=530; 805=530; 806=527; 807=530; 808=527//=645 (реже); 809=527; 810=530; 811=6; 812—813=530; 814—817=527; 818=530; 819=527; 820—821=530; 822=532; 823=527; 824=670; 825; 826=527; 827=530; 828=527; 829=527 (пас.); 830=530; 831=527; 832=532; 833=530; 834=527; 835=670; 836=6; 837=527; 838=530; 839 šč'uka//=692; 840=527; 841=30; 843=6//=331 (маленькая); 844=670; 845=530; 846=527; 847=6; 848 Ø; 849 šč'uka.

## L 101 'плавники рыбы' /Npl/

1 'pine; 2; 3 fə'l'uta; 4 pə'ro:t; 5 pla'vu:tə; 6 pla'uti; 7 plawù:te; 8 pła:u:t; 9; 10 pla'vu:ti; 11 pe'rū:ta; 12 plo'vù:te; 13 pua'vuti; 14 plaū:tə; 15 p'lavuti; 16 plavò:ti; 17 pła:vut; 18 pła'vo:ute; 19 pla'vouta; 20—21 —; 22 kri:la; 23 k'rejut; 24 pe'raja; 25 —; 26 pérá:ja; 27 perā:ja; 28 k'rak'/kri:l'ce//kří:lce; 29 'parut; 30=27; 31 pe'ra:ja; 32 pe'rā:ja; 33—34 perá:ja; 35 'pará:ji; 36=33; 37 'fi:l; 38 kří:lo; 39 pera:ja; 40=33; 41 'peraja; 42 le'to; 43 pé:ro://=24//baú:ši; 44 perá:ja; 44a k'rela do rib: 45 Ø; 46=33; 47=38; 48=33; 49 perá:jica; 50 perá:je; 51; 52 perá:ja; 53—55; 53; 56 kōčě:/kří:la; 57=38//=33; 58—60=33; 61 kří:la; 62—63=33; 64 pē:rja; 65=61; 66=33; 67; 68=33 (верхние)//=61; 69 perá:ji; 70=50 (sg)//=33 (pl); 71 kri:la; 72 k'ri:la; 73=72//pera; 74=72; 75 pe'ra:ja/k'ri:lca; 76—77=33; 78=61; 79 kří:la; 80 'pera//=79//kří:lca; 81=50; 82=33 (пас.); 83=69; 84—85 k'rila; 86 kří:la; 87 'perje; 88=64//kří:lca; 90 k'r'ilja; 92—93 'perja; 94 'perki; 95 kří:lca; 96—97=92; 98—105=94; 106; 107=90; 108—109=92; 110=90; 111=92; 112; 113 'perci; 113a per'duški; 146, fló:sne; 146a kré:l'ut; 147=14; 147a 'ribli k're:lu:ti; 148—; 148a Ø; 149 pa'ro:uti; 150 r̄ibija; kří:la; 151 péruske//perù:ške; 152=33; 153 Ø; 154 ribe: kří:la; 155; 156; 167=86; 168—169 Ø; 171 Ø; 175—177 ploutve; 178 ploutvje; 179—190=175; 191 plo:tvę; 192=175; 193 plo:tve; 194 °plo:tve//plo:tvje; 195=193; 196 plo:tvę; 197 p̄łotfe; 198=193; 199 plo:tvje; 200 p̄łoutvje; 201 plo:tfi//pl'ɔ:tfi; 202 p̄łoutve; 203 p̄łotfy; 204 pli:ffa; 205 plo:tvę//p̄łutve; 206 plo:tvę//p̄ły:tva (plt); 207 pl'etfy; 208 plo:tvı; 209 plitvi; 210 křidělka; 211 plit:va; 212 plutvi; 213=212//plutni; 214 plutni; 215 'pera; 216—217 pl'utvi; 218 pl'ut'vi; 219—221=212; 222 —; 223—224 plutve; 225=212; 226=216; 227—229=212; 230=215; 231—232 kridla; 233=216; 234—235 —; 236 fl'ose; 237 —; 238 p̄letvy//puetfy; 239—240 puetfy; 241 pletvy; 242 kře:le; 243 p̄uiváče; 244 pletfe; 245 p̄uivacy; 246—247 —; 248 pletvy; 249 —; 250 skšideuk'a; 251 flosi; 252 pletfy; 253 —; 254 jskšele//jškšele; 255 p̄uyvoki; 256 pletfy; 257 pl'etvy; 258—259=248; 260 —; 261=256//=239//skšideuk'a; 262 pletfi; 263=251; 264—265 —; 266 skšideuk'i (f)//skšel'i; 267 —; 268 p̄letvę//spłavę; 269 p̄uotvy//pletvy; 270=248;

271 skšela//skšele; 272—273=239//skšele; 274=239; 275 —; 276 skšydelka; 277=239; 278 puytvy//° puetvy; 279=256; 280 pletvy//skšele; 281=239; 282=256; 283 skšelki//skšele; 284—285 skšele; 286=239; 287 skšydl'a//° pletvy; 288—289 flosy; 290—291=239; 292=284; 293 —; 294=256; 295=239; 296=256; 297 puytfy; 298=239; 299=288; 300=284; 301=256//=239; 302—303 —; 304=239; 305 puyvak'i; 306 pšafk'i; 307=252; 308=301//=284; 309—310=248//plutvy; 311=256; 312=248; 313—314=256; 315 pletvy//płytvy; 316=284//skšela; 317=239; 318=256; 319 pjura; 320=239; 321=256; 322 uskšel'i; 323=252; 324 spłafk'i; 325—326=256; 327 'p'ogys//° p'ork'i; 328 'p'orušk'i (z ba'koū i ma s'p'yn'e); 329 p'laun'i; 330=328; 331 'p'ogys; 332 'p'ogysk'i; 333=331; 334=328//p'laun'i; 335 k'gyl'ska//k'gyl'sk'i; 336 'p'er'k'i// 'p'urk'i; 337 sk'gyl'dalk'i; 338 k'gyl'sys//k'gyl'sys; 339 'p'erja (coll); 340 'k'gyl'a (coll); 341 p'a'ro (sg.); 342 k'gyl'o (sg.); 343—344 p'laun'i k'i; 345 'p'oria (coll); 346=331; 347=343; 348 'p'er'je (coll); 349=343; 350 k'gyl'ja (coll); 351 'p'er'je (coll)//=329 (новое); 352=343; 353=341; 354 'p'laun'ik (sg); 355 'kryla'; 356=343//'apk'i; 357 'kryll'a; 358 'p'orgys; 359 r'lyrauk'i; 360=343; 361 'p'iroška; 362=328; 363 k'gyl'ca; 364—365 'p'erja (coll); 366 k'gyl'sy; 367=328//paplauk'i//=343; 368=357; 369—370=343; 371=342; 372 poplauk'y; 373—374 'p'ira; 375=345; 376 p'luv'ny//=343; 377 p'luv'n'k'i; 378=332; 379=343; 380 —; 381 p'fupn'i-k'i; 382 'p'irc'a; 383=319; 384 'p'era; 385 'p'ura; 386 'p'erca//p'erk'a; 387=328; 388 k'gyl'mšk'i//=328; 389 'p'era; 390 p'jorca; 391 k'gyl'co (sg.); 392=328; 393 'p'erusk'i; 394=366; 395; 396 Ø; 397 'p'erk'i//=358; 398=388; 399 p'iora; 400 k'gyl'ca; 401=215; 402; 403=373//p'irc'a; 404—405=373; 406 spłau'k'e; 407 p'launyke; 408 p'ir'a; 409—410=373; 411 hre'b'in-čuk'i; 412 spłau'vys; 413 sp'lauk'y//sp'lafty; 414 spłau'c'i; 415 p'lauk'e; 416 spłau'c'i; 417=355; 418 'p'iera; 419 —; 420=416; 421 sp'lafty; 422=373; 423=319; 424 p'lauk'i; 425 k'gyl'ca; 426 p'luwun'c'ie; 427 k'gyl'a//=215; 428=416; 429 k'gyl'c'ita; 430 'popłavec//popłauc'i; 431 plaunyky; 432 p'laup'wok; 433—434=373; 435=385; 436 'pirje//p'jiyra//p'jiera//p'irc'a//plaun'ki; 437 k'gyl'ca//k'ril'ca; 438 k'gyl'ca; 439=393; 440 p'jer'a; 441 'peruški; 442 p'lauc'i//p'luwun'y//p'lauky; 443=355//p'launyky; 444 'p'jeruški; 445 wu'sy//=343//=424; 446=416//plawu'ny; 447 p'launyky; 448=416//k'gyl'ja; 449 p'laav'ky; 450 'kryl'c'i; 451 p'laav'c'i; 452 p'laav'c'i; 453=424; 454=215//plav'c'i; 455=416; 456 połau'c'i; 457 plau'ki//p'joruski; 458=416; 459 popla'vec'; 460 ko'l'učky; 461=355; 462 p'launyky; 463 plau'c'i; 464 'kryl'c'a; 465=215//plawu'ny; 466—467 'kryla'; 468=215; 469 pla'wyc'; 470 Ø; 471=456; 472 —; 473 puplauk'i; 474=355; 475=431; 476=464; 477 'pjorusky; 478 'perc'a; 479 'kryl'c'a; 480 'perc'a; 481 'p'oruška; 482=447; 483 plau'kys; 484=466; 485 'kryla; 486 p'lauc'i; 487 plau'kys; 488 —; 489=355//=464; 490=416; 491 p'lafonyky//poplafc'i; 492=479//=215; 493=92//plau'c'i//=431//p'irc'a//perc'a; 494 p'lauc'i//=215; 495 'pyrc'a//p'irja; 496 k'rsla; 497 'k'revls'e; 498 Ø; 499 p'laaf'ky; 500 plawnyky; 501; 502=215//p'irc'a; 503—504 'p'irc'a; 505=479; 506—; 507 p'laun'ky//=215; 508=480; 509=464; 510 plawnyky//p'irc'a; 511=503; 512=215; 513 p'ir'c'a//p'ir'ce; 514 'p'irc'a//plaunyky; 515 hryb'iš-ky//=464; 516=507; 517 poplauc'i; 518=447//=416//=464; 519 'perc'a; 520 p'ir'ce; 521 'pyrušky//=485//k'ryl'c'a; 522 k'rela; 523=215; 524=355//k'ryl'čeka//k'ryl'ja//p'laun'c'i//p'luwunyky; 525=332//=331; 526 p'luv'ny//p'luu'ny//p'jerja; 527 p'luv'n'k'i//=332; 528 'p'er'ja//p'er'jo (coll)//gr'ep'k'i; 529 u-go-lo'vys — 'zagły, a sp'ino — p'e'ro; 530 p'lavn'i k'i; 531 'p'er'jo; 532 'p'egyska; 533=332; 534=393//p'er'jo; 535=332// 'p'er'ja; 536 'p'er'jo; 537=332//=536//r'yb'jo p'e'ro; 538=332; 539; 540 plavn'i k'i; 541—542 p'e'ro//=531; 543—544=531; 545—546 'kryl'jo; 547=332//=531; 548=531; 549 p'er'ja//k'gyl'ja//p'ogyska; 550 'p'er'ja//k'gyl'ja; 551=343; 552 p'luv'n'i; 553 —; 554 k'gyl'ysk'i; 555=535; 556—557=530; 558; 560=530; 562—564=530; 565=531//=554; 566; 567 plavn'ik'i//p'er'ja; 568 'p'er'ja; 569=554; 570=565; 571=554; 572—573=530; 574 Ø; 575=530; 576=540; 577=531; 578 p'e'ro//=531; 579=328; 580 —; 581=554; 582 'kryl'ja; 583 'k'gyl'yska; 584—585=582; 586=530; 587=545//k'gyl'yska; 588 'k'gyl'mšk'i; 589 p'luv'n'cys; 590=530//=554; 591=531; 592=554; 593=332; 596=332; 597=568; 598 —; 600=536; 601 'p'oryšk'i; 602=328; 603=565//=332; 604=545//k'gyl'ysko; 605 p'luv'n'k'i; 606 'p'er'ja; 607=530; 608=554//r'e'p'e'i; 609 p'laafk'i; 610=605//p'er'ja; 611 p'luv'n'i-

'k'i//k'gyl'ysk'i; 612=582; 613=554; 614 —; 615 p'luv'n'i; 616 p'luw'n'k'i; 617 'per'jo//=92; 618 'paporotk'i; 619 'k'gyl'ysk'e; 620=582; 621 'k'gyl'ysk'a; 622=530; 623=554; 624=531; 625 p'er'jo; 626=531; 627=530; 628 'p'or'ja; 629; 630; 631=332; 632=554; 633 p'laun'cys; 634=527//=332; 635=554; 636 k'gyl'ja//k'gyl'ja; 637=582; 638 —; 639=306; 640=568; 641 po'p'laflk'i; 642 k'gyl'ja//=530; 643 'paportk'i; 644 p'la'un//p'luv'n'ik; 645=643; 646 —; 647=554//p'luv'en'cys; 648=306; 651=606//=332 (dem.)//ša'tinə (верхний плавник); 652 'p'er'ja; 653 k'gyl'esk'i; 654=568; 655=588; 656 —; 657=652//k'gyl'ja; 658 'k'gyl'ja//p'er'ja; 659=568; 660—661=530; 662 —; 663—664=530; 665 —; 666—667=530; 668=605; 669; 670=554; 671=530//=582; 673 —; 674=328//p'or'ja; 675 p'luv'ny//p'luv'n'cys//=609; 676; 677—679=530; 680=605; 681=554; 682 —; 683=554//=582; 684=530; 685 'poplaflk'i//=530; 686=530; 687 pop'luv'n'k'i; 688 'k'gyl'ysk'a//pop'luv'n'k'e; 689 p'luamn'i k'i; 690=530; 691=332; 692 k'gyl'ja; 693=439; 694 'k'gyl'mšk'a; 695 p'luv'n'ik; 696=554; 697—698=588; 699=590//pop'luv'n'k'i; 700=653; 701=609; 702=554; 703 p'luv'ny//=605; 704=530; 705 'zabtys//p'luv'n'k'i; 706=530; 707=582; 709 'k'gyl'ysko; 710=331; 711=582; 712 'p'luv'n'k'i; 713 k'gyl'ja; 714=343; 715=530; 716=605; 718=605; 719=554; 720=605; 722=605; 723=554; 724=605; 725=554//p'luv'n'k'i; 726=582; 726a —; 727 p'luv'n'cys; 728 —; 729=615; 730=605; 731 —; 732 Ø; 733; 734 p'luv'n'cys; 735 i'go'k'i//ko'l'uč'k'i; 736=709; 737 p'luv'n'cys; 738=588; 739=306; 740 p'paplak'i//p'luv'n'k'i; 741 k'gyl'ja//p'er'ja; 742 p'paplak'i; 743 —; 744—745=530; 746=357; 747 —; 748=343 (пас.); 749=343; 750=530; 751=605; 752=530; 753 —; 754=366//=713; 755=554; 756 'p'er'ja; 757=605; 758 p'luv'n'k'i; 759=343; 760=588; 761 ka'l'uč'k'i//k'gyl'k'i; 762—763=588; 764=605; 765 p'luv'n'k'i; 767; 768; 769 k'gyl'ja//=653; 770=530; 771 p'luv'ny; 772—773=343; 774=588; 775=530; 776 p'luv'ny; 777—779=605; 780 Ø; 781=306; 782=713; 783=588; 784=357; 785 pap'luv'n'k'i; 786=328; 787 p'paplak'i; 788=765; 789 p'luv'ny; 790=582//p'egysk'i//=588; 791 —; 792=605; 793=328; 794 'p'egysk'i; 795 p'luv'n'k'i//742; 796=332; 797=343//p'luv'n'k'i; 798 s't'relk'i; 799=588; 800=671; 801; 802; 803=605; 804=535//=554 (ekspr.); 805—806=605; 807 p'luv'n'k'i; 808=332 (редко); 809 'p'or'ja//p'luv'n'cys; 810=332; 811=588; 812=343; 813=328; 814—815 p'paplak'; 816 —; 817=588; 818 'z'ebrys; 819 'p'orešk'i; 820=588; 821=628; 822=328//=588; 823=605; 824 'k'gyl'ja//=771; 825=588; 826=530; 827=568; 828=605//=588; 829=332 (редко); 830=819//p'luv'n'cys; 831=568; 832=819; 833=588; 834=328; 835=819; 836=215; 837 yr'ib'išok; 838=837//=342; 839 yr'eb'ašk'i (ka'l'uč'k'i); 840 —; 841=332; 843=215//p'luv'n'k'i; 844=588; 845=605; 846=568; 847=478; 848=588; 849 'pera.

## L 102 'чешуя рыбы' /N<sub>sg</sub>/

1 'koža; 2. 3 šč'jama; 4 'lu:ská; 5 ləš'ki:na; 6 'luska; 7 luski:ne; 8 lú:ské; 9 lú:ská; 10 'lu:ski; 11 'lu:pek; 12 lęš'či:na; 13 —; 14 lú:ské 15 ūs'kina; 16 ləské:ne; 17 lis'ki:na; 18 lus'ke:ne; 19 lus'ke:ne; 20—21 'lu:ské; 22 —; 23 šč'a'ma; 24 p'lastorini; 25—26 'luska; 27 l̄:kra; 28 'luska; 29 'luška; 30=25; 31 'luskvá; 32 'luska; 33 luska; 34=25; 35=28; 36 luske; 37 str'gotina; 38 gú:la; 39 ūlusta; 40—41=25; 42 'luštra; 43 'juška//=42; 44 kre'juto//lus'tura; 44a Ø; 45 kōžica; 46 Ø; 47 párice; 48 luska; 49 ūskra//iskra; 50—52=48; 53=48//lúska; 54=36 (pl); 55=48; 56 lusterne; 57 'luska; 58—59=48; 60 párice; 61; 62 křluš: 63 'křlušti; 64 ūskrále//škříge; 65 jüisture; 66 Ø; 67=62; 68 křluština; 69—70 k'raluš; 71 'kore; 72 ūskru:pi; 73=63//lúske; 75 parice//'korice; 76 křluš: 77—78=62; 79 'parke//parčiči; 80=25//perut; 81—83=69; 84 'parke; 85 k'rauš:; 86 'křluške; 87 ūlupina//ob'leklo; 88 'křluš; 90—92 'lušpa; 93 ūlupiška; 94=90; 95 'parinka; 96 ūskruška☆☆'šlupka; 97 ūšpa; 98—99=90; 100=95; 101 ūgulinka//struška; 102 pa'ruški//struška; 103 ūlupka; 104=90//luspa; 105=103; 106 'luspa; 107=106//parulki (pl); 108=106//pa'ruška; 109=107; 110=103; 111=106//=103// ūkur'šup (pl)//skřluš:ini; 112=90; 113=90//stergu'tini (pl); 113a ūparički; 146 ūšup:; 146a Ø; 147 ūši:sče; 147a Ø; 148 —; 148a ūšup:; 149; Fil. ūša'bice//ša'bice; 150; 151 strū:got'e; 152=48//ribija ūlupa; 153 Ø; 154 ūskrane; 155; 156; 167 ūlup'pa; 168 Ø; 169 ūskraušta//sk'raluština; 171 —; 175 ūlupina//pen'i:zek//=103; 176—177 ūlupina; 178=176//pen'i:žek; 179=176; 180=176//pen'i:-

zek (ekspr); 181—182=176; 183=176//pen'i:zek; 184—187=176; 188=183//=103; 189—192=176; 193 šopina; 194 šopina; 195=176//šupa ‘zvrdlá rohovina’; 196=194//šopka; 197 šupina//šupina rybi; 198—204=176; 205 šupina//lupina; 206 šupina; 207 ūupa; 208 šupini; 209—210 lupini; 211—214=208; 215 šlupini; 216=208; 217=176; 218 špolina; 219=208; 220=176//lupina; 221 lupina; 222—224=209; 225 šupi; 226=208; 227 šupa//peňeži; 228 peňaški; 229 škarupina; 230=225; 231=209; 232 šupki; 233 —; 234 šupa//spérx'l'iny; 235 ūupu; 236 šupa; 237=235; 238 šoska; 239 ūuska; 240 ūuska; 241 šopa — (из нем. Schuppe); 242 šupka; 243 š'eč'era; 244 ūuska; 245—246=240; 247=239; 248=240; 249 skarupka//skarupka//=241; 250=240; 251 šopi (plt); 252—253=239; 254 ūep'ina//ūep'ina; 255 ščežul'a; 256=240; \*ščežula; 257=239; 258 uščka; 259—262=240; 263 šupa; uoščori (plt); 264=240; ošori; 265=240; 266—268=239; 269 ūoska; 270 skrobovina // ščežula; 271—273=240; 274 ūuskfa; 275=240; 276=239; 277 uska; 278 ūupa//šupa, skrobovina, ūuska; 279 ūuscka, °uščka; 280—282=240; 283=274, ūyska, ūyskfa, ūuskfina, °uščka; 284 scezula; 285=274; °uščka; 286—287=239; 288=236; 289=277; 290=240, 291 ūuscka//=240; 292 ūustka; 293 ūup'eš//ušči; 294=240; 295 ūuskfina, skaruusyna, °uščka; 296=240; 297 ūuskfina; 298=240; 299=236; 300 —=301=240; 302 ūustka; 303=239; 304=240; 305=274; 306—307=239; 308—309=240; 310 p'in'onc; 311 —; 312=292; 313—314=239; 315=239, ūusk'ef; 316 —; 317—318 ūuscka; 319=292; 320—321=240; 322 ūusp'iš; 323=239//luščka; 324—326=239; 327—334 ūus'ka; 335 ūluš'xa; 336 l'us'ka; 337—350=327; 351 ūluš'xa; 352=335//ša'luš'ki (plt); 353—355=327; 356=239; 357—358=327; 359=335//skurlu'pa; 360=327; 361—362=327; 363 ūuš'paik'i (plt); 364—370=327; 371=351; 372—373=327; 374 ūuš'paik'i (plt); 375—379=327; 380=335; 381=327; 382—383=327; 384 ūuš'paik'i //=327; 385=327//ka'ra; 386—388=327; 389 s'l'in' na 'gvyb'i; 390—392=327; 393 s'l'en'; 394=327; 395 s'ven'; 396—403=327; 404 ūuš'paik'i; 405—406=327; 407 ūus'ka; 408=239; 409—414=327; 415 ras'ka; 416—422=327; 423=239; 424—426=327; 427=404//luščka; 428—431=327; 432=239; 433—437=327; 438=327//=407; 439=327; 440=438; 441=327; 442 ūeluxa//=327; 443—445=327; 446 ūelu'xa; 447 ūuz'ka//luš'ha; 448=239; 449—455=327; 456=28; 457—459=327; 460—461=407; 462=327; 463—464=407; 465=28; 466 luž'ga; 467—470=407; 471=327; 472=407; 473—474=327; 475—476=407; 477=327; 478—480=407; 481—482=327; 483=407//hroši; 484—485=407; 486—487=327; 488—490=327; 491=28; 492—493=407; 494—496=327; 497=407//solz'i; 498—499=327; 500=407; 501—502=327; 503—504=407; 505—507=327; 508—510=407; 511=327; 512—513=407; 514=327; 515=407; 516=327; 517=407; 518—520=327; 521=407; 522 ūas'ka; 523—524=327; 525 ūluš'xa; 526 ūluš'ja//=327//=525; 527 gl'ef//luž'ga//čašu'ja; 528 c'ešu'ja//kl'osk; 529 kl'osk; 530 ūešu'ja//=529//kl'osk; 531 ūešu'ja//kl'osk; 532—533=529; 534 ūešu'ja; 535=529; 536; xl'osk; 537=529; 538 kl'os; 539; 540=534; 541—543=529; 544=536; 545=529; 546 kl'es'ta; 547—548=529; 549 xl'ost; 550 ūkura; 551=529; 552=534; 553—554=529; 555 c'ešu'ja; 556—557=534; 558; 560=351; 562 ūešu'ja//češu'ja//ešu'ja; 563=538//bl'osk; 564 ūešu'ja; 565 ūkl'os; 566; 567=536//češu'ja; 568 xl'os; 569 c'ušu'ja; 570 c'ošu'ja; 571 ūušy'ja; 572=529//češu'ja; 573=534; 574=534//=555; 575=534; 576 ūelu'xa; 577 ūuše'ja; 578=577//=569; 579 ūešu'ja; 580 ūluš'xa; 581 ūuše'ja; 582=534//skorlu'pa; 583 ūluš'xa; 584=446; 585=534; 586 ūluš'xa; 587—589=534; 590=555; 591 ūešu'ja; 592 ūkorlu'pa; 593=564; 596 c'išu'ja//=579; 597=525; 598 —; 600 ūluš'xa; 601 ūluš'xa; 602=583; 603 c'išu'ja; 605 ūluš'xa//šerlu'xa; 606 ūluš'xa; 607=534; 608 ūešy'ja; 609 ūluš'xa; 610=534//gvyb'i ka'leskə; 611 ūešu'ja; 612 ko'ra; 613=570; 614=600; 615=555; 616=583; 617 ūolu'xa; 618 ūkorly'pa; 619 ūešu'ja//škura bas'kaja; 620=583; 621=600; 622=555; 623=600; 624=534; 625 c'ošu'ja; 626=570; 627=555; 628 gl'ef; 629; 630; 631=579; 632=534; 633=583//čuc'u'ja (nac.); 634=564//lozgu'xa; 635=600; 636 k'l'iska//skorlu'xa; 637 ūkorlu'pa; 638 ūorlu'xa; 639=534; 640 ūešu'ja; 641=600; 642 tru'xa (при чистке)//skorlu'xa//=534//=583; 643 ūešu'ja; 644 —; 645 korka; 646 ūkurka; 647 ūkorlu'xa; 648 gvyb'i ūorlu'xa; 651 ūluš'xa//češu'ja; 652=579; 653 ūešu'ja; 654 b'l'osk'i; 655 ūkorlu'pa; 656=606; 657=534; 658 ūešu'ja; 659=446//k'ešu'ra; 660 ūluš'ja; 661—

662=564; 663=534; 664=446//=579; 665=611//šošu'ja; 666—667=534; 668=576; 669; 670=534; 671=564; 673 karlu'xa; 674=653; 675=606; 676; 677 l'az'ga; 678=579; 679=534; 680 ūišu'ja; 681=534; 682 —; 683=446; 684—685=534; 686=351//=643; 687=534; 688 ūešu'ja//skorlu'pa; 689—690=534; 691 c'ešu'ja//kožu'xa; 692 ūešu'xa; 693 ūeč'ua'ja; 694 ūyl'u'xa; 695=653; 696 kažu'ra; 697=692//=569; 698 b'l'ostk'i//b'l'ostač'k'i; 699=446//šešu'xa//skorlu'pa; 700 ūešu'ja; 701 ūkorlu'pa//ša'luč'a; 702=564; 703=534//šešu'ja; 704=564; 705—707=534; 709=534; 710 ylej; 711 ūešu'ja; 712 ūašu'ja; 713 ūul'u'xa//šol'u'xa; 714=579; 715 ūašu'ja; 716=564; 718=579; 719=692; 720=579; 722—723=700; 724=534; 725 ūal'uška//šal'u'xa; 726=692; 726a —; 727=700//ša'luška//b'l'osk'i; 728=692; 729—730=700; 731 ūušu'ja; 732 Ø; 733 ūešu'ra//ši:lu'xa; 734 ūi:lu'xa; 735=534//šešu'ja; 736 ūešu'xa; 737 ūešu'ja; 738=446; 739=534; 740=579; 741=534; 742=583; 743=534; 744=700; 745=534; 746 ūyil'u'pa//šyili'xa; 747=692; 748 ūkərəpə (чешуя любой рыбы)//b'l'osk'i (чешуя карася); 749=579; 750 ūiešu'ja; 751 ūešu'joj (Isq); 752 ūašu'ja; 753 —; 754 kažu'ra; 755 ūišu'ja//šylišu'ja; 756 ūešu'ja; 757=579; 758=606; 759=351; 760 ūišu'ja; 761=351; 762=446; 763=579; 764=700; 765=579; 767; 768; 769 ūišu'ja; 770 ūkožu'ra ūgvyb'ja//šoluxa ūgvyb'ja; 771—773 ūal'u'xa; 774=351//ša'lu'xa; 775=534; 776=351; 777=692; 778=700; 779 ūkorlu'xa//=579; 780=576; 781 ūešu'xa; 782 ūešu'xa; 783=692; 784=525; 785 ūiešu'ja; 786=351; 787 ūešu'ja; 788=579//=351//ši'šuk'ë; 789=579; 790—791=692; 792=579//=351; 793 ūkura ūgvyb'ja//=692//=781; 794 ūyil'u'xa; 795=692//=579; 796=692; 797 ūuz'ha//češu'ja; 798=579//češu'xa; 799=692; 800=569; 801; 802; 803=692//skarlu'upka; 804=692; 805=700; 806 ūešu'xa na ūgvyb'ë; 807=579//=734; 808=692; 809=579; 810=550; 811=327; 812 ūašu'xa (Asg); 813 ūkorlu'pa//=446; 814=771; 815—816=579; 817=569; 818=351; 819 ūkorlu'xa; 820=692; 821=550; 822=692; 823=700; 824 ūyil'u'xa//=579; 825=692; 826 ūi:lu'xa; 827=794; 828—829=692; 830=643; 831=550; 832 ūešu'pa; 833=351; 834—835=692; 836=407; 837 ūešu'paik'a//=579; 838=351; 839=579//=351; 840=692; 841 ūupa; 843=327//luž'ha; 844=525; 845=692; 846=700; 847 ūuz'ha; 848 ūašu'xa; 849 ūus'ka//=407.

### L 103 'жабры рыбы' /N<sub>pl</sub>/

1 —; 2; 3 ba'veiza (plt); 4 ūux (plt); 5 ūkareye; 6 ūkorye; 7 ūkárge; 8—9 ūkárye; 10 ūkárgé; 11 ūkárye; 12 ūkárgé; 13 —; 14 ūkárge (lit.) 15=10; 16 —; 17 ūkáge; 18 ūkárgé; 19 —; 20 ūkáge; 21 ūkárgé; 22 —; 23 ūs'e; 24 ūkárgi; 25—26=20; 27 ūkága; 28=20; 29=27; 30=20; 31—32=27; 33 ūkáge; 34=20; 35 ūkága; 36=33; 37 b'rą:če//b'rą:a:če//bru'ą:če//bru'ą:a:če; 38=33 (zákol); 39=33; 40—41=20; 42 bró:ncá; 43 brá:nce (plt); 44 ūkárgé; 44a ūš do rí:b; 45 Ø; 46=33; 47 ūši; 48=33; 49 ūkáke//škáke; 50=33; 51; 52—53=33; 54=47; 55 ūkága; 56 ūdrá:jge; 57—59=33; 60 ūáušná:ci; 61—62=33; 63=20; 64=47; 65 bré:nçi; 66—68=33; 69—70=20; 71 b're:nke//=20; 72=20//škále//guša; 73—74=20; 75 ūká:le; 76—78=33; 79=20; 80 ūkála; 81—82=20; 83 ūkále//=20 (вероятно, lit.); 84=20 (lit.) 85 Ø; 86 ūkále; 87 ūkáje//škáje; 88=20; 90—97 ūši; 98 ūkrg'i; 99—110=90; 111=90//zapki; 112—113a=90; 146 —; 146a Ø; 147 —; 147a Ø; 148 —; 148a Ø; 149 —; 150 —; 151 rěl'uške//rel'uške; 152; 153; 154; 155; 156; 167; 168 ūibre; 168 Ø; 171; 175 ūa:bri//žebra//=90; 176—177 ūa:bri; 178 ūa:bra//žabra; 179 ūa:bra//hfehle (?); 180—181=176; 182 ūabra (plt); 183 ūa:bra (plt); 184=176//žabri; 185—187=176; 188=176//žabra; 189 —; 190=176; 191 ūa:bře//ža:bra; 192=176; 193 ūa:bre; 194 ūa:bře; 195 ūa:bri (?), 196 ūa:bra//skřele (?); 197 ūabre//žabry; 198=193; 199 — 200 ūzebra; 201 ūa:bra; 202 ūabra; 203 ūkřan'e; 208=193; 209 ūabre; 210 plitva:; 212 ūabre; 213—214 ūaušnice; 215=90; 216 ūabre; 217=212; 218; 219—221=212; 222; 223 ūabre; 224 ūabre; 226=212; 227; 228; 229=209; 230 ūapule; 231 ūiržali; 232 ūaborini; 233 ūjabrja; 234—235 ūica; 236 —; 237=234; 238 ūokšele; 239—240 ūokšele; 241 ūkřele; 242 ūelva; 243 ūkřele; 244 ūkřela; 245 ūeskřela//skřela; 246 ūokšele; 247 —; 248=239; 249 ūkřele; 250 ūkřela (Nsg ūkřel m); 251 ūkřele (plt); 252=238; 252=238; 253 ūkřela; 254 ūkřele//škřele; 255 —; 256=239; 257 ūokšel'i; 258=239; 259 ūkřele//škřele, ūokšele//oksřele; 260=239; 261=238; 261=238; 262 ūkřele; 263 ūkřele//xřele; 264=239; 265 ūkřele//škřele//

xščel'i; 266 skšel'i; 267—268 skšel'e; 269=239; 270=239//skšela; 271 skšele//=253; 272=239//skšele; 273=239; 274=253; 275=239; 276 —; 277—279=239; 280=253; 281=239; 282 uoskšeles; 283 skšele//skšelki; 284—285=239; 286=266; 287 oskrel'i; 288—289 —; 290=239; 291=239 (не различаются ответы на вопросы N 101, 103); 292=282; 293—294=239; 295=253; 296 oskšeles; 297=239; 298=267; 299 —; 300=239 (не различаются ответы на вопросы N 101, 103); 301=239//=253; 302—303 —; 304=253; 305=267; 306=239; 307 skšel'e; 308 skšele//=239; 309=238; 310=239; 311 skšela; 312=282; 313 txy; 314=239; 315=239//pływač'ki; 316=301; 317—318=239; 319=296; 320=253; 321 skšela; 322 —; 323=239; 324=296; 325 —; 326 oskšel'ę; 327 'žabry; 328 'ščok'i; 329 Ø; 330=327//'z'abry; 331 'wušy; 332=327; 333 'patščynk'i; 334=327; 335 'žebra; 336=327//'z'avy; 337—339 'žebry; 340=331; 341=327; 342 'z'abry; 343=200; 344=327; 345 'z'ava; 346=331; 347=327; 348 'ščel'ep'i; 349=327; 350—351=342; 352=327; 353=331; 354=202; 355 'wušk'i//zawuš'n'icy; 356—360=327; 361 'z'abry; 362 'z'abra; 363=327//žab're; 364=200; 365—367=327; 368=327//'z'ebry; 369=327; 370=342; 371=327; 372=202; 373 'z'abra; 374 Ø; 375—377=327; 378=337; 379=327//=342; 380 'z'ebry; 381=327//'z'abri'; 382 'z'ibra; 383=382; 384=327; 385 'z'ebra; 386=379; 387—388=327; 389 'žebra; 390—391=327; 392—393=342; 394=385; 395; 396=385; 397=342; 398=327; 399=385; 400=327; 401 'z'ebra; 402; 403—405=401; 406 'z'obra; 407; 408=202; 409 'z'abra; 410 'z'abri//=401; 411=385; 412 'vuda; 413=373//'z'abry; 414 'žabra; 415 'z'ivy//'z'abry; 416=202; 417=327; 418=385; 419 —; 420=414; 421—422=373; 423; 424=362; 425=373; 426=385; 427; 428; 429 'wuška; 430=373; 431—432=327; 433; 434=373; 435; 436=202; 437=373; 438 'z'abry; 439=342; 440; 441 'z'abri; 442=327; 443; 444; 445; 446; 447=342; 448 'z'abra; 449=362; 450 'ziwy; 451 'žabry; 452—453=342; 454; 455=373; 456; 457; 458=373; 459=438; 460=373; 461; 462=202; 463; 464; 465=327; 466 467 'žabri'; 'žabri'; 468=448; 469 'z'abry; 470; 471 'z'aby; 472=401; 473—475=362; 476; 477; 478=362//'žabra//'z'abry; 479—480=362; 481=438; 482=362; 483 'z'ab'r'i; 484 'z'ab'ry; 485 'žebra; 486=362; 487=401; 488; 489; 490=362; 491=362 (pl. t.); 492; 493=362; 494 'žebra//'žabre//'zebra; 495; 496=401; 497 'wuška//'wuxa; 498 'žabra; 499 'z'iyw (pl. t.); 500=491; 501; 502; 503=362//=202; 504—505=362; 506 —; 507=202; 508; 509; 510; 511=327; 512; 513; 514=362//'žabre; 515; 516=362; 517; 518; 519; 520; 521; 522 Žeb're; 523; 524 'žaura (pl. t.)//=362 (pl. t.); 525 ščag'ty; 526 'žabry//ušy; 527 'žabry//=469//žyra'gałk'i; 528 'šagi'; 529 'maksi//maks'a; 530 'žabry; 531=528; 532—533=530; 534=202; 535=530//'žabrii'; 536 'žabl'o; 537—538=528; 539; 540=530; 541=528; 542=530; 543=528; 544 'šagla; 545—546=202; 547 'šadla; 548 'šagly//'žabry; 549 'šagly; 550 —; 551=528; 552 'šag'ly; 553 —; 554—557=530; 558; 560=530; 562=530; 563=530//'šadry; 564=530; 565=530//'žaba; 566; 567—569=530; 570 'žagly; 571—582=530; 583 'žadry; 584=530//'šebrzy; 585—593=530; 596=530; 597 'žabo; 598 —; 600; 601 Ø; 602—603=530; 604 'š:el'jo; 605 'žabre; 606=530; 607 'š'adra; 608—610=530; 611—613 'žabri'; 614—620=530; 621 xlopo'n'i; 622=530; 623 'šč'el'jo; 624—625=530; 626 'ušy; 627—628=530; 629; 630; 631 'š:adry; 632—636=530; 637 'ušy; 638 'žabry; 639—641=530; 642=530 (пас.); 643 'šč'l'ja; 644—645 'ščer'ja; 646=530; 647 'z'ebry//=530; 648 'šč:el'ja; 651 'ža'ragly//652 'š'rogly; 653=530; 654 'žar'lag'i//=530; 655=530; 656 —; 657=530; 658=469; 659—668=530; 669; 670=638//=530; 671=530; 673 so'k'jegy//so'k'ery; 674—675=530; 676; 677—679=530; 680 —; 681—685=530; 686=670; 687=530; 688=638; 689=327; 690=530; 691=202; 692 —; 693 'z'abri'; 694—696=530; 697=202; 698—699=530; 700 k'gylaškem 'dyskyt 'tyba//=530 (пас.); 701—706=530; 707=611; 709—711=530; 712=469; 713—716=530; 718=530; 719 'z'obry; 720 'zabry; 722 —; 723—725=530; 726—726a=469; 727 'z'ebry//=530; 728=611; 729—731=530; 732 Ø; 733=719; 734=530; 735 'z'ebry; 736 'žebry; 737 'žybr'i//'zobri'; 738=736//'žabry; 739 'žebri'; 740=611; 741=736; 742=739; 743=736; 744—745=530; 746=735//'zabry; 747=530; 748 'k'gylušk'i//'š:ok'i; 749—750=530; 751=469; 752=530; 753 —; 754=735; 755—756=530; 757=720; 758—760=530; 761=202; 762—763=530; 764=735; 765=530; 767; 768; 769 'z'ebri'; 770 —; 771—774=530; 775=527; 776=611; 777 'š:otk'i; 778=530; 779=720; 780 Ø; 781=735; 782=530; 783 'z'ebry; 784=469; 785—786=530; 787

'žabry; 788=469; 789=693//=469; 790=469//=787; 791=530; 792=783//=530; 793=530; 794—795=735; 796=735//=530; 797=530; 798—799=469; 800=527; 801; 802; 803=530//'z'abry; 804=720; 805—806=530; 807 pləvn'i'k'i (?) ; 808=792; 809=530; 810=735; 811=469; 812=787; 813=469; 814 na'vušn'ik'i; 815=469; 816—818=530; 819=735; 820=530; 821=735; 822—823=469; 824=530; 825=469; 826=530; 827 —; 828=530; 829—830=735; 831=530; 832—833=735; 834 aža'r'el'ji; 835=469; 836=362; 837=469; 838=735; 839=530; 840=735; 841=720; 843=327//=342; 844; 845=530; 846=735; 847=362; 848 'vušk'i; 849.

## LS1 108 'муравей' /Formica/

1 'rusica; 2; 3 bər'binc; 4 m'rə:uja; 5 bər'vei:nc; 6 m'rō'roule; 7 mró:ul'a//mró:gl'a; 8 mrauli:nc; 9 mrá:ula; 10 m'role; 11 bər'vei:nec; 12 bra'vi:nc// brəvi:nc; 13 bɔrb'linc; 14 bravi:nc; 15 mra'vi:nac; 16 braulē:nc; 17 mrau-linc//m'raula; 18 m'rā:ula; 19 m'raula; 20 m'ravla; 21 m'ravla; 22 mrà:f; 23 m'rav; 24 m'rav; 25 mrà:v; 26 mravi:nac; 27 mrvū:nac; 28 mra:vec// mra:vec; 29 m'ravla; 30 mrā:vec; 31 m'rā:vla; 32 mravl'i:ca; 33—34=25; 35=30; 36=25; 37 bra'venac; 38=25; 39 mrā:v; 40—41=25; 42 mrō:v; 43=25; 44 mrā:ò:v; 44a m'brà:v; 45—55=25; 56 mrā:v; 57—64=25; 65=56//mrávica; 66—70=25; 71=24; 72 m'rā:la; 73 mra:val//m'rā:vica//m'ravełak; 74 m'rā:val; 75=24//mra:val'; 76=25; 77 mravin'ak//=25; 78 mrà:y; 79—83=25; 84 m'rav//m'rayka//mravl'inka; 85 bra'bińak; 86—87 bro'bińak//m'rav (lit.); 88=25; 90 m'rava; 92—93 m'ravja; 94=90; 95 m'ravka; 96—97=90; 98=95; 99—101=90; 102=95; 103—104 m'raf-ka; 105=90; 106—107 mra'uška; 108=92//m'ravec; 109=90; 110=92; 111 mra'veška; 112=90; 113=90//=103; 113a=103//mrafčinka; 146 yərmaulà; 146a mř vi:ná:c; 147 mRóula; 147a m'rā:vac; 148 mrāula; 148a mř xù:na:c// mř vù:na:c; 149 m'ravla; 150—152=25; 153 mř xù:ne;c; 154 mravec; 155=95; 156 brámuha; 167 mra'vjø; 168 m'ravla; 169 vra'menak//vra'menak; 171 mu'raščok//mu'raška; 175—178 brabenec; 179=175//°mravenec; 180 °brabenec//mravenec; 181—182=175; 183=175//mrave-nec; 184—185=175; 186=179; 187—190=175; 191 brableňec; 192=175; 193 brableňec; 194=191; 195=183; 196=191//°mravenec; 197 braven'ec// °mraven'ec; 198=175; 199—200=193; 201 brabl'enec; 202 braven'ec; 203 bravynčoř//°mraven'ec; 204=193; 205—206 bravenec; 207 mrov'iec; 208 bravlinec; 209—211=154; 222=154//mrauk'a; 223 mrauk'i; 224=154; 225 mravac; 226 mraveňec; 227 muránka; 228 mračka; 229 branca; 230=156; 231 brahuňák; 232 burvanok//brahuňec; 233 murianok; 234 mroj (f); 235—236 'mroja; 237 'mrojia; 238 murafka; 239 mrofka; 240 mruška; 241=239; 242=240; 243 mruška; 244—246=239; 247—248=240; 249 mroyfka; 250—251=239; 252=240; 253 morufka; 254 mrova//=239; 255 mrofka; 256—257=240; 258—259=239; 260—261=240; 262—263=239; 264=239; 265=239; 266 mu'raška; 267 —; 268 \*muraxa//=240; 269=239; 270—271=240; 272—274=239; 275 muraška// mrofka; 276=268; 277 mrov'ec//=239; 278=240; 279=239; 280—284=240; 285—286=239; 287 mu'rasha; 288 mrov'auk//mrov'ec; 289 mrofca; 290—296=240; 297=239; 298=240; 299 broban'ec; 300—304=240; 305=239; 306 morufka; 307=240; 308 mrov'ec; 309—311=289; 312=240; 313 mrofka//mrófka; 314=240; 315 mruška//=287; 316 mrofca; 317—318=239; 319=240; 320=239; 321 \*mrocka//mruška; 322 murašč (m); 323—324=240; 325 murejka; 326 mročka//mruška; 327=266; 328=266//mura'w'ej; 329—344=266; 345=266//mura'v'ej; 346—362=266; 363 'muraška; 364=345; 365—370=266; 371=345; 372=266; 373=287; 374=363; 375—394=266; 395 mura'vec//=266; 396—397=266; 398=266//mura'v'ej; 399—400=266; 401—405=287; 406=266; 407 ko'maxa//=287; 408—410=287; 411=266; 412—413 mura'vel'; 414 mura'hel'; 415 mura'vel'; 416 ko'maxa; 417—418=266; 419 mura'el'; 420=412; 421=415; 422 ko'maxy; 423=287; 424—428=266; 429 mura'rax; 430=266; 431=412; 432 ko'mar; 433=416; 434=287; 435=266//=287; 436—441=266; 442=412//ka'maška//=266; 443—444=266; 445=345; 446=442; 447 mura'vei; 448 mora'ngel'; 449—450=266; 451=429; 452=432; 453 pa'lemudy (маленькие красные)//ku'max'i (большие); 454=416; 455=266; 456=447; 457=266; 458 ko'maška; 459—461=266; 462 komas'yna; 463=266//=458; 464=266; 465 mu'rangl'a//mura'gyl'; 466 mu'raška; 467 mur'a'n'ok//mu'ra'aj'ka; 468=466//mu'raščok; 469 mu'ran'ka; 470=266; 471=435; 472=412; 473=432;

474=412//=447; 475 ko'maxa; 476=458; 477=266; 478=462//  
 komaš'n'a; 479 ko'maška ('čorna)//mu'raška ('žoūta); 480=475;  
 481=458; 482=462; 483—484 mu'r'anka; 485=266; 486 muraš'ok//  
 moroš'ok; 487 muxa'ryca; 488=447; 489=287; 490 ko'maxy; 491=458;  
 492=478//mu'raška; 493=462//mu'raška; 494=458//≈462; 495=458;  
 496 mu'raš'; 497 mo'raš'ka; 498—499=287; 500=458; 501  
 mu'r'auka; 502=266//=501; 503=266; 504 ko'mašky; 505=458;  
 506=287; 507=432; 508=447//=432; 509=266; 510 mu'ravka//  
 =266; 511=447; 512=501; 513=463//=462; 514=447; 515 —;  
 516=266; 517=501//=266; 518=458; 519—520=501; 521=266;  
 522 mu'xar'; 523 mu'r'axa; 524=287; 525 mura'v'ej//s'ik'l'axa;  
 526 s'ik'l'axa//s't'ek'laxa//<sup>+</sup>mura'v'ej//mu'raš; 527 mura'v'ej//  
 s'ik'l'axa//s'ip'l'axa; 528—529 mu'raš; 530 muraš'yi; 531=528;  
 532 'muraš'//=528; 533=528; 534 mura'v'ej//=528; 535—536=528;  
 537—538 'muraš'; 539; 540 mura'v'ej; 541=528; 542 mura'  
 'v'ej//<sup>0</sup>mu'raš; 543—544=528; 545=528//muraš'jo; 546—547=528;  
 548=540; 549=528//=540; 550; 551=528; 552 mura'w'ej;  
 553=540; 554—555=528; 556=540; 557=549; 558; 560=266;  
 562=528//si'kaš; 563=528; 564=540; 565=528; 566; 567=528//  
 mu'raš'yk; 568—571=528; 572=540; 573=528; 574—575=540;  
 576—578=528; 579 mura'v'ej; 580 's':axa; 581  
 ku'maš//<sup>0</sup>mura'v'ej; 582 muro'v'ej//=528; 583=528; 584=549;  
 585=540; 586—589=528; 590 mo'gyl's; 591=528; 592 mo'ruš//  
 mu'raš; 593=528; 596=540; 597=582; 598=530; 600—603=528;  
 604=540; 605=540//s'ik'l'axa; 606 muro'v'ej//mero'v'ej//=530;  
 607—608=579; 609 si'kaš; 610=528; 611 mura'v'ej; 612—614=528;  
 615=579//ma'ryš; 616=540; 617 mara'vei; 618 mara'v'ej//  
 =540; 619=540; 620=549; 621=528//mu'raš'yk; 622—623=528;  
 624 mura'v'iško//=579; 625—626=528; 627=534; 628 s'ik'l'axa;  
 629; 630; 631=528//=580; 632 s'e'kaš//muro'v'ej; 633=528;  
 634—635=540; 636—637=528; 638 š:u'paš; 639=582; 640;  
 641=528; 642 mara'v'ej; 643=579; 644=540; 645 mara'v'ej;  
 646=540; 647=579; 648=528; 651 s'ik'l'axa//=579; 652—653=579//  
 s'ik'l'axa; 654=525; 655 vo's':axa//<sup>0</sup>mura'v'ej; 656 —;  
 657 mera'v'ej; 658=562; 659 s'a:kotka//<sup>0</sup>mura'v'ej; 660—661=540;  
 662 mura'v'e'; 663=540//scyklun'sci; 664=549; 665=540;  
 666 muro'v'ej; 667=540; 668=666; 669; 670=579; 671=540;  
 673=666; 674=628; 675 s'ik'l'axa//=540; 676; 677=579//s'i'  
 kaša//s'i:karka; 678=579; 679=540//mu'rakuška; 680 mu'kak'iš;  
 681=540; 682=579; 683 suka'n'ec; 684—685=540; 686=579;  
 687=666; 688 mura'v'ej; 689=666; 690—692=579; 693  
 mara'v'ej; 694 s'i:kaxa//=662 (nac.); 695 s'ikax'i//=693; 696=579;  
 697=540; 698 mu'rakuš//=540; 699=540; 700=657//s'oga'n'ec;  
 701—707=540; 709=540; 710 s'ik'l'axa//mura'v'ej; 711 s'ek'l'a  
 x//mara'v'ej; 712—716=540; 718 mera'v'iš; 719=579; 720=540;  
 722—723=579; 724 ku'mar//<sup>0</sup>mura'v'ej//s'i:kun; 725=266//mu  
 ra'v'ej; 726=540//mu'raš'ki; 726a=266//mura'v'ej; 727=552//  
 mu'raš'ki; 728=540; 729—730=579; 731 mura'v'iš; 732=579//  
 =662; 733=540; 734=579; 735 mu'raf//=662//<sup>0</sup>mura'v'ej; 736=642;  
 737=732; 738=662; 739—741=579; 742 muro'v'ec; 743=540;  
 744 mura'v'ej; 745=540; 746—749=266; 750=579; 751 ku'mar';  
 752=540; 753=662; 754=540//mu'raf'el'//=662; 755—756=579;  
 757=540; 758 mura'v'ej//=266; 759—760=266; 761=579;  
 762—764=540; 765=662; 767; 768; 769—770=662; 771=266;  
 772=579; 773=266; 774=579; 775=540; 776 kəma'r'i//=540;  
 777 ka'mar'; 778=579; 779=540; 780 murav'l'i; 781=662; 782=540;  
 783=780//=662; 784=540; 785=579; 786=662; 787=540; 788=540//  
 =662; 789—790 mura'v'ej//=777; 791=777; 792=540;  
 793=540//=777//mu'raf'; 794 mu'raf; 795 mu'raf//=780; 796  
 mu'ravl'; 797—798=540; 799=266; 800=540; 801; 802; 803—  
 804=777; 805=540; 806=530//kəma'tyi; 807=579//=777; 808  
 murav'l'ej//=796; 809=777; 810 mu'raf'; 811=549; 812 mu'raš  
 k'i//=731; 813=540; 814 ka'mar'; 815=540//=777; 816 ka'mar';  
 817—818=540; 819=777; 820—821=540; 822=662; 823—824=796;  
 825=777; 826=744; 827=777; 828=810; 829=796//=540;  
 830—832=662; 833=777; 834=807; 835=666; 836=458; 837=662;  
 838=662//=777//=816; 839=662; 840 mura'v'e'l'//=777;  
 841=662; 843=463; 844=815; 845=662; 846=777; 847=447;  
 848 kama'r'i; 849 komaš'n'a//mu'raška.

## Sl 110 'muравейник'

1 'rušoujø; 2; 3 'kəp wəp bər'bincou; 4 yniezdo; 5 bər'vi:nəšče;  
 6 mrou'lisę; 7 mrouli:še; 8 mrauli:še; 9 mrauli:še; 10 mro'li:še;

11 'če:p; 12 bra'vi:nəšče; 13 bərb'lišče; 14 brav'i:sce//mrauli:še;  
 15 mravl'išče//mravi'ňa:k; 16 brauļe:jk; 17 mrau'l'lijejk; 18  
 mrau'li:jěk; 19 mrau'lejek; 20 mravl'išče; 21 mravl'inének; 22 mra  
 'vinac; 23 z'em'ja do m'ra:vi; 24 mra:vinoč; 25 m'raviňa:k; 26  
 mraviňa:k; 27 mrvu'niše; 28 mraul'i:nčak; 29 mrau'l'i:ńčak; 30 mra  
 vñ:ńec; 31—32 mrau'l'i:ńak; 33 mravíňa:k; 34 mrau'viňa:k; 35  
 m'ravinak; 36 mravňa:k; 37 bra've:ńak//brav'je:ńak; 38 mrávňa:k;  
 39 mraviňa:k; 40—41 mrau'l'i:ńak; 42 mra'vinok; 43=22; 44  
 mraviňa:k; 44a Ø; 45—47=38; 48 mrávinac; 49—50=38//mrá  
 viňač; 51=38; 52 mrau'l'i:ńak; 53—54=38; 55 mrau'viňak'; 56  
 mrau'viňa:k; 57—58=38; 59=49; 60—61 mrau'viňač; 62 mrau'vi  
 řač; 63 mra'viňa:k; 64 mrau'viňa(k); 65=56; 66—68=38; 69—  
 70=63; 71 mra'viňa:k; 72 mra'(vi)ňa:k; 73 mra'miňa:k//  
 'kućica od m'ra:vica; 74=71; 75 mra'vin'a:k; 76=38; 77 mra  
 viňača//=39; 78=39; 79—83=63; 84 mrau'lanik; 85 bra'biň  
 skí 'kup; 86 brobi'ňalo; 87 bro'biňalo; 88=63; 90 m'ravjanik//  
 m'ravjarnik; 92—94 m'ravjarnik; 95 mrau'lanik; 96 m'ravjaňnik;  
 97=92; 98—99=96; 100 m'ravjanik; 101 m'ravarnik; 102 mrvjanik;  
 103 mra'vuňak//mrau'karnik; 104 mra'vuňak; 105 mrau'vuňnik//  
 mər'vjarnik; 106; 107 mra'vaňnik; 108 mravaňnik; 109 mraveňnik;  
 110 mər'vaňnik; 111 mra'vuňnik; 112; 113 m'ravini dupki; 113a  
 g'ňazdu//mraev'jaňnik; 146 yermeli:še; 146a mřvičnuò:f; kù:p;  
 147 mRouli:na?; 147a mra'xu:nčak; 148 mrauľi:ńja?; 148a  
 mrxu:nčak//mrvú:nčak; 149 m'ravlin kar'ti:ńek; 150 mrau  
 níak; 151 mra:vinač; 152 mravíňa:k; 153 Ø; m'raveňiščo; 155  
 mraukaci kopec; 156 bramuškova kopka; 167; 168 mrau'lenak;  
 169 vrameňílo; 171 myraž'ýnec; 175—176 brabeňište; 177  
 brabeneční: kopec//hromada brabencu; 178=175; 179=175//  
 mravenište; 180=175//mraveníše//brabenči: hní:zdo; 181=175//  
 \*brabeneční: kopec//kopec brabenči://kupa; 182=175//mrawe  
 n'išt'e//brabenči kopeček//kopeček//kupa//kopec; 183 brabenči  
 hní:zdo//mravenči hñi:zdo; 184—185=175; 186 brabenči:še; 187=175//  
 mravenište//hrat; 188—190=175; 191 brableňisko; 192 brabenči  
 //brabenči; 193 °brableňišče//brablenča:k; 194 brablen  
 ča:k; 195 brabenči:še//mravenište//bravenči: hní:zdo; 196 brablen  
 či kopeč//kopeč; 197 braveč'yrka//mravenč'yrka; 198 brabe  
 nišče; 199 brableňišče; 200 brablenča:k; 201 brabl'enčinec; 202  
 bravenčy kopen'ec//bravenčak; 203 bravynčok//bravynči kopynec;  
 204=200; 205—206 bravenčy: kopenec//braven'isko; 207 mrof'č'o  
 kupka; 208 bravlenčisko; 209 mravenčisko; 210—211 mrave  
 niščo; 212 mravenčisko; 213=154; 214=212; 215 mrau'či kopec;  
 216 mravačni:k; 217=212; 218 xopok mravečni:; 219—220=212;  
 221 mraveništ'e; 222—224=212; 225 mraušača: kopka; 226=212;  
 227 muranča kupa; 228 kretufka; 229 brančova kopka; 230  
 bramuhisko; 231 brahuňáková hromatka; 232 brahuňsko; 233  
 hroma:tká murňáko:va; 234 mroj'o:u'íšeo; 235 m'rjouňiščo;  
 236 mro'jišeo; 237 m'rou'íščo; 238—240 mrov'isko; 241  
 m'rov'iskuo//k'lopç; 242 m'rov'íšče; 243 m'rov'isku; 244 m'rov  
 l'isku:; 245 mrov'íšku:; 246 mrovjisko; 247 k'op'ec//mrov'isko;  
 248 mruv'iske; 249 mrov'íšk'ó:; 250=238; 251=246; 252  
 mruv'isko; 253=238; 254 mrov'íške; 255 m'rov'íšk'ó:; 256=246;  
 257 murov'isko; 258 mrov'isko; 259=246; 261=238; 262=246;  
 263=238; 264 mroy'isko; 265=238; 266 muraš'nik//mroviska (f);  
 267=258; 268 mrov'isku; 269 mrov'isk'ó:; 270—271 mra'vil  
 'n'ák; 272 kopx'ec//mrožisko; 273=264; 274 mrov'isko; 275=238;  
 276 mrov'ina; 277—284=238; 285=264//mrov'isko; 286=238;  
 287 muraš'nik//mrovisko; 288—298=238; 299 broban'sča  
 ra//broban'sčarka//broban'ica; 300=252//kupa mrov'iska; 301  
 mrov'isk'ó:; 302=238; 303=301; 304=238//k'op'ec; 305 mrov  
 'isko; 306 mručn'ik//murov'isko; 307=238; 308 mrof'čyna//  
 °mrov'isko; 309 kupka mrof'čovo; 310 mrov'ec'nik; 311=310//  
 k'op'ec; 312 'kop'ec; 313=270//mrov'isko; 314=238; 315=252//  
 muruv'isko; 316 mrov'ec'ak; 317 mrof'čok; 318—319=301;  
 320=238; 321 mročov'isko//=238//=312; 322 murav'isku; 323=238;  
 324 mruv'isko; 325 mrov'isk'ó:; 326 mrov'isku; 327 mura  
 'vén'ik; 328 mura'w'ein'ik; 329—331 mura'v'en'ik; 332 mura  
 'v'ein'ik; 333 mura'v'ejn'ik; 334—335=332; 336 muraž'n'ik; 337  
 mu'raš'n'ik; 338=332//=329; 339—340=329; 341=333; 342 mura  
 'w'ein'ik; 343—344=337; 345 mura'v'e'l'n'ik//=329; 346=332//  
 mura'v'ej; 347=329; 348 mura'v'ej; 349=329; 350=346; 351—352=332;  
 353=337; 354 mrau'jo//=348//mura'v'en'ik; 355=348//=337;  
 356—357=332; 358=348; 359—360 mura'vein'ik; 361 mu  
 ra'shy:yk; 362 muraš'nek; 363 muraš'nyk; 364=332; 365=337;  
 366—367=332; 368=329; 369—371=332; 372—373 muraš'nyk;

374 'murašnyk; 375 mura'vej//=332//=359; 376=337; 377=332; 378=329; 379=346; 380=328; 381=337; 382 'hurba mura'sok; 383 mura'vel'; 384 murax'v'in'ac; 385 mura'w'el'n'ik; 386 mura'w'ej; 387—388=332; 389 mu'rauñ'ik//mu'rauñ'ina yo'ra; 390 sko'p'ec; 391=337; 392=328; 393 murau'jo; 394 'murauso; 395 mura'vel'n'ik; 396 murau'je; 397=328; 398=332//kuča mu'rauñia//mu'rauñ'io; 399=395; 400=333; 401=372; 402 mu'rašnyk; 403 hai'no; 404=402; 405=383; 406 muraš'nek; 407 ko'mašnyk; 408 myraš'čynic'; 409 mura'vej; 410=383; 411 mu'rauñ'ik; 412 ku'pak; 413 mu'raułysko; 414 mu'rahłysko; 415 mu'raułysko; 416 ko'mašnyk; 417 murav'ja; 418 mu'raška; 419 ku'pina; 420 mura'vysku; 421 mu'raułysku//kupyyna; 422 komaš'nyk; 423 mura'vej; 424 mura'veinik; 425—426 muraunik; 427—428 ku'pyna; 429 mura'vysko; 430 —; 431 'kupena//kupyyna//=402//kupa; 432 kupy'na; 433 komaš'nyk; 434—435=402; 436 mura'veinik; 437=337; 438 murau'je; 439=337; 440=402; 441 'kuča//mu'rašak; 442 mura'vel'nyk; 443=402//mura'veinik; 444=436; 445 mura'vein'ik//=332; 446=442; 447 mura'vein'nyk; 448 ko'pi'inka z morang'l'amy//murang'l'ač'a; 449 ku'pyna z muraš'kamy; 450 'kupyna; 451 murav'lysko; 452 ku'pyna de koma'r'i; 453 kumaš'nyk; 454 komaš'n'a; 455=402; 456=447; 457=409; 458 'kupa ko'mašok; 459 'kupa murav'ja//=447; 460=402; 461=402//=409; 462=402; 463 'kuča; 464=402; 465 ko'pi'inka mu'rauñl'ač'a; 466 ku'pi'inka; 467=427//=419; 468=427; 469 mura'šlynyk; 470=427; 471=450//kupa murau'l'ių; 472 'kupa murau'l'ių; 473 kro'tovyna; 474=450//=416; 475=402; 476=422; 477 murav'jina 'kuča; 478—479=416; 480 ko'mašča 'kupena; 481 —; 482=402; 483 'hontyk; 484=427; 485 muras'kovyna; 486 'kupena//moroš'kovena; 487 ku'p'ena; 488 murav'lyn'a; 489 mura'nyk; 490 'kupa; 491=402; 492 komaš'nyše; 493=422//komaš'nyše; 494 mura'vel'nyk//komaš'n'a; 495 hn'iz'do; 496 mur'a'xov'ena; 497 'kupena; 498=402; 499=490; 500=402; 501=492; 502=402; 503 mura'vyš'e; 504 bu'hor nahre'b'ly ko'mašky; 505=416; 506=372; 507 'kypa//=490; 508 koma'rove hn'iz'do//=402; 509=402; 510 murav'nyk; 511 mu'rauñyk; 512 mura'vyš'; 513=402//komaš'ky//kupa komaš'kių; 514 mu'rašnsk; 515 komasič'n'a; 516=402; 517=489; 518=416//komaš'yne hn'iz'do; 519=511; 520=489; 521 'kuča komaš'n'i//=515; 522 'kupka z muxa'r'ių; 523 mu'r'ašnyk; 524=372//mura'vein'nyk//mu'rauñyše; 525=333//mura'vej; 526=395//murav'l'inaję gn'az'dō; 527 mura'vein'ik//s'ikl'aš'n'ik; 528=332; 529 muro'vel'n'ik; 530=332; 531—532=395; 533=332; 534 mura'vejna 'kuč'a; 535 mu'ravjiš'o; 536=332; 537 mura'veiš'o; 538 murav'jiš'o; 539; 540=333; 541 mura'veiš'o; 542=333; 543 murav'jiš'o; 544 muro'veiščo; 545 'kuč'a//=395; 546=395; 547 murav'n'ik; 548=543; 549 murav'nik; 550; 551=337//mera'vein'ik; 552 mura'w'in:əja 'kuč'a; 553=395; 554 mera'vein'ik; 555—557=333; 558; 560=333; 562=333; 563 muraš'evn'ik; 564—565=337; 566; 567=333; 568 'kuč'a mura'sof; 569—571=395; 572=333; 573 muro'veiš':e; 574 muro'vein'ik; 575=333; 576 mura'veiš:e; 577=541; 578=574; 579=332; 580 mura'vein'ik; 581 kumaš'nyk//=554; 582=574; 583 mura'xovn'ik; 584—585=333; 586 'mu'rauñ'ik; 587—588=563; 589=333; 590 moryš'ševn'ik; 591 mura'ejn'ik; 592 mo'ryšn'ik; 593=337; 596=333, 597 mura'veišto; 598 mura'veiš'a; 600 mura'veiščo; 601 murav'jiš:o; 602=541; 603 mura'šov'jo gn'ez'do; 604 murav'ji; 605=333; 606=332//=554; 607 ka'mas//=332; 608=332; 609 s'ikaševn'ik; 610 mura'xovn'ik; 611 mura'vein'ik; 612—613=563; 614=601; 615=332//mara'ševn'ik; 616 murav'jiš'ik; 617 marav'jiš'o; 618 mura'veiš'n'ik//mara'veiš'n'ik//g'ruda; 619—620=333; 621 muro'veiš':o; 622 mura'veiš'e; 623=537; 624 mura'veiš:e; 625 mura'šov'jo gn'ez'do; 626=601; 627=332; 628 s'ikl'aš'n'ik//=333; 629; 630; 631 muro'šyňaję gn'ez'do//mura'šev'ja gn'ez'do; 632=574; 633=583; 634=333; 635=333//=563; 636—637=563; 638 š:upa'ševn'ik; 639=574//muro'šejn'ik; 640; 641—642=332; 643 mura'vešn'ik; 644 murav'jušn'ik//mura'veiñ'ik; 645 murav'jušn'ik; 646=333; 647 muryš'vein'ik; 648 mura'veiš'ax; 651=332; 652=333; 653 mura'vein'ek//s'ikl'ašn'ek; 654 s'ikl'ašn'ik; 655=333; 656 —; 657 mera'vein'ik; 658=332; 659 s':a'kotn'ik//mura'vein'ik; 660—661=333; 662=395; 663—665=333; 666=574; 667 murav'jina 'kuč'a; 668=574; 669; 670=332; 671 mura'veinaję 'kuča//=624; 672; 673 murov'ji; 674=332//s'ukl'axn'ik; 675=395//mura'vel'n'ik; 676; 677=332//s'iškaš'n'ik; 678=332; 679—680=333; 681 murav'jive gn'ezdo;

682=333; 683 suka'n'ešn'ik//g'ruda; 684—685=333; 686 murav'jiš:e; 687=333; 688 mura'vein'ek//mura'vein'jiš:e; 689 'kuč'a//=333; 690—692=332; 693 mera'vel'n'ik; 694 s'iškaš'n'ik; 695=554; 696=332; 697—698=333; 699 mura'vein'ic'ek//=333; 700=657//saga'n'ešn'ik; 701—705=333; 706 murav'juš:e; 707 murav'jiš:o; 709; 710—712=333; 713=333//mu'raššn'ik; 714—716=333; 718 mera'veiñ'ik; 719 'kuč'a; 720=333; 722—723=332; 724 mura'vein'ik//kuma'r'iš:o; 725=657; 726=333; 726a=332; 727 mura'w'ein'ik; 728=395; 729—730=332; 731 —; 732 murav'l'atn'ik; 733 mura'vein:əja 'kuč'a; 734=719//=332; 735 murav'l'išn'ik; 736=332//murav'jina 'kuč'a; 737 mura'vel'n'ik; 738=735//murav'l'iš:e; 739—742=332; 743=333//murav'jina 'koč'ka; 744—745=333; 746=329; 747—750=332; 751 kuma'r'inaję 'kuč'a; 752 mera'vlinaję 'kuč'a; 753 murav'l'iš:e; 754=333; 755=332; 756 mura'vein'ik; 757 murav'l'ina 'kocka//murav'l'ina 'kuca; 758 mura'vein'ik; 759—761=332; 762=395; 763=333//murav'jinaję 'kuč'a//koč'ka; 764 murav'jatn'ik; 765 murav'janaję 'kuč'a; 766; 768; 769 mura'veil'n'ak; 770=395; 771=333; 772=332; 773 mura'jeun'ik; 774=333; 775=332; 776 'kočka//murav'jatn'ik; 777 kema'r'inaję 'kuč'a; 778 kema'r'inaję 'koč'ka; 779 murav'jinaję 'koč'ka; 780 —; 781=395; 782=333; 783=332//murav'l'inaję 'kuč'a; 784=333; 785=332; 786 'kuč'a murav'l'inaję; 787=333//murav'jiš:e; 788=332//=395; 789=333//kema'r'inaję 'koč'ka; 790 'kuč'e kema'r'inaję //koč'k'e// 'kuč'inaję kema'r'inaję 'koč'ka//murav'jinaję 'koč'k'e; 791 kema'r'inaję 'koč'k'a; 792=580; 793 kema'r'inaję 'kuč'k'a; 794 murav'l'iš:a; 795 'kuci murav'l'inaję; 796 murav'l'ina 'koč'ka; 797 mura'vein'a// 'kuč'a mura'vejnaję; 798=333; 799 'kuca mu'rašek; 800 mura'veinaję 'koč'ka; 801; 802 kema'r'inaję 'koč'ka//kema'r'inaję 'kuč'a; 804 kema'r'inaję 'koč'ka//kema'r'inaję 'kuč'a; 805—806=333; 807 murav'jinaję 'kočka//kuma'r'inaję 'kočka; 808 'koč'k'i murav'l'inaję (Gsg); 809 kyma'r'inaję 'koč't'a; 810 murav'l'iš:e//murav'l'ina//murav'č'atn'ik; 811—813=333; 814 kema'r'inaję 'koč'ka; 815 murav'jinaję 'kuč'a; 816—817 —; 818 murav'jinaję 'koč'k'i; 819 kema'r'inaję 'koč'k'a; 820 murav'l'inaję 'nu'az'do; 821 murav'l'iš:a; 822 'koč'ka; 823 murav'l'inik; 824 murav'l'inaję 'kuš'ka; 825 kema'r'inaję 'koč'ka; 826 —; 827 kema'r'inaję 'koč'k'a; 828 murav'l'inaję 'koč'k'a; 829=822; 830 murav'l'atn'ek; 831 murav'l'inaję 'koč'ka; 832 mura'veel'noję 'kuč'a; 833 kema'r'inaję 'koč'ka; 834 kama'r'inaję 'koč'ka; 835 murav'l'inaję 'kuč'e; 836 mura'vel'nyk//ko'maše hn'iz'do//komaš'kove hn'iz'do; 837 murav'l'inaję 'koč'ka; 838 'kuš'a//kuš'ka; 839 mura'w'inaję dom; 840 —; 841=399; 843 mu'rašn'ek//=402//kuča; 844 kema'r'inaję 'kuč'ka//kema'r'atn'ik; 845=395; 846=819; 847=447//murau'l'ače hn'iz'do; 848 'kučka; 849 komaš'n'a.

### 111 'кузнецик' /Tettigonia viridissima/

1 s'kakej; 2; 3 ko'bilec; 4 ko'bi:lca; 5 ku'bi:lca; 6 ka'bilec; 7 ko'bilec; 8 kabi:lca; 9 kubi:lca; 10 ka'bi:lca; 11=5; 12=4; 13=6; 14=7; 15 ko'bilec; 16 kóbé:lca; 17 ku'bilec; 18 kubel'ilec; 19=4; 20 kobilica; 21 'kuńek; 22 s'kakavac; 23 ko'bilec'a; 24=15; 25=22; 26=16; 27 ki'bilec; 28=15; 29 ko'bilec'a; 30 ko'bilec;a; 31=20; 32 kubi'lica; 33 šká:kavac; 34=15; 35 kojníl;c; 36 ská:kavac; 37=22; 38=36; 39 ská:kavac; 40—41=22; 42 prù:g; 43 šká:kavac; 44 sp'rugaj; 44a=22; 45 ská:kavac; 46=39; 47=36; 48=39; 49 kóbilec; 50—52=39; 53=39//=36; 54—55=39; 56 kóníl;c; 57=36; 58—59=39; 60—61=36; 62=39; 63=22; 64—65=39; 66—68=36; 69—70=22; 71 šká:kavac; 72 s'kakavac; 73 skákala'c; 74 s'kaka:vac; 75=22; 76 skákava:vac; 77 skákava:vac; 78=76; 79 skrá:čak; 80 s'kakovac; 81=22; 82=22//skrá:čak; 83=22; 84 s'kačka; 85=84//s'kačka//s'kakavac; 86 ska'kutka; 87 ska'kac; 88=22; 90 s'kakulec//šká:kavulec; 92—95 s'kač'ka; 96 s'kakulec//s'kokalen; 97—98=92; 99 s'kakulec; 100=92; 101=99; 102 ska'kulec; 103—105=92; 106 sko'kalec; 107=102; 108 sker'kulec; 109 s'karkul; 110 sko'kułče; 111 ské'kulic; 112; 113 s'kakul//s'kakət; 113a s'kakle; 146 kwáincj; 146a końa:c; 147 ? ojnàč; 147a końi:c; 148 trá:unčn ?ońin; 148a zelięni 'kuołn'; 149 'boğin koń; 150=36; 151=39//ská:kavac; 152=39; 153 końi:ca; 154 uskok; 155 końi:k; 156 końik; 167 ze'len 'kon'; 168=15; 169=22//s'kakəvac; 171 'konyk; 175=155//końi:ček; 176=156; 177 kobilka; 178=155//kuń; 179=155; 180=156//końipas; 181=177; 182=177//paskoník; 183=177//końi:ček; 184=155; 185=177; 186=155//kuń://

kobelka; 187=156//ku:ń//=177; 188=155//kuń; 189=155//ku:ń; 190=177; 191=156; 192 koń:ček; 193 kuńik//kobelka//kuńi:ček; 194 kofi:ček; 195 kobelka//kobilka//ku:ń; 196 kuń//zelene: kuń; 197=156; 198=156//\*kuńik//°kobelka; 199 kuń//poln'i kuń; 200 ku:ń//kobilka; 201 ku:ń; 202 kun'; 203 kon'ięk//\*kon'ięk; 204=192; 205 kobyłka//ku:n'/kon'ik; 206 kobyłka; 207 kon'; 208 koni:ček; 209 vrani: końi:k; 210 lu:čni: koni:k; 211 strniskovi: koni:k; 212=155; 213 strniskovi kvo:ń; 214—215=155; 216=177; 217=155; 218 końi:k lu:čni; 219=177; 220=155; 221 vrańi:k; 222—223=155; 224=156; 225 kobulka; 226 pol'n'i końik; 227 strniskovi kun; 228=226; 229—230=156; 231 3ivi końik; 232—233=156; 234 skeck; 235 skoč'k; 236 skoček; 237 skopč'k; 238—239 kon'ik polny//kožořek; 240 kon'ik polny; 241 skueček; 242 skueček; 243 skueček; 244=242; 245 skueček; 246 skoček; 247 klon'ik polny; 248 skuęcek; 249 sklošek; 250=246; 251 skoček; 252 klon'ik polny; 253 kožet//=240; 254 pašikun'ik; 255 skoček; 256 skok; 257 kon'ik pol'ny; 258 kun'ik polny; 259=254; 260 polny kon'ik; 261=256//=258; 262=251; 263=240; 264—266 kon'ik; 267 kon'ik pol'ny; 268 kon'ik; 269 pašikon'ik; 270 skočka; 271=256; 272 \*skoček//=246; 273=268; 274 koza; 275 koska; 276=258; 277 kon'ik polovy; 278=254; 279=269; 280=258; 281 kun'ik pulny; 282=258; 283=240; 284 kon'ik; polny; 285=256; 286=268; 287=274; 288 kon'ąuk; 289=252; 290 kun'ik; 291=284//zbożowy końik; 292=258; 293=284; 294—295=258; 296=268; 297=284; 298=264; 299=290; 300=268//klon'ik; 301=290; 302=240; 303 polny kun'ik; 304 skocka; 305=268//koza; 306=240; 307=156; 308=284; 309 kon'icek polny; 310 'kłon'icek//kłon'; 311 koj//płolny koj; 312 pašikon'ik//polny kon'ik; 313 kłoj//=252; 314=274; 315=264; 316 płolny kon'; 317=284; 318 płolny kłoj; 319 polny kłon'; 320=240; 321=258; 322=264; 323=304; 324=240; 325 3ik'j kon'ik//pol'nyi kon'ik; 326=284; 327 kyz'ałok; 328 ka'z'ol//kuz'n'ečyk; 329 ka'z'oł//kyz'ałok; 330 kaz'ałok; 331=264//ka'z'el'čyk; 332—335 ka'z'oł; 336 ska'kun; 337=332//ka'z'ołčyk; 338—341=264; 342 kəz'ałok; 343—348=264; 349 ska'čok//=332//kuz'n'ečyk; 350 kuz'n'ečyk; 351=332; 352 ka'z'el'//=332; 353 ka'zul'ka//=264; 354—358=264; 359=332; 360 kuz'n'ečyk//stra'l'ec; 361 svyrs'tun; 362 ko'val'ik; 363 'koz'l'ik//=264; 364 koska; 365—367=264; 368—370 ska'čok; 371=350; 372 swyr'yun; 373 'kozyk; 374 'koz'l'ik; 375=374//=264; 376—377=264; 378—379=368; 380 ku'z'n'ec//=350; 381 kuz'n'ec; 382 kuz'n'ečyk; 383=336; 384—387=264; 388=368//s'y'kun; 389 streko'za//stre'kožka; 390—391=264; 392—393=368; 394=268; 395—396=264; 397—400=368; 401=171; 402 sverš'čok; 403=171; 404=336; 405 s'kačyk//s'kaček; 406—407=336; 408 svyr'hun; 409 svir'kun; 410=336; 411=264; 412 'konik; 413—415=171; 416=336; 417=171//=412; 418=264; 419 'konik 'dyk'i; 420=171; 421=336//=171; 422—423=336; 424—426=412; 427—429=171; 430 'koněk; 431=171; 432=336 (ve'lykui) //c'v'irkun (ma'łyj); 433=336//skaku'nec'; 434=171; 435=336//c'v'irkun; 436—437 skak; 438=171; 439=368; 440=171; 441—442=368; 443=171; 444=368; 445 kava'l'ok//=368//kuz'n'ečik; 446—447=368; 448=417; 449—452=171; 453=412; 454—464=171; 465 'dykyi 'konyk//=171; 466=171; 467 'konyk traūla'nyj; 468—471=171; 472=430; 473 cvir'hun; 474=171; 475 ko'valyk; 476—480=171; 481=430; 482—483=171; 484 'komysk; 485 ko'sac'; 486=171; 487=430; 488 svir'sok; 489—493=171; 494=430//=171; 495=171; 496 kobs'leč'a; 497=430; 498 svyr'sok; 499—501=171; 502=171//sa'ran; 503=171; 504=430; 505—509=171; 510 cvir'kun//konyk pol'o'vyj; 511—512=171; 513=494; 514=430; 515—521=171; 522=430; 523—524=171; 525=368; 526=368//str'a'kun//°kuz'n'ečyk; 527=368//kuz'n'ečok; 528 str'ečok; 529 kuz'n'ečik; 530 kobyłka; 531 kuz'n'ečik; 532 'kon'ic'ek; 533 'kon'ic'k'i (Npl); 534 'boži 'kon'ic'ek; 535 kuz'n'ečik; 536 kuz'n'ečik; 537=530; 538; 539; 540=536; 541=529; 542 °kuz'n'ečik//s'mołka; 543 'zor'ka; 544 kuz'n'ečik; 545 ko'n'ok; 546 trav'e'n'ik//trav'e'noj ko'n'ok; 547=543//zor'in'ka; 548—549 s'molka; 550; 551—552=536; 553 kuz'n'ečik; 554 kuś'n'ečik//ko'n'ok trav'a'noj; 555=553; 556=545//kuz'n'ečik; 557=545//=529; 558; 560=536; 562=536; 563=529; 564 kuz'n'ečik//skaš'k'i; 565 ska'čok//=529; 566; 567=529; 568=531; 569—571=545; 572 ko'n'ok pol'i'voj//=536; 573=536; 574=553; 575=536; 576 'božij 'kon'ik//s'mol'nyj 'kon'ik//kon'ik — s'mol'ik; 577=529; 578=536//.

'zorn'ik; 579=536; 580 ska'čok s'e'l'opyj; 581 kuz'n'ečok//=529//ska'čok; 582=536//\*cir'kun//str'e'kač'; 583 p'is'kun//cir'kun; 584=536; 585=529; 586=350; 587—588 ska'čok; 589=545; 590=535//=531; 591 kuž'n'ečik; 592 str'e'c'ok; 593=553; 596=529; 597 kuz'n'eček//konka//ko'vyčka; 598 —; 600=545; 601 ska'kuša; 602 ko'n'ok c'uč'kof//c'jir'ikalo; 603=553//skaku'nok//zorn'ic'ok; 604=545//božij ko'n'ok//=531; 605=350//ska'čok; 606=382; 607 č'er'kun//s'v'er'č'ok; 608 —; 609 s'i'kaš; 610=381; 611—612=587; 613 kuž'n'ec'; 614=553; 615=557; 616=553; 617 ko'vyči'a; 618=553; 619=264//=531; 620=531; 621 ko'bywka; 622=553; 623=545; 624=531; 625 Ø; 626=545; 627=531//ko'vyčka; 628=368; 629; 630; 631 švo'rok; 632 kuž'n'eček; 633 čir'kun; 634 kuz'n'ec//str'eko'tun; 635=531; 636=536; 637 kuz'n'ečik//čir'kun; 638=633; 639=545; 640=368; 641=545; 642=557; 643=536//=545; 645 kuz'n'ec'ek; 646=553; 647 kobyłka//=529; 648=531//p'i'kun; 651—652 ska'cok; 653=368//kuz'n'eček; 654=368; 655 ska'čok; 656=350//=368; 657 kux'n'eček; 658 čar'kun; 659=633//°kuž'n'ečik; 660=382//=381; 661=529; 662 kuz'n'i'čok; 663=536; 664—665=545; 666=557; 667=529; 668=536; 669; 670=529; 671=535; 673 str'em'e'n:a ko'vyčka; 674=368; 675 °ska'čok//=382; 676; 677=368//str'ikačok; 678=536; 679=529; 680; 681; 682 ko'vyčka//=531; 683=536; 684=529; 685 kor'mysko//trav'n'ik//=529; 686=529; 687 kuz'n'eček; 688=687//ko'vyčka trèv'e'na ja; 689=529//ko'vyčka; 690=536; 691 trav'a'na ja ko'vyčka//kuz'n'ec'ik; 692=368//kəza'nok; 693=587; 694=368//=382; 695 kuž'n'eček; 696=587; 697 kuz'n'ec; 698=529; 699=536; 700=633; 701—702=536; 703 str'eko'za//str'oko'za//=536; 704=382; 705=529; 706—707=536; 709 čar'v'ak; 710=368; 711=536; 712=536//=529; 713=587//kuz'n'ec//kuz'n'ečik; 714 skač'k'i (Npl); 715 kuz'n'eček; 716=535; 718=536; 719=633; 720=529; 722—724=536; 725—726=368; 726a=587; 727 sw'er'kun//=529; 728=536//=587; 729=529; 730 s'v'er'č'ok//=536; 731=529; 732—733=536; 734=381; 735=536//kuz'n'ec//ska'čok//sv'er'č'ok; 736=536; 737=689; 738=633; 739 ko'vyčka; 740=739//=536; 741 str'eko'za; 742 pry'guška//=697; 743=739; 744—745=536; 746 s'v'ar'kun//ska'cok; 747=381; 748 čor'kun; 749=381; 750=536; 751 kuz'n'ečik'i//kuz'n'i'cysi (Npl); 752=529; 753 —; 754=536//str'uk; 755 pry'gunč'ok//pry'gunč'yk; 756=536; 757=739//kuz'n'ecak; 758=350; 759—760=536; 761=381//=536; 762=697//sv'er'č'ok; 763—764=761; 765=632//=381; 767; 768; 769=536; 770 čyrg'kun; 771 d'ix't'ar'; 772=536; 773=697; 774 sv'ar'čok; 775=761; 776=697; 777=381; 778=536; 779=381; 780 kuz'nec; 781=536; 782 kus'n'ečik; 783 prugu'n'ec; 784 cur'kun; 785=536; 786=687; 787=536; 788 kuz'n'ečik//=381; 789—790=536; 791=381; 792=536; 793 kuz'n'ecik; 794—795=697; 796=536; 797=350//pərgy'yun'č'ik; 798 čyrg'kun; 799=780; 800=529; 801; 802; 803=536; 804=381; 805—807=536; 808=381; 809=536; 810=381; 811=368; 812 skač'k'i; 813 kəva'l'ok; 814 s'iyu'nok; 815=761; 816=697//=529; 817—818=697; 819=381; 820=536; 821=761; 822=381; 823=632; 824 kuz'n'ečik//kuz'n'es; 825=761; 826=697; 827=381; 828=381//kuz'n'ečik; 829=381; 830=632; 831=536; 832=632; 833 kuz'n'ečik; 834=613//kuz'n'ečik; 835=536; 836=171; 837—838=381; 839=761; 840=381; 841 vakuz'n'ečik; 843=494; 844=529; 845—846=536; 847=171; 848=264; 849=171.

## L 112 'божъя коровка' /Coccinella/

1 'bojčawa k'ravica; 2; 3 po'venčica; 4; 5 pu'lo:nca pu'vej:uka; 6 pikapa'lugonca; 7; 8 pikapało:nca; 9 pikapulō:nca; 10 žu:ža; 11 'pi:kapada'vo:ikica; 12 'puolca 'ruolca; 13 pa'çojka; 14 pikapolončica; 15 'boži 'vo:łek; 16 bğō:ži uò:lk; 17 'boži 'volik; 18 'bu:ži 'vu:lek; 19 'buožji 'ulek; 20 'božja 'ičika; 21 ma'geitica; 22 pravje:nčica; 23 —; 24 paven'čica; 25 zł:tyna mà:re; 26 —; 27 bubamá:ra; 28 bō:ži vo'lek; 29 'boži 'vol'ek; 30 bō:žja k'ravica; 31 'bo:žja k'rav:čica; 32 'bo:žja kra'vica; 33 šakabá:ka; 34 šakabáć:ka; 35 'boži vō:lęk; 36 bùba má:ra; 37 'bo:žja ov'čica; 38 Ø; 39 à:nčica; 40 bubamá:ra; 41 bubamá:ra//colbababa; 42 gu:špa šk'rińica; 43 bá:ja; 44 'božja ov'čica; 44a mu'ščia 'bogin//bogę; 45=36; 46=40; 47 bá:ka; 48 Ø; 49=40; 50 bá:ja bášik; 51 bá:ga má:nda; 52 bùba má:rà; 53 buba-má:ra//=36; 54—55=40; 56 bùba Má:re; 57 bùbamá:ra; 58 pí:pa//=40; 59 Ø; 60=40; 61 pr dibaba; 62; 63—64=40; 65=56//bùmba Má:re; 66—70=40; 71 buba'ma:ra//ba-

ba'je:la; 72—73 buba'mara; 74 buba'ma:ra; 75 bubama':ra; 76—77=40; 78 bùba; 79 pol'etmá:ra; 80—82=40; 83 šaramá:ra//=40; 84—87 buba'mara; 88 bùbamá:ra; 90 'careva ne'vestica// 'kravica 'božica; 92 cara'nestica//baba'-mre; 93 mom'če-j-dejče (<momče i devojče); 94 'letmara; 95 'putmara; 96 'cigmalen// 'kralica; 97 ne'vestuška//ka'lamaca; 98=95//buba'-mara; 99 ka'lamala; 100 buba'mara; 101 'bubačka; 102 ma'rija; 103 let'mara; 104 lit'mara//lit'nimara; 105=103; 106 mumu'riska; 107 lita'mara; 108=104; 109 'čazarka//kuku'mara//=100; 110 ma'ruška; 111 bu'baška//carivé ni'vesta//kale-bu'bale; 112; 113 keli'mana (<kallimana); 113a baba 'kale; 146 marl'enkefer; 146a buožji vola:k; 147 štä:na maRú:la//bó:žja wò:le; 147a 'bužja k'ra:vica; 148 —; 148a buožja k'ravica; 149 'bogina mar'ge:ca; 150 kática; 151 cirò:ka:marò:ka; 152=40; 153 Ø; 154 'kravička; 155 pa:mboš'tekova kra:vka; 156 pamboškova kravička; 167 'božijë 'krava; 168 'boža k'ravica; 169 'baba'-ruža; 171 ko'rouka (f)//o'lenka (m); 175 slun'i:čko//slun'i:čko; 176 slun'i:čko vi:čko; 177 bedrun'ka//bedrupka; 178 piňkalinka//pliňka; 179 slun'i:čko//beruška; 180 °slun'i:čko//ba:brdlička; 181 bedrun'ka; 182 medrun'ka//medrunka//beruška//°slun'i:čko; 183 popeljka; 184 mandelinjka; 185 slun'i:čko; 186=185//beruňka//beruňka//baruňka//meruňka; 187 baruška//beruška; 188 piňdaliňka; 189 halinjka; 190 majdalijka//majdaleňka//mandelinjka//slunečko; 191=189; 192 baruška//slun'i:čko; 193 veronjka//po:lijka; 194 věrčonka; 195 beruňka//koruňka rujka; 196 beronjka//=194; 197 beruňka//maruňka; 198 ha:lijka; 199 veruňka (verunko rujko; ukaš mi sluňko); 200—201 veruňka; 202 maruňka; 203 bedruňka; 204 kokoruňka; 205 majdal'e:ňka; 206 bedru:ňka//medru:ňka//medrun'i:čka; 207 b'edroňka; 208 kokorunka; 209=156; 210 pambenkova kravička; 211 katerinka; 212 pa:mboškova kravička; 213 pa:mbuškova kravička; 214=212; 215 pamboškova ovečka; 216—217=212; 218 l'ienka; 219 kalinka muška; 220—222=212; 223=156; 224 papal'e:nga; 225 panboškova kravička; 226 barborka; 227 babilonka; 228 bobrunka; 229—230=156; 231 boža krauka; 232=156; 233 bababiň; 234 'su'incko; 235 'suonč'ko; 236 'sloj'n'cko; 237 'bož'e 'suonč'ko; 238 p'etruška; 239 krofška; 240 bronka; 241—242 kro'peln'i:čka; 243 'matynečka'; 244 makofška; 245=239//b'edronka//mróvečka; 246 panna muška; 247 b'endruška//b'odruška; 248 pan'ějka; 249 mroyfska; 250 b'edronka; 251 b'edronka//gož'inka; 252 b'edronka//boža krufška; 253 b'edronka p'etruška; 254 pumbuček; 255 katryna; 256 b'edronka; 257 zazul'ka; 258 m'ikouajek; 259—260 b'edronka; 261 b'edrunka; 262=256; 263 boža krofška; 264 —; 265=239; 266 boža krufška//babuška rabuška; 267 b'edroňka; 268 b'edroňka//zazul'a; 269 patroňka//=267; 270 skovrunyšek; 271 b'edronka; 272—273 gžegžouka; 274 boža krofška; 275 leb'oda☆☆ leb'otka; 276 b'edroňka//zazulka; 277 sluncuska; 278 b'edronecka suňecko; 279 suňjko; 280 suňysko; 281=261; 282 uora; 283=267; 284 mačežanka biedroňka; 285 mauzonka; 286 madronka//=259; 287 boza krofška; 288 suňečn'ik; 289 pan'ějka//=267; 290 krufška; 291 pan'ějka//b'edrunka//boža krufška; 292 —; 293=282; 294 truša; 295 mačežunka//=261; 296=290; 297=259//vavžonek; 298 jabuňjka; 299 petrunelka; 300 bapka//krufška//pan'ějka; 301 patroňka; 302 kryška//kryska; 303=290; 304 b'edruňka; 305=259//pastuska; 306=259//zezula; 307=271; 308=259; 309 p'etruška//b'edroňka; 310 'krop'anjka// 'krop'an'a; 311 p'etruška; 312 ruža//=271; 313 bapka//b'edronka; 314 rožinka//zyzulka; 315 zyzulka; 316 pan'ějka; 317 'bozo krofška//b'edroňka; 318 b'edročka; 319 \*patroňka//=267; 320 boža krofška; 321 borufška; 322 xrabušč; 323 širotka; 324 b'edronka//zyzulka//zuzula; 325 wróšk'a; 326 zazulka; 327 'božijia ka'rouka; 328 'božaja ka'rouka; 329 'ka'rouka 'božija; 330 ka'rouka bu'houška; 331 'božajia ka'rouka; 332 'boyava ka'rouka; 333 'božijia ka'rouka; 334 ba'houka//ka'rouka-ma'rouka; 335 ka'rouka-mu'rouka; 336 'pol'ik//božaja ka'rouka; 337=331//pum'paruškarty'buška//pumpa'ruška-rl'ybuška; 338 'boža ka'rouka; 339=331; 340 p'itra'čok; 341 kana'rejka-'božačka; 342 'bož:aja ka'rouka; 343 iad'ranksa//iadra'n'ec//iedrajiko//=338; 344 'bohava ka'rouka//v'ad'ronka//v'adra'n'ec; 345 'iaž'erka//ka'čoda//=338; 346=331; 347 and'rejka; 348=347//karb'a'čok; 349 'bož:a ka'rouka; 350=331; 351=328//ka'rou-mu'rouka//ka'rouka-bu'rouka; 352 'bož:ija ka'rouka; 353 'iaž'erka; 354 'iaž'erka-paž'erka; 355 'iaž'erko; 356 'božaja ka'rouka//boža ka'rouka; 357=327; 358=347; 359 'kouka-mu'rouka; 360 'božijia ka'rouka; 361 'boža

korovka; 362 'pedurka-sedurka; 363 'petryk; 364=338; 365=338// '3'enčak// '3'en'čak//jaž'aračka; 366 mat'runka; 367=331//and'rejka-kupa'rejka; 368=331 (маленькая)//and'rejka-b'ratka (большая с черными крапинками); 369 'bož:ija ka'rouka; 370=349; 371 l'a'pošyčka//=327; 372 'bož:a ko'rowka; 373 'sydorka; 374=363//ščedrylk; 375 ko'reuka; 376 x'v'edarko; 377 'božaja ka'rouka; 378 xa'dorka; 379 cýrkun; 380 ka'rouka; 381 'bohuwa ka'rouka//=328; 382 'božaja ko'rouka; 383 's'idorko; 384 ko'zul'ka; 385—386 x'w'edarko; 387=367; 388=347//=349; 389 'son'ejko; 390 ko'rouka 'božja; 391=363; 392=328; 393=332; 394—396=363; 397 ka'rouka-mu'rouka; 398=380; 399=349; 400 ka'rouka; 401 zo'zul'ka; 402 fe'dyrka-ko'myrka; 403 boroš'ok; 404 'sonyčko//soničko; 405 čyžik; 406 bazrik; 407 bedrik; 408 mu'tylka; 409 'petryk; 410 and'r'ičko; 411 ko'zul'ka; 412—414=257; 415—416 'bedryk; 417 'boža ko'ruočka; 418 'muřauje//mu'rauň'ik; 419—420=277; 421 za'zul'a//=327; 422=415; 423=407; 424 ko'roučka; 425 'boža ko'rouka; 426=424 (большая) // 'petrik (маленькая божья коровка); 427 bamba'ruz'a/bamba'rus'; 428 bab'runka; 429=257; 430=327; 431=257; 432—433=415; 434 'boža ko'ručka; 435 du'bedyk; 436=417//=409 (чаще); 437=338 (длинная) //=409 (круглая); 438 'boža ka'rouka; 439=338; 440 'sonečko; 441 ka'zawačka; 442 a'lenka//=338//=440; 443 'sonečko; 444 ka'ruočka; 445 ka'rouka//mu'rouka; 446 a'lenka; 447 'sonečko; 448 bum'bar'ka; 449 bob'runka; 450=257; 451=327; 452=415; 453 'bedrik; 454=415; 455 'boža ko'ručka; 456=409; 457=434; 458=447; 459=440//boža ko'ručka; 460=434; 461=440; 462 sałdatyky; 463=447; 464=440; 465 bum'bariška; 466 'muška zolo'ta; 467 o'lenka 'boža; 468 po'lyn'myška; 469 zu'zul'ka; 470 o'l'in'; 471 zo'zul'ka; 472=257; 473=415//=423; 474 'boža ko'rouka; 475=415; 476 mos'kalyn; 477=440; 478—479=447; 480 'boža ko'riūčka; 481—482=474; 483 'boža ko'roučka; 484=474; 485 o'lenka; 486 ma'run'ka; 487 ji'lenka; 488—489=257; 490 'duden'; 491 'sonyčko//=409; 492=447//=474; 493=447; 494 'sonce (большая) //soneč'ko; 495=440; 496 wo'rožka; 497 i'l'in'ka; 498=257; 499=443; 500 'sonyčko//čeč'ir; 501=443; 502—503=447; 504 'sonəčko; 505=440; 506 žu'čok; 507 sonyčko//ze'zul'ka; 508—509=447; 510=440; 511=443; 512=447//koza'čok; 513=447; 514=424//=474; 515=447; 516 'čerčyk//=415//=447; 517; 518=424//so(a)'datyk; 519—520=447; 521 'sonyčko//=474; 522—524=257; 525 'božja bu'kaščka//božja ka'rofška; 526 'božijia ka'rofška; 527 'božja ka'rofška//kras'natka; 528 'božja ko'rouška; 529 'božji ko'rovuški (Npl); 530 'božja ko'rovuška; 531 'božja ko'rofška; 532 ko'rouška; 533 'božja ko'rovuška; 534 'božja ko'rouška; 535=530; 536 'božja ko'rofška; 537=533; 538 —; 539; 540 'božja ko'rovka; 541 'bož'ja ko'rovka; 542=530; 543 'bož'ja ko'rovuška; 544—548=530; 549 lo'čak// 'božja ko'rofška; 550=534; 551 'bogova ko'rovuška; 552 'bojowa ko'rowka; 553 bo'karka; 554=530; 555=531; 556 'božijia ko'rofška; 557=531; 558; 560 'bož:a ka'rofška; 562 'božja ka'rofška; 563=531//=530; 564—565 'božja ko'rofška; 566; 567=531; 568 'bab'ja ko'rofška; 569=531; 570=530; 571 'božja ko'rovuška; 572—574=531; 575 'božja ko'rofška; 576 'božja 'muxon'ka; 577=531; 578 'božij ba'rašok//=531; 579=562; 580=562//=530; 581 'božja ka'rofška; 582—584=531; 585 'božja ko'rovuška//božja ko'rofška; 586—588=531; 589=540; 590=531; 591 —; 592 'boja: ko'rovuška; 593 'božijia ko'rovka; 596=531; 597 'bogova 'muxa; 598 —; 600 'bojowa ko'rofška; 601 'bojowa 'mukon'ka; 602 'bogova ko'rofška; 603 'božja ko'rofška; 604=390; 605=564; 606 'božja ko'rofška; 607 'božja bu'kašča; 608 ko'rovuška-matuška; 609=531; 610 'božja ko'rovuška; 612=531; 613=540; 614 'bož'ja ko'rofška; 615 'bouska ko'rouška; 616 'bojowa ko'rouka; 617 'bojowa ko'rouška; 618=600; 619=552; 620=530//=424; 621=602; 622=530; 623 'bojowa ko'rowka; 624=424; 625=603; 626 —; 627=531; 628 'božja ko'rofška; 629; 630; 631 'božja ko'rouška; 632=564; 633=614; 634=540//božja bu'kušečka; 635 'božja ko'rofška; 636=530//bogova ko'rovuška; 637=600; 638 ko'rovuška; 639=631; 640=531; 641=603; 642=532//=534; 643=602; 644 'božja ko'rowka; 645 ko'rovac'k'ø//bož'ja ko'rouka; 646=614; 647—648=600; 651 'bož'ja ka'rofška; 652 ka'rofška-brofška; 653 ka'rovuška; 654 'bogova bu'kašča//bož'ja ka'rofška; 655=564; 656 'bog'ja ka'rofška; 657=564; 658 'bož'ja ka'rofška; 659—660=531; 661=614; 662 'božja ka'rovka; 663=531; 664 ko'rovuški (Npl); 665=390; 666—667=531; 668 'bogova ko'rovoc'k'a; 669; 670 'bogəvə ka'rofška; 671=541; 673 'bogova ko'zarka; 674 'božejə ka'rouka; 675 'bož'ja ka'rouka;

676; 677 ka'rovuška; 678 'božja ka'roska; 679=540; 680 'p'odra-v'odra; 681=638; 682=531; 683=638; 684=686=531; 687 'božja ko'rovka; 688 'bogova ko'rosk'i; 689=691=531; 692 'božija ka'roska; 693 'božja ka'roukə; 694 'božja ka'rouka; 695 'božja ka'rouka; 696 bu'r'onk'i; 697=562; 698 'božja ka'roska; 699=531; 700=701=638; 702=531; 703 'bogova ko'rof-ka//=575; 704=531; 705=564; 706=531; 707 —; 709=531; 710 'boževa ka'rowka; 711 'božija ka'rowka; 712=562; 713=711; 714 'božja ka'rouka; 715 'božja ka'roska; 716=658; 718=603; 719 ko'rouška-bu'r'ouňška; 720=531; 722=723=556; 724=614; 725 'božova ka'rouka; 726 'boževa ka'rouka; 726a 'božija ka'rouka; 727=380// 'božja ka'rouka; 728 'božja ka'rowka; 729=328// 'božava ka'rouka; 730 bu'kaška// 'božja ka'roska; 731 —; 732 'božija ka'roska; 733=715; 734 'božja ka'roska; 735=603; 736=600; 737=719; 738=740=600; 741=602; 742 'bogova bu'karka; 743 ko'ropka//ko'roboč'ka; 744—745=531; 746 'boževa ka'rova; 747 'božava ka'rouka; 748=726; 749=694; 750—751=562; 752 'božja ka'roska; 753 ka'roska; 754=526; 755 krug'l'anka//=602; 756 'bogova bu'karčeč'ca; 757 ko'ropka; 758 'božja ka'rouka; 759=333; 760=380; 761=758//bu'r'en'ka; 762=728; 763 'božja ka'rouška//=562; 764=715; 765 ivaška-k'rasn'in'ka ru'baška//=562; 767; 768; 769 'van'ə-suma'rok; 770=638//bu'r'ouňška; 771 ka'rowka bu'r'en'kaja; 772 ka'rouka-bu'r'en'ka; 773 bu'r'en'ka; 774 p'roška-bu'r'en'ka//bu'r'en'ka; 775 'božija ka'roukə; 776 lgr'ovuška-mu'rovuška; 777 'babaeč'ka; 778—779 'božja ka'roska; 780 ka'mar'ik; 781 'van'k'a//=628; 782=628; 783=581; 784=728; 785=695; 786 ka'rosk'i r'azelenyje//ka'roska 'matuška; 787=333; 788=327; 789 ka'rowka 'božija; 790 'babaeč'k'a 'božje; 791=581; 792 'babaeč'k'a; 793=562//ka'mar' k'ras'n'in'k'iya//k'oma'rox'i; 794=562; 795=628; 796 'bož':a ka'roska//maška; 797 'bočavы ka'rouk'i; 798=662; 799=380; 800=333; 801; 802; 803—804=694; 805=694// 'božja ka'rouka; 806=333; 807 'božija ka'roska; 808=562; 809=732; 810=581; 811=333; 812=380; 813 'božija ka'rouka; 814=677; 815=777; 816 'božja ka'rawka; 817=562; 818 bu'kaška//i'vaška; 819 'maška//maška; 820=562// 'van'əč'k'a; 821=778; 822=695; 823 a'l'onka; 824 ivaš'iš'ka//i'vaška// 'van'əč'ik//=581; 825 kar'puška; 826=658; 827 z'enka; 828 skemarox; 829 k'oma'rox; 830 'božja ka'rovka; 831 'van'ič'ka; 832 i'van'č'ik; 833 'van'a kap'i'tan; 834 ka'maš// 'božja ka'rovka; 835 'babaeč'ona; 836=447//son'ačko/o'lenka; 837 'božja ka'roska; 838 'van'a-van'a// 'van'a-van'a žin'č'ok; 839 i'vaška//ka'maška; 840 'božija ka'rovka; 841=380; 843=447; 844 'van'č'ik; 845 van'a// 'van'uša; 846 'vas'ika-bas'ika; 847=440; 848 i'veneč'ka// 'van'eč'ka; 849=447.

### L 113 'бабочка'

1 prapa'l'ica; 2; 3 me'tuł; 4 mərtu:ı; 5 mə'tu:l; 6 mata'fier; 7 metu:l; 8 matafē:r; 9 mətū:l; 10 me'tu:l'; 11; 12 me'tu:l'; 13 'metul; 14=7; 15 me'tu:l; 16 metdoul; 17 me'tu:l; 18 me'to:ul; 19 me'toul; 20 me'tu:l; 21 me'tek; 22 štam'perut; 23 farfa:la; 24 me'ti:j; 25 'vešt'a; 26 metu:l; 27 mitu:l; 28 metu:l; 29 maťafū:l; 30 'lepter; 31 ma'tu:l; 32 fili'pa:ř; 33 lepúrica//lepúrca; 34 'leptir; 35 lápti:r; 36 lápti:r; 37 me'ti:l; 38 lèpu:r; 39 lápti:r; 40 'lepi:r; 41 'lepur; 42 matopí:r; 43 'víš'tica; 44 lepti'rica; 44a 'lastav'cə; 45=36; 46=39; 47—48 lápti:r; 49=36//=39; 50—52=47; 53=49; 54=39; 55 lápti:r; 56—58=39; 59—61=47; 62 lèvti:r; 63=34; 64=55; 65—68=39; 69—70 leti:rak//leti:r; 71 'leti:r//lepti:r; 72 lep'ti:r//leperica; 73 'l'eturica; 74 'leperica; 75 'l'epi:t:r//l'epu'rača; 76=39//=47; 77=47; 78=47//lènpi:r; 79—80 'l'etí:rak//l'etí:r; 81 lep'ti:r; 82 leti:rak; 83=82//leti:r; 84 l'ep(p)tirk'a//l'ep(p)tir; 85=30//=34//pepe'ruga; 86 lev'tir; 87 'lipter//lep'tir; 88 lepti:r; 90 pe'peruga; 92 par'pelica; 93 pr'peluga; 94 pre'peruga; 95 'letarka; 96 pe'peruda//pe'peruva; 97=90; 98 pepe'ruga//pepe'rutka; 99—102=90; 103—104 pepe'ruga; 105 pe'runga; 106 le'taška//li'taška; 107 pepe'rutka//li'taška; 108 li'taška; 109=103//=108; 110 pirpi'liga; 111 pipi'ruga//peru'niga; 112; 113 pipi'ruga (<peperuga); 113a pepe'ruda; 146 kəs'i:dička; 146a metul'i:; 147=7; 147a nete'pu:l; 148 uč:ša; 148a še'mentu:l; 149 ma'tu:r//ma'tyrl; 150=47; 151 čelepija; 152=39; 153 mete'pūl; 154 liška; 155 lepka; 156 motol'ica; 167=130; 168 lip'tur; 169 lap'tur; 171 le'lyk; 175 moti:l//motejl; 176 moti:l; 177 °moti:l//motejdlice; 178 motejdil; 179=175; 180=176; 181 motejl//motejlik; 182=176//motejl//motejlice; 183—186=176; 187 motejl//=176; 188 motejl//moti:l; 189 motejl; 190 moti:l; 191 motil; 192=187; 193 mu:ra; 194 mote:l; 195=176//

'litope:g; 196 mura//mote:l; 197 motyl; 198—199 motil; 200 moteil; 201 mote:l'; 202—203 motyl'; 204=193; 205—206 moty:l'; 207=202//mentel'; 208 krepelica; 209=176; 210 lišaj; 211—212=176; 213—214 lišajka; 215—216=176; 217—218 moti:l'; 219=176; 220=217; 221=176//sleplo ta:ča; 222—223=217; 224 prepel'ica; 225 prepelic; 226—227 ml'inek; 228 motil'; 229 motil'ak; 230=228; 231 metel'; 232=228; 233 motal'; 234 'motel// 'm'jatel (m); 235 'metel (m); 236 'm'etel' (m); 237 'm'etl'č'ka// 'm'etel (f); 238—239=197; 240=198; 241 m'otylk; 242 m'era; 243 muelil//meitel; 244 m'etyl; 245 m'otel; 246=198; 247=202; 248 metyl; 249 m'otyl; 250 motel; 251=198; 252—253 motyl'ek; 254 k'ęgtyl'; 255=244; 256—257=197; 258 koptyl; 259—261=197; 262=198; 263 mentelek//°motilek; 264 mentelek; 265 motylek//mentelica; 266=197//patyl'iška; 267=202; 268 m'ental'ik; 269 muontel'ica//muotyl (lit.); 270—271=197; 272 'motel//=197//montel; 273=250; 274—276=197; 277 martel'ak; 278=197//motylek; 279 m'otyl; 280—284=197; 285 mentelek; 286—287=197; 288 šmatyrlauk; 289 šmaterluk; 290 motel; 291—292=197; 293=290; 294—298=197; 299 muterlak; 300—301=279; 302—303=290; 304=197; 305—306=202; 307=197; 308 myntel; 309 m'otel; 310=308; 311 \*mytel//m'otyl; 312=197; 313=250; 314—315=197; 316=308//=279; 317 °motyl//mentel; 318=279// \*matel//m'atel//m'atyl; 319 m'otylek; 320—321=197; 322 mutyla; 323—324=197; 325 motel'; 326=197; 327—330 'm'atl'ik; 331 'babaeč'ka//ma'tyl'; 332 ma'tyl'; 333—334=327; 335 'm'akleš; 336=332; 337 matyl'ok//=332; 338—339=332; 340=327; 341=332//=327; 342 'm'atl'iška; 343=332; 344 ma'tyl'ka//ma'tyl'ka//ma'tyl'ka//ma'tel'ka; 345 ma'tyl'ka; 346—348=332; 349=327; 350 'babysčka//=327; 351 'babaeč'ka; 352 'm'atluška; 353—354=332; 355 ma'tyl'; 356 matyl'ok; 357=337; 358=332; 359=352; 360=352//babaeč'ka; 361 mu'tełyk; 362 mo'tełyka; 363 ma'tyl'ka; 364—365=332; 366=356; 367—368=332; 369=352; 370=327; 371=352; 372 pere'p'ülka; 373 para'p'ülka; 374=363; 375 'babaeč'ka//babka; 376 ma'tyl'ik; 377=332; 378=356; 379—381=352; 382 babka; 383 mo'til'ka; 384=382; 385—387=332; 388; 389 'babaeč'ka; 390=202; 391—392=332; 393=352; 394=332; 395=382//=332; 396=345; 397=332; 398=351; 399=382//=351; 400 maty'l'ok; 401 'babuška; 402 pape'l'ux; 403 para'p'ülka; 404 mytełyk; 405 p'ir'i:p'ülka; 406 mu'tol'; 407 mo'tałyk; 408 'konuk; 409 mu'tyłka; 410 me'tel'ik; 411 ma'tel'; 412 mu'til'; 413 my'telyk//mo'til'; 414 mo'til'//mo'tełyk; 415 me'tełyk; 416—417 me'tełyk; 418 'petr'ik; 419=202//mo'tyl'; 420 mu'tyl'; 421 mu'til'; 422 my'tełyk; 423 mo'til'ka; 424 'bapka; 425 ma'tul'; 426 ma'til'; 427 mo'tyl'; 428=202; 429 mo'tyl'//netl'e; 430 mo'tyl; 431 'mutyl'//motel'; 432 mo'tełyk; 433 me'y/telyk; 434=422; 435 'cipka; 436=416; 437 ma'tyl//mate'lec; 438=355; 439=351; 440 me'telyk; 441=400; 442 mo'tełyk//=351; 443 'metel'; 444 ma'til'; 445 ta'r'eška//=351; 446 kacy'baba; 447 myty'l'ok; 448—449 mo'tal'; 450 mo'tyl'; 451=430; 452 mo'tełyk; 453=432 (красный)//b'i'lan (бабочка-капустница); 454—455=416; 456 ma'stelyk; 457 me'tyl'; 458=432; 459=416//ma'til'; 460 me't'il'//mo'telyk; 461=440; 462=415; 463=440; 464=389; 465 mo'til'; 466—469 mo'tyl'; 470 mo'tyl'; 471=422; 472 mu'tel'ak; 473 'mut'il' (m); 474 'mutyl'; 475=456; 476=440; 477=416; 478=456//=328; 479=456; 480=478; 481 mo'tełyk; 482=432; 483=466//pilan'guč (венг.); 484=466; 485 mo'telyk; 486=422; 487 mo'tol'; 488 my'tełyk; 489=474; 490 'mutel'//mutylk; 491 me'telyk//my'telyk; 492=456//mo'telyčok//=382; 493 my'telyk; 494 mu'tełyk//mu'tełyk//mo'tel'; 495 m'stelyk; 496 mo'tel'; 497 mo'tełyk; 498 mo'tylyk; 499=422; 500 me'telyk//mutlyk//=389; 501=415; 502=416; 503=456//=389; 504=481; 505=456; 506=474//=432; 507=415//mutlyk; 508=456; 509=422; 510=416; 511=415; 512=432; 513=503//=440; 514—515=456; 516=420; 517=456; 518—520=432; 521=4406 522 motal'sk (удар.?); 523=432; 524=474//mutyl'ok//mutyl'ok; 525 m'atluška//m'atluš:; 526 °babaeč'ka: 527=351//=356; 528 'bapka—l'ipka; 529 'baboc'ka//l'ep'ot'kam'i zo'vut; 530=424//l'ipka//l'i'pok; 531 'baboc'ka//l'epu'nek; 532 l'epu'nek//baboc'k'i (Npl); 533 'baboc'k'i-l'ipoc'k'i; 534 'baboc'ka; 535=389//=424//baboc'k'i-l'ipk'i (Npl); 536 'baboc'ka; 537 l'ipu'nek; 538 l'epu'nek; 539; 540=536; 541 l'ipka//=536; 542=537//=389 (новое); 543 l'ipka; 544=538; 545=543//=528; 546=543; 547=537; 548=537//=534; 549=537//baboc'ka//=528; 550 l'ipka—baboc'ka; 551=536; 552=550; 553 —; 554 'baboc'ka//l'ipo'č'ka//l'ipka; 555=534//=543; 556=543; 557=543//baboc'ka; 558; 560 'baboc'ka; 562

'babac'ka; 563=536; 564 'baboc'ka; 565=564//'l'ipka; 566; 567=536; 568 'babka'-lipka; 569—571=543; 572=424//=536; 573=536; 574=534; 575 'baboc'ka/'m'et'e'l'ok; 576=528//l'a'pun'cik; 577=401//=536; 578—579=536; 580=560; 581 ba'burka//''babac'ka; 582=536; 583 'baboc'ki'; 584—585=536; 586=389; 587=528//'l'ipoc'ka//baboc'ka; 588=536; 589=543//'l'ipoc'ka; 590=536; 591=543; 592 'l'ipoc'ka; 593=534; 596=534; 597=389//m'et'e'l'ok; 598=389//l'ipk'i; 600 zu'c'ok; 601 m'et'e'l'ok; 602=534; 603 m'et'l'a'c'ok (красный)//=534 (белая); 604 m'itl'i'c'ok//=534; 605—606 'babac'ka; 607 ba'buroc'ka//baboc'ka; 608=389; 609 'baboc'ka//=536; 610 'bapka; 611 'baboc'ka; 612=536; 613=543; 614 'baboc'ka; 615=541; 616 'baboc'ka; 617 moty'l'ok//''baboc'ka; 618=356; 619 'baboc'ka//=614; 620=536; 621 miet'l'ak//v'er'eit'no; 622=534; 623=401//=614; 624 'baboc'ki'; 625 m'et'l'ak; 626—627=534; 628 məc'e'l'ok//mat'il'ok//=528 (детское); 629; 630; 631=560//p'ika'l'ok; 632 'baboc'ka; 633=536; 634=389//babos'ka; 635=389; 636—637 'baboc'ka; 638=389; 639—640=466//=528; 641=401; 642=536; 643=624; 644=624//тыты'l'ok; 645=400; 646=534//=424; 647=536; 648=534; 651 'p'ek'il'//babac'ka (lit.); 652 'babac'ka//p'ek'il'; 653 p'i'kal'//p'ika'l'ok (dem.); 654 'babac'ka; 655 p'i'kal'; 656=351; 657 'baboc'ka; 658—659=560; 660—661=389; 662 'babac'ka; 663—664=536; 665 ba'buroc'ka; 666—667=536; 668 'baboc'ka; 669; 670 m'it'l'ok//=632; 671=389; 673=534; 674=654; 675=654//tak'lyš; 676; 677=654; 678=560; 679=389; 680=605; 681=654; 682=389; 683=389//dušečka; 684—686=536; 687=632; 688—; 689=536//moty'l'ok; 690=536; 691=534//moty'l'ok; 692=605; 693 'm'aktyš; 694—695=654; 696 'babac'ka; 697=560; 698=696; 699=536; 700=654; 701=605; 702 bo'burka//baboc'ka; 703=696//ba'burka; 704=389; 705=632; 706 'babac'ka//=536; 707 m'et'e'l'ac'ok//=534; 709=389//=601; 710 'babac'ki'; 711=696//=327; 712 'babac'ka; 713=696//maktyš; 714=605; 715=696; 716=605; 718=536; 719—720=560; 722—723=560; 724=536; 725 'maklyš'i//babac'ka; 726=654; 726a 'm'atla//babac'ka (lit.); 727=560//m'atluxa//=352; 728=560; 729=562; 730=696; 731=605; 732—733=560; 734=696; 735—736=536; 737=654; 738 m'it'ełka; 739=536; 740=654; 741 'm'at'ełka; 742=654; 743=741; 744=560; 745 m'at'eł'ok//=572; 746—747 'matlyška; 748—749=560; 750=562; 751=560; 752 'babac'ki'; 753=696; 754 'babac'elka; 755 'm'et'ełka; 756=389; 757=560; 758 'm'atluška; 759=536; 760=352; 761 'm'akauka//m'atluxa; 762=654//lastac'ka(?); 763=560; 764=752; 765 'babac'ki'a//=560; 767; 768; 769=696; 770 'babac'ka; 771—772=352; 773=560; 774=424//=560; 775—776=696; 777=654; 778—779=560; 780=654; 781—782=696; 783=654; 784=352; 785=562; 786—787=560; 788 'babac'ka; 789 'babac'ka; 790=696; 791=560; 792=696; 793 'babac'ki'a; 794=696; 795 'babac'ki'a//=564; 796=696; 797 t'a'r'ěška//=654; 798=562//t'a'r'oška; 799 t'a'r'ěška; 800=560; 801; 802; 803=560; 804=654; 805 'babac'ki'a; 806=793//moty'l'ok; 807—808=560; 809 'babac'ki'a; 810=560; 811=382//t'a'r'ěxęuka; 812 'babac'ki'; 813 kęt'a'r'ěška; 814—815=560; 816 'babac'ka; 817=560; 818—819=793; 820=560; 821=696; 822—823=560; 824=816; 825=696; 826=351; 827=793//=424; 828=560; 829=793; 830=560; 831=654; 832=696; 833=816; 834=793; 835=560; 836=456; 837=560; 838=816; 839=696; 840=793; 841=562//m'et'e'l'ik; 843=456//=481; 844=696; 845=560//=793; 846=793; 847=440; 848 m'et'e'l'ka; 849=440.

#### SIF 114 qsenica//qsěnica//gqsenica//gqšěnica

1 o'sinica; 2; 3 wə'sievənca; 4 fə'ja:u; 5 uo'sie:nca; 6 ya'si:wŋca; 7 wō:rsanca; 8 yasē:nca; 9 yušē:nca; 10 'ušeneca//ušosanca; 11 yu'sevənca; 12 xo'se:vanca; 13 ga'se:inca; 14 gosajnca; 15 go'se:ηka; 16 gosē:nca; 17 'gu:sanca; 18 'go:usanca; 19 'go:sanca; 20 'go:senca; 21 'gousanca; 22 gu'senica; 23 yu's'en'ic'a; 24 gu'sinica; 25=22; 26 gusē:nka; 27 gō:senica; 28 'gusenica; 29 'gusenica; 30 gū:senica; 31 'go:sanica; 32 gose'nica; 33 gūsina; 34 'gusinica; 35 gō:senica//gu:senica; 36 gūsjenica; 36 gūsjenica; 37=24//gu'synica; 38 b'ua:c//=36; 39 gu:sinica; 40 gù:jenica; 41=22; 42—43 gu'sinica; 44=24; 44a č'rv; 45—47=33; 48 gùsjenica; 49 čr:v://=36; 50=48//=36; 51 gūsjena//=36; 52 gūsénica; 53—55 gūsénica; 56 gusjénica; 57=33; 58 gusjénica; 59=48; 60 gúšenica; 61=36; 62 gúšenica; 63=22; 64=52; 65=48;

66—68=60; 69—70=22; 71 gu'senica; 72—75 'gušenica; 76=60; 77 gušénica; 78 gùšenica; 79—85=22; 86 gu'senka//=22 (lit.); 87—88=22; 90=22; 92 gə'sajnca; 93 'gusajnca; 94 ga'senica; 95 guse'nica; 96 ga'sajnca; 97=94; 98=95; 99 ga'sajnca; 100=94; 101 ga'sejnca; 102—103 gase'nica; 104 'gasenica; 105 gase'nica; 106=102; 107=105; 108=102; 109=105; 110 gase'nica; 111 gəsi'nica (<gəsənica); 112 vasa'nica; 113=111; 113a=111; 113a=105; 146 yó:sanca; 146a gusj:nka; 147 wosā:nca; 147a gu'se:nica; 148 uó:senca; 148a gù:si:ηka; 149 'go:usanca; 150=48; 151 gusá:nica; 152=53; 153 cér̄v//cér̄v//cér̄f; 154—155 hu:seňica; 156 hušenica; 167 u'senca; 168 go'senica; 169 gu'selnica; 171 'husen:yc'a; 175—182 houseňka; 183=175//houšanka; 184—190=175; 191 hɔ:ska; 192=175//houšinka; 193 ho:ska//ho:seňka; 194 ho:seňka; 195 ho:seňka//ho:seńice; 196=194//ho:seňa (большая гусеница); 197 hušen'ica; 198 ho:ska (молодая)//ho:seňka (маленькая); 199 hoseňka; 200=175; 201 ho:seňka; 202 hušenka; 203 hus'en'ica; 204—206 hu:seňka; 207 gojš'en'ica; 208—209=154; 210 hu:senica; 211—214=154; 215 hušenica; 216=154; 217—218=215; 219=154; 220—221=215; 222=154; 223=210; 224 hušenica; 225 husenic; 226 hušenica; 227=156; 228—229 hušenica; 230=156; 231 hušanka; 232=228; 233=224; 234 'guseň'ca; 235 'husanca; 236 guse'nica; 237=235; 238 gons'en'ica; 239 vun'sen'ica//gun'sen'ica; 240 l'išaj; 241 von'sevn'ica; 242 vu'sevn'ica; 243 vušeln'ic (m)//vušeln'ica; 244 vq'sevn'ica; 245 vqşona//vqşonka; 246 liška; 247 gqšenica; 248 vuošuna; 249 vqşyna; 250 vqşona//vošona; 251 liš'ka; 252 gqşen'ica//kapuščany robak; 253 gon's'en'ica; 254—255 vošona; 256 l'iška; 257 gošen'ica; 258 vošuna//uošuna//zaušn'ica; 259=254; 260 pl'ixa; 261=246//lixa; 262=251; 263=246; 264 liska; 265=256; 266 gqšenica; 267 gušen'ica; 268 gqšefnica; 269=254; 270 vqşuna//vušona; 271 gqšen'ica; 272 liska lix'a; 273 liska lixa; 274 lyska; 275 l'iska; 276 xušiln'ica//ošeln'ica; 277 gąšon; 278 vuška; 279=254; 280=275; 281 gošenica//vqşen'ica; 282 —; 283 gq'n'sen'ica; 284 lyška; 285=273; 286 gošen'ica; 287=275; 288 gušen'ko; 289 go'nšona; 290 gušin'ica; 291=275//l'iška//guška//gušin'ica; 292 l'iška//lyxa; 293 lyxa; 294 lisaj; 295 —; 296 l'iška; 297 gošen'ica; 298 gus'en'ica; 299 hušinka; 300 gqšen'ica//gešen'ica; 301 gošen'ica//gošonka; 302 lexa; 303 lisaj; 304 gq'san'ica//=294//lysaj; 305=297; 306=256; 307; 308 gqşyn'ica//gqšen'ica; 309 gqšen'ica; 310=257; 311 gqšen'ica; 312 vušonka//gošen'ica; 313=240; 314 l'išaj; 315 gušin'ica//=246; 316=311; 317=257; 318 gqşan'ica; 319=309; 320=257; 321=309; 322 gqşen'ica; 323=240; 324=309; 325 gqšen'ica; 326=311; 327 čyrg'aki' k'ipus'c'aplyja; 328 čar'w'ak; 329 čyr'v'ak; 330 ka'pusnyi čyr'v'ak; 331—332 ka'pusnyi čar'v'ak; 333 ka'pusnyj čyr'w'ak; 334 čar'v'ak; 335 'yus'an'ica; 336=203//raba'k'e; 337 g'ybak//g'ybak ka'pus'n'i; 338=334; 339 Ø; 340 čer'v'ak; 341=334; 342=328; 343 čar'v'ak'e na'pal'i na ka'pustu; 344=334; 345 'wus'in'ica; 346 'vus'en'; 347—349 'červ'i; 350 'hus'in'ica; 351 čir'v'ak; 352=345; 353 'vušal'n'ica//vus'an'ica; 354=335//moška; 355 'wus'en'ica; 356 'vus'an'; 357 'yus'en'ica; 358=356; 359—360 'vus'in'; 361 'husync'a; 362 smerc//smert'; 363 čer'jak//čer'jak; 364 hu'sanka; 365—367=356; 368=334; 369 čyrg'vak; 370 Ø; 371 čyrg'vak ka'pusny//=350; 372 čer'w'ak; 373=361; 374 ho:senyc'a; 375 'husen'//vusen'; 376 'wus'en'//wus'an'; 377=346; 378=356; 379—380 'wus'in'; 381 čyrg'vak//=379; 382=350; 383 'wusen'; 384 'yus'an'; 385 'yuzus'en'; 386 'wus'en'; 387=356; 388 'červ'i (pl); 389—390=386; 391=346; 392=386; 393=359; 394=386; 395=346; 396=356; 397=386; 398 čar'v'ak; 399 'hus'en'; 400=386; 401 'husenyc'a; 402 'husenyc'a; 403 wu'sanyic'a//wuły'saniyc'a; 404 'wo'sanyc'a//wo'senyc'a; 405 'husin'; 406 h'uşenyc'a; 407 oša'nyc'a; 408 u'senyc'a; 409 'husan'; 410=383; 411=399; 412 'husinic'i (Npl); 413=401; 414 wu'sel'nyc'a; 415 'usaňyc'a//usyňyc'a; 416 h'uşenyc'a; 417 'wusen'; 418 'hus'yin'; 419 wu'selnyc'a; 420 'husynyc'i (Npl); 421=419; 422 oseł'nyc'a; 423 'husenyc'a; 424 'usen'; 425—426=383; 427 o'sełnyc'a; 428 o'selnyc'i (Npl); 429 'husynyc'e (Npl); 430 wu's'il'nyc'a; 431 —; 432 wu'senyc'a; 433 'hus'aňyc'a; 434 'wusenyc'a//wusynyc'a; 435 'wusen'; 436 'husen'; 437=383; 438=436; 439=383; 440=436; 441—442 'husenyc'a; 443 'husenyc'a; 444 'husenyc'a; 445=328; 446—447=401; 448 'husenyc'a; 449=401; 450 wu'selnyc'i (Npl)//wo'selnyc'i (Npl); 451 'husenyc'e (Npl); 452=427; 453=401; 454 wu'sel'n'a; 455 'hus'in'; 456 'husenyc'a; 459=424//wusenyc'a;

460—461=436; 462=455//=443; 463=436; 464=455; 465 hu'syl-nyc'a; 466 hu'selnyc'a; 467 u'siñnyc'a//u's'иñ:yc'a; 468 u'sel'nyc'a; 469; 470 o's'ilnyc'e (Npl); 471=420; 472 hu'sel'neč'a; 473 o'sel'n'a; 474=473//ho'sel'n'a; 475—477=455; 478=455//=456; 479—481=455; 482 husy'nyc'a; 483 hуr'n'očka (венг.); 484 'us'ilnyc'a; 485 hu'sylka; 486=420; 487 'us'ilnyc;a; 488 ũhusen'ica; 489=473; 490 hu'sel'n'a; 491=455//us'in'; 492=455//us'in'; 493=456//=455; 494 hu'senec'a//=455; 495 hu'senyč'a; 496 hu'sin:sc'a; 497 wu'n'ida; 498 'huseneca; 499=473; 500=455//ho'sel'n'a; 501 o'senyc'a//=455; 502—503=495; 504 hu'senec'a; 505=495//o'senyc'a; 506=429; 507=455; 508 ho'sel'nia; 509=501; 510=495; 511 o'senyc'a; 512=495; 513=495//husen'; 514=495//=455 (coll); 515=495; 516=455; 517=493; 518—521=495; 522 ũo's'ilnyc'a; 523 'wus'ilnyc'a; 524=473; 525 'gus'in'ica (нac.); 526 °gus'en'ica; 527—528 —; 529 'gus'en'ica (нac.); 530 —; 531 c'er'f; 532 c'er'f (f)//'gus'en'ic'i (Npl); 533=531; 534 c'er'v'ak; 535 gus'in'ica; 536 —; 537c'er'f; 538 —; 539; 540 'gus'en'ica; 541 c'er'v'ak; 542 c'er'f//gu's'en'ica; 543 c'er'f; 544 'gus'en'ic'a//c'er'f; 545=541; 546=537; 547=531; 548=537 (coll); 549=541//c'er'f; 550—551=540; 552 'yus'en'ica; 553=540; 554 'gus'in'ica; 555=537; 556 gus'e'n'ica; 557=540; 558; 560=554; 562=540; 563 'gusym'ica; 564 gus'e'n'ica; 565=554; 566; 567=540; 568 —; 569 'gus'en'ic'a; 570 c'er'v'ak z'e'l'onoj; 571=569; 572=554; 573=540; 574 c'ir'-v'ak; 575 'gus'en'ica; 576 'gus'en'ica; 577=541; 578=543//gus'e'n'ica; 579=554; 580=556; 581=541; 582=540; 583—584 —; 585=540; 586 c'er'f; 587 c'er'v'ak; 588 —; 589=540; 590 c'ir'v'ak; 591 č'er'v'ak; 592=569; 593 č'er'f; 596=569; 597—598 —; 600 c'er'v'ak; 601 'gus'en'ica; 602=534; 603 'gus'on'ic'a (нac.); 604 —; 605 'čer'ef//gu's'en'ica; 606 čerf//čer'e'vok (dem.); 607 'gus'en'ica//gu's'e'n'ica//č'er'ef; 608—609=540; 610 'gus'in'ica; 611—612=540; 613 č'er'v'; 614—615 —; 616=556//l'is'v'in'ica; 617 —; 618 'gus'en'ic'a (нac.); 619 Ø; 620=569; 621 —; 622=569; 623 c'er'v'; 624=569; 625 —; 626 c'erf; 627=569; 628 c'er'v'ak; 629; 630; 631=554; 632 gəs'e'n'ica; 633=540//č'er'f; 634 šeršen'; 635=574; 636=540; 637 č'erf//č'er'f; 638—639=540; 640 —; 641=540; 642 x'itn'ik (удар.?)//=541 ('gus'en'ica 'длинная тонкая рыба, вероятно, угорь'); 643 č'er'v'ak'i (Npl)/ko'rov'ja sm'ert'; 644 po'r'ic'a; 645 c'ir'v'a'c'ok; 646=540; 647 č'erw//č'erw; 648=569; 651 'gus'en'ica; 652 'gus'en'eca; 653 'gus'en'ca; 654 'gus'en'ica; 655=334; 656=554; 657=632; 658—659 —; 660=554; 661=540; 662 č'er'ev; 663—664=540; 665 č'er'v'ak; 666—667=540; 668=540 (нac.); 669; 670=654; 671=556; 673=623; 674—675=334; 676; 677=340; 678=554; 679=654; 680=540; 681 'gus'en'ica; 682=540; 683 č'er'v'a'č'ok; 684=540; 685=556; 686=540; 687=575; 688 'gus'en'ica; 689—690=540; 691=628//569; 692 z'a'l'onej č'ar'v'ak; 693=610; 694 —; 695 'gus'in'ica; 696 č'er'v'a'č'ok; 697—698=651; 699=540; 700=541; 701=654; 702 č'er'v'ak; 703=651; 704=540; 705=575; 706=540//plodo'žorka//č'er'i (Npl) (общее название)//gl'iz'dy (Npl) (общее название); 707; 709=540; 710 —; 711 č'ar'vak; 712=535; 713=351; 714 'yus'in'eca; 715 gus'a'n'ica; 716=540; 718=554; 719=541; 720=540; 722—723 'gus'en'ica; 724=540; 725 'yus'in'ica; 726 yus'a'n'ica; 726a —; 727 č'erw; 728 —; 729=552; 730 Ø; 731=610; 732 'gus'en'eca; 733=535; 734=610; 735=541; 736=702; 737 č'er've'k'i (Npl); 738=702//=593; 739=702; 740=738; 741=702; 742 —; 743—745=554; 746=590; 747 č'er'v'ak; 748 z'e'l'onyč' c'er'v'ak; 749 čer'v'ak; 750 yus'en'ica; 751 Ø; 752=351; 753 —; 754 gus'a'n'ica; 755=340; 756 —; 757 cer'v'ak; 758 'yus'en'ica; 759=552; 760 č'er'v'ač'k'i (Npl); 761 č'er'v'a'č'ok (Npl); 762=552; 763=554; 764=651; 765=654; 767; 768; 769 gus'in'ica; 770 cer'v'ak; 771 čyrg'v'ak//yus'en'ica; 772=711//yus'en'ica; 773 č'er'v'ak; 774 —; 775 'yus'en'ica; 776=351; 777=725; 778 yus'in'ica; 779=654; 780 Ø; 781 'yus'en'ica; 782=610; 783=651; 784 č'er'v'ak; 785 'hus'en'ica; 786 'yusyn'ica; 787=351; 788 'kukalka'; 789 'č'er'v'ak gus'in'ic'nyj; 790 yus'n'ice; 791=725; 792 gus'e'n'ica; 793 č'er'f ka'pusnaj; 794=726; 795 kəs't'a'n'ic'si//yus'en'ic'si (Npl); 796=781//č'ar'v'ak; 797=725; 798 na'jablan'kax 'celaja' 'kuč'a č'ar'v'ej; 799—800 č'er'v'ak; 801; 802; 803; 'yus'en'ica; 804 ka'pus'n'ica; 805—806=803; 807=725; 808 č'ar'v'ak; 809—810=726; 811 červ'; 812=725//č'er'i; 813=541//=799; 814=552; 815=781//č'er'v'; 816 'yus'en'ica; 817 —; 818=725; 819=726; 820=778; 821 yus'n'ica; 822 yus'e'n'ica; 823=778; 824=781; 825 yus'e'n'ica; 826 'yus'en'ica; 827=593; 828=826; 829=808; 830=826; 831 yus'in'ica; 832 'yus'en'eca; 833=825; 834 yus'e'n'ica; ka'pusnəjə//=702; 835

'yus'en'ica; 836 car'wak//hus'atnyc'a (?); 837=835//majka; 838=725; 839=781; 840=726; 841 'yus'el'isa; 843 hy'sens'ca//hys'in'; 844=781; 845=725; 846=541; 847=495; 848=541; 849=456.

## L 116 'стрекоза, насекомое с прозрачными крыльями, летающее над водой'

1 —; 2; 3 —; 4 'ka:čji pas'ti:r; 5 'ka:čji x'la:pəc; 6 'ka:čji pas'tier; 7 kā:čja pasti:r; 8 kā:či pasté:r; 9 kā:či pəsté:r; 10=6; 11; 12 st'ri:ya; 13 'ka:čje 'paster; 14 pi:čmoš; 15 'ka:či pas'ti:r; 16 kā:či pas'tier; 17 'kačji pas'te:r; 18 'ka:čji pas'te:ir; 19—20 'ka:čji pas'ti:r; 21 —; 22 'muxa od vo'di; 23 Ø; 24 vo'deni: me'ti:j; 25—26 Ø; 27 kuò:nska s'mrt; 28 Ø; 29 'kačin pas'ti:r; 30 zmí:jin strí:c//vodě:ni'koń; 31 'ka:čjak; 32—35 Ø; 36 vòden kònic; 37 ko'bilica; 38 polovac; 39 konic; 40 ko'bila; 41 klō:zer; 42 Ø; 43 koma:rac; 44—48 Ø; 49 prēslica//prēslica; 50 vi:lin'koń; 51; 52 Ø; 53 vi:lin kónic; 54 zéleni kóń; 55 makáza:r; 56 vreté:nce; 57 řešle:n; 58—59 Ø; 60 pòpak; 61—62 Ø; 63 vi:lin'końic; 64 —; 65—69 Ø; 70 vi:lin'końic; 71 'końi:c; 72 vre'teno; 73 'kon'; 74 'vi:lin'końi:c; 75 'koza; 76 vi:lin'końi:c; 77 vili:nski: kóńi:c; 78 Ø; 79 komá:rac; 80=70; 81—82 Ø; 83=70; 84—85 Ø; 86; 87 vr'tunka; 88 Ø; 90 —; 92 'komarec; 93—94 —; 95 'komaræc; 96 'babino v'retene; 97—98 —; 99=96; 100 v'retene; 101 avionče; 102—107 —; 108 'sinjak; 109 —; 110 'vodno sko'kulče; 111—113a —; 146 ká:čje pəsti:r; 146a Ø; 147 ?a:cja pasti:R; 147a 'za:bli 'o:ta:c; 148 ?o:ci pesti:r; 148a gluči:zərət; 149 'kačin pas'ti:r; 150; 151 bō:žji:kóńic; 152 kóńi:c; 153 Ø; 154; 155 hadou sluha; 156 šitar; 167 Ø; 168 pre'lička; 169 Ø; 171 ha'd'učka; 175—176 si:dlo; 177 hadi:hlava; 178 šidlo//=175; 179=175; 180=178//va:ška; 181 °šidlo//=177//va:ška//hadí: woko; 182 šidlo; 183=175; 184=175//va:ška//°va:ška; 185=175; 186=175//va:ška; 187=178; 188=175; 189—190=182; 191 šidlo//va:ška; 192 mislivec; 193 ži:du:lu/kuní:hlava; 194 hadí hlava; 195=177//umrči: hlava//°va:ši:ka; 196=194//va:ška (modrá); 197 kobylka; 198=182//va:ška; 199 końi hlava; 200 va:ška; 201 skl'ena:ř; 202—203=197; 204 sklena:r; 205—206 had'i: hľava//°va:ška; 207 gaž'ø guova; 208 skleňička:ř; 209=200; 210 morska: pani; 211=200; 212 koma:r; 213 stonoha; 214=182; 215 had'ia huava; 216 had'aca: hlava; 217=200; 218 žiak; 219 velki: komar; 220 hadou sluha; 221—222=200; 223 sadajbaba; 224 had'i: slu:ha; 225 hadaća slu:ška; 226 svati Jan; 227-228 haža glava; 229 šarkaň; 230 motil'; 231 cibik; 232 ribarik; 233 hadaća sluha; 234 'bogouy 'ken'ik; 235 —; 236 fl'igar//lubek bogouy kon'ik; 237 —; 238—239 —; 240 vaška; 241 žouňer; 242 piskor//ša'ženc; 243 klon'ik; 244 žouňeš; 245 zýci końik; 246 šklaš; 247—248 —; 249 šklarka; 250 —; 251 kóńik; 252—253 —; 254 fliger; 255 pašikóńik; 256=246; 257 —; 258 libela; 259—260 —; 261 pan:a; 262=251; 263 —; 264 krofs'ka; 265 —; 266 końik; 267=240; 268 kosaš; 269 škloš; 270 pašikuňik//škloš; 271=240//=246; 272—273 —; 274=266; 276 wodny kon'ik; 277 —; 278 šarańec//škloš//šnajder//fliger; 279 —; 280—281 škloš; 282—; 283=240; 284=246; 285 šklaš; 286 —; 287=266; 288—290 —; 291=280; 292 gzik; 293 vaska; 294 vaska; 295=285; 296 zydek//šklaš; 297=294; 298 —; 299 šnajder; 300 —; 301=240; 302—305 —; 306—307=240; 308 —; 309 gaje zundø; 310=261; 311 gaži ūep; 312 plyška; 313 —; 314=266; 315 —; 316 gaža glova; 317 věžoguova; 318 văžoguova; 319 vě'zipastux; 320 ſy'nty Jan; 321 lalka; 322 šaranča; 323 kuhík; 324=266; 325—236 —; 327 st'rela; 328 st'rela; 329 stryky'za; 330=328; 331 straka'za; 332—334=328; 335 st'relk'a//straka'za; 336 str'e'koza; 337=331; 338=328; 339 —; 340 stryka'za; 341 —; 342=328; 343=331; 344 strak; 345=331; 346 st'rels'ka; 347—348=340; 349 stryka'za; 350 stryky'za; 351 str'al'scy (Npl.); 352 st'relk'a; 353=331; 354=331//bapka; 355—356=331; 357=331//babka; 358 'bapka; 359=350; 360 str'iky'za; 361 'konyk; 362 stryko'za; 363 streko'za; 364=331; 365=358; 366 'bapk'i (Npl.)//=331; 367 'babaka//=331; 368=358; 369=340; 370 strak'za; 371 'sečka//str'iky'za; 372—374=361; 375=363; 376=358; 377=331; 378=streka'za; 379 myš'kal'; 380 str'iky'za; 381 str'ika'za; 382 str'iko'za; 383 kon'ik; 384 moška; 385 'babaka; 386—387=331; 388 stryka'za//mas'kal'; 389=266 (рыжая стрекоза)//l'al'ecka (синяя); 390 'babka; 391=331; 392=385; 393 'z'yalka; 394 'babka; 395—396=331; 397 p'saika; 398 mas'kal'; 399=331; 400 p'sajka; 401=361; 402; 403=361; 404 čy'penyk; 405—406 'konik; 407 striko'za; 408 'bedryk//bedrik; 409=361; 410—

411=383; 412 šaran'č'e; 413 krop'l'an; 414=361; 415 l'išak  
 (молодой); 416=361; 417—418=390; 419 blys't'ača 'muska;  
 420 —; 421—422=361; 423 'konik; 424=363; 425—426=390;  
 427 ko'val' (большой)//'konyk (маленький); 428 'muxa; 429 Ø;  
 430 —; 431—433=361; 434=390; 435=361; 436 'baboca;  
 437—438=390; 439=331; 440=390; 441 a'babka; 442=329; 443—  
 444=390; 445 str'iki'za//atr'aka'za: 446—447=329; 448 'hadyn'a-  
 čyi poma'hač'//hadyn'ač'e; 449—451=361; 452 saran'ča; 453  
 kul'baba; 454 streko'za: 455=436; 456—457=390; 458=394;  
 459=390//=436; 460=390; 461=358; 462 stryko'za; 463=390;  
 464 sara'na; 465 so'roka//streko'za; 466 bosor'kan'a; 467=466//  
 so'roka; 468 'had'ačka; 469 'had'ačbyj slu'ha; 470 Ø; 471=361;  
 472 —; 473 stryku'za; 474=390; 475=390; 476=436; 477=459;  
 478=390; 479 streko'za; 480 za'lizna 'baba; 481=390; 482=462;  
 483 sito'kava//si'tak; 484 ty'tuxa; 485 u'jetka; 486=361; 487  
 'konek; 488 stryhko'za; 489 vyry'teno; 490=436; 491=394//  
 =436; 492—494=390; 495 ź's'l'izna 'baba; 496 'šerš'in'; 497  
 mo'tslek wod'insj; 498 vore'teno; 499=390; 500=459; 501=462//  
 =390; 502=390; 503=479//=436; 504=390; 505=363; 506 —;  
 507=390; 508=464//=436; 509=462; 510 cər've'ak; 511=390;  
 512—513=459; 514=363; 515 —; 516=363; 517=394; 518=436;  
 519—520=462; 521=361//stryko'za; 522=382; 523=394;  
 524=436; 525=352; 526 str'eka'za//str'ečka; 527 str'ika'za//  
 str'a'la//str'a'l'ec; 528 l'epu'nok//str'eča; 529 str'ečok; 530  
 str'ečki; 531 str'eko'za; 532 str'eča; 533=529; 534=531//l'ipka;  
 535=531//str'eko'za; 536=529; 537 kr'e(?)o'vuska; 538=529;  
 539; 540 str'ečla; 541=531//s'močka; 542—543=352; 544=531;  
 545 Ø; 546 —; 547=540//s't'relka; 548—549 str'eček; 550; 551  
 'bapka-l'ipka (над водой)//531; 552 kor'o'myslo//str'eko'za;  
 553 str'iku'za; 554 —; 555=531//str'eč'cys; 556=531//=352;  
 557 ko'n'ok//=556; 558; 560 str'ika'za; 562 str'eka'za; 563  
 str'eko'za; 564—565=531; 566; 567—568=531; 569 kor'o'myslo;  
 570 —; 571=569; 572=382; 573—575=531; 576=540; 577=532;  
 578=529; 579=560; 580=562; 581 str'eko'za//k'aro'myslo; 582=382;  
 583—589=531; 590 ko'n'ok; 591=531; 592=569; 593 —;  
 596=569//str'eko'za; 597 str'ako'za; 598=531; 600—601=531;  
 602 —; 603=531 (nac.); 604=540//str'eko'za (nac.); 605 str'a'la;  
 606=382; 607=531; 608 str'eko'za-moto'v'ilo; 609—610=382;  
 611—614=531; 615 v'er'e'ten':ik; 616=382//m'it'il'k'i; 617 v'er'e-  
 'no//=531; 618=569; 619 v'er'e'tel'h'ica; 620=531; 621 ko'bivka;  
 622=531; 623=569; 624=531; 625 vodo'pouka; 626 stroko'za;  
 627=531; 628=532; 629; 630; 631=382; 632=597; 633 'p'ikal';  
 634=531//=569; 635=382; 636=531; 637 c'ir'kun//=531; 638—  
 639=531; 640 str'e'koski; 641—642=569; 643 m'i't'el'; 644=597  
 (nac.); 645—646=531; 647=569; 648; 651 str'eka'za; 652—653=560;  
 654=651; 655=560; 656 tr'ika'za; 657=531; 658 p'i'kal';  
 659=531; 660=381; 661=531; 662=382; 663=531; 664 gybo'čof-  
 ka//str'oko'za; 665=531; 666=382; 667=531; 668 —; 669;  
 670 str'e'kozby; 671=531; 673=531; 674=352; 675=560//str'ečka;  
 676; 677=531//stra'čok//ska'čok; 678 strika'za; 679=531; 680=560;  
 681—682=531; 683=531//kor'o'myslo; 684—685=531; 686  
 kor'o'myslo; 687=531; 688 str'eko'za; 689 kor'o'myslo; 690  
 v'er'e'te'no; 691 v'er'e'te'ni:ik; 692 stra'ka'za//st'r'elka; 693 stra-  
 ka'za//=605; 694—696=560; 697=651; 698=560; 699=531; 700  
 kuz'n'ec; 701=597; 702=560; 703 kero'myslo//k'aro'myslo; 704=634;  
 705—707=531; 709=569; 710—711 st'r'elka; 712 str'eka'za;  
 713=381; 714=560; 715—716 str'eka'za; 718=382; 719  
 'babəčka; 720=688; 722—723=597; 724=531; 725=352;  
 726=381; 726a=352//str'ika'za; 727=597//str'eka'za; 728 str'e-  
 ka'za; 729=651; 730=560; 731=562; 732—734=560; 735=688;  
 736—737=531; 738 saran'č'a; 739=569; 740 —; 741 stro'ga;  
 742=382; 743—744=597; 745 tr'iko'za; 746 str'a'l'ec; 747=352;  
 748 str'eka'za; 749—752=560; 753=656; 754=560; 755 —;  
 756=569; 757=382; 758 str'eka'za; 759=560; 760—761=381;  
 762=758; 763=560; 764=651; 765=560; 767; 768; 769=560;  
 770=531; 771 str'eka'za; 772 str'a'ka'za; 773=651; 774 kuz'n'ec;  
 775=562; 776=700; 777—779=560; 780=678; 781=560; 782  
 str'ika'za; 783—784=560; 785=758; 786 'čar've'ak; 787=381;  
 788—790=560; 791 —; 792=560; 793 saran'č'a; 794=678; 795  
 str'i'kotka//=560; 796=560//str'i'kaz; 797=560//str'ikaz'da;  
 798=560//zylka'ka; 799 str'ik'i'za; 800=560; 801; 802; 803=560;  
 804 —; 805—806=651; 807—809=560; 810=715; 811=560;  
 812 'č'erv'; 813=381; 814—817=560; 818=738; 819—821=560;  
 822=651; 823=381; 824=560; 825=738; 826=560; 827 —; 828—

829=560; 830=651; 831—832=381; 833=560; 834=651; 835=560;  
 836=390//žy'l'izna 'baboca//=479; 837—839=560; 840 —;  
 841=562; 843=390; 844—845=560; 846=651; 847=390; 848=560;  
 849=462.

## L 117 'насекомое, которое светится в летние ночи' /Lampyris noctiluca/'

1 'ta ka ma o'oń tuu 'tita; 2; 3 b'waži 'čarvak; 4 buška:lca; 5  
 kres'ni:ca//lučka; 6 křs'nica; 7 karsni:ca; 8 krisni:ca; 9 krəs-  
 ní:ca//kərsní:ca; 10 kras'ni:ca; 11 'cəru k'i:ma 'ljurč; 12 'iskercia;  
 13 kres'ni:ca; 14=7; 15 kres'ni:ca; 16 kresné:ca; 17 kres'ni:ca;  
 18 karšjak//s'vi:tlia 'mo:uxa; 19 kres'nejca//kres'nejček; 20  
 kres'ni:ca; 21 —; 22 svetlēti:či 'čr:f://čr:f s'vetega I'vāna; 23 not'a-  
 'rit'; 24 čr'vit'ki: svit'li:; 25 ognít'; 26=20; 27 krjē:senica; 28  
 krē:snica//krē:snica; 29 kreso'vála; 30 krē:snica; 31 i'vá:ńska  
 'iskrica; 32 i'va:nska isk'rica; 33 svit'li:ca//svit'li:ca; 34 krié:snica//  
 kré:snica; 35 svě:tli kō:kec//svě:tli kū:kec; 36 krié:snica; 37  
 svit'g:r//svit'u:a:r; 38 světlíca; 39 múva svitlā:lk; 40 s'vitla  
 'guga; 41 kré:snica; 42 svítňok; 43 'črv' ſčvetog I'vana ſvítňaka;  
 44 ſvítňak; 44a 'č'uc'ka'piel (dial. ital.)//luč'čka'piel; 45 svi:thi:  
 lépti:r; 46—47 svitla: bá:ja; 48 svitla:tlac; 49 svitlēta:k//ivančíć;  
 50 sjá:jna: bá:ja; 51 sjá:jna: bá:ga; 52 kré:snica//krí:snica; 53  
 (bùba) světlíca//svit:ac (lit.); 54 svilena bùba; 55 zlá:tina bùba;  
 56 svjét'ňa:k; 57 svitla: bá:ja; 58 svjétlavac; 59 svijetňa:k//cví-  
 jetňa:k; 60—61 svit:ac; 62 svě:tňa:k; 63 svě:tňak; 64 —; 65 svijet-  
 tňa:k; 66 svijetňa:k; 67—68=60; 69—70=63; 71 svijetňa:k; 72  
 s'vietňak; 73 'ogn'ica//bukooč; 74=71; 75 s'vietn'a:k//s'vetn'a:k;  
 76=60; 77 svitňa:k; 78—79=60; 80 svitlavac//svitlavac; 81  
 svitla:tlac; 82=81//=63; 83—84 svitka; 85 svet'lilo://=83; 86—  
 87=83; 88 svitka; 90 'svetulka//cvitulka; 92 'ge'ribaba; 93; 94  
 'svetuška; 95=83; 96 'svetulka; 97=94//svetka; 98 svitkavítka;  
 99=96; 100=94; 101=96; 102 sve'tulka; 103 běska'víčka//  
 běska'vica; 104 'běskavica; 105=102; 106; 107=102//luku'marka;  
 108 neves'tulka vi'černa; 109 gé'l'para=dojdi para; 110 sve'tuška;  
 111 —; 112; 113 svi'tulka (<svetulka); 113a=102; 146 svit'g:č;  
 146a jo'xanis'kejfa; 147 ?Resní:ca; 147a svit'li: 'bauk; 148 ?resní:ca;  
 148a g'luozarər; 149 k'resanca; 150 svjétli'vi bó:gac; 151 séntjá:  
 nos bōga:r; 152; 153 z'lá:ta 'múxa; 154; 155 svjeti:cki xroba:k; 156  
 janovi hrobaček; 167 svetlif 'bumbar; 168 s'fitka; 169=83; 171  
 zviz'd'ak//zviz'd'ačok; 175—176 svatoja:nska; muška; 177 svjet-  
 lička; 178=175//svjeti:ko; 179=175//svjetluška; 180=175//svato-  
 janska: muška//svatojanska: moc; 181 svatoja: muška//svatoja:nckej  
 brouček//s'jetilko; 182=175; 183 svatojanska: muska//svatojans-  
 kej brouček//ma:jova: muška//svjetluška; 184=178; 185 svatoja:  
 nockej brouček//svjetluška; 186=175//ma:jova: mouxa//sjeti:ko//  
 =185; 187=185; 187=175//svjetluška//sjeti:ko; 188=175; 189=179;  
 190 svatoja:čka//=179//svjeti:ko; 191 svatoja:nska: moška;  
 192=175; 193 svatuja:nska: moška; 194 svatoja:nska: moška;  
 195 svatojanska: (svatoja:nska:) muška//svjetluška; 196 svato-  
 ja:nska: moška//s'jetilko; 197 svatojanska muš'ka; 198 svato-  
 ja:nska: moška; 199—200 svatoja:nska: muška; 201=175//sfa-  
 toja:nska: muška; 202 svatojancka muška; 203 jan'ček; 204 °sfa-  
 toja:nska: muška//sfatoja:nska: muška; 205—206 svatoja:čka; 207  
 jan'ček//s'v'jentojoj'ns'ki jan'ček; 208—215 svatoja: muška;  
 216 svatoja:nska muška; 217—218=208; 219—220 svetoja:nska  
 muška; 221—222=208; 223=219; 224 svatoja:nska; muška; 225  
 janos'ki; 226—227 svatojanska muška; 228 svetojańska muška;  
 229—232=226; 233=219; 234 'senoua 'yacka; 235 —; 236 —;  
 237 'su'čta 'muš'ka//ianska 'muš'ka; 238 robak kturen Šve-  
 či; 239 robaček Šv'entojan'sk'i; 240 robák Šv'ěconcy; 241 Šv'ěconci  
 boňk; 242 Šv'ěcajci robók; 243 —; 244 k'evøl; 245 boček//  
 Šv'jentojan'sk'i robáček; 246 Šfytn'ik; 247 robak Šv'entojan'sk'i;  
 248 —; 249 Šv'jant'ofjoj'ns'ki řloboúsek; 250 Šv'jetn'ik; 251  
 Šučka//Šfěcka; 252 robák Šv'entojan'sk'i; 253 Šv'entojan'sk'i  
 robaček; 254 Šv'entojan'sk'i robošek; 255 robouk Šv'ěconci; 256  
 Šfantojaski robošek//Šfantojaski robok; 257 robacek Šfantojaj-  
 sk'i//robacek Šfantojan'sk'i// Šf'etl'ik; 258 Šv'jentojan'sk'i roba-  
 šek; 259 Šv'ěčn'ik; 260 robaček Šv'entojan'sk'i; 261 Šfentojaski  
 robošek; 262 Šfentojan'sk'i robaček; 263—264 —; 265 robak  
 Šv'entojan'sk'i; 266 Šfentojan'sk'i robaček; 267 Šfentojan'ska  
 muška; 268 Šv'entojan'sk'i robaček; 269 robošek Šv'entojan'-  
 ck'i//Šv'entojan'ck'i robošek; 270 Šv'entojan'sk'i robaček; 271  
 Šfentojan'ski robaček//Šfetlik; 272 Šfetlik; 273 Šfetlik; 274

robaček šfentojan'sk'i; 275 šfentojan'ski robaček; 276 —; 277 robak s'f'econcy; 278 robošek šv'yntojan'sk'i; 279 —; 280 šv'icn'ik; 281 šf'icn'ik; 282 —; 283 šf'entojan'k'i//šf'etl'ik; 284 šf'etn'ik; 285 šfentojan'ski robaček//=273 (lit.); 286=260; 287 šv'entojan'ski robaček; 288 xojaneskej'er; 289 šf'etl'ik; 290 muxa; 291 šv'icn'ik//robosok šf'intojan'sk'i; 292 šv'icek; 293 koval'ik; 294 šf'antojan'sk'i robosok; 295 robacek šf'yntojajsk'i//robacek šf'yntojajsk'i//°šeflik; 296 —; 297 ogo'n'ik; 298 šf'entojan'sk'i robaček; 299 johaneskej'er//xrust šf'etlunacy; 300 šf'etlik; 301 robocek šfentojajsk'i; 302 robak šf'entojan'sk'i; 303 šf'entojan'ski robacek; 304 —; 305 robacek šf'entojan'sk'i; 306 šf'etl'ik; 307=260; 308 jan'iček; 309 boncek šf'yntojan'sk'i//byŋk šf'yntojajsk'i; 310 muska šfyn-tojan'ska; 311 šf'ycqcek; 312 robocek šf'entojajsk'i; 313 robacek; 314 robak šf'entujan'sk'i; 315 robak; 316 boncek šf'entojan'sk'i; 317 \*robocek šf'yntojajsk'i; 318 šf'atojajsk'i xrobok; 319 šv'icnocy yrobak; 320 xrobac̄ek šf'yntojan'sk'i//xrobac̄ek šf'yntojajsk'i; 321 xroboček šf'intojan'sk'i; 322 šv'entojan'sk'i rubaček; 323 —; 324 šv'entojan'sk'i robak; 325 xrobok šw'entojajsk'i; 326 robaček; šf'entojajsk'i; 327 s'v'itl'a'čok; 328 Ø; 329 čyr'va'čok //=327; 330 čyr'v'ak; 331 sma'l'an:bi čar'v'ak; 332 s'v'a'tuščy čar'v'ak; 333 —; 334 \*jasnyi čar'v'ak; 335=327; 336 raba'k'e, što s'v'ec'ac:a; 337 hnili'a'čok; 338 —; 339 čar'v'ak; 340 —; 341 s'v'it'l'ak; 342 Ø; 343=339//s'v'at'l'a'čok; 344 s'v'ent'a'jansk'i; 345 čar'v'ak; 346 čar'v'ak s'v'ec'ic'; 347 čar'v'ak'i 3'ir'v'an:yiа s'v'ec'ac'; 348 čar'v'ak'i s'v'i'c'ačyia; 349—350=327; 351 —; 352 'm'atluška//s'v'itl'a'čok a's'inuwlj; 353 čar'v'ak s'v'ec'ic:a; 354 s'v'at'l'a'čok//čar'v'ak bl'iščastly; 355 s'v'at'l'ak; 356 —; 357 Ø; 358=339; 359 —; 360=327; 361 porox'n'avka//čorv'jak ščo s'v'ityc:a; 362=341//s'v'itlyi čyrl'viak; 363 s'v'etl'a'čok; 364=345; 365 s'v'at'l'ax; 366 —; 367 s'v'at'l'a'čok; 368 —; 369 čyrl'v'ak; 370 s'v'etl'a'čok; 371 —; 372 Ø; 373 svyl'a'čok; 374 červ'e'čok; so s'v'itlyt' vno'čy; 375 s'v'e't'aščy čer'v'ak; 376 Ø; 377—378=363; 379—381 —; 382 Ø; 383 s'v'e't'l'ak//hn'i'l'ak (у пня); 384 Ø; 385 s'w'etl'a'čok; 386 a'p'en'čykl//čarw'jak s'w'ec'ic'; 387=363; 388=341; 389 —; 390 čerjak; 391 čar'v'ak s'v'at'l'ačy; 392 —; 393=345; 394 ku'z'u'lu'ka 'taja, što s'v'ec'ic'; 395 mu'ščyq a'hon'; 396 čar'v'a'čok; 397—399 —; 400 mu'shyňi a'yon'; 401 ko'za svy't'ušča; 402 čer'v'jek so s'v'ityt'; 403 čer'v'ek so s'v'ityt'; 404—406 —; 407 Ø; 408 —; 409 čyrl'jak so s'v'ityt'; 410 sve't'il'ny žu'čok; 411 s'v'etl'a'čok; 412 šv'it'l'eča' muška; 413=327//šv'it'l'ašča (blys'kuča) 'muxa; 414 šv'it'l'ača 'muxa; 415 —; 416 s'v'itla'čok; 417 s'v'it'l'ak; 418 svyl'a'čok; 419 —; 420=327; 421 ku'maška; 422 s'v'itl'a'čok; 423 s'v'it'l'ači žuk; 424 s'v'et'l'ak; 425; 426 'mišači wo'hon'; 427 is'pan'ska 'muška; 428 'majkska 'muxa; 429 k'ins'ka 'muska; 430 —; 431; 432 robačok s'v'it'l'uščyj; 433 s'v'it'al; 434 cyrv'jak so s'v'ityt'; 435 s'v'etl'a'čok; 436 s'v'e'l'ak; 437 cer'jak s'v'yetce:e; 438 s'v'e'l'ak; 439 —; 440 —; 441 Ø; 442 svyl'a'čok; 443=422; 444 °s'v'it'l'e'čok//\*blys'kuci žu'čok; 445 s'v'etl'a'čok; 446=442; 447 Ø; 448 'muška blyš'čac'a; 449 xro'bak šo uno'čy s'v'ityt'; 450 červa'čok; 451 s'vjato'yan'skyj červa'čok; 452 s'v'it'l'ak; 453 s'v'itl'a'čok; 454 —; 455 s'v'it'l'ak; 456=422; 457 s'v'it'l'ak; 458=457//zuk s'v'it'l'ači; 459=457; 460 s'v'ityc'a t'ruxly pe'n'ok; 461=341; 462=327; 463 s'v'itl'a'čok; 464 s'v'itl'a'čok; 465 s'v'i'tylko; 466 s'vitla 'muška; 467 s'v'i'tylka; 468 s'v'itl'iy červa'čok; 469 o'lenka; 470 čer'vak; 471 čyrl'vak s'v'ityt'; 472 porox'no; 473 —; 474=341; 475 ža'ruk; 476=422; 477=457; 478 truxl'a'čok; 479=422; 480 s'v'it'l'ak; 481 Ø; 482 s'v'it'l'a'čok; 483 bo'gar//sent'bogar; 484=457; 485 čer'vak; 486 čyrl'v'a'čok s'v'ityt'; 487—488=422; 489 s'v'it'l'a'čok//s'v'it'l'aščyj py'n'ok; 490=464; 491 s'v'it'l'ak//svitl'a'čok; 492 s'v'i'taščyj cysrja'čok; 493 s'v'itl'a'čok//s'v'i'tun; 494=341; 495=327; 496—498 Ø; 499 s'v'it'l'ak; 500=499//464; 501=327; 502 s'v'i'tun//=455; 503=327; 504 —; 505 Ø; 506 —; 507 čerwo'točyna//=464; 508—509=327; 510=422//baboo'čka; 511—512=422; 513 —; 514=457; 515 —; 516 s'v'itl'a'čok; 517—520=422; 521=327; 522 Ø; 523 čer'vak blyš'čačyj; 524 čyrl'v'a'čok//čyrl'v'a'čok//čyna//s'v'it'l'ak; 525 'majsk'ij žuk; 526 car'vak=355 (nac.); 527=422//=452//myšev'ij aga'n'ok; 528 —; 529 Ø; 530—532 —; 533—538 Ø; 539; 540 s'v'etl'a'čok; 541 Ø; 542 čer'v'a'čok s'v'e'tic:a//=540; 543 'myšej o'gon'ic'ok; 544 'c'ipoc'ka; 545 ko'n'ok;

546 Ø; 547 'myšji o'gon'ec'k'i (pl); 548 'c'erf'; 549 c'er'voc'ka// 'myšej o'gon'c'ik; 550=540; 551 ogo'n'ok; 552 Ø; 553 —; 554 žuk; 555=548; 556 s'v'etl'a'čok; 557 gn'it'l'inka//s'v'et'l'ak//=540; 558; 560 agan'k'i (pl); 562 i'vanavskai červ'a'čok; 563 i'vanosk'i og'n'i; 564 i'vanofsk'i červ'a'čok; 565 čerf; 566; 567=424//s'v'etl'a'čok; 568 Ø; 569 c'er'v'ak//c'er'v'a'čok; 570 Ø; 571 c'er'v'ak; 572 sw'itl'a'čok//sw'it'l'ak; 573=540; 574 'myšej ogo'n'ok; 575 —; 576 s'v'etl'a'čok; 577 —; 578 Ø; 579 s'v'etl'i'čok//i'vanafsk'i červ'a'čok (pl); 580 —; 581—582=540; 583 i'vanskoj červ'a'čok; 584 čer'v'ak; 585 i'vansk'ij červ'a'čok; 586 čerf' s"v'et'ic:a; 587 s'v'etl'a'čok//s'v'etlaj čer'v'ak; 588 —; 589 čer'v'a'čok; 590 s'v'et'l'ak//=584; 591 Ø; 592=571//čir'v'ak; 593 s"v'etl'iy čer'v'ak; 596 zolo'taja čer'f'; 597 c'är'v'ak; 598 —; 600 c'er'vak; 601 s'v'etlyj žuk; 602 s'v'etl'aščyj//s'v'etl'ac'k'i; 603 c'erf'//c'er'v'ak//=551 (nac.); 604 —; 605 čär'i'vok; 606 svatl'a'čok; 607 s'v'etl'a'čok; 608 s'v'et'l'ak; 609 0; 610=327; 611 s'v'et'voj čerf'; 612—613 —; 614 kra'sivoj c'er'v'a'čok; 615 'myšec'ij ogo'n'ok; 616 s'v'itl'a'čok; 617 s'v'et'l'anc'ik; 619 zo-lo'oj červ'a'čok; 619 Ø; 620 s'v'etl'a'čok//ogn'a'noj c'er'v'a'čok// ogo'n'ok; 621 polu'nošnik; 622 s'v'etl'a'čok; 623 s'v'etl'a'čok; 624 —; 625 ko'roska; 626 Ø; 627=608//=623; 628 myšev'niij ogo'n'oc'ok; 629; 630; 631 s'v'etl'a'čok; 632=608; 633=422; 634 s'v'etl'a'čok; 635 —; 636 s'v'etl'a'čok; 637 červ'a'tok; 638=564; 639 červ'a'čok; 640 —; 641 'myšej ogo'n'ok; 642 čer'v'ak//=584//s'v'it'l'ak; 643 Ø; 644 'myšej ogo'n'ok; 645=608; 646 —; 647 s'v'etl'a'čok; 648 s'v'etl'ac'k'i; 651 Ø; 652 s'v'a'taš:yi čyrl'v'a'čok; 653 i'vanafsk'i červ'a'čok; 654 i'van'skaj čer'v'a'čok; 655 i'van's'koj čyrl'v'a'čok; 656 žu'čok//=422; 657 s'v'et'l'il'ec//=608; 658 čer'v'a'čok; 659 i'vansk'ije čer'v'a'čok (pl.); 660 s'v'ar'čok; 661=411; 662 čirva'tok; 663=608; 664 čir'v'ak//=584; 665 s'v'itl'e'čok; 666 —; 667=540; 668 s'v'etl'e'čok; 669; 670 s'v'itl'a'čk'i; 671=540; 673 'majsk'i žuc'k'i (Npl.); 674 i'vanefs'k'ii žuc'k'i (Npl.); 675=411; 676; 677 čer'v'a'čok; s'v'e't'aš:yi; 678 Ø; 679=411//zolo'oj červ'a'čok; 680 —; 681 ago'n'ok; 682 —; 683=639; 684=608; 685 i'vanofsk'ije čer'v'a'čok (pl.)//=540; 686=540; 687=424; 688 s'v'etl'e'čk'i; 689 čer'v'a'čok//=608; 690=363; 691 —; 692 čarv'a'čok; 693 čirv'a'čok//=681; 694 a'gon'ičykl; 695 —; 696=589; 697 s'v'itl'a'čok; 698 i'vanafsk'ej čer'v'a'čok//i'vanafsk'i čer'v'a'čok; 699=540; 700=370 (dem.); 701 ogo'n'k'i (Npl.); 702=540; 703 s'v'etl'a'čok; 704—705=608; 706 s'v'et'l'ak//s'v'etl'a'čok (dem.); 707 —; 709=411//=551; 710 —; 711 sv'at'l'ak; 712 s'v'etl'a'čok; 713 čer'v'a'čok; 714=371//i'vanafsk'ij čir'v'ak; 715=711; 716 Ø; 718=540; 719=i'vanafskoj červ'a'čok; 720=457//=697; 722=608//=540; 723=608; 724=722; 725 kap'tušča//m'ed'v'odæk; 726—726a=457; 727 Ø; 728 —; 729=457; 730 s'v'itl'a'čk'i; 731—732 Ø; 733 čir'v'i'čok; 734 s'v'itl'i'čok//s'v'etn'ak; 735=639//=540; 736 —; 737 s'v'etl'e'čok; 738 s'v'et'l'ak; 739=556; 740=589; 741—742 Ø; 743 —; 744=424//=631; 745=556; 746 ayan'k'i (pl.); 747 Ø; čer'v'ak s'v'e't'aš:yi; 749 Ø; 750=435//=457; 751 myšenai aga'n'ok; 752—753 —; 754=457; 755=424; 756 s'v'et'l'ak; 757=424//=634; 758=345; 759 čirv'a'čok//s'v'itl'a'čok; 760 čir'v'ak; 761 aya'n'ok//=616; 762=435; 763 s'v'itl'i'čok//=457; 764 s'v'at'l'i'čok; 765=457//s'v'it'l'i'čok; 766; 768; 769 s'v'itl'a'čk'i (pl.); 770 'bukal'ka//myšenai o'gon'; 771=554; 772 tru'daška; 773=424; 774 —; 775=540; 776 čir'v'i'čk'i; 777 s'v'itl'i'čok; 778 s'v'itl'i'čok; 779=777; 780—781 Ø; 782=457; 783=769; 784 bl'əst's ašči čer'v'ak; 785 s'v'et'l'ak; 786 čer'v'a'čk'i bl'as'tuš'ije; 787 s'v'at'l'i'čok; 788 s'v'itl'a'š'ok; 789 Ø; 790 čir'v'ak s'v'i'taš:ij; 791 —; 792 s'v'itl'i'čok; 793 kuz'nečik; 794=639//=355; 795=769; 796 sv'a'tuš:ij čar'vak; 797—798 Ø; 799—800 —; 801; 802; 803=777; 804 —; 805=711; 806=703; 807 Ø; 808=341; 809=697; 810 fa'nar'ik; 811=411; 812 Ø; 813 p'is'kun; 814 čir'v'ak; 815 —; 816—817=457; 818 —; 819 Ø; 820 bur'suk; 821 —; 822 Ø; 823 —; 824 Ø; 825 —; 826=422; 827 —; 828=341; 829=616; 830 aya'n'ok; 831 Ø; 832 s'v'e'taš:ij žuk; 833 —; 834 s'v'atla'čok; 835 s'v'i'taš:ij žuk; 836 Ø; 837 s'v'i'taš:ij žuk; 838—839 —; 840=556; 841 Ø; 843=457; 844 —; 845 čir'v'a'čok; 846—847 Ø; 848 čirv'ač'ka 'možna 'v'id'et' 'koča l'eson; 849=327.